

Univerzita Karlova v Praze
Filozofická fakulta

Diplomová práce

2007

Bc. Barbora Špalková

Univerzita Karlova v Praze
Filozofická fakulta
Katedra pomocných věd historických a archivního studia

Dějiny obce Doksy v letech 1919 – 1935.

Edice dokské pamětnice

Diplomová práce

Autorka: Bc. Barbora Špalková
Studijní program: Historické vědy
Studijní obor: Archivnictví a pomocné vědy historické
navazující studium
Vedoucí práce: PhDr. Ivana Ebelová, CSc.

Praha

2007

Univerzita Karlova v Praze

Filozofická fakulta

Zadání diplomové práce

Autorka: **Bc. Barbora Špalková**

Studijní program: Historické vědy

Studijní obor: Archivnictví a pomocné vědy historické
navazující studium

Název závěrečné práce: **Dějiny obce Doksy v letech 1919 – 1935.**

(v češtině) **Edice dokské pamětnice**

Název závěrečné práce: History of Doksy in 1919 – 1935.

(v angličtině) Edition memorial volume Doksy

Cíl, literatura, metody: Cílem této práce je vytvoření edice dokské pamětnice, její kritický rozbor a využití veškerých dostupných archivních fondů a literatury vážící se k dějinám obce Doksy v letech 1919 – 1935 a porovnání těchto pramenů s pamětnicí.

Garantující pracoviště: **Katedra pomocných věd historických a
archivního studia**

Vedoucí práce: PhDr. Ivana Ebelová, CSc.

Oponent: Mgr. Jan Dobeš

Datum zadání závěrečné práce: leden 2006

Datum odevzdání závěrečné práce: květen 2007

Prohlašuji

Prohlašuji, že jsem tuto diplomovou práci vypracovala samostatně a uvedla jsem všechny prameny a literaturu.

V Doksech, dne 16. 3. 2007.

Poděkování

Ráda bych na tomto místě poděkovala všem těm, kteří mi byli nápomocni při tvorbě této diplomové práce – své rodině, vedoucí práce PhDr. Ivaně Ebelové, CSc., pracovníkům Státního okresního archivu Česká Lípa a především ředitelce Městského kulturního střediska Doksy PhDr. Renatě Mauserové.

Obsah:

Úvod	6 – 8
1. Pamětnice	9 – 14
1. 1 Autor pamětnice	9 – 12
1. 2 Popis pamětnice, její vznik, osudy a dosavadní využití	13 – 14
1. 3 Prameny pamětnice	14
2. Kritický rozbor pamětnice	15 – 67
2. 1 Stručné dějiny obce Doksy do roku 1918	15 – 17
2. 2 Sčítání lidu	18 – 27
2. 3 Politické a nepolitické strany	28 – 32
2. 3. 1 Československé strany	28 – 30
2. 3. 2 Německé strany	30 – 32
2. 4 Volby obecní	33 – 42
2. 5 Volby okresní a zemské	43 – 49
2. 6 Volby do Národního shromáždění	50 – 53
2. 7 Pozemní komunikace	54 – 61
2. 7. 1 Sluneční ulice	57 – 58
2. 7. 2 Kostelní ulice	58 – 59
2. 7. 3 Silnice Doksy – Tachov u Doks	59
2. 7. 4 Silnice Břehyně – Hradčany	59 – 60
2. 7. 5 Regulace silnic u Obecního rybníka a u hotelu Grand	60 – 61
2. 8 Závěr	62 – 63
2. 9 Seznam použitých pramenů a literatury	64 – 67
3. Ediční poznámka	68
4. Ediční část	69 – 238
4. 1 Obsah pamětnice	69 – 73
4. 2 Edice	74 – 211
4. 3 Rejstřík jmenný	212 – 222
4. 4 Rejstřík místní a věcný	223 – 238
5. Přílohy	239 – 254

Úvod

Jako dokská patriotka se zájmem o česko – německé vztahy za První republiky¹ jsem si vybrala za téma své diplomové práce dějiny obce Doksy v letech 1919 – 1935. Základním pramenem pro historii Doks je dvoudílná německy psaná Quaiserova kronika (Gemeinde Gedenkbuch I., II.), která je uložena ve Státním okresním archivu Česká Lípa ve fondu Městský úřad Doksy.² Autor Quaiserovy kroniky učitel Josef Quaiser žil ve sledovaném období v Doksech a v letech 1927 – 1937 byl zvolen starostou, kandidoval za strany Deutsche nationalsozialistische Arbeiterpartei (DNSAP), Festbesoldete und Ruheständler (FuR) a Deutsche christlichsoziale Volkspartei (DCV). Jeho pohled na dané období v porovnání s dostupnými prameny je proto jistě zajímavý. Josef Quaiser napsal velmi cenné dílo, které je nejrozsáhlejším a nejucelenějším pramenem historie Doks od vzniku obce až do roku 1935 a obsahuje také dnes již neexistující dokumenty a vzpomínky dokských obyvatel.

Obsah Quaiserovy kroniky je rozmanitý. Stejně jako většina kronik začíná i Quaiserova kronika nejdříve informacemi o obyvatelstvu, fauně a flóře (horách, vodstvu, půdě, geologickém složení a klimatu) na Doksku. Poté následuje samotná historie Doks (od založení přes husitství, 16. století, válku třicetiletou, války slezské a napoleonské až po první světovou válku), která je doplněna přepisem nejvýznamnějších dochovaných dokumentů. Josef Quaiser se zabýval především správou města, hospodářstvím, vrchnostenskými záležitostmi, soudnictvím a obecnými dějinami, které měly vliv na události v Doksech. Od 19. století mohl čerpat z více pramenů, poměrně dost se jich dochovalo a mohl již také spolupracovat s pamětníky, díky tomu se rozmanitost obsahu ještě prohloubila. Poněkud zjednodušeně by se dalo říci, že se Josef Quaiser snažil postihnout všechny obory lidské činnosti v Doksech – od záležitostí politických, správních, vojenských, finančních, hospodářských, zemědělských, soudních, vrchnostenských, robotních, zdravotních, sociálních, rodopisných, spolkových, pohostinských, poštovních, silničních, obchodních, cechovních, ... až po kartounku, cihelnu, pečeť a odívání. Druhou polovinu 19. století rozděloval na období dle působení jednotlivých purkmistrů. První díl končí první světovou válkou a převratnými událostmi v roce 1918.

Druhý díl označuji pro zjednodušení pamětnice, zatímco o obou dílech kroniky píší jako o Quaiserově kronice. První kapitola pamětnice nazvaná Rund um den Kirchtum a šestá

¹ Psaní První republiky s velkým P jsem převzala z knihy Zdeňka Kárníka: České země v éře První republiky (1918 – 1938) I. Vznik, budování a zlatá léta republiky (1918 – 1929), Praha 2003, s. 567.

² SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 812 - 813, kart. 194.

nazvaná Das älteste Hirschberger Stadtbuch (Josef Quaiser vycházel z knižně vydané podoby této pozemkové knihy)³ se oproti ostatním částem pamětnice nevěnují období let 1919 - 1935, které jsem si vybrala pro editaci a kritický rozbor, proto tyto pasáže nejsou editovány. V pamětnici můžeme nalézt důležité informace týkající se místní politiky a politiků, sčítání lidu, hospodářství, zemědělství, místopisu, pozemních komunikací, kanalizace, vodovodu, elektrifikace, školství, církevních záležitostí, významných obyvatel Doks, české menšiny, spolků a lázeňství.

Pamětnici mohou využít zájemci o dějiny Máchova kraje, dějiny správy, hospodářství a lázeňství (cestovního ruchu), ale i demografii, filologii, genealogii, historickou geografii a historický místopis. Pamětnice má pro regionální badatele obrovský význam, neboť je to nepochybně nejrozsáhlejší dokument týkající se minulosti Doks za První republiky. Autor pamětnice byl přítomen všem důležitým událostem a jednáním, o některých se nedochovaly žádné jiné prameny než text pamětnice.

Předkládaná práce si klade za cíl zpřístupnit obsah pamětnice, který se týká zejména období let 1919 – 1935, nejen odborníkům, ale všem zájemcům o historii Doks – především regionálním badatelům, původnímu německému obyvatelstvu a jejich potomkům, kteří neovládají (či zapomněli) čtení kurentu. Důležitou součástí práce je kritický rozbor vybraných témat obsažených v pamětnici – volby obecní, okresní, zemské a do Národního shromáždění, sčítání lidu a pozemní komunikace. Na porovnání výsledků voleb a sčítání lidu s prameny by bylo nejvíce patrné, kdyby se autor pokoušel falšovat minulost ve prospěch své německé národnosti či některé politické strany. Volbám a sčítáním lidu jsem se věnovala již ve své bakalářské práci, která se týkala dějin obce Doksy v letech 1848 – 1914, v podstatě tedy na tuto práci navazují. Předmětem kritického rozboru je také péče o pozemní komunikace, což je nadčasové téma, neboť problémy se stavbou, udržováním a financováním pozemních komunikací byly a budou vždy. Výběr témat byl také ovlivněn dochováním pramenů umožňujícím srovnání textu pamětnice s prameny.

Většina pramenů k dějinám obce Doksy v letech 1919 – 1935 je uložena ve Státním okresním archivu Česká Lípa ve fondech: Městský úřad Doksy, Obecná a měšťanská škola (německá) Doksy, Obecná a měšťanská škola (česká) Doksy a Okresní úřad Dubá. Se jmenovanými prameny jsem porovnávala text pamětnice. Ostatní fondy, které se vztahují k obci Doksy ve sledovaném období, jsou buď nepřístupné nebo nezpracované nebo se neváží k vybraným tématům. Významný zdroj informací představuje také soukromá sbírka

³ Queißer, Franz: Das älteste Stadtbuch von Hirschberg. Eine familienkundliche Studie, Haida, 32 s.

regionální badatelky a ředitelky Městského kulturního střediska Doksy PhDr. Renaty Mauserové, která obsahuje například dobové pohlednice a fotografie Doks, kopie dopisů Josefa Quaisera či literaturu s regionální tematikou.

Literatury o Doksech za První republiky není málo, avšak valná většina vypovídá o přírodních krásách Dokska a historii Doks se věnuje jen stručně. Jde zejména o nejrůznější německé a české turistické průvodce, které mi byly dobrou pomůckou při sestavování místního rejstříku, nebo o polemiky na téma Karel Hynek Mácha a Máchovo jezero. O sledovaném období se zmiňují publikace 700 Jahre Hirschberg am See⁴ a nejnověji Doksy a Máchův kraj.⁵

Předložená práce je rozdělena do pěti základních částí. V první části se snažím o celkovou charakteristiku pamětnice a autora. Druhá část obsahuje kritický rozbor vybraných témat s úvodními kapitolami o historii Doks do roku 1918 a o politických a nepolitických stranách. Třetí část je tvořena ediční poznámkou. Další částí je vlastní edice vybavená obsahem pamětnice a rejstříky. Poslední část je tvořena ukázkami z pamětnice, mapami a dobovými pohlednicemi.

⁴ Waldstein, Angelus: 700 Jahre Hirschberg am See, München 1964, 56 s.

⁵ Mauserová, Renata - Richtmoc, Vladimír: Doksy a Máchův kraj, Dobřichovice 2003, 173 s.

1. Pamětnice

1. 1 Autor pamětnice

Josef Quaiser (18. 10. 1889 – 3. 2. 1961)

Rod Quaiserů se na Doksku usadil zřejmě během třicetileté války, tachovskou linii založil Qwayser Johannes, nazývaný Pol-hans. Jméno Quaiser (a jeho četné varianty) bylo v severních Čechách dosti rozšířené a za První republiky pořádal Prof. Franz Queißer, zakladatel děčínského archivu, jakési slavnosti jmenovců - „*Queißertage*“, z nichž první byla uskutečněna v Doksech. Jméno Josef Quaiser se psalo třemi různými způsoby – Quaiser, Quaisser a Quaißer, rozhodla jsem se používat variantu Quaiser.

Josef Quaiser se narodil 18. října 1889 v Dolní Dubové Hoře, patřící k obci Pavličky. Jeho otec se živil jako zedník a hospodář, byl to zbožný a pracovitý člověk. Dětství strávil Josef Quaiser v Tachově u Doks, odkud také denně docházel do měšťanské školy v Dubé. V jedenácti letech navštěvoval i českou výuku. Rodiče původně chtěli, aby se stal hospodářem. O hospodářství se však starala jeho starší sestra, a tak mohl studovat učitelství v Litoměřicích. Zde bydlel u rodiny Wolleschenských, s jejichž synem Emilem uzavřel doživotní přátelství. Po složení zkoušky z povinných předmětů vyučoval v Tuhani a v Doksech. Na dokské obecné škole strávil dva a půl roku a v souvislosti s jeho odchodem se o něm ve školní kronice psalo, že si získal lásku dětí, náklonnost rodičů a přátelství celého učitelského sboru.⁶ Neopustil však Doksy na dlouho. V roce 1912 složil Josef Quaiser druhou učitelskou zkoušku, díky čemuž mohl začít od února 1913 vyučovat v Nové Vsi u Bělé pod Bezdězem, kde ho zastihla první světová válka.

Za první světové války bojoval na srbské frontě, kde byl těžce zraněn výbuchem granátu, superarbitrován a propuštěn z vojenské služby. Poté pracoval ve školách v obcích Ždírec a Zbyny. Na konci války získal učitelské místo v Doksech, kde se usadil v domě č. 45 a oženil se s Franziskou Diesnerovou, s níž měl dva syny – Heriberta a Witmara. Starší syn Heribert byl za druhé světové války zabit u Stalingradu.

Po první světové válce se Josef Quaiser dále vzdělával. Absolvoval různé kurzy týkající se například geologie, dějin Čech či nové německé literatury, a tak mohl složit další

⁶ „...*die Liebe der Kinder, die Zuneigung der Eltern und die Freundschaft des gesamten Lehrkörpers zu erwerben...*“ SOkA Česká Lípa, Obecná a měšťanská škola (německá) Doksy, Školní kronika, inv. č. 35, kart. 2, s. 277.

učitelskou zkoušku. Díky ní začal v roce 1921 vyučovat i na nové německé měšťanské škole v Doksech zřízené při obecné škole. Učil občanskou výchovu, němčinu, zeměpis, dějiny a výjimečně také přírodopis a tělocvik. Poté získal ve vysokoškolském kurzu v Chomutově oprávnění ke státní zkoušce.

Josef Quaiser si nedoplňoval vzdělání pouze ve škole, ale také například studiem pramenů. Prozkoumal dokský městský archiv, rodinný archiv Valdštejnů, zemský archiv a listiny starousedlých rodin. Dotazoval se starých lidí na jejich vzpomínky, používal tedy oral history, aby se co nejvíce dozvěděl o minulosti svého rodného kraje a mohl o ní psát. Přispíval do sešitů severoněmeckého spolku Verein für Heimatforschung und Wanderpflege. S okresním školním inspektorem Dr. Steinitzem vydal v roce 1922 knihu Unterm Altperstein.⁷ Napsal také publikace Führer durch die Sudetendeutschen Binnenseebäder Hirschberg und Thammühl,⁸ Die Binnenseebäder Hirschberg – Thammühl und Umgebung,⁹ Das Hirschberger und Daubaer Land¹⁰ a Rund um Grossteich.¹¹ Posmrtně bylo vydáno jeho dílko Der Weg zum steinernen Herrgott.¹² Údajně napsal kroniky obcí Tachov a Okna. Obec Doksy jej také pověřila sepsáním kroniky, od února roku 1923 ji začal psát a kolem roku 1939 ji dokončil. V roce 1945 spálil z neznámých důvodů všechny materiály shromážděný od roku 1938 pro pokračování tzv. Quaiserovy kroniky.

Josef Quaiser pracoval pro obec od počátku dvacátých let 20. století také jako zapisovatel při jednáních s Valdštejnou o využití Máchova jezera k lázeňským účelům, a tak se postupně zapojoval do společensko-politického života Doks. Z politických stran se mu nejvíce zamlouval program strany Festbesoldete und Ruheständler (FuR, bohužel je dnes neznámý), a tak když se v roce 1927 konaly v Doksech obecní volby stál na prvním místě kandidátní listiny stran Deutsche nationalsozialistische Arbeiterpartei (DNSAP) a Festbesoldete und Ruheständler. Dne 15. prosince 1927 byl zvolen starostou obce Doksy. V dalších volbách kandidoval za strany Deutsche christlichsoziale Volkspartei (DCV) a Festbesoldete und Ruheständler. Ve funkci starosty setrval 10 let. Staral se zejména o rozvoj obce jako lázeňského místa, její propagaci, pozvednutí společenského a spolkového života, ale i o úpravy kostela. Podporoval stavební ruch a péči o místní komunikace. Usiloval především o důkladné vykonání přípravných prací v hospodářském oddělení a o to, aby byly

⁷ Steinitz, Ernst - Quaiser, Josef: Unterm Altperstein. Eine kleine Heimatkunde des Daubaer und Hirschberger Landes, Böhmisch Leipa 1922, 53 s.

⁸ Quaiser, Josef: Führer durch die Sudetendeutschen Binnenseebäder Hirschberg und Thammühl, Böhmisch Leipa po 1920, 54 s.

⁹ Quaiser, Josef: Binnenseebäder Hirschberg – Thammühl und Umgebung, Böhmisch Leipa 1928, 24 s.

¹⁰ Quaiser, Josef - Sedláček, O.: Das Hirschberger und Daubaer Land, Böhmisch Leipa ca 1930, 73 s.

¹¹ Quaiser, Josef: Rund um den Grossteich, Dauba 1930, nestr.

¹² Quaiser, Josef: Der Weg zum steinernen Herrgott, Opladen, 13 s.

důležité plány přijaty v obecním zastupitelstvu jednomyslným usnesením. Sám o své činnosti ve funkci starosty v jednom z dochovaných dopisů (viz níže) píše: „...*Um Wünsche und Notwendigkeiten in Einklang zu bringen, war eine einvernehmliche Haltung des autonomen Wirtschaftskörpers zu den Intressentenkreisen Voraussetzung. Nur so konnte die Vielfalt der Werbemaßnahmen finanziert, konnten Verkehrseinrichtungen geschaffen werden und die Bemühungen um den Kriegerstein, das neue Geläut und die neue Orgel Erfolg haben.*“¹³

Neustala však ani Quaiserova činnost učitelská. V roce 1937 získal definitivní místo učitele ve Střekově (dnes část Ústí nad Labem), a proto rezignoval na úřad starosty a přestěhoval se tam. Později se stal tamtéž ředitelem na III. hlavní dívčí škole. Poté, co byly škola i byt 19. dubna 1945 rozbombardovány, dostal dovolenou a odešel zraněný pěšky do Doks. Spolu s ostatními německými obyvateli Doks byl na základě Benešových dekretů 31. července 1945 vypovězen z republiky. Následujících pět let strávil v těžkých (blíže nespecifikovaných) podmínkách v okolí Wittenbergu. Usadil se v Sasku, v Langebrücku (Dresdner Strasse 32), kde chtěl pokračovat ve svém učitelském povolání, ale jeho zdravotní problémy – dýchací obtíže (astma), mu to znemožnily. V roce 1953 odešel do invalidního důchodu. V posledních letech života, kdy se jeho zdravotní stav zhoršoval, se o něj starala rodina (manželka, syn Witmar se ženou a dcerou), nebo pobýval v nemocnici. Přesto ještě uskutečnil tři výlety za přáteli do západního Německa, navštívil například patera Angela Valdštejna v Mnichově. Udržoval čilý korespondenční styk se svými starými přáteli, s nimiž si psal zejména o své vlasti. Z jeho korespondence se do dnešních dnů dochovaly bohužel pouze dva dopisy, první z roku 1957 a druhý z roku 1959, jejich kopie jsou uloženy v soukromé sbírce PhDr. Renaty Mauserové. V prvním psal o svých zdravotních obtížích, o přátelích, známých a návštěvách, o touze jeho rodiny navštívit starou vlast, ale také o historii Doks. Druhý dopis je vlastním životopisem Josefa Quaisera, ze kterého jsem čerpala většinu informací k této kapitole. Byl zřejmě adresován Dr. Mattouchovi, který o něm chtěl napsat u příležitosti jeho sedmdesátých narozenin. Dalšího jubilea se Josef Quaiser bohužel nedožil, neboť ve věku sedmdesáti tří let 3. února 1961 v Langebrücku zemřel.¹⁴

Josef Quaiser byl významnou, ne – li nejvýznamnější, osobností Máchova kraje za První republiky, uznávanou ještě dlouho po jeho smrti. Téměř v každé německy psané publikaci o Doksech je o něm zmínka, např. na nezapomenutelného učitele, starostu

¹³ Ze soukromé sbírky PhDr. Renaty Mauserové.

¹⁴ Quaiser, Josef: Der Weg zum steinernen Herrgott, Opladen, s. 13.

a vlastivědce vzpomínal v publikaci 700 Jahre Hirschberg am See pater Angelus Valdštejn a litoval, že tuto publikaci nemohl vydat Josef Quaiser.¹⁵

¹⁵ Waldstein, Angelus: 700 Jahre Hirschberg am See, München 1964, s. 56.

1. 2 Popis pamětnice, její vznik, osudy a dosavadní využití

Dokská pamětnice je uložena ve SOkA Česká Lípa ve fondu Městský úřad Doksy. Vzhled pamětnice se nijak výrazně neliší od ostatních prvorepublikových kronik. Pamětnice je vysoká 47 cm a široká 32,5 cm. Vazba je černá, polokožená a zachovalá, jen hrany jsou otlučené. Hrany a hřbet jsou hnědé. Ve středu přední strany je ve zlatém rámečku na hnědém podkladu napsáno zlatou frakturou Gemeinde – Gedenkbuch. Na obě přidešty byl vlepen zákon z 30. února 1920 s prováděcími řády, který se týkal vzniku a vedení obecních pamětních knih. První dvě folia jsou prázdná, jsou to vlastně předsádky, na třetím foliu začíná text pamětnice. Na první, a pak na každé desáté straně (do s. 110) je úřední razítko obce Doksy. V opisu razítka je napsáno Stadtamt Hirschberg, Böhmen. Obraz razítka je tvořen městským znakem. Řádkování a prostor pro razítko jsou předtištěny zelenou barvou. Text rukopisu je stránkovaný, z praktických důvodů jsem toto stránkování přejala.

Impulesem pro vznik Quaiserovy kroniky byl výše zmíněný zákon o vzniku a vedení obecních pamětních knih. Sepsáním byl pověřen učitel Josef Quaiser, kterého obec využívala jako zapisovatele při významných jednáních. Josef Quaiser měl k vedení kroniky nejlepší předpoklady – nejen hezké písmo, ale i odborné znalosti a všeobecný zájem o minulost, současnost a budoucnost Dokska. První díl týkající se dějin Dokska do roku 1918 napsal Josef Quaiser v letech 1923 – 1930. Druhý díl, který byl zaměřen především na období let 1919 – 1935, vznikl od roku 1931. Autor pamětnice měl na počátku třicátých let zlomenou pravou ruku, a proto text do strany 25 diktoval vrchnímu revidentu Josefovi Scharfovi. Pamětnice byla dokončena zřejmě kolem roku 1939.

V době, kdy byla Quaiserova kronika dokončována, byl její autor čelným představitelem obce – starostou, mohla tedy být uložena u něj doma či na radnici. Vzhledem k tomu, že zůstala v Čechách, dá se předpokládat její uložení na radnici. Po roce 1945, kdy byla radnice převzata do čsl. správy, byly všechny německé dokumenty z období městského úřadu uloženy na půdě radnice. Odtud byly roku 1952 převzaty do nově vzniklého Okresního archivu Doksy, který byl umístěn v přízemí ONV Doksy v domě č. 141. Od roku 1959 byly dokumenty uloženy v zámku v Bělé pod Bezdězem. Okresní archiv Doksy byl v roce 1960 zrušen a připojen k Okresnímu archivu Česká Lípa, o dva roky později došlo k jeho

přestěhování do České Lípy. Quaiserova kronika byla při inventarizaci v roce 1964 pojata do fondu Městský úřad Doksy ve SOKA Česká Lípa, kde je uchovávána dodnes.¹⁶

Inventarizátorka tohoto fondu, Mgr. Vojtíšková, použila obsah kroniky k napsání velmi rozsáhlé historie původce fondu. Tento její text je velmi využíván, a tak je obsah kroniky dále rozšiřován, aniž by někteří šířitelé (zejména novináři) měli zájem o německý originál. Mladí historici a regionální badatelé by sice z rukopisu rádi čerpali, ale většina z nich neovládá čtení kurentu. O rukopisu se v inventáři píše: „*Dobrou pomůckou pro podrobné studium historie Doks je i dvoudílná kronika dokského učitele Josefa Quaisera, psaná v létech 1923 – 1939 a zachycující všechny Quaiserovi dostupné zprávy, jakož i texty dnes již ztracených písemností.*“¹⁷ O rukopisu se dočteme i v knize Zdeňka Kalisty: *Město mezi horami*¹⁸ - „*Velmi obsáhlá kronika Quaiserova, která sebrala spoustu dat z minulosti dokeské, zůstala rukopisem a představuje dnes jen archívni pramen, jehož je možno s jistou opatrností užívat.*“

1. 3 Prameny pamětnice

Vzhledem k tomu, že byl Josef Quaiser pověřen sepsáním pamětnice obcí, měl jistě přístup k většině dokumentů, které jsou dnes uloženy ve SOKA Česká Lípa ve fondu Městský úřad Doksy, se kterými bylo možno jeho text srovnat, ale i k jiným dnes nedochovaným dokumentům. Jako učitel měl k dispozici také německou školní kroniku, která je dnes uložena tamtéž ve fondu Obecná a měšťanská škola (německá) Doksy. Jako starosta a zapisovatel významných jednání byl přítomen nejdůležitějším událostem obce, které rovněž zaznamenal do pamětnice. Pramenem mu byly nejen vlastní vzpomínky, ale i vzpomínky pamětníků, ačkoli byl citován pouze jediný – bývalý starosta Johann Dießner. Josef Quaiser sbíral zajímavý materiál pro pamětnici, např. fotografie a výstřižky z novin. V pamětnici jsou zmíněny noviny: Allgemeine Zeitung, Reichenberger Zeitung, Anzeiger für Hirschberg und Umgebung, Landpost, Národní Listy, Nordböhmisches Bäder - und Sommerfrischen - Zeitungen a Daubaer Bezirksboten. Jiným zdrojem mu mohly být sbírky zákonů a nařízení, obecní a stavební řády.

¹⁶ Sovadina, Miloslav: Dějiny okresního archivu Česká Lípa, Ústí nad Labem 1997, s. 42 – 43, 95 – 102, 127 – 130.

¹⁷ SOKA Česká Lípa, Inventář fondu MěÚ Doksy.

¹⁸ Kalista, Zdeněk: Město mezi horami, Liberec 1969, s. 120.

2. Kritický rozbor pamětnice

2. 1 Stručné dějiny obce Doksy do roku 1918

Město Doksy se nachází v severních Čechách v nadmořské výšce 275 m. Doksko je proslulé zejména svou překrásnou lesnatou krajinou v okolí Máchova jezera a známé díky nedalekému gotickému hradu Bezděz.

Součástí obce Doksy byly Staré Splavy, Břehyně a zaniklá Brána, dnes jsou součástí (kromě již zmíněných) přidružené obce: Obora, Zbyny, Žďár, Kruh a Vojetín.

Původ jména Doksy lze najít v anglosaském názvu „dox,“ označujícím temné bažinaté místo.¹⁹ Český název Dokzi, Dokzí, Doksa apod. se ustálil v názvu Doksy až po roce 1918. Mnohem déle se však užívalo německého názvu Hirschberg, Hysperg, Hirzperch apod.

K dějinám obce Doksy do 19. století existují dvě základní publikace – německá od Friedricha Bernaua²⁰ a česká od Zdeňka Kalisty.²¹ Dějiny obce dovedené do šedesátých let 20. století nalezneme v díle Mauserové Renaty a Richtmocer Vladimíra – Doksy a Máchův kraj.²² Stručněji podávají historii obce nejrůznější turističtí průvodci po Doksech a okolí, ale i publikace 700 Jahre Hirschberg am See.²³

Všechny základní prameny pro dějiny Doks do roku 1918 jsou uloženy ve SOKA Česká Lípa ve fondu Městský úřad Doksy. V tomto fondu se nachází také velmi obsáhlá dvoudílná Quaiserova kronika.²⁴ Jiným významným pramenem je německá školní kronika²⁵ vedená v letech 1870 – 1945, která je uložena tamtéž ve fondu Obecná a měšťanská škola (německá) Doksy.

Doksy vznikly ve druhé polovině 13. století pod ochranou královského hradu Bezděz. První písemná zmínka o Doksech se nachází v listině Václava II. z roku 1293. Pro budoucí rozvoj Doks bylo nejvýznamnějším činem založení Velkého rybníka (Großteich, dnešní Máchovo jezero) císařem Karlem IV. v roce 1367 a udělení významných městských privilegií.

¹⁹ Profous, Antonín: Místní jména v Čechách. Jejich vznik, původní význam a změny, Praha 1954, s. 416 – 418.

²⁰ Bernau, Friedrich: Der politische Bezirk Dauba, Dauba 1888.

²¹ Kalista, Zdeněk: Město mezi horami, Liberec 1969.

²² Mauserová, Renata - Richtmocer, Vladimír: Doksy a Máchův kraj, Dobřichovice 2003.

²³ Waldstein, Angelus: 700 Jahre Hirschberg am See, München 1964.

²⁴ SOKA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194.

²⁵ SOKA Česká Lípa, Obecní a měšťanská škola (německá) Doksy, Školní kronika, inv. č. 35, kart. 2.

Bezdězké panství, jehož součástí byly i Doksy, bylo královským majetkem, ale bylo často zastavované šlechticům za věrné služby. Ve druhé polovině 16. století vykoupil panství ze zástavy Jan z Vartenberka a stal se jeho jediným majitelem. Za Jana z Vartenberka byl nejspíš postaven v Doksech renesanční zámek, který byl později několikrát přestavěn. Z dalších vlastníků bezdězského panství je třeba jmenovat alespoň Václava st. Berku z Dubé, Albrechta z Valdštejna či Kryštofa Ferdinanda z Heissenštejna. V roce 1680 se stal majitelem panství rod z Valdštejna, který v Doksech zůstal až do roku 1945.

Dokské obyvatelstvo bylo původně katolické a převážně české. Vlivem husitství se však přihlásilo ke kališnictví. V 16. století do Doks přišli také luteráni a členové Jednoty bratrské. V 17. století došlo vlivem třicetileté války, rekatolizace a emigrace nekatolíků k velkému úbytku obyvatel. Rekatolizace se v Doksech odrazila také stavbami barokních kapliček, kostela sv. Bartoloměje a mariánského sloupu.²⁶ Ještě v polovině 17. století bylo však na Doksku přes 700 protestantů. Ve druhé polovině téhož století se v Doksech usidlovalo katolické německé obyvatelstvo a zároveň úspěšně pokračovala rekatolizace, a tak se z Doks do konce století stalo katolické a převážně německé městečko.²⁷ České obyvatelstvo sice nevyumizelo úplně, ale k jeho dalšímu početnímu nárůstu došlo až za První republiky.

Obyvatelstvo Doks pracovalo především v zemědělství, chovaly se zde ovce a pěstoval zelený chmel. Významný zdroj příjmů pocházel také z lesnictví a rybníkářství. Řemesla sloužila jen bezprostředním potřebám obyvatel obce a souvisela se zemědělstvím. Na počátku 19. století došlo ke krátkému období industrializace obce, byla zde postavena textilní továrna, díky které došlo k rozkvětu Doks. V této době navštívil Doksko několikrát básník Karel Hynek Mácha, který se zde inspiroval k sepsání básnické skladby Máj. Rozvoj byl zastaven na přelomu třicátých a čtyřicátých let, kdy došlo k uzavření kartounky a v roce 1842 k mohutnému požáru, ze kterého se Doksy nemohly dlouho vzpamatovat. K obnově měla přispět stavba železnice, díky níž mohly být snadněji přepravovány zemědělské produkty (zejména chmel), dřevo, ale i led z Máchova jezera. Zřízení železniční stanice v Doksech inicioval v šedesátých letech 19. století hrabě Arnošt z Valdštejna.

Železnice, která spojila Doksy s Českou Lípou a Bakovem nad Jizerou, umožnila lepší přístupnost Doks, a tak sem mohli zamířit první hosté. Od osmdesátých let 19. století začal být pobyt v neindustrializovaných Doksech doporučován lékaři. V roce 1888 byl založen

²⁶ V této době byla postavena také dnes nejstarší dochovaná budova tzv. Hospitálek (v současné době Památník Karla Hynka Máchy).

²⁷ Německý vlastivědec Friedrich Bernau se však domníval, že k převaze německého obyvatelstva došlo až v době velkého požáru Doks v polovině 18. století. Bernau, Friedrich: Der politische Bezirk Dauba, Dauba 1888, s. 313. Kromě požáru byly Doksy v tomto století poznamenány také válkami o rakouské dědictví a josefínskými reformami, kterými přišly o městská privilegia.

Okrašlovací spolek (Verschönerungsverein), který se snažil zlepšit estetický vzhled obce a zavedl projížďky na lodičkách. V roce 1906 byly v Doksech u Čepelského rybníka zřízeny městské lázně. Slibný rozvoj letoviska však přerušila první světová válka.

Konec první světové války znamenal zánik rakousko – uherské monarchie a vznik Československé republiky. Dokské politické špičky však nechtěly být součástí nového státu, naopak počítaly se zařazením obce do provincie Deutschböhmen. Prof. Langhans z hydrobiologické stanice v Doksech zorganizoval z dobrovolníků domobranu na udržení klidu a pořádku. Již v listopadu roku 1918 však obsadili českoslovenští vojáci dokské nádraží, v prosinci obsadili celou obec, zajistili byty pro české drážní zaměstnance, odzbrojili domobranu a odstraňovali orly a symboly Habsburků. Do státní služby byli místo Němců uvedeni Češi. Sudetští Němci se tak náhle stali menšinou v nově vznikajícím státě, jejich situace byla nelehká. O historii Doks za První republiky je pojednáno v následujících kapitolách a v pamětnici.

2. 2 Sčítání lidu

Ve sledovaném období se uskutečnila sčítání lidu v letech 1921 a 1930, ale pamětnice se zabývala i sčítáními v letech 1900 a 1910.²⁸ V letech 1900 a 1910 byla sčítání provedena na základě zákona ze dne 29. března 1869 č. 67 ř. z. Sčítání lidu se konala 31. prosince v letech zakončených nulou²⁹ a byla spjata se sčítáním domů, bytů a domácích užitkových zvířat. Ve formulářích ke sčítání lidu se vyplňovaly následující rubriky: 1. jméno, 2. poměr k majiteli bytu, 3. pohlaví, 4. datum narození, 5. rodiště, 6. příslušnost domovská a státní, 7. náboženské vyznání, 8. řeč obcovací (ta, kterou se daná osoba dorozumívá), 9. obor hlavního povolání, 10. postavení v hlavním povolání, 11. vedlejší výdělek, 12. majetek domovní a pozemkový, 13. znalost čtení a psaní, 14. tělesné či duševní vady, 15. přítomnost (dočasná, trvalá) či nepřítomnost (dočasná, trvalá), 16. místo, kde se nepřítomný zdržuje, 17. údaje o domácích zvířatech užitkových a jejich držitelích.³⁰

V následující tabulce nalezneme stručné shrnutí výsledků sčítání lidu v roce 1900,³¹ které je uvedeno v pamětnici. Tyto výsledky odpovídají skutečnosti, vyjma počtu luteránů (evangelíků), kteří byli jen dva.

Obec	Domy		Počet obyvatel	Náboženské vyznání			Analfabeti	Jazyk	
	obydlené	neobydlené		katolické	luteránské	izraelské		česko-, moravsko-, slovácký	německý
Doksy	267	2	1727						
Staré Splavy	48	1	246						
Břehyně	9	-	68						
Brána	2	-	9						
Doksy celkem	326	3	2050	2041	8	7	303	7	2043

²⁸ SOKA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 103.

²⁹ Boháč, Antonín: Sčítání lidu, Praha 1930, s. 9.

³⁰ Zákon o popisování lidu ze dne 29. března 1869 a nařízení ministeria záležitostí vnitřních o tom, jak se má konati popisování lidu roku 1891, Praha 1890, s. 26 – 33.

³¹ SOKA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Sčítání lidu, inv. č. 528, kart. 121; Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 103.

Vzhledem k tomu, že byl v pamětnici v úplnosti zaznamenán jen počet domů a obyvatel, uvádím v následující tabulce také výsledky sčítání lidu v roce 1900 dle Lexikonu obcí pro Čechy.³²

Obec	Domy počet celkem	Počet obyvatel	Náboženské vyznání			Jazyk	
			katolické	luteránské (evangelické)	izraelské	česko-, moravsko-, slovácký	německý
Doksy	269	1727	1718	2	7	1	1719
Staré Splavy	49	246	246	-	-	6	240
Břehyně	10	68	68	-	-	-	68
Brána	2	9	9	-	-	-	9
Doksy celkem	330	2050	2041	2	7	7	2043

V následující tabulce jsou uvedeny výsledky sčítání lidu v roce 1910. Toto sčítání bylo v pamětnici³³ obohaceno o poznámky, které v pramenech chybí. V poznámkách ke sčítání byly zpravidla uváděny roztroušené domy patřící k obci, ale stojící mimo obec. Poznámky v pamětnici informovaly o tom, k jaké obci patřila která myslivna.

Obec	Domy		Počet obyvatel	Náboženské vyznání				Poznámka
	obydlené	neobydlené		katolické	luteránské	helvétské	izraelské	
Doksy	298	17	1710	1690	9	1	10	s myslivnou Břehyňský rybník, Kraví most, Poslův mlýn a Städterei (cihelna)
Staré Splavy	51	3	239	239	-	-	-	s myslivnou Tenlesík a Dvojdolí
Břehyně	9	-	81	77	-	4	-	s myslivnou Studánka
Brána	2	-	8	8	-	-	-	
Doksy celkem	360	20	2038	2014	9	5	10	

³² Lexikon obcí pro Čechy I., Vídeň 1904, s. 134.

³³ SOKA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 103.

V pamětnici došlo k záměně počtu všech domů a počtu obydlých domů. V další tabulce proto uvádím, jak vypadalo sčítání v roce 1910 dle pramenů.³⁴

Obec	Počet domů	Domy		Počet obyvatel	Náboženské vyznání				Jazyk německý
		obydlené	neobydlené		katolické	luteránské (augsburské)	helvétské	izraelské	
Doksy	298	281	17	1710	1690	9	1	10	1710
Staré Splavy	51	48	3	239	239	-	-	-	239
Břehyně	9	9	-	81	77	-	4	-	81
Brána	2	2	-	8	8	-	-	-	8
Doksy celkem	360	340	20	2038	2014	9	5	10	2038

Vláda ČSR byla vyzvána již v prosinci roku 1918, aby uskutečnila sčítání lidu co nejdříve. Sčítání však mohlo být provedeno až po vzniku Státního úřadu statistického a Statistické rady státní, k němuž došlo 24. března 1920, a po vytvoření seznamu všech míst v ČSR. Zákon o sčítání lidu byl přijat 8. dubna 1920.³⁵ Druhé sčítání bylo provedeno na základě zákona ze dne 17. března 1927, č. 47 Sb. z. a n., a vládního nařízení ze dne 26. června 1930, č. 86 Sb. z. a n.

První sčítání se uskutečnilo v noci z 15. na 16. února 1921.³⁶ Sčítací období měla být pětiletá, ale vzhledem k velkým nákladům, jež sčítání stála, bylo od tohoto ustanovení upuštěno a nový zákon z roku 1927 stanovil sčítací období desetiletá.³⁷ Druhé sčítání bylo provedeno k půlnoci z 1. na 2. prosince 1930.³⁸ Obce byly povinny při sčítání bezplatně spolupůsobit. Vědomé zapsání nesprávných údajů bylo trestné.³⁹

Sčítání lidu se provádělo jednak pomocí sčítacích archů, které vyplňoval majitel bytu, a jednak popisnými archy, které vyplňoval sčítací komisař. Zapsány musely být všechny osoby, které v bytě strávily půlnoc z 15. na 16. února 1921 a z 1. na 2. prosince 1930 bez rozdílu zda v něm byly náhodou nebo tam trvale či přechodně bydlely.⁴⁰ Dne 16. února 1921 a 2. prosince 1930 navštívil sčítací komisař každý dům a byt svého sčítacího obvodu.

³⁴ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Sčítání lidu, inv. č. 528, kart. 121.

³⁵ Boháč, Antonín: Sčítání ..., s. 9.

³⁶ Sčítání lidu v republice Československé ze dne 15. února 1921 I., Praha 1924, s. 9.

³⁷ Boháč, Antonín: Sčítání ..., s. 9.

³⁸ Sčítání lidu v republice Československé ze dne 1. prosince 1930 I., Praha 1934, s. 11.

³⁹ Sčítání lidu v republice Československé ze dne 15. února 1921, ..., s. 8.

⁴⁰ c.d., s. 9.

V obcích, ve kterých se sčítání provádělo sčítacími archy, odebral sčítací komisař tyto archy a prozkoumal jejich správnost a úplnost za přítomnosti majitele bytu či jeho zástupce na základě osobních výkazů. V obcích, v nichž se sčítání uskutečnilo popisnými archy, vyplnil tyto archy sčítací komisař sám na základě výpovědi majitele bytu či jeho zástupce a osobních výkazů obyvatelů. Sčítací komisař poté vložil archy téhož domu do sběrného archu domovního a vyplnil jej.⁴¹

V obou sčítáních nalezneme shodně tyto rubriky: 1. jméno, 2. poměr k přednostovi domácnosti, 3. pohlaví, 4. den, měsíc a rok narození, 5. rodinný stav, 6. rodiště, 7. délka pobytu v obci sčítání, 8. domovská a státní příslušnost, 9. národnost (mateřský jazyk), 10. náboženské vyznání, 11. znalost čtení a psaní, 12. druh hlavního povolání, 13. postavení v povolání.⁴² Sčítání z roku 1930 však obsahuje více otázek než sčítání z roku 1921. Věcný rozsah sčítání v roce 1930 byl rozšířen takto: 1. přítomnost trvalá a dočasná a dočasná nepřítomnost, 2. poslední sňatek, rozvod či ovdovění, počet dětí v posledním sňatku a počet zemřelých mezi nimi, 3. vedlejší povolání a další vedlejší povolání, postavení v něm, 4. děti do čtrnácti let – zda jsou sirotci či polosirotníci, 5. předcházející bydliště, 6. tělesné vady, 7. lidé nezaměstnaní pro nedostatek práce to měli uvést v poznámce.

Novým způsobem byla formulována otázka národní příslušnosti. V Předlitavsku byl od roku 1880 zjišťován obcovací jazyk – jazyk, který sčítanec užívá v běžném dorozumívání – a to jen u rakouských státních příslušníků, zatímco v Zalitavsku se zjišťoval mateřský jazyk. Za První republiky se národnost zjišťovala zpravidla dle mateřského jazyka. Tím bylo umožněno Židům přiznat národnost židovskou. Každý příčetný obyvatel starší čtrnácti let se měl svobodně přiznat ke své národnosti. U dětí a nepřičetných osob národnost určoval jejich zákonný zástupce. Zapsat se mohla jen jedna národnost.⁴³

Pamětnice nepracovala s daty, která byla zjištěna při sčítání lidu v roce 1921, ale využívala soupisu obyvatelstva z vyšetřovacího archu pro seznam míst k 1. únoru 1920. Následuje tabulka, která z tohoto soupisu vzešla.⁴⁴ Výsledky soupisu obyvatel jsou v pamětnici uvedeny správně.

⁴¹ Sčítání lidu v republice Československé ze dne 15. února 1921, ..., s. 10.

⁴² Sčítání lidu v republice Československé ze dne 1. prosince 1930, ..., s. 10.

⁴³ Sčítání lidu v republice Československé ze dne 15. února 1921, ..., s. 8; Sčítání lidu v republice Československé ze dne 1. prosince 1930, ..., s. 12. O způsobu zjišťování národnosti v roce 1930 se zmiňuje i pamětnice - SOKA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 104.

⁴⁴ SOKA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Statistika, inv. č. 690, kart. 161; Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 103.

Obec	Počet domů	Chybějící čísla domů	Počet bytů	Národnost				Počet osob celkem
				maďarská	německá	česká	polská	
Doksy	320	1, 16, 18, 95, 101, 112, 119, 145, 159, 245, 262	574	2	1680	194	1	1877
Staré Splavy	63	25, 18, 19	67	-	272	3	-	275
Břehyně	8	1, 3, 4, 9.	18	-	51	14	-	65
Brána	2	-	2	-	4	4	-	8
Doksy celkem	393		661	2	2007	215	1	2225

V tomto soupisu obyvatel byly také vyjmenovány ústavy, instituce apod., které se nacházely v jednotlivých místních částech Doks, v pamětnici však nebyly rozepsány podle místních částí. V pamětnici bylo proti soupisu více informací týkajících se škol a církevních zařízení.⁴⁵

Soupis obyvatelstva z roku 1920 můžeme srovnat se sčítáním lidu z roku 1921 ze Statistického lexikonu obcí v Čechách, které je uvedeno v následující tabulce.⁴⁶ Rozdíly mezi sčítáním lidu a soupisem obyvatelstva jsou tvořeny z velké části tím, že ve výsledcích soupisu je uvedena národnost všech sčítaných obyvatel, zatímco ve sčítání lidu jen československých občanů.

Obec	Počet domů	Počet bytů	Počet přítomných obyvatel			Národnost čl. státních příslušníků			Počet cizinců	Náboženské vyznání					
			mužů	žen	celkem	českoslov.	německá	jiná		římsko - katolické	evangelické	českoslov.	izraelské	jiné	bez vyznání
Doksy	320	574	846	1034	1880	193	1647	2	38	1825	32	2	6	2	13
Staré Splavy	63	67	134	141	275	4	269	-	2	267	-	-	-	-	-
Břehyně	8	18	31	34	65	14	51	-	-	65	-	-	-	-	-
Brána	2	2	2	6	8	4	4	-	-	8	8	-	-	-	-
Doksy celkem	393	661	1013	1215	2228	215	1971	2	40	2165	40	2	6	2	13

⁴⁵SOKA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Statistiky, inv. č. 690, kart. 161; Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 103.

⁴⁶ Statistický lexikon obcí v Čechách. Úřední seznam míst podle zákona ze 14. dubna 1920, č. 266 Sb. zák. a nař., Praha 1923, s. 181.

Další tabulka se týká sčítání lidu v Doksech v roce 1930.⁴⁷ Toto sčítání, které bylo poněkud obsáhlejší než předešlá sčítání, bylo v pamětnici uvedeno správně.

Počet	Doksy	Břehyně	Brána	Staré Splavy
1. domů obydlených	455	8	1	112
2. nájemních bytů	803	22	1	129
3. přítomných obyvatel	2565	75	4	470
z toho mužů	1161	42	1	253
z toho žen	1404	33	3	217
4. obyvatel podle vyznání víry:	-	-	-	-
římskokatolické	2366	74	4	430
českobratrské	8	-	-	-
německé evangelické církve	74	-	-	27
československé církve	29	-	-	2
starokatolické	5	-	-	8
izraelské	3	-	-	-
jiné a neznámé	4	-	-	1
bez vyznání	76	1	-	2
5. československých státních občanů podle národnosti	-	-	-	-
československá	379	6	-	27
německá	2134	68	4	437
maďarská	1	-	-	-
6. cizinců	51	1	-	6

Pro srovnání vývoje obcí Doksy, Staré Splavy, Břehyně a Brána jsem vytvořila několik grafů vycházejících ze sčítání lidu. Zajímá mne zejména vývoj počtu obyvatelstva a počtu domů, jako nejvýznamnější ukazatele rozvoje Dokska. Vývoj počtu obyvatel německé a československé národnosti je poněkud zkreslen tím, že ze sčítání lidu z let 1921 a 1930 nejsou známy národnosti cizinců. Vzhledem k návštěvnosti Doks německými lázeňskými hosty byl tedy počet osob německé národnosti vyšší a relativní počet osob československé národnosti nižší, než ukazují grafy. Graf, který sleduje vývoj počtu domů, má znázorňovat počet všech domů, ale ze sčítání v roce 1930 je znám pouze počet obydlených domů.

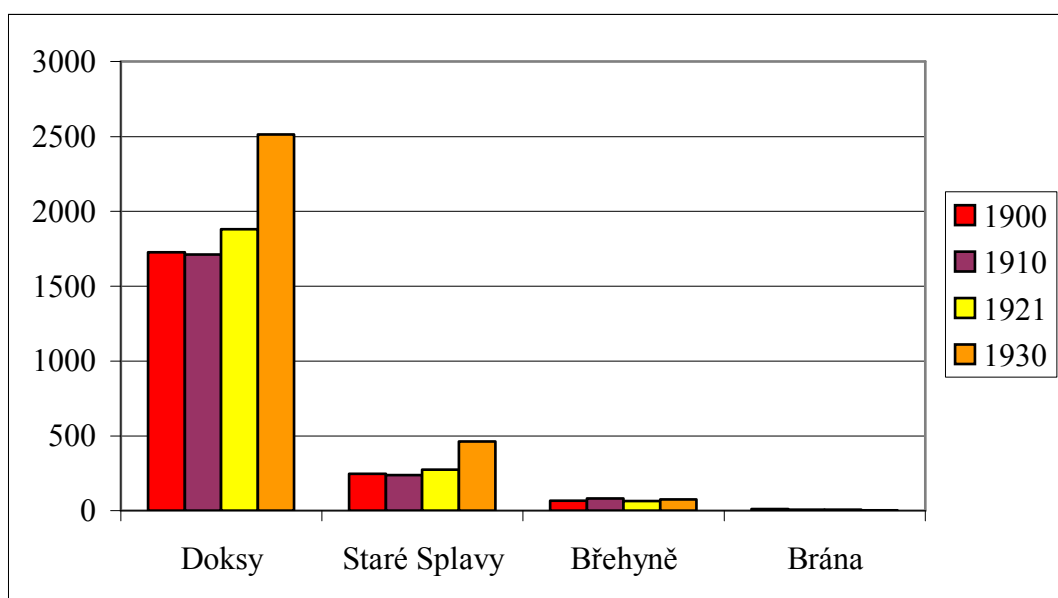
První graf zachycuje vývoj počtu obyvatelstva. V letech 1901 – 1910 tvořil skutečný přírůstek obyvatelstva v Československu asi 900 tisíc obyvatel, zatímco v letech 1911 – 1920

⁴⁷ SOKA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Statistiky, inv. č. 690, kart. 161; Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 104.

tvořil necelých 18 tisíc obyvatel⁴⁸ a v Českých zemích dokonce poklesl. V roce 1930 přibýlo v ČSR přes milion obyvatel.⁴⁹

V Doksech a ve Starých Splavech došlo z neznámých příčin v roce 1910 k poklesu počtu obyvatel. V roce 1921 počet obyvatel opět vzrostl, což bylo způsobeno zejména přílivem československého obyvatelstva. Ve dvacátých letech se počet německých i českých obyvatel dále zvyšoval.

V Břehyni obyvatelstva v roce 1910 přibýlo a v roce 1920 nedosáhlo ani úrovně roku 1900, v roce 1930 počet obyvatel opět vzrostl, ale nedosáhl úrovně roku 1910. V Bráně byl počet obyvatel v letech 1900 – 1920 přibližně stejný, k úbytku došlo až v roce 1930, ale celkově byl počet obyvatel tak malý, že ho graf nedokázal zachytit.



Nárůst československé menšiny za První republiky sleduje následující graf. Po vzniku Československa a po potlačení pokusu o odtržení Sudet byli do Doks dosazeni čsl. státní úředníci – zaměstnanci pošty, železnice a četnictva. Pro německé obyvatelstvo to bylo nelehké období, kdy se octlo v cizím státě a bylo provokováno demonstrativními pochody Sokolů. Poté co ustalo prvotní nadšení na straně české a nevraživost na straně německé, zavládly mezi oběma národy korektní vztahy. Teprve v zimě roku 1936 navštívily podle pamětnice české a německé spolky navzájem své plesy.⁵⁰ Podle české školní kroniky se

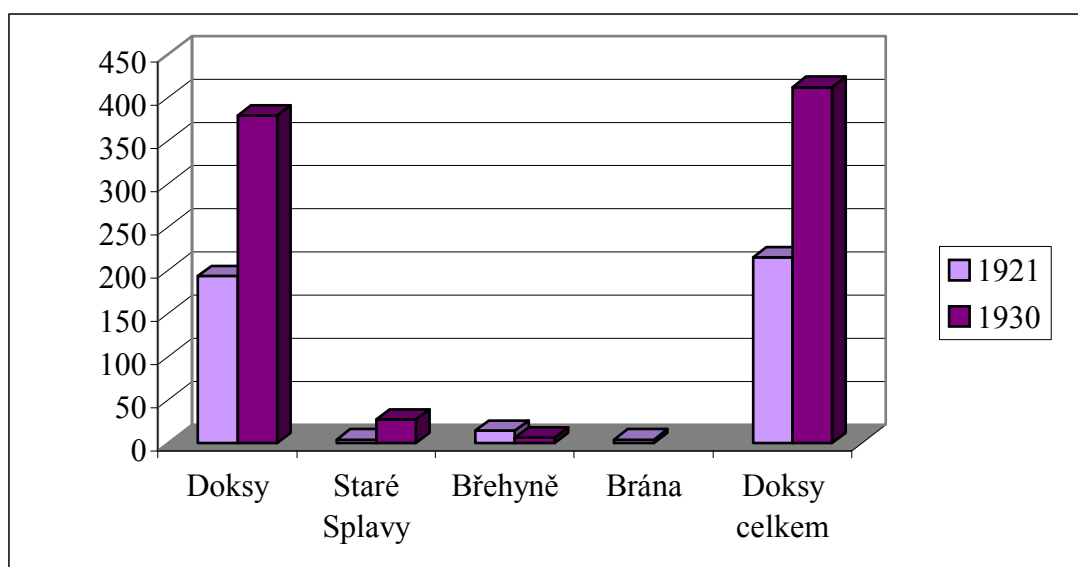
⁴⁸ Sčítání lidu v republice Československé ze dne 15. února 1921, ..., s. 34.

⁴⁹ Sčítání lidu v republice Československé ze dne 1. prosince 1930, ..., s. 28.

⁵⁰ SOKA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 68, 93 a 105.

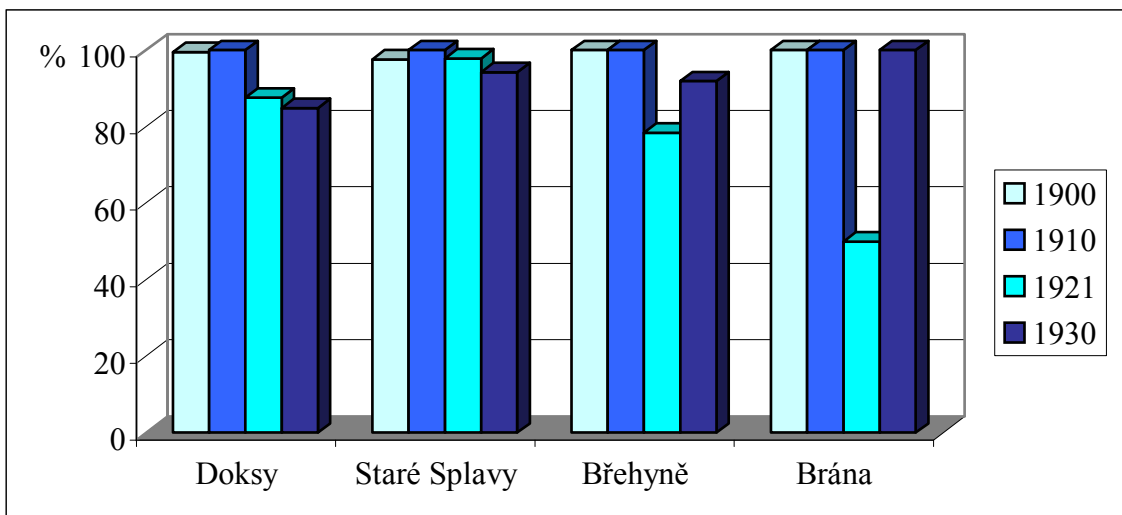
česko-německé vztahy zlepšovaly od počátku třicátých let a ke vzájemné návštěvě plesů došlo o pár let dříve.⁵¹

Z grafu je patrné, že se v Doksech počet obyvatel československé národnosti téměř zdvojnásobil a ve Starých Splavech se dokonce zvětšil téměř sedmkrát. Tato situace si vynutila zřízení jednotřídní české menšinové školy a její rozšíření v roce 1933 na dvojtřídní. Opačná situace proběhla v Břehyni a Bráně, kam se po vzniku Československé republiky Češi sice nastěhovali, ale většina se tam z neznámých důvodů natrvalo neusídlila.

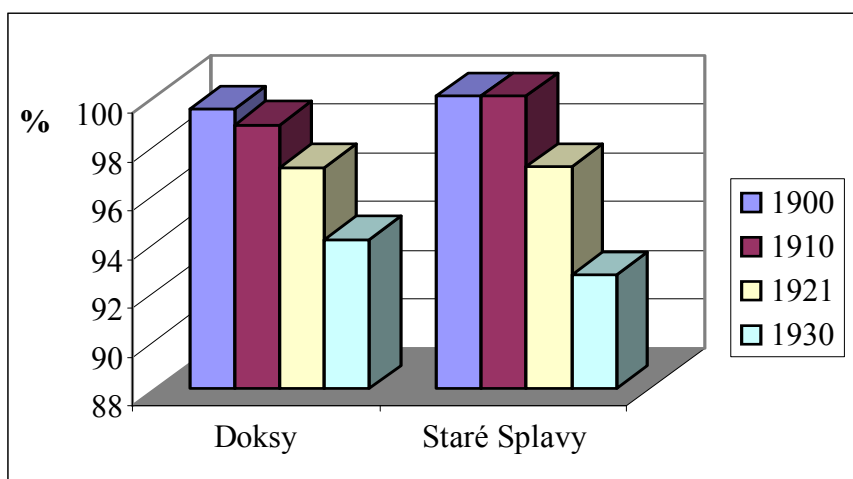


Na Doksku se mluvilo převážně německy zhruba od poloviny 17. století (viz kapitola o historii Doks). Následující graf zobrazuje poměr počtu obyvatel německé národnosti k počtu všech obyvatel v letech 1900 – 1930. Tento graf dokládá, že od vzniku ČSR pobývaly na Doksku ve větším měřítku i osoby jiné národnosti – např. Čechoslováci a Maďaři – německé obyvatelstvo však převahu neztratilo.

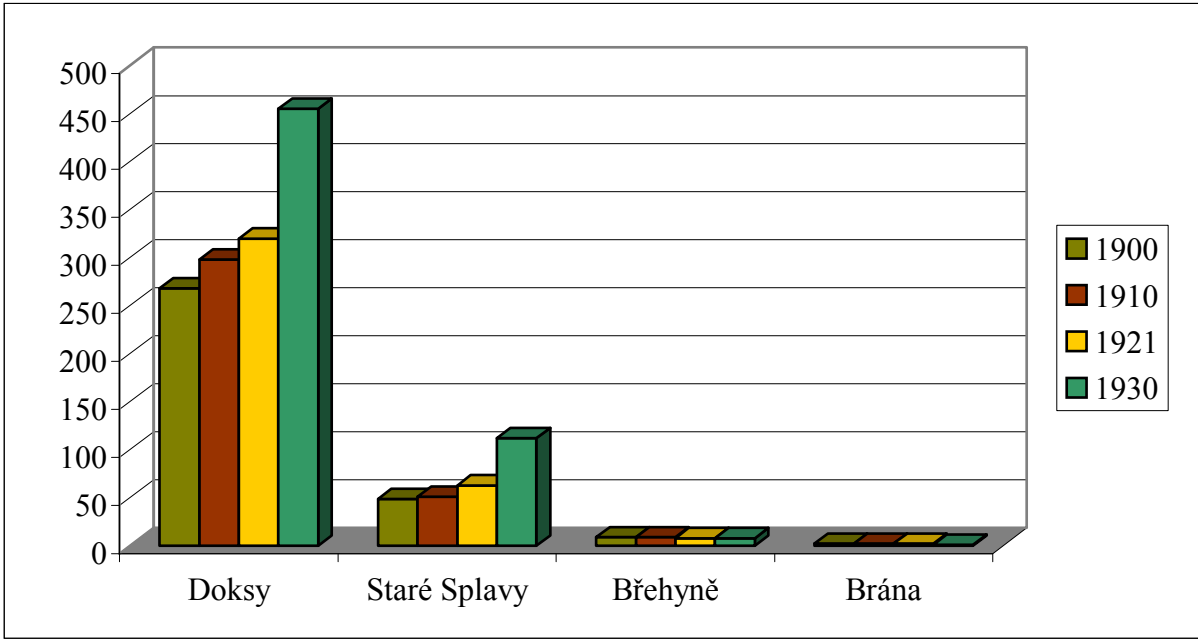
⁵¹ SOKA Česká Lípa, Obecná a měšťanská škola (česká) Doksy, Školní kronika, fond neuspořádan.



Nezajímavý není ani graf týkající se poměru počtu obyvatel římskokatolického vyznání k počtu všech obyvatel. Dokské obyvatelstvo bylo celkem úspěšně rekatolizováno v 17. století (viz kapitola o historii Doks). Vzhledem k tomu, že v Bráně a Břehyni (vyjma roku 1910) byl tento poměr stabilní – 100%, nezahrnula jsem je do grafu. V Doksech a Starých Splavech došlo k pozvolnému relativnímu úbytku obyvatelstva katolického vyznání, ale i tak tvořili katolíci ještě v roce 1930 přes 90% obyvatel.



Hospodářský rozkvět Dokska ve dvacátých letech je nejlépe patrný na růstu počtu domů ve Starých Splavech a Doksech. Tento rozkvět souvisel s turistickým ruchem, díky kterému byla v okolí Máchova jezera (Velkého rybníka) postavena řada penzionů, vil, hotelů apod. Počet domů v Břehyni a Bráně, které nestály v bezprostřední blízkosti jezera, pozvolna klesal.



2. 3 Politické a nepolitické strany

Některé strany sbíraly hlasy téměř v celém státě, jiné jen v určitých zemích, regionech či obcích. Na většině území ČSR získávaly hlasy velké čl. strany, které však nebyly v převážně německých Sudetech příliš úspěšné. O stranách, které kandidovaly jen v komunálních volbách, bylo nesnadné cokoli zjistit. Zejména v Sudetech, kde se nemohlo na zaměření komunální strany usuzovat z toho, s jakými stranami utvářela koalice, neboť národnost zde byla důležitější než politická příslušnost. V komunálních volbách se často vyskytovaly také nepolitické strany.

Podle Františka Čapky můžeme politické strany První republiky rozdělit buď podle hlediska národnostního (německé, slovenské, maďarské, ...) či dle politických programů a svého zaměření na: 1. strany občanské – stavovské (agrární, živnostenské, apod.) a katolické (lidové); 2. strany socialistické – sociálně demokratické a národně socialistické; 3. strany extremistické – komunistické, nacistické, fašistické.⁵²

V předkládané práci jsem použila zejména hlediska národnostního. Výjimku tvoří nenárodnostní KSČ, kterou jsem přiřadila k českým stranám. Dále jsem členila strany podle územního rozsahu – pro zdůraznění stran zúčastněných pouze v komunálních volbách. V První republice působilo mnoho stran, proto bylo nutno zredukovat jejich počet na ty, které byly úspěšné ve volbách v Doksech. Pro účely této práce bylo důležité uvést jednak nejvýznamnější představitele stran, neboť byly v pamětnici strany mnohdy pojmenovány dle svých vedoucích činitelů – např. Kramařpartei, Klofačpartei a Roschegruppe, jednak základní zaměření, a jednak datum vzniku strany, aby bylo jasné, kterých voleb se mohla strana zúčastnit. U německých stran byl významný také jejich vztah k ČSR, buď negativistický nebo aktivistický.

2. 3. 1 Československé strany

Československé politické strany získávaly v Doksech hlasy ve volbách okresních, zemských a parlamentních. V dokských komunálních volbách ve dvacátých letech 20. století velké československé politické strany nekandidovaly, neboť československé obyvatelstvo nebylo příliš početné. Byla zde však vytvořena Česká volební skupina (ČVSk), která měla hájit zájmy československého národa. Československé politické strany se v komunálních volbách prosadily až ve třicátých letech 20. století. V roce 1928 vznikla v Doksech místní

⁵² Čapka, František: Politické strany První republiky, Olomučany 1998, s. 3.

organizace Československé sociálně demokratické strany dělnické (ČSDSD) a v roce 1931 ji následovaly další strany – Československá národní demokracie (ČsND) a Československá strana národně socialistická (ČSNS). Tři československé politické strany a několik různých sdružení byly pro jednu českou menšinu trochu moc, a tak zatímco v letech 1930 – 1935 docházelo v Doksech ke sblížení Čechů s Němci, mezi Čechy to vřelo. Čeští učitelé si na stránkách školní kroniky často stěžovali na českou politicky rozdělenou menšinu, která se nedokázala na ničem shodnout.⁵³

Komunální strany

Česká volební skupina (ČVSk) – v čele Emil Beran.

Sdružení občanských českých stran (SOČS) – občanská strana.

Ostatní strany

Československá národní demokracie (ČsND) – vznikla v únoru 1918 jako Česká státoprávní demokracie, od března 1919 ČsND, v čele Karel Kramář a Alois Rašín,⁵⁴ od října 1934 součástí NS; občanská (stavovská) strana.

Československá sociálně demokratická strana dělnická (ČSDSD) – vznikla v roce 1878 jako Československá ..., v čele např. Vlastimil Tusar, Gustav Habrman a Antonín Němec, v roce 1921 oslabena odchodem části členů do KSČ;⁵⁵ socialistická (sociálně demokratická) strana.

Československá strana lidová (ČSL) – vznikla v lednu 1919, v čele Jan Šrámek;⁵⁶ občanská (katolická) strana.

Československá strana národně socialistická (ČSNS) – po vzniku 1. republiky Česká ..., pak Československá strana socialistická, ČSNS od roku 1926, v čele Václav Jaroslav Klofáč⁵⁷ (Němci označovaná jako Klofačpartei) a Edvard Beneš; socialistická (národně socialistická) strana.

Československá živnostensko obchodnická strana středostavovská (ČSŽOS) – vznikla v dubnu 1919, v čele Josef Václav Najman a Rudolf Mlčoch;⁵⁸ občanská – stavovská strana.

⁵³ Na české svátky nedokázali Češi uspořádat jednu velkou oslavu, vždy se uskutečnilo několik malých oslav, které si jednotlivé skupiny navzájem ani nenavštívily. SOkA Česká Lípa, Obecná a měšťanská škola (česká) Doksy, Školní kronika, fond neuspořádán.

⁵⁴ Čapka, František: Politické strany ..., s. 4.

⁵⁵ c. d., s. 5.

⁵⁶ c. d., s. 7.

⁵⁷ Kárník, Zdeněk: České země v éře První republiky (1918 – 1929) I. Vznik, budování a zlatá léta republiky (1918 – 1929), Praha 2003, s. 392 - 393.

⁵⁸ Kárník, Zdeněk: České země v éře První republiky (1918 – 1929) II. Československo a České země v krizi a v ohrožení (1930 – 1935), Praha 2002, s. 315, 317 - 318.

Komunistická strana Československa (KSC) – vznikla v květnu 1921, v čele např. Bohumír Šmeral, Antonín Zápotocký a Alois Muna, jediná internacionální nenárodní strana v ČSR;⁵⁹ extremistická (komunistická), negativistická strana.

Liga proti vázaným kandidátním listinám (LVKL) – Partei gegen gebunden Listen – uskupení Strany radikálních slovanských socialistů Jiřího Stříbrného a Národní obce fašistické Radoly Gajdy⁶⁰ z let 1929 – 1930;⁶¹ extremistická (fašistická) strana.

Národní obec fašistická (NOF) – vznikla v roce 1926,⁶² v čele Radola Gajda, v letech 1929 – 1930 v LVKL;⁶³ extremistická (fašistická) strana.

Národní sjednocení (NS) – vzniklo v říjnu 1934 sloučením Kramářovy ČsND, Stříbrného Národní ligy a Národní fronty;⁶⁴ extremistická (fašistická) strana.

Republikánská strana venkovského a maloroľnického lidu (RSV) – vznikla v dubnu 1919 jako Republikánská strana československého venkova, od roku 1922 RSV, v čele Antonín Švehla, Milan Hodža a Vavro Šrobár;⁶⁵ občanská (stavovská) strana.

2. 3. 2 Německé strany

Němci v českých zemích se těžko smiřovali s existencí Československé republiky. Na myšlenku iredenty rezignovali němečtí politici až po Saint-Germainské smlouvě ze září 1919, v níž se Rakousko distancovalo od iredentistických snah německé menšiny v Československu. Německým politikům nezbývalo, než se smířit s existencí ČSR a vytvářet politické strany s působností pro nový stát. Ještě v září 1919 se uskutečnily ustavující sjezdy stran Deutsche sozialdemokratische Arbeiterpartei (DSDAP) a Deutsche Nationalpartei (DNP), brzy následovaly další.⁶⁶ Před ustavením německých politických stran však byly uspořádány obecní volby, v nichž v Doksech kandidovali němečtí agráři (Partei der Landwirte – PdL), sociální demokraté (Deutsche sozialdemokratische Partei – DSDP) a národní demokraté (Nationaldemokratische Partei - NdP), jmenované strany byly v následujícím přehledu označeny jako obdoba skutečné politické strany, např. PdL – obdoba BdL.

⁵⁹ Čapka, František: Politické strany ..., s. 10.

⁶⁰ Kárník, Zdeněk: České země v éře První republiky (1918 – 1929) I. ..., s. 393 - 394.

⁶¹ Čapka, František: Politické strany ..., s. 11.

⁶² Krejčí, Oskar: Kniha o volbách, Praha 1994, s. 153.

⁶³ Čapka, František: Politické strany ..., s. 11.

⁶⁴ c. d., s. 13.

⁶⁵ c. d., s. 13.

⁶⁶ Bižová, Kateřina - Přenosil, Michael - Radvanovský, Zdeněk: Volby v ústecké oblasti v letech 1920 – 1938, Ústí nad Labem 1999, s. 33.

Německé strany vytvořily po prvních parlamentních volbách v roce 1920 Deutsche parlamentarische Verband (Německý parlamentní svaz), jehož předsedou se stal Rudolf Lodgman von Auen. Tento svaz byl zprvu orientován negativisticky, brzy se však začaly projevovat aktivistické tendence, které předpokládaly spolupráci s českou stranou. Na protest proti těmto tendencím ze svazu v roce 1922 vystoupily strany Deutsche Nationalpartei (DNP) a Deutsche nationalsozialistische Arbeiterpartei (DNSAP). Téměř všechny německé strany měly zpočátku vůči ČSR záporný vztah, pokud tedy v následujícím textu konstatuji, že byla ta která strana aktivistická či negativistická, hodnotím ji tak v rozmezí let 1923 – 1935.

V komunálních volbách kandidovala řada stran, o kterých nemůžeme nic říct a nemůžeme ani vyloučit, že v nich nedošlo ke spolupráci s československými spoluobčany.

Komunální strany

Bürgerliche Standegruppe (BSg) – Občanská stavovská skupina.

Deutsche sozialdemokratische Partei (DSDP) – Německá sociálnědemokratická strana – obdoba DSDAP.

Deutsche unpolitische Wahlgruppe Hirschberg (DUWH) – Německá nepolitická volební skupina Doksy.

Festbesoldete und Ruheständler (FuR) – S pevným platem a pensisty – v čele Josef Quaiser.

Fortschrittspartei der Ortschaft Thammühl (FOT) – Pokroková strana obce Staré Splavy.

Freie bürgerliche Wirtschaftsgruppe (FbW) – Volná občanská hospodářská skupina.

Nationaldemokratische Partei (NdP) – Národně demokratická strana – obdoba DNP.

Ortspartei Thammühl (OpT) – Místní strana Staré Splavy – vznikla z Okrašlovacího spolku (Verschönerungsverein), v čele Josef Petelka, strana hájící zájmy obyvatel Starých Splavů.

Partei der Landwirte (PdL) – Strana zemědělců – obdoba BdL.

Unpolitische Wahlgruppe zur Förderung der Sommerfrische Hirschberg (UWFS) – Nepolitická volební skupina k podporování letoviska Doksy.

Wahlgruppe für Fortschritt der niederen Stadtteile von Hirschberg (WFS) – Volební skupina pro pokrok dolní městské části Doks.

Ostatní strany

Bund der Landwirte (BdL) – Svaz zemědělců – vznikl v lednu roku 1920, v čele Franz Křepek a Franz Spina;⁶⁷ občanská (stavovská), aktivistická strana.

⁶⁷ Kárník, Zdeněk: České země v éře První republiky (1918 – 1929) I. ..., s. 93.

Deutsche Arbeits – und Wahlgemeinschaft (DAWG) – Německé pracovní a volební společenství – vzniklo v roce 1928,⁶⁸ v čele Alfréd Rosche (označovaná jako Roschegruppe), roku 1934 se připojilo k SHF;⁶⁹ do roku 1934 aktivistická strana.

Deutsche Gewerbetarierpartei (DGP) – Německá živnostenská strana – vznikla v srpnu 1920,⁷⁰ v čele Alois Stenzl;⁷¹ občanská (stavovská), aktivistická strana.

Deutsche christlichsoziale Volkspartei (DCV) – Německá křesťansko-sociální strana lidová – vznikla v listopadu roku 1919, v čele Robert Mayr-Harting;⁷² občanská (katolická), aktivistická strana.⁷³

Deutsche Nationalpartei (DNP) – Německá národní strana – založena v prosinci roku 1919 Rudolfem Lodgmanem von Auen,⁷⁴ v roce 1933 rozpuštěna a zakázána;⁷⁵ extremistická (nacistická), negativistická strana.

Deutsche nationalsozialistische Arbeiterpartei (DNSAP) – Německá nacionálně socialistická strana dělnická – založena v květnu roku 1918, v čele strany Hans Krebs a Rudolf Jung,⁷⁶ v roce 1933 rozpuštěna a zakázána;⁷⁷ extremistická (nacistická), negativistická.

Deutsche sozialdemokratische Arbeiterpartei in der Tschechoslowakischen Republik (DSDAP) – Německá sociálnědemokratická strana dělnická v ČSR – založena v září roku 1919, v čele strany Josef Seliger, Ludwig Czech a Karl Kreibich,⁷⁸ v roce 1921 oslabena odchodem části členů do KSČ; socialistická (sociálně demokratická), aktivistická strana.

Christlichsoziale Landespartei (CsL) – Křesťanskosociální zemská strana.

Sudetendeutsche Partei (SdP) – Sudetoněmecká strana – základ členstva z bývalých DNSAP a DNP, vznikla v roce 1935 ze Sudetendeutsche Heimatsfront (SHF – Sudetoněmecká vlastenecká fronta), v čele Konrad Henlein;⁷⁹ extremistická (nacistická), negativistická strana.

Sudetendeutscher Landbund (SdL) – Sudetoněmecký zemský svaz – vznikl roku 1927 z negativistických členů BdL;⁸⁰ extremistická (nacistická), negativistická strana.

Sudetendeutscher Wahlblock (SdW) – Sudetoněmecký volební blok.

⁶⁸ Čapka, František: Politické strany ..., s. 16.

⁶⁹ Kárník, Zdeněk: České země v éře První republiky (1918 – 1929) II. ..., s. 201.

⁷⁰ Kárník, Zdeněk: České země v éře První republiky (1918 – 1929) I. ..., s. 93.

⁷¹ Kárník, Zdeněk: České země v éře První republiky (1918 – 1929) II. ..., s. 202.

⁷² Kárník, Zdeněk: České země v éře První republiky (1918 – 1929) I. ..., s. 93.

⁷³ Bížová, Kateřina - Přenosil, Michael - Radvanovský, Zdeněk: Volby v ústecké oblasti ..., s. 25.

⁷⁴ Kárník, Zdeněk: České země v éře První republiky (1918 – 1929) I. ..., s. 92.

⁷⁵ Bížová, Kateřina - Přenosil, Michael - Radvanovský, Zdeněk: Volby v ústecké oblasti ..., s. 24.

⁷⁶ Kárník, Zdeněk: České země v éře První republiky (1918 – 1929) I. ..., s. 93.

⁷⁷ Bížová, Kateřina - Přenosil, Michael - Radvanovský, Zdeněk: Volby v ústecké oblasti ..., s. 24.

⁷⁸ Kárník, Zdeněk: České země v éře První republiky (1918 – 1929) I. ..., s. 92.

⁷⁹ Krejčí, Oskar: Kniha ..., s. 153.

⁸⁰ Čapka, František: Politické strany ..., s. 15.

2. 4 Obecní volby

První všeobecné, rovné, přímé a tajné volby v českých zemích se uskutečnily při obecních volbách dne 15. června 1919 na základě zákona ze dne 31. ledna 1919 č. 75 Sb. z. a n.,⁸¹ který byl později několikrát novelizován.

Počet členů obecního zastupitelstva v rozmezí 9 – 60 závisel na počtu obyvatel obce. Dokské obecní zastupitelstvo mělo po celou dobu trvání První republiky třicet členů. Pravomoc obecního zastupitelstva byla dána zvláštními zákony a obecním zřízením, zejména schvalovalo obecní rozpočet. Jeho schůze byly veřejné a měly se konat alespoň jednou za dva měsíce.

Obecní zastupitelstvo ze svého středu volilo obecní radu, počet obecních radních tvořil 1/3 obecního zastupitelstva. Obecní rada měla rozhodující moc; byla usnášecím sborem ve všech záležitostech vlastní i přenesené působnosti, které nebyly vyhrazeny obecnímu zastupitelstvu. Její zasedání byla neveřejná a konala se poměrně často.

Členem obecní rady byl vždy starosta a náměstek, případně náměstci (nad 24 členů obecního zastupitelstva dva). Také starosta měl vyhrazeny určité funkce – svolávání schůze obecní rady a obecního zastupitelstva, sistace nezákonných usnesení, zastupování obce navenek atd. V roce 1933 byl schválen zákon č. 122 Sb. z. a n. zavádějící nutnost potvrzení starosty ve funkci zemským úřadem či ministerstvem vnitra.⁸²

Právem obce bylo zřizovat si poradní a přípravné sbory ve formě komisí, které byly fakultativní. Finanční komise však byly zřizovány obligatorně ve všech obcích, polovina jejich členů byla volena obecním zastupitelstvem a druhá polovina jmenována dohlédacím úřadem.⁸³ Obligatorní byla také komise letopisecká, určená k vedení obecní pamětní knihy.⁸⁴

Volební řád dal aktivní volební právo všem občanům Československé republiky (mužům i ženám) bez ohledu na stav a národnost, kterým bylo jednadvacet let, nebyli volebním řádem výslovně vyloučeni z práva volit a bydleli v obci volby alespoň tři měsíce. V roce 1927 došlo k omezení všeobecnosti volebního práva zákonem č. 56 Sb. z. a n., kdy bylo volební právo odňato příslušníkům branné moci a četnictva. Pasivní volební právo měli občané ČSR starší 26 let, kteří bydleli jeden rok v obci, v níž kandidovali, měli volební právo

⁸¹ Volby do Národního shromáždění v dubnu roku 1920 a všeobecné volby do obecních zastupitelstev v Čechách, na Moravě a ve Slezsku v červnu roku 1919, Praha 1922, s. 31.

⁸² Hledíková, Zdeňka - Janák, Jan - Dobeš, Jan: Dějiny správy v českých zemích od počátků státu po současnost, Praha 2005, s. 377 - 378.

⁸³ Schelle, Karel: Vývoj správy v předválečném Československu. I. (1918 – 1927), Brno 1991, s. 126. Dohlédacím úřadem byl v Čechách okresní výbor a v další instanci zemský výbor.

⁸⁴ Hledíková, Zdeňka - Janák, Jan - Dobeš, Jan: Dějiny správy ..., s. 378.

a nebyli výslovně vyloučeni z volitelnosti. Volební období bylo čtyřleté, ale v roce 1933 bylo zákonem č. 122 Sb. z. a n. prodlouženo na šestileté. Uzákoněna byla volební povinnost, která se vztahovala k aktivnímu i pasivnímu volebnímu právu, znamenala nejen povinnost volit, ale i povinnost přijmout funkci, do níž byl kandidát zvolen. Volit nemusely osoby nemocné, starší sedmdesáti let či občané, kteří byli vzdáleni od místa volby. Od povinnosti přijmout volbu do obecního zastupitelstva byli osvobozeni např. vojáci z povolání, ženy a osoby starší sedmdesáti let. Zákon o volbách byl poprvé novelizován v roce 1922 zákonem č. 253 Sb. z. a n. Hlavní změnou byla zásada, kterou byl odebrán mandát tomu, kdo byl vyloučen ze strany, za kterou byl zvolen, či z této strany vystoupil.

Volební řád rozeznával 3 různé způsoby volby: 1. dle § 27 vol. řádu v obcích, kde byla přihlášena jen jedna kandidátní listina, nebo kde bylo navrženo pouze tolik kandidátů, kolik členů zastupitelstva mělo být zvoleno, pak prohlásila místní komise bez volby za zvolené všechny navržené kandidáty; další způsoby volby se prováděly dle § 19 vol. řádu, 2. podle zásady poměrného zastoupení, nebo 3. podle zásady relativní většiny. Dle zásady poměrného zastoupení se konaly volby ve všech obcích, které měly více než 700 obyvatel. V ostatních obcích se volby konaly podle zásady relativní většiny a to až do roku 1933, kdy byla tato zásada zrušena.

Při převodu počtu hlasů na mandáty se dodržoval princip poměrného zastoupení, prováděl se ve dvou skrutiniích. V 1. skrutiniu se používala tzv. Hagenbach-Bischoffova metoda, při níž se celkový počet odevzdaných hlasů vydělil počtem mandátů zvětšeným o jedna, tím se vytvořilo volební číslo. Strana získala tolik mandátů, kolikrát bylo v počtu jí získaných hlasů obsaženo celé volební číslo. V druhém skrutiniu byly přiděleny zbylé mandáty dle zásady největšího zbytku hlasů. Aby se omezily ztráty hlasů při skrutiniích, vytvářely se volební bloky a koalice.⁸⁵

Již v roce 1919 zaváděl volební řád v obcích přísně vázané kandidátní listiny – volič nesměl v kandidátních listinách škrtnat, měnit či přepisovat jména. Novela z roku 1933 zavedla tzv. přednostní hlasy, které částečně prolomily systém vázaných listin. Volič mohl zaškrtnutím v listině dát přednostní hlas vybranému kandidátovi. Přednostní hlasování bylo akceptováno volební komisí, jestliže dosáhl počet těchto hlasů velikosti volebního čísla.⁸⁶

⁸⁵ Bižová, Kateřina - Přenosil, Michael - Radvanovský, Zdeněk: Volby v ústecké oblasti v letech 1920 – 1938, Ústí nad Labem 1999, s. 30 – 31.

⁸⁶ Krejčí, Oskar: Kniha o volbách, Praha 1994, s. 143 – 144.

První obecní volby se konaly dne 15. června 1919 v 10 770 obcích, týkaly se tedy 97,1% všech obcí a 93,1% obyvatelstva.⁸⁷ Byly to jen volby dílčí, neboť nemohly vzhledem k politické situaci proběhnout na celém území Československé republiky. Volby se uskutečnily v době, kdy se mírová jednání s Rakouskem blížila k podpisu a němečtí politici z českých zemí, přes negativistický vztah k ČSR (viz kapitola o politických a nepolitických stranách), byli nuceni se voleb zúčastnit, protože obecní samosprávy rozhodovaly o životě občanů často mnohem víc než volby do Národního shromáždění.

V 6365 obcích, v nichž byly volby provedeny hlasováním, bylo podáno 16 675 kandidátních listin, z nich v Čechách 9184 českých, 2648 německých a 23 židovských.⁸⁸ Ve všech obcích, v nichž se volby konaly, bylo celkem 5,052 184 voličů (na 100 přítomných obyvatel připadlo tedy 54,2 voličů).⁸⁹ V obcích, v nichž se volba konala hlasováním, bylo celkem 4,136 902 voličů, z toho 54,6% žen a 45,4% mužů (jen v župě českolipské a karlovarské byla větší účast mužů), ti odevzdali 3,787 836 hlasů, přes volební povinnost se účastnilo volby pouze 91,6% oprávněných voličů.⁹⁰

Podle zásady relativní většiny se volilo ve 4% obcí, v nichž se konaly volby. Bez hlasování se volilo ve 40,9% obcí, v nichž se volilo, a ve více než polovině všech obcí vůbec, např. v župě karlovarské (61,6%), jihlavské (57%) a českolipské (50,1%). Volby hlasováním se konaly v 59,1% všech obcí, v nichž se volilo, a v 57,4% obcí vůbec.⁹¹

O způsobech volby v roce 1919 v soudním okrese Dubá, župy českolipské, informuje následující tabulka.⁹² Do soudního okresu Dubá a do župy českolipské patřila i obec Doksy.

Celkem		Bez hlasování		Dle zásady poměrného zastoupení	
místních obcí	obyvatel	místních obcí	obyvatel	místních obcí	obyvatel
40	13 772	35	9049 (65,7%)	5	4723 (34,3%)

O způsobu volby, počtu oprávněných voličů a účasti na obecní volbě v roce 1919 v Doksech a v soudním okrese Dubá nás informuje následující tabulka. Z tabulky je patrné, že se voleb v Doksech zúčastnilo 56% žen a 44% mužů, což odpovídá republikovému průměru, ale nikoli situaci v župě českolipské.

⁸⁷ Volby do Národního shromáždění ..., s. 31.

⁸⁸ c. d., s. 39.

⁸⁹ c. d., s. 33.

⁹⁰ c. d., s. 38.

⁹¹ c. d., s. 32.

⁹² c. d., s. 123.

	Počet oprávněných voličů						Hlasy odevzdalo voličů		
	bez hlasování			hlasování poměrným zastoupením					
	mužů	žen	celkem	mužů	žen	celkem	mužů	žen	celkem
soudní okres Dubá ⁹³	2413	2755	5168	1324	1639	2963	1207	1495	2705
Doksy ⁹⁴				589	752	1341	536	680	1216

O prvních obecních volbách ze dne 15. června 1919 pojednává i dokská pamětnice.⁹⁵ Poskytuje první chybný údaj již v datu konání těchto voleb, neboť se v ní píše o červenci a nikoli červnu. Vzhledem k tomu, že tato pasáž pamětnice byla diktována, dá se předpokládat, že pisatel špatně odlišil německá slova Juni a Juli. Výsledky těchto obecních voleb, které se týkají počtu hlasů daným jednotlivým stranám a počtu získaných mandátů, jsou správné, stejně jako jména náměstků a starosty.⁹⁶

Poválečné poměry a volební právo žen podle pamětnice přinesly ve volbách překvapující zisk socialistů.⁹⁷ Z celkového počtu odevzdaných platných hlasů získala DSDP 44,4% hlasů. Ostatní strany – NdP, PdL a OpT – však utvořily volební blok, volby tak vyhrály a mohly starostou zvolit agrárníka Johanna Dießnera.⁹⁸ Zisk hlasů a mandátů jednotlivých stran v obecních volbách v Doksech v roce 1919 je znázorněn v následující tabulce.⁹⁹

	zkratky	hlasy	mandáty
Deutsche sozialdemokratische Partei	DSDP	537	13
Nationaldemokratische Partei	NdP	322	8
Ortspartei Thammühl	OpT	104	3
Partei der Landwirte	PdL	246	6
celkem		1209	30

Pro srovnání uvádím v další tabulce výsledky obecních voleb v absolutních i relativních číslech v soudním okrese Dubá v roce 1919.¹⁰⁰ Největší zisk hlasů zaznamenala v těchto volbách v Doksech i v celém soudním okrese Dubá německá sociální demokracie. Ostatní výsledky se však značně lišily.

⁹³ Volby do Národního shromáždění ..., s. 132 – 133.

⁹⁴ SOKA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Obecní volby, inv. č. 669, kart. 156.

⁹⁵ SOKA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 16.

⁹⁶ Tamtéž; Obecní volby, inv. č. 669, kart. 156.

⁹⁷ SOKA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 16.

⁹⁸ SOKA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Obecní volby, inv. č. 669, kart. 156.

⁹⁹ Tamtéž; Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 16. V pamětnici je však NdP nazvána Gewerbetreibenden und Festangestellten – Deutschdemokraten.

¹⁰⁰ Volby do Národního shromáždění ..., s. 150 – 151.

německá sociální demokracie	958	35,7
skupiny českých menšin	156	5,8
skupiny rázu agrárního	385	14,3
skupiny rázu nacionálního	322	12,0
skupiny středního stavu a skupiny občanské bez určitého politického označení	697	25,9
spojené skupiny	168	6,3
celkem	2686	100

Ačkoli bylo v pamětnici uvedeno, že bylo rozděleno 30 mandátů a mělo se v ní tedy objevit 30 jmen, bylo vyjmenováno jen 23 zvolených lidí. Zřejmě k vyjmenování složení obecního zastupitelstva nebylo použito žádných pramenů, ale jen paměť, o čemž by svědčila četná absence křestních jmen, jedno nepřesně napsané příjmení a jedno nesprávné příjmení.¹⁰¹ O konkrétním složení obecního zastupitelstva v Doksech v roce 1919 nás informuje následující tabulka, která je rozdělena do tří částí. Druhá část představuje složení obecního zastupitelstva podle pamětnice a třetí podle pramenů. Třetí část je obohacena o základní informace o zastupiteli a o stranu, za niž kandidoval.

	Podle pamětnice ¹⁰²	Podle skutečnosti ¹⁰³
Obecní rada:		
starosta:	Dießner Johann	Dießner Johann, zemědělec, Doksy 45, PdL;
1. náměstek:	Renner Josef	Renner Josef, zemědělec, Doksy 91, DSDP;
2. náměstek:	Neumann Wenzl	Neumann Wenzl, učitel, Doksy 49, NdP;
	Bender	Bender Ferdinand, správce statku, Doksy 184, DSDP;
	Eichler	Eichler Josef, zedník, Doksy 98, DSDP;
	Kampe	Kampe Josef, zemědělec, Doksy 174, PdL;
	Kettner	Kettner Franz, kožešník, Doksy 33, NdP;
	König Dr.	König Arthur Dr., centrální ředitel, Doksy 78, NdP;
	Petelka	Petelka Josef, hostinský, Staré Splavy 3, OpT;
	Wünsch Josef	Wünsch Josef, obuvník, Doksy 165, DSDP;
Zastupitelstvo:	Danesch	Danesch Johann, kamnář, Doksy 243, DSDP;
	Dießner Adalbert	Dießner Adalbert, zemědělec, Doksy 162, PdL;
	Hanel	Hanel Ernst, projektant staveb, Doksy 4, DSDP;
	Jelinek	Jelinek Wenzel, železniční zaměstnanec, Doksy 317, DSDP;
	Leimer Ernst	Leimer Ernst, zemědělec, Doksy 35, PdL;
	Mattauch	Mattauch Franz, zemědělec, Doksy 216, DSDAP;
	Mauder Wenzl	Mauder Wenzl, pekařský pomocník, Doksy 111, DSDP;

¹⁰¹ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Obecní volby, inv. č. 669, kart. 156; Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 16.

¹⁰² SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 16.

¹⁰³ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Obecní volby, inv. č. 669, kart. 156.

Polz	Polz Ernst, majitel domu, Doksy 8, DSDP;
Richter	Richter Josef, zedník, zemědělec, Staré Splavy 20, OpT;
Stoppel	Stoppel Johann P., kupec, Doksy 53, NdP;
Walter	Walter Karl, železniční zaměstnanec, Staré Splavy 52, DSDP;
Wünsch	Wünsch Wenzel, penzista, Doksy 312, DSDP;
	Barton Josef, zemědělec, Doksy 221, PdL;
	Böhm Ernst, kupec – drogist, Doksy 257, NdP;
	Dießner Albert, řezník, Doksy 24, NdP;
	Dworschak Karl, klempíř, Doksy 231, NdP;
	Haas Karl, zemědělec, Doksy 31, PdL;
	Holfeuer Josef, zemědělec, Staré Splavy 36, OpT;
	Langhans Viktor Prof. Dr., hydrobiolog, Doksy 141, NdP;
	Schmuhalek Josef, kominík, Doksy 241, DSDP;
Teubner	

Další obecní volby proběhly dne 16. září 1923.¹⁰⁴ Volební boj byl prý prudký a nepřekný, došlo v něm i na pamflety a nactiutřačství. Oproti minulým volbách byly posíleny občanské strany, zejména Bund der Landwirte a Deutsche Gewerbetarbei. Nejlépe však ve volbách uspěla nepolitická volební uskupení, což Josef Quaiser interpretoval tak, že voličstvo nehledělo ani tak na politické strany jako na kvalitu jednotlivých kandidátů. Nepolitická uskupení zároveň kritizoval za to, že byla nespolehlivá, protože jim chyběl závazný politický program.¹⁰⁵ Nejlepšího volebního výsledku dosáhl celkově blok stran DGP, DNSAP, OpT, BdL a DNP, který získal 19 mandátů.¹⁰⁶ Výsledky obecních voleb v Doksech v roce 1923 jsou obsaženy v následující tabulce.¹⁰⁷

	zkratky	hlasy	mandáty
Bund der Landwirte	BdL	248	6
Česká volební skupina	ČVSk	78	1
Deutsche Gewerbetarbei	DGP	229	5
Deutsche Nationalpartei	DNP	86	2
Deutsche nationalsozialistische Arbeiterpartei	DNSAP	121	3
Deutsche unpolitische Wählergruppe Hirschberg	DUWH	310	7
Komunistická strana Československa	KSČ	125	3
Ortspartei Thammühl	OpT	130	3
celkem		1327	30

¹⁰⁴ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Obecní volby, inv. č. 672, kart. 156; Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 72.

¹⁰⁵ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 72 a 108.

¹⁰⁶ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Obecní volby, inv. č. 672, kart. 156.

¹⁰⁷ Tamtéž; Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 72. Počet hlasů v pamětnici není.

Následuje tabulka týkající se složení obecního zastupitelstva v roce 1923 v Doksech.

	Podle pamětnice ¹⁰⁸	Podle skutečnosti ¹⁰⁹
Obecní rada:		
starosta:	Hausmann Karl	Hausmann Karl, výrobce cementového zboží, Doksy 66, DGP;
1. náměstek:	Hergesell Johann	Hergesell Johann, zemědělec, Doksy 163, BdL;
2. náměstek:	Dießner Johann	Dießner Johann, zemědělec, Doksy 45, DUWH;
	Beran Emil	Beran Emil, přednosta stanice, Doksy 267, ČVSk;
	Dießner Adalbert	Dießner Adalbert, zemědělec, Doksy 162, DUWH;
	Dittrich Rudolf	Dittrich Rudolf, zemědělec, Doksy náměstí 192, DNSAP;
	Eichler Josef 267	Eichler Josef, vrchní revident, Doksy 267, DUWH;
	Kampe Ernst Nr. 17	Kampe Ernst, správce peněz, Doksy 17, DNSAP;
	Kampe Josef	Kampe Josef, zemědělec, Doksy 174, BdL;
	Kettner Franz	Kettner Franz, kožešník, Doksy 33, DNP;
	Newihoschteny Josef	Newihoschteny Josef, kovář, Doksy 68, DGP;
	Petelka Josef	Petelka Josef, hostinský, Staré Splavy 3, OpT;
	Steinitz Franz	Steinitz Franz, truhlář, Doksy 133, KSČ;
	Waldstein Adolf	Waldstein Adolf, velkostatkář, Doksy 183, DUWH;
Zastupitelstvo:	Eichler Josef Nr. 316	Eichler Josef, polír, Doksy 98, DUWH;
	Futtera Franz	Futtera Franz, zemědělec, Doksy 106, BdL;
	Hanisch Karl	Hanisch Karl, vedoucí pily, Doksy 315, DNSAP;
	Holfeuer Josef	Holfeuer Josef, zemědělec, Staré Splavy 36, OpT;
	Jelinek Wenzel	Jelinek Wenzel, železniční zaměstnanec, Doksy 317, KSČ;
	Kulka Eduard	Kulka Eduard, řezník, Doksy 207, DGP;
	Mansfeld Josef	Mansfeld Josef, zámečník, Doksy 168, DGP;
	Milde Josef	Milde Josef, zemědělec, Doksy 113, DUWH;
	Purkart Anton Dr.	Purkhart Anton Dr., okresní vikář, Doksy 32, BdL;
	Richter Josef	Richter Josef, zedník a zemědělec, Staré Splavy 20, OpT;
	Schild Wenzel	Schild Wenzel, polír, Doksy 326, DUWH;
	Stoppel Johann	Stoppel Johann, kupec, Doksy 53, DNP;
	Vetter Josef	Vetter Josef, zemědělec, Doksy 49, BdL;
	Vogel Ernst	Vogel Ernst, zemědělec, Doksy 226, BdL;
	Zimmerhackel Alfred	Zimmerhackel Alfred, klempíř, Doksy 314, DGP;
		Polz Ernst, zemědělec, Doksy 8, KSČ;
	Engel Franz	
	Heilek Franz	
	Jelend Karl	
	Pecl Vinzenz	
	Schild Wenzel	

¹⁰⁸ SOKA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 108.

¹⁰⁹ SOKA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Obecní volby, inv. č. 672, kart. 156.

Z tabulky je patrné, že složení obecní rady je v pamětnici uvedeno správně, z ostatních zastupitelů v ní nalezneme 16 jmen správně, ale jedno jméno se opakuje, další dvě jména jsou špatně napsaná, jiné jméno je špatně bližší určeno, další je nesmyslné, jiné chybí a poslední tři osoby byly jen náhradníky.¹¹⁰

Třetí obecní volby se konaly dne 16. října 1927. Tyto volby vyhrál volební blok stran: DNSAP + FuR, DGP, BdL + DCV, OpT a DNP, který získal 19 mandátů.¹¹¹ Autor pamětnice, Josef Quaiser, jenž v nich kandidoval za strany DNSAP a Festbesoldete und Ruheständler, byl zvolen starostou. Prvním náměstkem se stal německý agrárník Johann Hergesell a druhým náměstkem kovář Josef Newihoschteny, který kandidoval za DGP. Od těchto voleb nebylo v pamětnici uvedeno složení obecního zastupitelstva. O zisku hlasů a mandátů jednotlivými stranami v obecních volbách v roce 1927 informuje následující tabulka.¹¹²

	zkratky	hlasy	mandáty
Bund der Landwirte + Deutsche christlichsoziale Volkspartei	BdL + DCV	316	7
Česká volební skupina	ČVSk	70	1
Deutsche Gewerbetepartei	DGP	175	4
Deutsche Nationalpartei	DNP	60	1
Deutsche Nationalsozialistische Arbeiterpartei, Festbesoldete und Ruheständler	DNSAP + FuR	219	4
Deutsche sozialdemokratische Arbeiterpartei in der Tschechoslowakischen Republik	DSDAP	107	2
Komunistická strana Československa	KSČ	165	4
Ortspartei Thammühl	OpT	137	3
Wahlgruppe für Fortschritt der niederen Stadtteile von Hirschberg	WFS	200	4
celkem		1449	30

Poslední obecní volby zaznamenané v pamětnici se uskutečnily dne 27. září 1931.¹¹³ V těchto volbách byly utvořeny tři volební bloky: 1. DNSAP, FOT, OpT, DGP, BdL, DCV + FuR a DNP; 2. FbW a BSg; 3. ČsND a ČSNS. Volby vyhrál první volební blok, který získal 20 mandátů, z tohoto bloku byla nejúspěšnější koalice stran DCV s Festbesoldete und Ruheständler.¹¹⁴ Starostou se stal opět Josef Quaiser, 1. náměstkem byl zvolen agrárník

¹¹⁰ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Obecní volby, inv. č. 672, kart. 156; Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 108.

¹¹¹ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Obecní volby, inv. č. 676, kart. 156.

¹¹² Tamtéž; Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 73. Počet získaných hlasů kronika neuvádí.

¹¹³ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Obecní volby, inv. č. 679, kart. 157; Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 75.

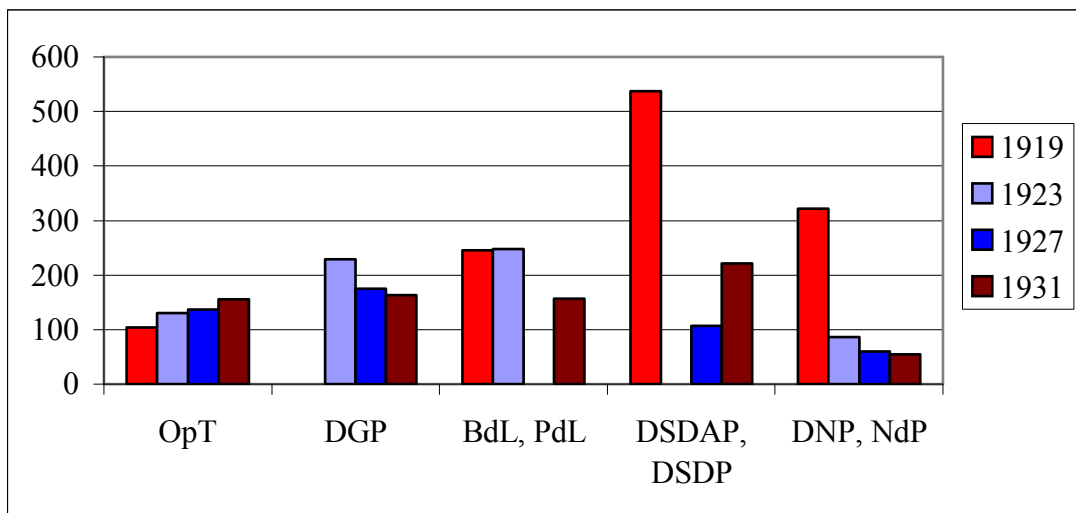
¹¹⁴ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Obecní volby, inv. č. 679, kart. 157.

Vinzenz Goll a 2. náměstkem hrobník Franz Heller z DGP. Výsledky obecních voleb v roce 1931 v Doksech jsou uvedeny v následující tabulce.¹¹⁵

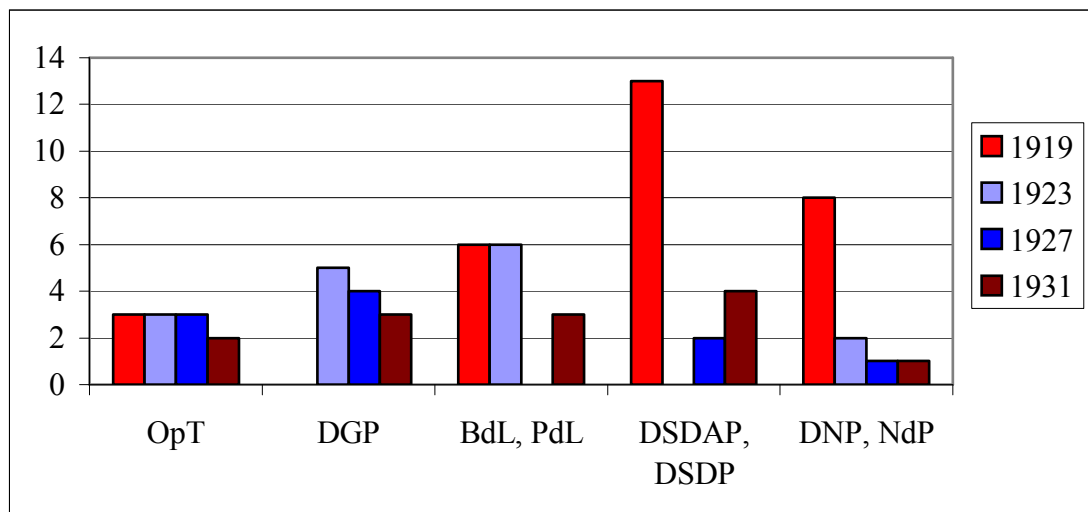
	zkratky	hlasy dle pamětnice	hlasy dle skutečnosti	mandáty
Bund der Landwirte	BdL	157	157	3
Bürgerliche Ständegruppe	BSg	96	96	2
Československá národní demokracie	ČsND	63	63	1
Československá sociálně demokratická strana dělnická	ČSDSD	85	85	1
Československá strana národně socialistická	ČSNS	45	45	1
Deutsche christlichsoziale Volkspartei, Festbesoldete und Ruheständler	DCV + FuR	444	444	8
Deutsche Gewerbspartei, Wirtschaftspartei ...	DGP	163	163	3
Deutsche Nationalpartei	DNP	55	55	1
Deutsche Nationalsozialistische Arbeiterpartei	DNSAP	98	98	1
Deutsche sozialdemokratische Arbeiterpartei	DSDAP	221	221	4
Fortschrittspartei der Ortschaft Thammühl	FOT	114	144	2
Freie bürgerliche Wirtschaftsgruppe	FbW	40	40	-
Ortspartei Thammühl	OpT	156	156	2
Unpolitische Wahlgruppe zur Förderung der Sommerfrische Hirschberg	UWFS	79	79	1
celkem		1816	1846	30

Zhodnotit celkový politický vývoj obce Doksy je bohužel nemožné, neboť u některých stran není jasná jejich politická orientace, pokud jsou to vůbec strany politické, a u jiných stran nelze sledovat jejich vývoj pro vytváření koalic. Přesto jsem vytvořila dva grafy, které sledují vývoj pěti politických skupin.

¹¹⁵ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Obecní volby, inv. č. 679, kart. 157; Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 75.



První graf sleduje vývoj počtu hlasů některých politických skupin a druhý vývoj počtu mandátů těchto skupin. Po válce získali sociální demokraté největší počet hlasů, v roce 1923 DSDAP ani nekandidovala, ale pak jí hlasy i mandáty znovu narůstaly. Straně OpT hlasy neustále přibývaly, počet mandátů však nikoli. Stranám nacionálně demokratickým a DGP hlasy i mandáty naproti tomu neustále ubývaly. Agrární strany měly v letech 1919 a 1923 přibližně stejný počet hlasů, stejně jako mandátů. V roce 1927 kandidovala BdL společně s DCV, v dalších volbách ztratila velký počet hlasů i mandátů.



2. 5 Okresní a zemské volby

Vzhledem k tomu, že okresní a zemské volby proběhly až v letech 1928 a 1935, nezabývala jsem se předchozím stavem, kdy měl platit tzv. župní zákon, který měl sjednotit správu na celém území ČSR, ale nestalo se tak. Po vzniku republiky byly v Čechách jmenovány okresní správní komise¹¹⁶ a zemský správní výbor, které byly sestaveny dle zásady poměrného zastoupení politických stran v okrese a zemi.¹¹⁷

Nejednotné pojetí správy státu měl odstranit tzv. organizační zákon č. 125 Sb. z. a n. z roku 1927. Tímto zákonem byly v celé republice vytvořeny okresy a čtyři zemské obvody: český (103 okresů), moravskoslezský (45 okresů), slovenský (79 okresů) a podkarpatoruský (12 okresů).¹¹⁸ Nové zemské a okresní orgány směřovaly státně správní principy a principy samosprávné.

Aktivní volební právo bylo přiznáno státnímu občanu ČSR staršímu 24 let věku, který v okrese či zemi bydlel jeden rok. Pasivní volební právo měl občan ČSR, který pobýval v zemi či okrese alespoň tři roky.

Jen dvě třetiny členů okresních a zemských zastupitelstev vycházely z přímých voleb, třetina byla jmenována z tzv. odborníků. Funkční období bylo šestileté. Volby probíhaly dle principu poměrného zastoupení. Volební číslo se vypočítávalo již v prvním skrutiniu Hagenbach-Bischoffovou metodou (viz obecní volby). Jestliže v prvním skrutiniu nebyly obsazeny všechny mandáty, rozdělovaly se zbývající mandáty podle zásady relativní velikosti zbytku hlasů. Pokud byly tyto zbytky shodné, rozhodoval los.¹¹⁹

Orgánem nového okresu bylo okresní zastupitelstvo, které mělo 18 – 36 členů podle počtu obyvatel okresu. Okresní zastupitelstva měla mít působnost hospodářskou, pomocnou, správně soudní, poradní a iniciativní, některé z nich však zůstaly jen na papíře. Okresní zastupitelstva rozhodovala také o odvoláních v obecních věcech proti rozhodnutím obecních zastupitelstev v záležitostech samostatné působnosti obcí, v některých záležitostech vykonávala nad obcemi dozor. Okresní hejtman měl svolat veřejné schůze okresního zastupitelstva alespoň čtyřikrát ročně. Okresní zastupitelstvo volilo ze svého středu okresní

¹¹⁶ Hledíková, Zdeňka - Janák, Jan - Dobeš, Jan: Dějiny správy v českých zemích od počátků státu po současnost, Praha 2005, s. 379.

¹¹⁷ Hledíková, Zdeňka - Janák, Jan - Dobeš, Jan: Dějiny správy..., s. 381.

¹¹⁸ Krejčí, Oskar: Kniha o volbách, Praha 1994, s. 142. Bylo zrušeno Slezsko jako samostatná země.

¹¹⁹ Krejčí, Oskar: Kniha ..., s.142.

výbor, který měl osm členů a osm náhradníků. Okresní výbor se scházel častěji a to na neveřejných schůzích.

V čele okresního výboru a zastupitelstva stál z titulu své funkce okresní hejtman, který nebyl odpovědný okresnímu zastupitelstvu, ale zemskému prezidentovi a ministři vnitra. Okresní hejtman prováděl usnesení okresních orgánů, svolával jejich schůze, zastupoval okres navenek, podepisoval všechny jeho písemnosti a měl právo sístace usnesení okresních orgánů. Dozoru okresního hejtmana podléhalo také hodně obecních záležitostí.

Dalšími orgány okresu byly komise, z nichž obligatorní byla jen finanční komise.¹²⁰

Orgánem nové země bylo zemské zastupitelstvo, české mělo 120 členů. Zemská zastupitelstva měla působnost v oblasti: hospodářské, správní, normotvorné, poradní, iniciativní a ve správním soudnictví. Scházelo se alespoň čtyřikrát ročně.

Zastupitelstvo volilo ze svého středu zemský výbor skládající se z dvanácti členů a dvanácti náhradníků, zasedali v něm i úředníci určení zemským prezidentem. Zemský výbor spravoval zemský majetek, připravoval rozpočet, účty a návrhy pro jednání zemského zastupitelstva, vedl zemské hospodaření, měl dohlédací působnost nad hospodářstvím měst se zvláštním statutem a působnost vyšších dohlédacích úřadů nad obcemi vůbec. Zemský výbor byl svoláván nejméně jednou měsíčně.

Předsedou obou těchto orgánů byl z moci svého úřadu zemský prezident. Zemský prezident svolával schůze všech zemských orgánů, určoval jejich program, předsedal jim, prováděl usnesení zemského zastupitelstva a zemského výboru a podával zemskému zastupitelstvu zprávu, jak bylo jeho usnesení provedeno. Zastupoval zemi navenek jako právnickou osobu a podepisoval písemnosti, které byly jejím jménem vydány. Zemští prezidenti podléhali ministři vnitra.

Dalšími orgány země byly zemské komise, z nichž obligatorní byla jen slezská komise, ostatní byly fakultativní.¹²¹

Dále je pojednáno o konkrétních výsledcích okresních a zemských voleb. V následující tabulce jsou uvedeny výsledky okresních voleb v Doksech v roce 1928.¹²² Stejně jako při obecních volbách v roce 1927 v nich zvítězila koalice stran BdL a DCV. Velkého zisku hlasů docílily také strany DGP a DSDAP.

¹²⁰ Hledíková, Zdeňka; Janák, Jan; Dobeš, Jan: Dějiny správy ..., s. 380 - 381.

¹²¹ c. d., s. 381 - 382.

¹²² SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Volby do okresního a zemského zastupitelstva, inv. č. 677, kart. 157; Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 74.

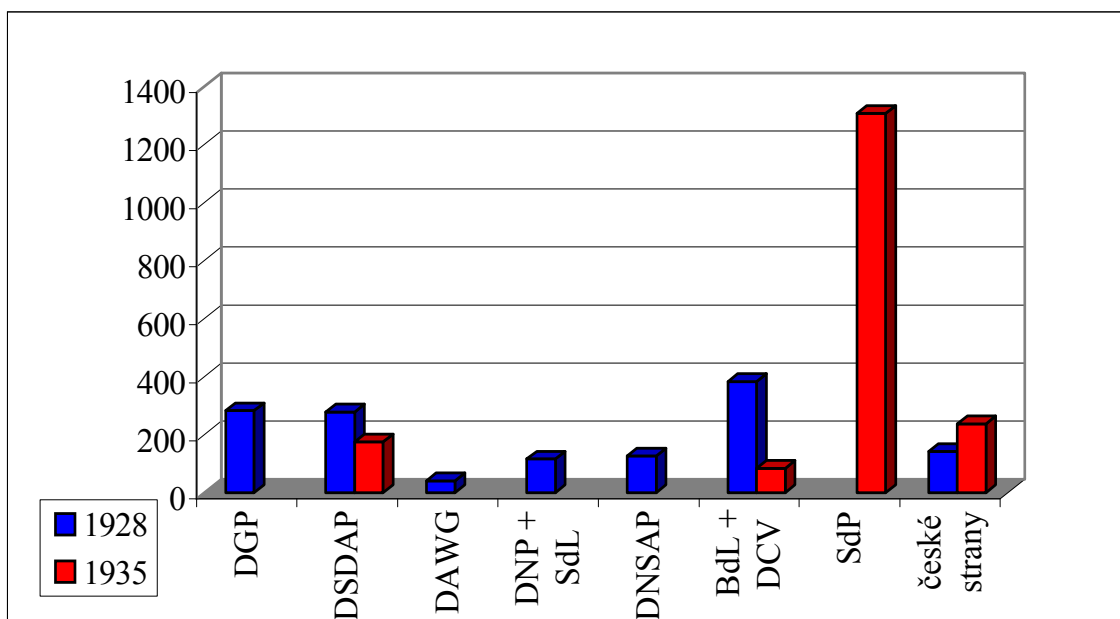
	zkratky	dle pamětnice	dle skutečnosti
Česká volební skupina	ČVSk	48	48
Československá sociálně demokratická strana dělnická	ČSDSD	95	95
Deutsche Arbeits - und Wirtschaftsgemeinschaft	DAWG	41	41
Deutsche Gewerbeartei...	DGP	203	283
Deutsche Nationalpartei und Sudetendeutschen Landbund	DNP + SdL	116	116
Deutsche Nationalsozialistische Arbeiterpartei	DNSAP	126	126
Deutsche sozialdemokratische Arbeiterpartei	DSDAP	278	278
Vereinigte deutsche Parteien der Landwirte und Deutsche christlichsoziale Volkspartei	BdL + DCV	383	383
celkem		1290	1370

V dalších okresních volbách v Doksech v roce 1935 jasně zvítězila SdP.¹²³ Těchto voleb se zúčastnilo pouze pět stran, z toho dvě české a pouze tři německé.

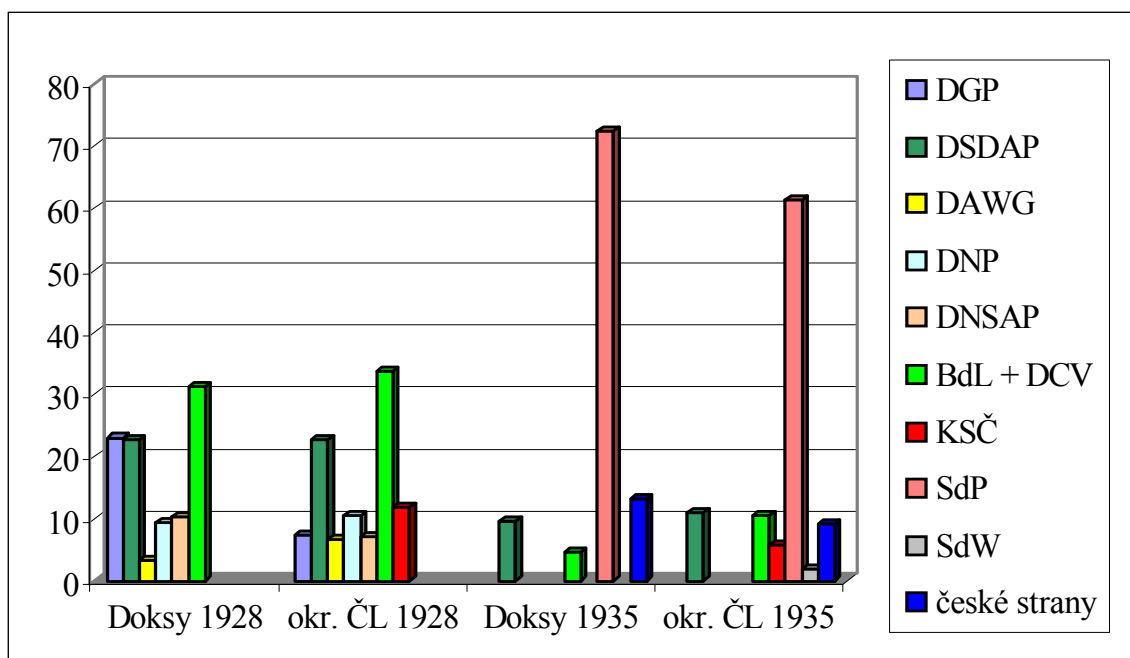
	zkratky	hlasy
Bund der Landwirte	BdL	84
Česká volební skupina	ČVSk	123
Deutsche sozialdemokratische Arbeiterpartei	DSDAP	175
Sdružení občanských českých stran	SOČS	115
Sudetendeutsche Partei	SdP	1308
celkem		1805

Následuje graf týkající se počtu hlasů v okresních volbách v Doksech v letech 1928 a 1935. Tento graf je poněkud zjednodušený, neboť jsou v něm spojeny všechny hlasy českých stran a vychází z koalic roku 1928. Tento graf dokládá nárůst pravicového smýšlení německého obyvatelstva.

¹²³ SOKA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Volby do zemského a okresního zastupitelstva, poslanecké sněmovny a senátu, inv. č. 680, kart. 158; Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 76.



Pro srovnání výsledků okresních voleb v Doksech v roce 1928 a 1935 jsem využila výsledků voleb okresu Česká Lípa.¹²⁴ Vítězové voleb byli v obou případech stejní, dobře se vedlo také DSDAP, české strany se prosadily až v roce 1935, ale jinak se výsledky lišily. V Doksech například neuspěla KSČ a SdW, lépe se zde vedlo DGP.



¹²⁴ Výsledky voleb okresu Dubá by byly pro srovnání lepší, ale ty jsem bohužel nenalezla. Výsledky voleb okresu Česká Lípa byly zveřejněny v novinách Deutsche Leipaer Zeitung z 6. prosince 1928, č. 281, na s. 2 a z 28. května 1935, č. 124, na s. 1.

Následující tabulky znázorňují výsledky zemských voleb v Doksech, první v roce 1928 a druhá 1935. V roce 1928 zvítězil BdL, dobře si vedly také strany DGP, DSDAP, DCV a KSČ.¹²⁵ Výsledky politických stran DGP a BdL byly v pamětnici uvedeny nepřesně.

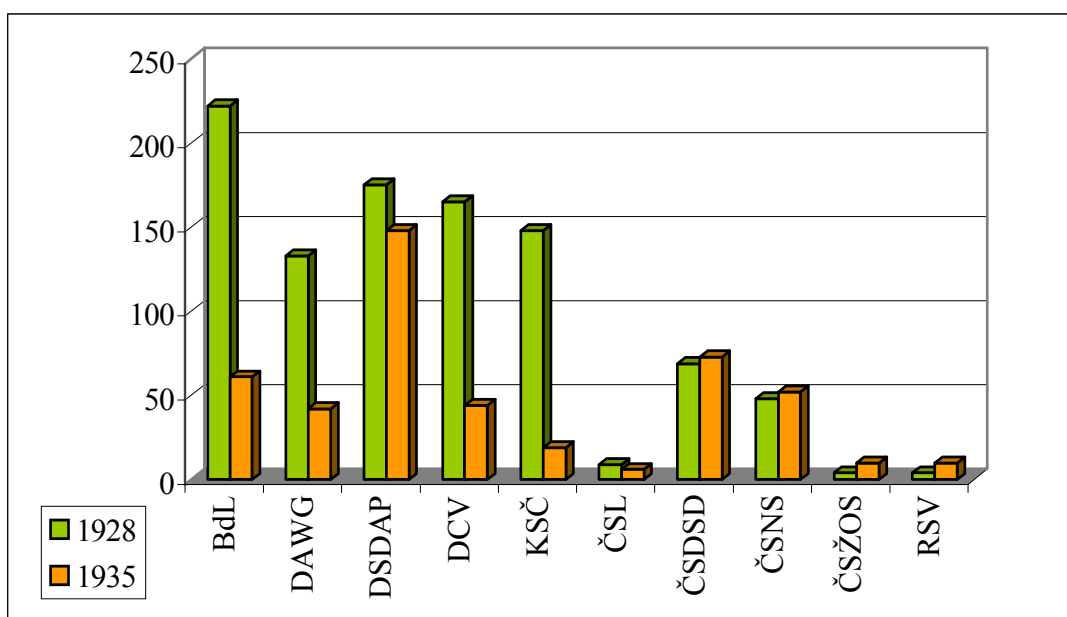
	zkratky	hlasy dle pamětnice	hlasy dle skutečnosti
Bund der Landwirte	BdL	227	222
Československá národní demokracie	ČsND	27	27
Československá sociálně demokratická strana dělnická	ČSDSD	69	69
Československá strana lidová	ČSL	9	9
Československá strana národně socialistická	ČSNS	48	48
Československá živnostensko obchodnická strana středostavovská	ČSŽOS	4	4
Deutsche Arbeits - und Wirtschaftsgemeinschaft	DAWG	133	133
Deutsche Gewerbetarbei	DGP	137	217
Deutsche christlichsoziale Volkspartei	DCV	165	165
Deutsche Nationalpartei	DNP	92	92
Deutsche Nationalsozialistische Arbeiterpartei	DNSAP	100	100
Deutsche sozialdemokratische Arbeiterpartei	DSDAP	175	175
Komunistická strana Československa	KSČ	148	148
Republikánská strana venkova a maloroľnického lidu	RSV	4	4
celkem		1338	1413

	zkratky	hlasy
Bund der Landwirte	BdL	61
Československá sociálně demokratická strana dělnická	ČSDSD	73
Československá strana lidová	ČSL	6
Československá strana národně socialistická	ČSNS	52
Československá živnostensko obchodnická strana středostavovská	ČSŽOS	10
Deutsche Arbeits - und Wirtschaftsgemeinschaft	DAWG	42
Deutsche christlichsoziale Volkspartei	DCV	44
Deutsche sozialdemokratische Arbeiterpartei	DSDAP	148
Komunistická strana Československa	KSČ	19
Národní obec fašistická	NOF	4
Národní sjednocení	NS	83
Republikánská strana venkova a maloroľnického lidu	RSV	10
Sudetendeutsche Partei	SdP	1320
Sudetendeutscher Wahlblock	SdW	2
celkem		1874

¹²⁵ SOKA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Volby do okresního a zemského zastupitelstva, inv. č. 677, kart. 157; Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 74.

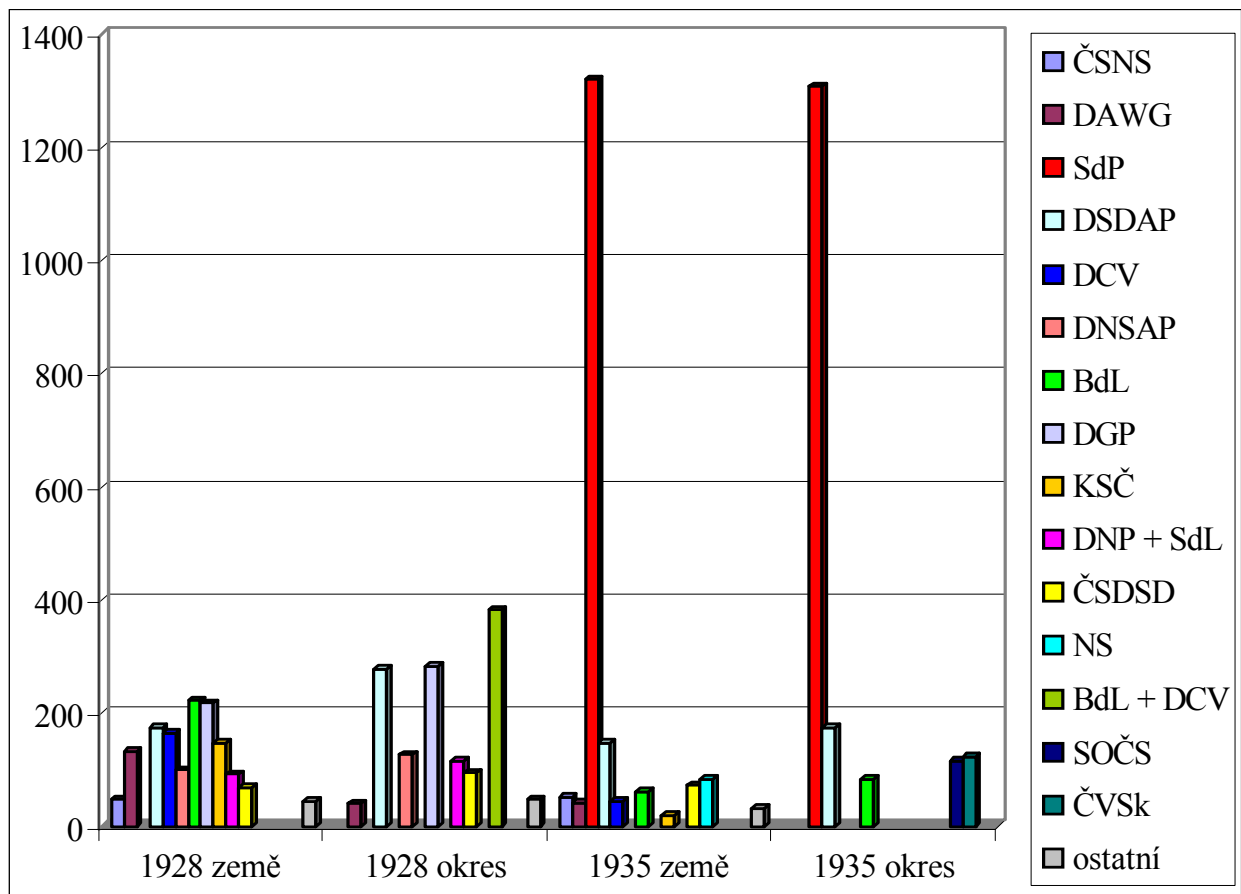
V zemských volbách v Doksech v roce 1935 zvítězila jednoznačně SdP. Všechny ostatní německé strany, které se těchto voleb zúčastnily, ztratily mnoho hlasů proti minulým volbám. Jen strana DSDAP neztratila mnoho hlasů.¹²⁶

Pro zajímavost jsem vytvořila následující graf složený z výsledků zemských voleb v Doksech v letech 1928 a 1935. Do grafu jsou zahrnuty jen ty strany, které se zúčastnily obou voleb. Na grafu jsou velice dobře patrné ztráty aktivistických německých stran a KSČ v roce 1935. Většina československých stran si v tomto roce naopak polepšila.



Pro lepší zhodnocení výsledků zemských a okresních voleb jsem vytvořila graf, který tyto výsledky znázorňuje, ale bylo nutno zredukovat počet stran jen na ty, které dosáhly alespoň padesáti hlasů. V okresních volbách soupeřilo o přízeň voličů méně stran, což bylo umocněno také vytvořením dvou koalic DNP + SdL a BdL + DCV v roce 1928. V tomto roce zvítězil v okresních volbách BdL + DCV a v zemských volbách BdL, na druhém místě se umístila DGP, na třetím DSDAP. V roce 1935 zvítězila v obou volbách SdP, druhá byla DSDAP. Kromě prvních míst se však výsledky liší.

¹²⁶ SOKA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Volby do zemského a okresního zastupitelstva, poslanecké sněmovny a senátu, inv. č. 680, kart. 158; Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 76.



2. 6 Volby do Národního shromáždění

Národní shromáždění vykonávalo moc zákonodárnou a skládalo se ze dvou sněmoven: poslanecké sněmovny o 300 členech a senátu o 150 členech. První volby do Národního shromáždění Československé republiky se uskutečnily v dubnu roku 1920. Území státu bylo rozděleno pro volby do poslanecké sněmovny na 23 volebních krajů a pro volby do senátu na 13 volebních krajů.¹²⁷ Základem pro volební systém do Národního shromáždění v období První republiky se staly zákony č. 123, 124, 208 a 431/1920 Sb. z. a n.¹²⁸

Do Národního shromáždění se volilo na základě všeobecného, rovného, přímého a tajného hlasovacího práva, podle zásady poměrného zastoupení a skrutinia listin. Rozdělování mandátů na základě výsledku voleb probíhalo ve třech kolech - skrutiniích, jednalo se o složitý matematický systém.¹²⁹ Pasivní volební právo do poslanecké sněmovny měli občané ČSR starší třiceti let a do senátu čtyřiceti pěti let. Právo volit měli všichni občané ČSR bez rozdílu pohlaví, kteří v den vyložení voličských seznamů překročili 21. a u senátu 26. rok věku, měli bydliště v některé obci ČSR alespoň tři měsíce a nebyli výslovně vyloučeni z práva volit (volební právo ztratili roku 1927 vojáci a četníci). Každý volič byl povinen se voleb osobně zúčastnit (existovalo několik výjimek, např. stáří nad 70 let a nemoc).¹³⁰

Ve sledovaném období se konaly volby do Národního shromáždění v letech 1920, 1925, 1929 a 1935. Pamětnice se však nezabývala volbami v roce 1920, zachytila až výsledky voleb do poslanecké sněmovny a senátu v roce 1925. K volbám v roce 1925 v Doksech jsem však nenašla prameny, následující tabulka proto vychází jen z výsledků voleb uvedených v pamětnici.¹³¹ Tyto volby vyhrála koalice stran BdL a DGP.

¹²⁷ Volby do Národního shromáždění v dubnu roku 1920 a všeobecné volby do obecních zastupitelstev v Čechách, na Moravě a ve Slezsku v červnu roku 1919, Praha 1922, s. 11.

¹²⁸ Krejčí, Oskar: *Kniha o volbách*, Praha 1994, s. 139.

¹²⁹ Volební číslo se v 1. skrutiniu vypočítávalo vydělením součtu všech platných hlasů ve volebním kraji počtem mandátů, které se měly v dotyčném kraji obsadit. Strana získala v kraji v 1. skrutiniu tolik mandátů, kolikrát bylo volební číslo obsaženo v počtu získaných hlasů. Mandáty obdrželi kandidáti podle pořadí na kandidátní listině. Zbytky hlasů a neobsazených mandátů byly převedeny do 2. skrutinia, přičemž se přihlíželo jen k hlasům stran, které dosáhly nejméně 20 000 hlasů alespoň v jednom volebním kraji. Ze zbylých hlasů z celé republiky vzniklo pomocí Hagenbach-Bischoffovy metody (viz obecní volby) volební číslo 2. skrutinia. Pak následoval stejný postup jako v 1. skrutiniu. Mandáty neobsazené ve 2. skrutiniu se přidělovaly ve 3. skrutiniu podle pravidla největších zbytků hlasů; v případě shody počtu zbylých hlasů rozhodoval los. Nárok na mandát neměla strana, která při 1. ani 2. skrutiniu nedosáhla volebního čísla. Zákonem ze dne 15. října 1925, č. 205 Sb. z. a n. bylo však změněno přidělování mandátů ve 2. a 3. skrutiniu. Ve 2. skrutiniu se přihlíželo jen ke hlasům strany, která dosáhla alespoň v jednom volebním kraji mandátu. Ve 3. skrutiniu došlo k rozdělení mandátů s ohledem na národnost. Krejčí, Oskar: *Kniha ...*, s. 140.

¹³⁰ Volby do Národního shromáždění ..., s. 15.

¹³¹ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 73.

	zkratky	hlasy do poslanecké sněmovny	hlasy do senátu
Bund der Landwirte + Deutsche Gewerbeartei	BdL + DGP	503	439
Deutsche christlichsoziale Volkspartei	DCV	105	92
Deutsche Nationalpartei	DNP	197	168
Deutsche Nationalsozialistische Arbeiterpartei	DNSAP	133	122
Deutsche sozialdemokratische Arbeiterpartei	DSDAP	118	109
Komunistická strana Československa	KSČ	174	151
ostatní strany		72	81
celkem		1302	1162

Volby do Národního shromáždění roku 1929 v Doksech vyhrál BdL, druhá byla DGP s DCV. V pamětnici nebyly uvedeny strany RSV a ČŽOS, jinak byly výsledky správné.¹³²

	zkratky	dle skutečnosti		dle pamětnice	
		hlasy do poslanecké sněmovny	hlasy do senátu	hlasy do poslanecké sněmovny	hlasy do senátu
Bund der Landwirte	BdL	399	356	399	356
Československá národní demokracie	ČsND	26	31	26	31
Československá sociálně demokratická strana dělnická	ČSDSD	91	70	91	70
Československá strana lidová	ČSL	5	6	5	6
Československá strana národně socialistická	ČSNS	48	44	48	44
Československá živnostensko obchodnická strana středostavovská	ČSŽOS	6	1		
Deutsche christlichsoziale Volkspartei + Deutsche Gewerbeartei	DCV + DGP	372	336	372	336
Deutsche Nationalpartei	DNP	143	134	143	134
Deutsche Nationalsozialistische Arbeiterpartei	DNSAP	125	109	125	109
Deutsche sozialdemokratische Arbeiterpartei	DSDAP	274	241	274	241
Komunistická strana Československa	KSČ	68	153	68	153
Liga proti vázaným kandidátním listinám	LVKL	2	2	2	2
Republikánská strana venkova a maloroľnického lidu	RSV	5	5		
celkem		1564	1488	1553	1482

¹³² SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Volby do poslanecké sněmovny a senátu, inv. č. 678, kart. 157; Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 74.

Poslední volby do Národního shromáždění se uskutečnily v květnu roku 1935. Dle pamětnice dostala strana SdP o tři hlasy víc, než tomu bylo dle pramenů. Josef Quaiser chválil předvolební kampaň SdP, její okázalost, cílevědomou organizaci a píli, používání reproduktorů, vylepování plakátů Konráda Henleina apod. Výsledek voleb značil na německé straně dle pamětnice touhu po sjednocení, Quaiser však uvedl přehnaný zisk německých hlasů - 80%.¹³³ Pro SdP se vyjádřilo v ČSR přibližně 67% německých voličů,¹³⁴ v Doksech 71% všech voličů. O těchto volbách do Národního shromáždění v roce 1935 v Doksech vypovídá následující tabulka.¹³⁵

	zkratky	dle skutečnosti		dle pamětnice
		hlasy do poslanecké sněmovny	hlasy do senátu	hlasy do senátu
Bund der Landwirte	BdL	68	65	65
Československá sociálně demokratická strana dělnická	ČSDSD	71	62	62
Československá strana lidová	ČSL	7	6	6
Československá strana národně socialistická	ČSNS	64	55	55
Československá živnostensko obchodnická strana středostavovská	ČSŽOS	9	8	8
Deutsche christlichsoziale Volkspartei	DCV	61	58	58
Deutsche sozialdemokratische Arbeiterpartei	DSDAP	173	155	155
Christlichsoziale Landespartei	CsL	6	9	9
Komunistická strana Československa	KSČ	20	18	18
Národní obec fašistická	NOF	4	3	3
Národní sjednocení	NS	90	79	79
Republikánská strana venkova a maloroľnického lidu	RSV	6	8	8
Sudetendeutsche Partei	SdP	1432	1270	1273
celkem		2011	1796	1799

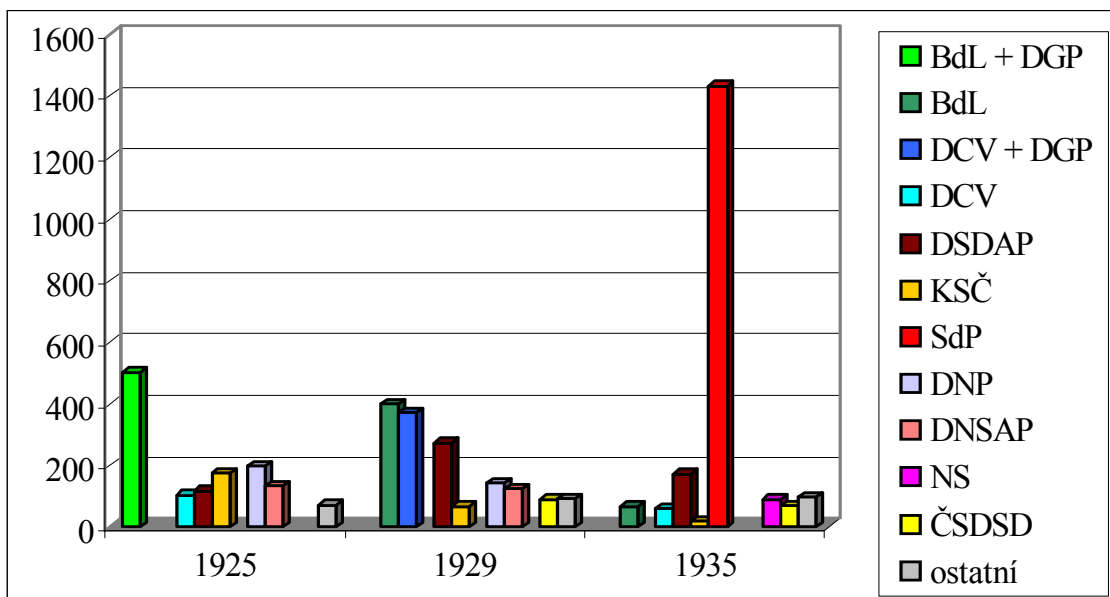
Pro porovnání výsledků voleb do Národního shromáždění v Doksech jsem vytvořila dva grafy, které znázorní úspěšnost stran, které získaly alespoň jednu 90 hlasů

¹³³ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Volby do zemského a okresního zastupitelstva, poslanecké sněmovny a senátu, inv. č. 680, kart. 158; Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 75.

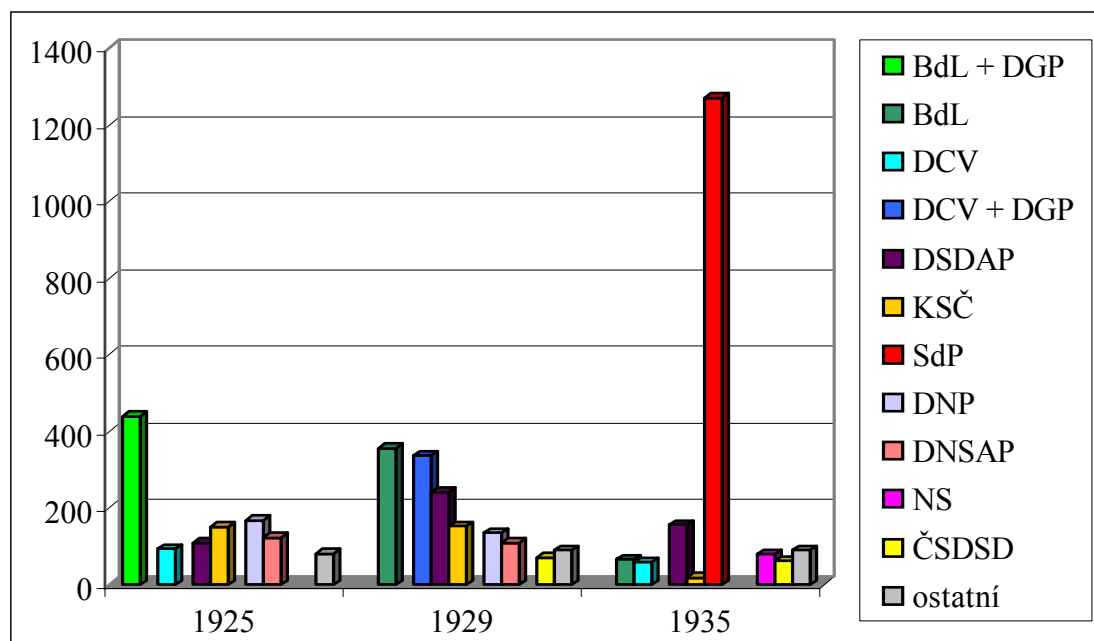
¹³⁴ Kárník, Zdeněk: České země v éře První republiky (1918 – 1935) II. Československo a České země v krizi a ohrožení (1930 – 1935), Praha 2002, s. 499.

¹³⁵ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Volby do zemského a okresního zastupitelstva, poslanecké sněmovny a senátu, inv. č. 680, kart. 158; Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 76.

v poslanecké sněmovně či 70 v senátu. První graf obsahuje výsledky voleb do poslanecké sněmovny a druhý výsledky voleb do senátu v Doksech.



Oběma grafům vévodí jasně rudá barva SdP, která v roce 1935 ubrala hlasy všem německým stranám. V předchozích volbách byly úspěšné zejména BdL, DGP a DCV, znázorněné modrou a zelenou barvou. Výsledky voleb do senátu a poslanecké sněmovny se od sebe nijak výrazně nelišily.



2. 7 Pozemní komunikace

Jednou z priorit obce Doksy za První republiky bylo stavění a zlepšování povrchu silnic, neboť turistický ruch vyžadoval nové a lepší spojení s okolním světem. V nových městských částech musely vzniknout nové ulice a staré ulice byly dlážděny, aby byla lázeňská obec modernější a méně prašná.

Nejdříve je vhodné stručně definovat rozdíl mezi silnicí a ulicí. „*Silnicí rozumíme takovou cestu, která jest zřízena podle pravidel technického umění.*“¹³⁶ Za ulici byla považována jen taková plocha, která byla určena platným aktem stavebního úřadu za ulici.¹³⁷

Nové ulice byly zakládány přímé, stejnoměrné a mírného spádu. Šířka nové hlavní ulice neměla být menší než 12 m (výjimečně 8 m), šířka vedlejších ulic menší než 8 m (výjimečně 5 m).¹³⁸ Před stavbou nové ulice musela obec postavit novou stoku, na kterou se napojovala stavení.¹³⁹ Pokud měla být v obvodu obce nově otevřena, rozšířena či upravena silnice nebo ulice, byli sousedé (tzv. adjacenti; ti, jejichž nemovitosti hraničily s komunikací) povinni postoupit parcely k tomu potřebné (případně i s budovami) za přiměřenou náhradu.¹⁴⁰ Jestliže nedošlo k dohodě se sousedy, mohly být pozemky (příslušným politickým úřadem) vyvlastněny.¹⁴¹ Sousedé byli také povinni (podle ustanovení stavebního řádu) zřítit podle svého stavení chodník. Pokud chodník postavila obec, museli na něj sousedé obci přispět.¹⁴²

Agendu týkající se stavby a správy silnic a mostů obstarávalo v nejvyšší instanci ministerstvo veřejných prací. Veřejnou technickou službu vykonávaly v druhé instanci zemské správy politické (zemské úřady), při kterých byl zřízen technický odbor (pod bezprostředním vedením přednosty státní stavební služby) s odbornými odděleními pro stavby pozemní, silniční, mostní, vodní atd. V první instanci obstarávaly veřejnou technickou službu stavební okresní správy a to vždy pro území tzv. stavebního okresu, který se skládal ze

¹³⁶ Flögel, Jaroslav - Schlée, Fidelis: *Zákony a předpisy o nestátních silnicích a cestách v zemi české*, Praha 1933, s. 11.

¹³⁷ Štafl, Adolf: *Stavební řád pro Čechy s příslušnými zákony, nařízeními, výnosy, oběžníky, výkladem, poznámkami a judikaturou*, Praha 1935, s. 110.

¹³⁸ c. d., s. 65.

¹³⁹ c. d., s. 88 – 89.

¹⁴⁰ Veřejný zájem na otevření ulice musela obec prokázat politickému úřadu, u kterého žádala o vyvlastňovací nález, nikoli majitelům pozemků. c. d., s. 98.

¹⁴¹ Flögel, Jaroslav - Schlée, Fidelis: *Zákony a předpisy ...*, s. 41.

¹⁴² c. d., s. 24.

3 – 6 politických okresů.¹⁴³ Stavba silnice nespádala pod pojem stavby ve smyslu stavebního řádu a nebyla podrobena povolovacímu stavebnímu řízení.¹⁴⁴

Silnice byly buď soukromé nebo veřejné. Soukromá silnice byla ta cesta, kterou si vlastník pozemku zřídil na svých pozemcích pro své účely, i když nebránil jiným lidem používat tuto cestu. Veřejnou silnicí byla ta cesta, která byla vlastníkem a správcem věnována veřejnému, svobodnému, všeobecnému používání.¹⁴⁵

Veřejné silnice se dělily na státní a nestátní. Nestátní silnice se dále rozdělovaly na zemské, okresní a obecní.¹⁴⁶ Zemské silnice se na Doksku nevyskytovaly, a proto jsem o nich nepojednala. U státních silnic (přes Doksy vedla Rumburská) mne zajímala státní podpora.

Obecní silnice byly veškeré silnice určené k všeobecnému provozu, které nenáležely k silnicím státním, zemským a okresním ani netvořily soukromé vlastnictví.¹⁴⁷ Obec musela stavět a udržovat obecní silnice, cesty, místa a mosty. Péče o udržování (zachování čili konzervaci) silnice zahrnovala všechny práce, jichž bylo třeba, aby se mohla silnice bezpečně používat (zábradlí, odstraňování bláta a sněhu apod.). Stavbou (zřízením) silnice se rozumělo nové zřízení, tj. zřízení silnice dosud neexistující. Osada nebyla pokládána za vlastníka a správce veřejné cesty obecní, byla jím pouze obec.¹⁴⁸ Správce silnice (státní – stát, zemské – země, okresní – okres, obecní – obec) byl povinen se postarat o bezpečný stav silnice, pokud však tato silnice probíhala obcí, mohla být v některých případech péče o silnici přenesena na obec.

Obecní rada obstarávala správu obecních silnic dle instrukce obecního zastupitelstva, kterému za to byla odpovědna. Obecní starosta předkládal obecnímu zastupitelstvu ke schválení účty o výdajích na udržování silnic a uváděl tato vydání v ročním rozpočtu. Obecní zastupitelstvo se usnášelo jak o stavbě a údržbě obecní cesty, tak o nákladu a jeho finančním účinku na obecní hospodářství.¹⁴⁹ Pokud nestačily k úhradě obecních silničních výdajů výnosy obecního majetku a jiné příjmy, mohly být vybírány v obci příspěvky, poplatky, dávky (jak přirážky, tak i samostatné dávky) a uložena naturální plnění. Nejvyšší přípustná výše obecních přirážek činila 250% až 350% k určitým přímým daním. Pokud byla obec hospodářsky slabá, měla nárok na příspěvek od zemského výboru.¹⁵⁰

¹⁴³ Hledíková, Zdeňka - Janák, Jan - Dobeš, Jan: Dějiny správy v českých zemích od počátků státu po současnost, Praha 2005, s. 371.

¹⁴⁴ Flögel, Jaroslav - Schlée, Fidelis: Zákony a předpisy ..., s. 35.

¹⁴⁵ Flögel, Jaroslav - Schlée, Fidelis: Zákony a předpisy ..., s. 12.

¹⁴⁶ c. d., s. 14.

¹⁴⁷ c. d., s. 18.

¹⁴⁸ c. d., s. 33.

¹⁴⁹ c. d., s. 67 - 69.

¹⁵⁰ c. d., s. 34.

Zemský fond poskytoval podpory nebo zálohy k provedení takových staveb silnic nebo mostů, které byly velmi nákladné nebo důležité pro obchodní spojení. Takové podpory nebo zálohy uděloval zemský výbor z roční dotace a ze záložního fondu pro stavění silnic. Z roční dotace mohl výbor pro jednu jedinou stavbu povolit maximální podporu – 20 000 Kč – mohla být rozdělena na dva až čtyři roky, vyšší sumu schvalovalo zemské zastupitelstvo. U staveb podporovaných ze zemských důchodů mohl zemský výbor přezkoumávat a upravovat stavební rozvrh, dohlížet na stavbu a dokončenou stavbu kolaudovat.¹⁵¹

Správu okresních silnic obstarával okresní výbor dle instrukce okresního zastupitelstva, okresní výbor byl odpovědný okresnímu zastupitelstvu.¹⁵² Okresní výbor nebo zemské zastupitelstvo se souhlasem zemského prezidenta rozhodovaly, jestli se měla nějaká silnice zřídit, jakým směrem, kde se měla nová silnice napojit na silnici sousedního okresu, kdo měl zaplatit náklady na stavění a udržování silnic nebo staveb, které vystupovaly v okrsku některé obce nebo některého okresu, anebo které několika obcím nebo okresům společně náležely – jestliže se nemohly tyto obce či okresy dohodnout. Pokud se nedohodlo několik obcí, zakročil okresní výbor. Když se nedohodlo několik okresů, zakročilo zemské zastupitelstvo se souhlasem zemského prezidenta.¹⁵³ Spojení několika okresních zastupitelstev ke stavbě a udržování okresní silnice bylo přípustné usnesením zemského zastupitelstva.¹⁵⁴

Silnice okresní vznikaly, když okres postavil novou okresní silnici nebo převzal ve prospěch okresního spojení některou silnici usnesením okresního či zemského zastupitelstva do okresní správy.¹⁵⁵ Okresní silnice a okresní mosty musel udržovat okres, pokud neprokázal zvláštní sprostředovací právní důvod. Ke stavění a udržování okresních silnic měl přispívat celý okres. Okresní zastupitelstvo rozhodlo, zda se měly okresní obce z důvodu stavby okresní silnice rozdělit na uskupení přispívající, anebo měl-li se ustanovit zvláštní způsob rozvrhování nákladů na silnice dle toho, jaký užitek kdo z nich měl.

Na stavbu a údržbu zvláště důležitých nebo nákladných obecních či okresních silnic, které měly být po dostavění převzaty do okresní správy, mohla být udělena podpora z okresního fondu. Zvláštní případy subvencí byly při živelních pohromách a při dláždění.¹⁵⁶

Státní podpora silnic a ulic byla udělena ze silničního fondu.¹⁵⁷ Ze silničního fondu byla obcím na stavbu a udržování státní silnice v obci poskytnuta jen taková náhrada, která

¹⁵¹ Flögel, Jaroslav - Schlée, Fidelis: *Zákony a předpisy ...*, s. 70 - 71.

¹⁵² c. d., s. 63.

¹⁵³ c. d., s. 39.

¹⁵⁴ c. d., s. 29.

¹⁵⁵ c. d., s. 17.

¹⁵⁶ c. d., s. 28 - 30.

¹⁵⁷ c. d., s. 337.

připadla na stavbu a udržování přímo sousedící volné venkovské trati státní silnice.¹⁵⁸ Vypočítávání nákladů na stavbu a udržování státní silnice obcí bylo prováděno a obnovováno dle pětiletého průměru, obnosy však byly placeny ročně.¹⁵⁹ O příspěvek k vydláždění státní silnice mohly obce žádat (prostřednictvím okresní správy politické) ministerstvo veřejných prací jen pro vozovku o maximální šířce 6,3 m. Státní silniční správa příslušného okresu měla působit na obec a místní zájemce (průmyslové závody a hospodářské podniky; v Doksech valdštejnské panství), kteří vydlážděním nejvíce získali, aby poskytli 20 – 60% nákladů na vydláždění státní silnice. Obec také musela provést všechny vedlejší práce související s vydlážděním vozovky.¹⁶⁰

Mosty se lišily dle stavebního materiálu (dřevěné, železné, kamenné, betonové), podle komunikačního určení (mosty pro chůzi a vozy, mosty železniční) apod. Mosty byly pokládány zpravidla za součást silnice. Jen mosty zvláště důležité nebo nákladné byly pokládány za samostatné stavební objekty. Pokud mohla mít stavba mostu vliv na povahu, výši a tok vody, bylo ke stavbě potřeba vodoprávního povolení. Zřídit a udržovat most bylo povinností obce, v jejímž území stál či měl stát onen most, i když byl postaven nebo udržován soukromou osobou, nebylo-li zvláštního osvobozujícího právního důvodu. Takový důvod vznikl, jestliže účastník stavebního řízení bezpodmínečně přislíbil příspěvek.¹⁶¹

Josef Quaiser se v pamětnici zabýval jednak ulicemi: Horní Břežyňská, Sluneční, Novoměstská a Kostelní; jednak silnicemi: Doksy – Tachov u Doks, Břehyně – Hradčany; a také regulací silnic u Obecního rybníka a u hotelu Grand. Prameny se nedochovaly k ulicím Horní Břežyňská a Novoměstská, torzovitě se dochovaly k ulici Kostelní.

2. 7. 1 Sluneční ulice (die Sonnengasse)

Sluneční ulice se nachází za Lipovým náměstím v části obce dříve nazývané Malá Strana, která vznikla za Továrním vrchem (v podstatě jako dělnická čtvrť). Za to, že tato čtvrť ztratila vesnický charakter, se podle pamětnice mohlo poděkovat levicovým stranám.¹⁶² V roce 1926 zde byla provedena kanalizace, a to od domu č. 113 do potoka za domem

¹⁵⁸ c. d., s. 299.

¹⁵⁹ c. d., s. 301.

¹⁶⁰ Flögel, Jaroslav - Schlée, Fidelis: *Zákony a předpisy ...*, s. 304.

¹⁶¹ c. d., s. 26 - 27.

¹⁶² Levicové strany v těchto sociálně slabších oblastech obce mohly zřejmě lépe získávat voliče, pokud se o tuto část obce staraly. SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 49.

č. 121.¹⁶³ Dláždění měla podle pamětnice obstarat firma Suske z Mimoně,¹⁶⁴ ale práci provedla firma Josefa Fritsche z Doks.¹⁶⁵

2. 7. 2 Kostelní ulice (die Kirchengasse)

Kostelní ulice byla součástí státní silnice Rumburské a vedla okolo kostela sv. Bartoloměje směrem k Čepelskému rybníku. Dnes je to v podstatě ulice 5. května.

Zlepšením stavu Kostelní ulice se zabýval úřad starosty od roku 1921.¹⁶⁶ Dle pamětnice bylo žádáno jenom v roce 1927 o podporu u příslušných státních úřadů v Praze čtyřikrát.¹⁶⁷ V roce 1928 byla státem přislíbena podpora ve výši 150 000 Kč, která byla podmíněna výstavbou kanalizace, zřízením chodníků, vydlážděním vedlejších ulic a okamžitým provedením prací.¹⁶⁸ Podle pamětnice se nejdříve řešila stavba kanalizace a dláždění. Kanalizaci v Kostelní ulici (a zároveň v jižní části náměstí Republiky a v Panské ulici) měly provést firmy Niklas a Rösler, které prý podaly nejlevnější nabídku. Dle dohody se státním stavebním dozorem měla být dlažba z čediče, ale obyvatelé ulice si přáli dražší žulu. Dále byla v pamětnici rozebírána otázka financování celého projektu a zejména problém financování chodníků. Jak jsem uvedla již výše, byli sousedé, v tomto případě majitelé nemovitostí v Kostelní ulici, povinni zřídit podle svého stavení chodník nebo na chodník přispět obci. Někteří sousedé však platit nechtěli, a proto se pamětnice zabývala dlouhými jednáními o chodnících mezi obcí a sousedy.¹⁶⁹

Dláždění Kostelní ulice od km 12,586 ke km 13,0127 (dle pamětnice 13,127) bylo zadáno firmě Salomon z Frýdlantu. Ta dne 22. dubna 1929 stanovila přibližnou šířku a výšku jízdní dráhy a chodníků, poté přistoupila k odstraňování staré dlažby. První žulové kostky byly dodány k 29. dubnu 1929. Státní stavební dozor stanovil 30. dubna 1929 šířku jízdní dráhy bez ohledu na šířku chodníků na 5,5 m. Stejného dne se začalo s pokládáním okrajových kamenů u domu č. 230. U domu č. 231 musela být jízdní dráha rozšířena na 5,8 m. Malé dlažební kostky pro chodníky byly dodány dle pamětnice 4. května 1933. Dále

¹⁶³ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Úprava veřejných komunikací, inv. č. 734, kart. 169; Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 49.

¹⁶⁴ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 49.

¹⁶⁵ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Úprava veřejných komunikací, inv. č. 734, kart. 169.

¹⁶⁶ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Úprava veřejných komunikací, inv. č. 734, kart. 168; Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 50.

¹⁶⁷ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 50 a 51.

¹⁶⁸ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Úprava veřejných komunikací, inv. č. 734, kart. 168; Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 50.

¹⁶⁹ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 51 – 54.

byl v pamětnici uveden počet zaměstnanců při stavbě, tento počet se však dle pramenů různil. Náklady na žulu činily 271 203,45 Kč. Celkové náklady činily 435 203,50 Kč, byly tedy vyšší, než předpokládal projekt čedičové dlažby. Stát poskytl na tento projekt (o maximální šířce jízdní dráhy 6,3 m) 70% skutečných stavebních nákladů. Zbývající náklady na šířku jízdní dráhy, kanalizaci atd. připadly obci. Stavba byla zkolaudována dne 24. července 1930 v přítomnosti technického komisaře Ing. Viktora Cavallara ze zemského úřadu, technického rady Ing. Franze Denka ze stavebního oddělení v České Lípě, starosty Josefa Quaisera, důchodního a zástupců stavební firmy.¹⁷⁰

2. 7. 3 Silnice Doksy – Tachov u Doks (Straße Hirschberg – Tacha)

Obec Tachov u Doks leží asi 3 km JJZ od Doks. V roce 1920 byla dokončena část silnice mezi Doksy a Tachovem v délce 585 nebo 588 m. V pamětnici je uvedeno 585 m,¹⁷¹ ale v pramenech se vyskytuje 585 i 588 m.¹⁷² Tato dokská část silnice byla převzata do režie okresu Dubá přípisem okresní správní komise ze dne 14. dubna 1921. Josef Quaiser si v pamětnici následně postěžoval, že ještě ve třicátých letech byla tato silnice v neutěšeném stavu a spojení mezi Tachovem a Ždírcem stále čekalo na výstavbu.¹⁷³

2. 7. 4 Silnice Břehyně – Hradčany (Straße Heidemühl – Kummer)

Obce Břehyně a Hradčany leží mezi městy Doksy a Mimoň. Hradčany patřily do okresu Mimoň a Břehyně, která byla osadou obce Doksy, do okresu Dubá. Stavba silnice Doksy – Mimoň přes zmíněné obce se sice uskutečnila mimo sledované období této práce, ale na její výstavbě musely spolupracovat dva okresy a úprava pozemkových poměrů se řešila ve sledovaném období.

Stavbu silnice inicioval mimoňský okresní výbor již v roce 1904. Zabývaly se jí také okresní výbor v Dubé a úřad starosty v Doksech. Mimoňský okresní výbor chtěl přimět pražský zemský výbor k provedení přípravných technických prací a okres Dubou

¹⁷⁰ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Úprava veřejných komunikací, inv. č. 734, kart. 168; Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 54 - 55.

¹⁷¹ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 55.

¹⁷² SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Úprava veřejných komunikací, inv. č. 734, kart. 167; OÚ Dubá, Silnice Doksy – Tachov – Ždírec, inv. č. 1099, kart. 71.

¹⁷³ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 55; OÚ Dubá, Silnice Doksy – Tachov – Ždírec, inv. č. 1099, kart. 71.

k spoluúčasti. Předběžná jednání trvala až do roku 1910. Obec Doksy přispěla částkou 1688,18 Kč na úsek silnice dlouhý 252 m, který postavil mimoňský podnikatel Emil Teubner. Další část silnice v celkové délce 3340 m postavil v roce 1912 stavitel silnic Augst Ferdinand z Dražejova. K převzetí silnice do dubské okresní režie došlo usnesením schůze ze 7. listopadu 1913 (č. 6829 ze dne 5. prosince 1913).¹⁷⁴ Podle pamětnice následovala komplikovaná úprava pozemkových poměrů a práce na této úpravě byly dokončeny až v roce 1927.¹⁷⁵ Po vzniku Československa stála totiž silnice na zabraném valdštejnském pozemku, který musel být zapsán do desk zemských, respektive musel být vkladem směnné smlouvy do složky pozemkové knihy poznamenán zábor těchto nemovitostí státem podle záborového zákona.¹⁷⁶

2. 7. 5 Regulace silnic u Obecního rybníka a u hotelu Grand.

Obecní rybníky byly v Doksech dva, první byl v obci, druhý ležel mimo ni. Pamětnice se však o tomto vůbec nezmínila, proto pokud píšou o Obecním rybníce, mám vždy na mysli Obecní rybník v obci. Tento rybník se rozprostíral mezi dnešními budovami ZUŠ, hotelem Grand a bývalou mateřskou školou U Potoka.

Podle pamětnice ztratil Obecní rybník svůj význam pro chování ryb, za posledních osmdesát let se zmenšil téměř o polovinu a byl příčinou znečištění vzduchu. Proto bylo v roce 1924 rozhodnuto o jeho zasypání. Prostor Obecního rybníka tak sloužil jako skládka. V roce 1927 byl na jihovýchodním rohu náměstí Republiky v blízkosti kostela sv. Bartoloměje zbourán starý panský tzv. Berkův dům (Herrnhaus, Berkahaus), který poskytl dostatek materiálu na zaplnění Obecního rybníka. Na části bývalého rybníka byl zřízen park, a poté, co sem byl přenesen z Nádražní ulice tzv. Jahnův pomník (Jahndenkmal), byl označován jako „Jahnplatz.“¹⁷⁷

Kolem Obecního rybníka vedla Břehyňská ulice, která byla v okresním vlastnictví. Po zasypání Obecního rybníka muselo dojít jednak k úpravě přítoku vody k sádkám za Obecním rybníkem a jednak byl zasypán starý most (Steinbrücke) mezi domem porybného a Obecním rybníkem, a tak musel být most nahrazen novým. Obec proto požádala v roce 1924 okresní správní komisi o pomoc. Komise se vyjádřila, že obci přispěje (č. 1681 z 29.

¹⁷⁴ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 56; SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Úprava veřejných komunikací, inv. č. 734, kart. 167.

¹⁷⁵ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 56.

¹⁷⁶ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Úprava veřejných komunikací, inv. č. 734, kart. 167.

¹⁷⁷ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 48, 49 a 127.

října 1924). Okres nakonec povolil příspěvek ve výši 30% stavebních nákladů na postavení betonového mostu (Betonbrücke) a zavázal se most v budoucnu udržovat (č. 694 z 27. června 1925). Stavbu mostu provedla stavební firma Karla Röslera za 52 875 Kč. Ke kolaudaci mostu okresní správní komisi mělo dojít dne 9. července 1927, ale dle pamětnice a jednoho neorazítkovaného protokolu k ní došlo až o dva roky později.¹⁷⁸

Část půdy u bývalého Obecního rybníka získal podle pamětnice Franz Müller, nájemce Německého spolkového domu (Deutsches Vereinhauses) v Praze, který zde nechal postavit první velký hotel v Doksech – Grand. Müller uplatnil svůj vliv, aby získal hezký dlážděný příchod k hotelu. Po rychlých jednáních bylo dláždění (od požární zbrojnice až za sádky) provedeno ještě před sezónou v roce 1928. Práci uskutečnila firma Karla Salomona z Frýdlantu za 187 551,58 Kč.¹⁷⁹

¹⁷⁸ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Úprava veřejných komunikací, inv. č. 734, kart. 169; SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 49 a 122.

¹⁷⁹ SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Úprava veřejných komunikací, inv. č. 734, kart. 167; SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, s. 50.

2. 8 Závěr

Předkládaná práce se zabývá nejvýznamnějším pramenem pro historii Doks v letech 1919 – 1935 – dokskou pamětnicí (Quaiserova kronika II., Gemeinde Gedenkbuch II.), která je uložena ve Státním okresním archivu Česká Lípa. Hlavním cílem není jen zpřístupnit pamětnici přepisem do latinky, ale především porovnat její obsah s dostupnými prameny. V pamětnici lze nalézt široké spektrum zajímavých témat (od hospodářství, politiky, elektrifikaci, školství,... až po květinovou výstavu), jen k některým jsou však dochovány prameny. Ke kritickému zhodnocení jsem si vybrala jednak problematiku pozemních komunikací, která je aktuální v každé době, a jednak témata voleb a sčítání lidu, kterým jsem se věnovala již ve své bakalářské práci (o Doksech v letech 1848 – 1914). Na výsledcích voleb a sčítání lidu by bylo nejvíce patrné, kdyby chtěl autor pamětnice Josef Quaiser pozměnit minulost, ať už z politického či národnostního hlediska.

Sčítání lidu a pozemní komunikace dopadly při porovnání pamětnice s prameny poměrně dobře, došlo jen k několika málo omylům. Podle výsledků sčítání lidu jsem vytvořila několik grafů, které dokazují, že Doksy zůstaly za První republiky převážně katolické a německé, a že se v důsledku příznivých okolností rychle rozvíjely.

Výsledky voleb obecních, okresních, zemských a do Národního shromáždění obsahují řadu nepřesností. Josef Quaiser byl jednak pisatel pamětnice a jednak starosta – z titulu obou těchto funkcí měl mít přístup k pramenům, a tak je množství chyb v pamětnici téměř nepochopitelné. Domnívám se však, že tyto chyby nebyly záměrné a že žádné politické straně nenadržoval.

Josef Quaiser byl za První republiky nejvýznamnější osobností Máchova kraje. Byl to vzdělaný muž, respektovaný učitel a činorodý vlastivědec, proto ho také obec pověřila sepsáním pamětnice, a proto vykonával v Doksech deset let funkci starosty. Kandidoval za stranu Festbesoldete und Ruheständler (FuR), která byla v roce 1927 v koalici s Deutsche nationalsozialistische Arbeiterpartei (DNSAP) a v roce 1931 s Deutsche christlichsoziale Volkspartei (DCV). Ze začátku jsem předpokládala, že Josef Quaiser kandidoval jen za stranu Deutsche nationalsozialistische Arbeiterpartei, a proto jsem očekávala velmi nacionálně a pravicově pojaté dějiny obce. Bylo pro mne zajímavým zjištěním, že se nacionálním stranám v Čechách věnoval pouze okrajově (dokonce nenapsal ani o prvním velkém vystoupení Henleina, které se uskutečnilo v nedaleké České Lípě) a o nacistických stranách

v Německu a o Hitlerovi se nezmínil vůbec. Domnívám se, že Josef Quaiser byl umírněně nacionálně a pravicově smýšlející, a že to plně korespondovalo s dobou, v níž žil a psal.

Díky své politické aktivitě byl Josef Quaiser přítomen všem významným událostem a jednáním v Doksech, o nichž také napsal do pamětnice, což velmi oceňuji, neboť ke sledovanému období je dochována jen část pramenů. Pokud však existují i jiné prameny, je vhodné při historickém výzkumu nevycházet jen z pamětnice. Nezbyvá než potvrdit slova Zdeňka Kalisty – dokskou pamětnici je možno s jistou opatrností užívat jako historický pramen.¹⁸⁰

¹⁸⁰ Kalista, Zdeněk: Město mezi horami, Liberec 1969, s. 120.

2. 9 Seznam použitých pramenů a literatury

Prameny

- SOkA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194.
- MěÚ Doksy, Obecní volby, inv. č. 669, kart. 156.
- MěÚ Doksy, Obecní volby, inv. č. 672, kart. 156.
- MěÚ Doksy, Obecní volby, inv. č. 676, kart. 156.
- MěÚ Doksy, Obecní volby, inv. č. 679, kart. 157.
- MěÚ Doksy, Sčítání lidu, inv. č. 528, kart. 121.
- MěÚ Doksy, Statistiky, inv. č. 690, kart. 161.
- MěÚ Doksy, Úprava veřejných komunikací, inv. č. 734, kart. 167 - 169.
- MěÚ Doksy, Volby do okresního a zemského zastupitelstva, inv. č. 678, kart. 157.
- MěÚ Doksy, Volby do poslanecké sněmovny a senátu, inv. č. 679, kart. 157.
- MěÚ Doksy, Volby do zemského a okresního zastupitelstva, poslanecké sněmovny a senátu, inv. č. 680, kart. 158.
- Obecná a měšťanská škola (česká) Doksy, Školní kronika, fond neuspořádan.
- Obecná a měšťanská škola (německá) Doksy, Školní kronika, inv. č. 35, kart. 2.
- OÚ Dubá, Silnice Doksy – Tachov – Ždírec, inv. č. 1099, kart. 71.
- Katastrálních map, Stablní katastr č. XVI, 1: 2880, 1910.
- Soukromá sbírka PhDr. Renaty Mauserové – pohlednice a fotografie Doks, dopisy Josefa Quaisera.

Literatura

- Bernau, Friedrich: Der politische Bezirk Dauba, Dauba 1888, 588 s.
- Bížová, Kateřina - Přenosil, Michael - Radvanovský Zdeněk: Volby v ústecké oblasti v letech 1920 – 1938, Ústí nad Labem 1999, 147 s.
- Boháč, Antonín: Sčítání lidu, Praha 1930, 64 s.
- Čapka, František: Politické strany První republiky, Olomučany 1998, 31 s.

- Flögel, Jaroslav - Schlée, Fidelis: Zákony a přepisy o nestátních silnicích a cestách v zemi české, Praha 1933, 358 s.
- Janák, Jan - Hledíková, Zdeňka - Dobeš, Jan: Dějiny správy v českých zemích od počátků státu po současnost, Praha 2005, 568 s.
- Kalista, Zdeněk: Město mezi horami, Liberec 1969, 125 s.
- Kárník, Zdeněk: České země v éře První republiky (1918 – 1935) I. Vznik, budování a zlatá léta První republiky (1918 – 1929), Praha 2003, 571 s.
- Kárník, Zdeněk: České země v éře První republiky (1918 – 1935) II. Československo a České země v krizi a ohrožení (1930 – 1935), Praha 2002, 577 s.
- Kašpar, Jaroslav: Úvod do novověké latinské paleografie se zvláštním zřetelem k českým zemím I., Praha 1987, 218 s.
- Kol. autorů: Zásady vydávání novověkých historických pramenů z období od počátku 16. století do současnosti, Praha 2002, 117 s.
- Krejčí, Oskar: Kniha o volbách, Praha 1994, 353 s.
- Lexikon obcí pro Čechy I., Vídeň 1904, 1364 s.
- Mauserová, Renata - Richtmoc, Vladimír: Doksy a Máchův kraj, Dobřichovice 2003, 173 s.
- Profous, Antonín: Místní jména v Čechách. Jejich vznik, původní význam a změny I., Praha 1954, 726 s.
- Quaiser, Josef - Sedláček, O.: Das Hirschberger und Daubaer Land, Böhmisch Leipa ca 1930, 73 s.
- Quaiser, Josef: Der Weg zum steinernen Herrgott, Opladen, 13 s.
- Quaiser, Josef: Die Binnenseebäder Hirschberg – Thammühl und Umgebung, Böhmisch Leipa 1928, 24 s.
- Quaiser, Josef: Führer durch die Sudetendeutschen Binnenseebäder Hirschberg und Thammühl, po roce 1920, 54 s.
- Quaiser, Josef: Rund um den Grossteich, Dauba mezi 1920 - 1926, nestr.
- Queißer, Franz: Das älteste Stadtbuch von Hirschberg. Eine familienkundliche Studie, Haida, 32 s.
- Sbírka zákonů a nařízení státu Československého, Praha 1918 – 1938.
- Sčítání lidu v republice Československé ze dne 1. prosince 1930 I., Praha 1934, 461 s.
- Sčítání lidu v republice Československé ze dne 15. února 1921 I., Praha 1924, 405 s.

- Schelle, Karel: Vývoj správy v předválečném Československu I. (1918 - 1928), Brno 1991, 244 s.
- Sovadina, Miloslav: Dějiny okresního archivu Česká Lípa, Ústí nad Labem 1997, 190 s.
- Statistický lexikon obcí v Čechách. Úřední seznam míst podle zákona ze 14. dubna 1920, čís. 266 Sb. zák. a nař., Praha 1923, 620 s.
- Statistický lexikon obcí v zemi České. Úřední seznam míst podle zákona ze 14. dubna 1920, čís. 266 Sb. zák. s nař., Praha 1934, 613 s.
- Steinitz, Ernst - Quaisser, Josef: Unterm Altperstein. Eine kleine Heimatkunde des Daubaer und Hirschberger Landes, Böhmisch Leipa 1922, 53 s.
- Štafl, Adolf: Stavební řád pro Čechy s příslušnými zákony, nařízeními, výnosy, oběžníky, výkladem, poznámkami a judikaturou, Praha 1935, 620 s.
- Volby do Národního shromáždění v dubnu roku 1920 a všeobecné volby do obecních zastupitelstev v Čechách, na Moravě a ve Slezsku v červnu roku 1919, Praha 1922, 168 s.
- Volby do poslanecké sněmovny v květnu 1935, Praha 1936, 79 s.
- Volby do poslanecké sněmovny v listopadu 1925, Praha 1926, 93 s.
- Volby do poslanecké sněmovny v říjnu 1929, Praha 1930, 71 s.
- Waldstein, Angelus: 700 Jahre Hirschberg am See, München 1964, 56 s.
- Zákon o popisování lidu ze dne 29. března 1869 a nařízení ministeria záležitostí vnitřních o tom, jak se má konati popisování lidu roku 1891, Praha 1890, 72 s.

Periodický tisk

Deutsche Leipaer Zeitung z 6. prosince 1928, č. 281 a z 28. května 1935, č. 124.

Literatura k rejstříkům

- 700 let města Doks. 600 let Máchova jezera, Doksy 1964, 15 s.
- České Lido. Severočeské, vnitrozemské jezerní lázně Doksy – Staré Splavy ČSR, Praha 1932, 11 s.
- Die nordböhmisches Binnenseebäder Hirschberg – Thammühl, Prag 1931, 6 s.
- Doksy a okolí. Turistický průvodce, Česká Lípa 2005, 13 s.
- Doksy a okolí. Turistický průvodce, Doksy 1993, 40 s.
- Günther, Fritz: Hirschberg die Perle Nordböhmens, Böhmisch Leipa ca 1930, 176 s.

- Hantschel, Franz: Führer durch die Sommerfrische Hirschberg und deren Umgebung, Böhmisch Leipa po 1930, 31 s.
- Kinský, Bohumil: Bezděz – Doksy a Máchovo jezero s okolím. Ilustrovaný průvodce českým severem, Česká Lípa 1931, 107 s.
- Kinský, Bohumil: Českolipsko: Lázně – letovisko – turistika: Severočeská riviera, Česká Lípa 1933, 42 s.
- Kinský, Bohumil: Doksy, Bezděz a Máchovo jezero s okolím, Česká Lípa 1931, 107 s.
- Kinský, Bohumil: Dubské Švýcarsko: Okolí Dubé, Doks, Máchova jezera, Bezděze, Mšena, Kokořina, Liběchova, Štětí, Úštěku a České Lípy, Česká Lípa 1936, 263 s.
- Kinský, Bohumil: Máchovo jezero – naše moře: Turistický průvodce Doksy – Staré Splavy – Bezděz – Máchovo jezero s okolím, Doksy 1947, 56 s.
- Kinský, Bohumil: Severočeská riviera, Česká Lípa 1947, 64 s.
- Kuča, Karel: Města a městečka v Čechách, na Moravě a ve Slezsku, 6 sv., Praha 1996 – 2004.
- Laurin, J.: Hirschberg und sein Teichgebiet, 1937, 47 s.
- Máchův kraj. Tradiční turistický průvodce, 2004, leták.
- Masarykův slovník naučný, 7 sv. Praha 1925 – 1933.
- Ottův slovník naučný, 28 sv. Praha 1888 – 1909.
- Patočka, František: Doksy v Máchově kraji, Liberec 1959, 22 s.
- Průvodce po Čechách, Moravě, Slezsku 5. Máchovo jezero – Ralsko, Praha 1995, 140 s.
- Sovadina, Miloslav: Správní vývoj okresu Česká Lípa od roku 1848 do roku 1990, Česká Lípa 1998, 191 s.
- Mapy: Doksy. Plán města - Stadtplan, 1: 7000, Doksy 1991.
Doksy – Staré Splavy, 1: 10 000, Česká Lípa 1997.
Máchův kraj. Hradčanské stěny, Českolipsko, 1: 75 000, Česká Lípa 1997.
Máchův kraj, 1: 50 000, Praha 1996.
Spezial – Karte vom Kummergebirge, 1: 33 300, Reichenberg 1929.
- Internetové stránky: <http://cs.wikipedia.org/wiki>
<http://encyklopedie.seznam.cz>
<http://83.69.38.226/slovník/slovník.php?lang=cz>

3. Ediční poznámka

V edici jsem vycházela z obecně uznávaných edičních zásad - Zásady vydávání novověkých historických pramenů z období od počátku 16. století do současnosti¹⁸¹ a ze starších transkripčních pravidel Jaroslava Kašpara.¹⁸² Editorské zásahy do textu jsem označila hranatými závorkami []. Do stejných závorek jsem také rozepsala většinu zkratk, ponechala jsem pouze zkratky zcela běžné či neidentifikované. Pro označení nejistého čtení jsem použila značku [?], pro upozornění na chybný text [!] a pro škrtnuté části špičaté závorky <>. Kulaté závorky () byly ponechány pro text psaný v závorce i v pamětnici. Všechny vsuvky jsem označila lomenými závorkami // a do textových poznámek jsem napsala, zda šlo o marginální či interlineární vsuvku. Textové poznámky, které se snaží ozřejmit genezi písemnosti, jsem označila malými latinskými písmeny. Věcné poznámky objasňující názvy politických stran jsou označeny arabskými číslicemi.

Celý text byl transliterován, neboť se domnívám, že v souvislosti s prvním dílem Quaiserovy kroniky by užití transkripce poškodilo záměr autora editovat v pamětnici významné písemnosti, z nichž se některé nedochovaly. Tyto písemnosti transliteroval, včetně užití -v- místo -u-, například vnd místo und, k tomu samému jsem se tedy rozhodla i já. Tato edice tedy může sloužit filologickému zkoumání severočeské němčiny a historického místopisu, neboť autor užíval i řadu místních dnes neznámých jmen.

Většina textu byla psána německy, německou novogotickou kurzívou, ojediněle byla užitá i humanistická kurzíva, a to zejména v případě českého či latinského původu slova. Humanistickým písmem byly psány i některé nadpisy.

Součástí edice jsou také rejstříky, a to jmenný, místní a věcný. Vzhledem k rozsahu pamětnice, jejímu přehlednému rozčlenění a názvům kapitol, jsem se rozhodla vytvořit jen velice stručný věcný rejstřík a připojit jej k místnímu rejstříku.

¹⁸¹ Kol. autorů: Zásady vydávání novověkých historických pramenů z období od počátku 16. století do současnosti, Praha 2002.

¹⁸² Kašpar, Jaroslav: Úvod do novověké latinské paleografie se zvláštním zřetelem k českým zemím I., Praha 1987.

4. Ediční část

4. 1 Obsah pamětnice

Obec v poválečné době (<i>Die Gemeinde in der Nachkriegszeit</i>)	16 – 18
Nové obecní zastupitelstvo v roce 1919 (<i>Die neue Gemeindestube vom Jahre 1919</i>)	16 – 17
Stav obce (<i>Stand der Gemeinde</i>)	17 – 18
Obecní rozpočet. Rozvrh hospodářství (<i>Der Gemeindehaushalt 1919 – 1923. Voranschlag um Wirtschaft</i>)	19 – 21
Problémy poválečné doby (<i>Probleme der Nachkriegszeit</i>)	22 – 25
Protiklad mezi levicí a pravicí (<i>Gegensatz zwischen links und rechts</i>)	22
Vnější politická působení (<i>Außenpolitische Einwirkungen</i>)	22 – 23
Oproštění od okresu Dubá (<i>Los vom Bezirke Dauba!</i>)	23
Těžkosti přechodného hospodářství (<i>Schwierigkeiten der Übergangswirtschaft</i>)	24 – 25
Všeobecný stav cen (<i>Allgemeine Preislage</i>)	24
Zajištění domovského práva (<i>Zusicherung des Heimatrechtes</i>)	24
Taneční řádění (<i>Tanzwut</i>)	24
Obecní lesní hospodářství (<i>Waldwirtschaft der Gemeinde</i>)	24 – 25
Trhy (<i>Marktwesen</i>)	25
Nájem radnice (<i>Rathauspacht</i>)	25
Druhý soudní sen (<i>2. Gerichtstag</i>)	25
Silniční stavitelství v Doksech po světové válce. Opravné prostředky 1919 – 1933 (<i>Straßenwesen in Hirschberg nach dem Weltkriege. Verbesserungsmaßnahmen 1919 – 1933</i>)	47 – 56
Horní Břežyňská ulice (<i>Die obere Heidemühlstraße</i>)	47 – 48
Regulace silnic u Obecního rybníka (<i>Regulierung der Straßen beim Gemeindeteich</i>)	48 – 49
Sluneční ulice (<i>Die Sonnengasse</i>)	49
Dopravní prostranství u hotelu Grand (<i>Verkehrsplatz beim Grandhotel</i>)	49 – 50
Novoměstská ulice (<i>Die Neustädter Gasse</i>)	50
Kostelní ulice (<i>Die Kirchengasse</i>)	50 – 51
Předcházející události (<i>Vorgeschichte</i>)	49

Stav jmění obce (<i>Vermögenslage der Gemeinde</i>)	51 – 52
Stanovisko státního stavebního dozoru (<i>Stellungnahme der staatlichen Baupflicht</i>)	52
Stanovisko obce (<i>Standpunkt der Gemeinde</i>)	52 – 53
Těžkosti (<i>Schwierigkeiten</i>)	53 – 55
Silnice Doksy – Tachov u Doks (<i>Straße Hirschberg – Tacha</i>)	55
Silnice Břehyně – Hradčany (<i>Straße Heidemühl – Kummer</i>)	56
Stav zásobování vodou do roku 1933 (<i>Stand der Wasserversorgung bis 1933</i>)	57 – 60
Pokles hospodářství (<i>Niedergang der Wirtschaft</i>)	61 – 62
Usazení voršilek v Doksech (<i>Die Niederlassung der Ursulinen in Hirschberg</i>)	63
Nové vybavení kostela sv. Bartoloměje v Doksech (<i>Neuausstattung der Kirche St. Bartholomäi in Hirschberg</i>)	64 – 67
Pokrytí (<i>Eindeckung</i>)	64
Vnitřní vybavení (<i>Innenausstattung</i>)	64
Malba (<i>Malerei</i>)	64 – 65
Nové zvony (<i>Neue Glocken</i>)	65 – 66
Jesličky (<i>Die Krippe</i>)	66
Nové varhany (<i>Die neue Orgel</i>)	66 – 67
Rozvoj školství v poválečné době (<i>Entwicklung des Schulwesens in der Nachkriegszeit</i>)	68
Státní česká menšinová škola (<i>Staatl. tschech. Minderheitsschule</i>)	68
Měšťanská škola (<i>Bürgerschule</i>)	68
Po smrti došli domů (<i>Vom Tode heimgeholt</i>)	69 – 71
Sophie Waldstein	69
Adolf Waldstein	69
Josef Fritsch	69
Anton Benewitz	69
Philipp Lenisch	69 – 70
Dr. Karl Rott	70
Wenzel Mauder	70
Karl Hausmann	70
Dr. Viktor Langhans	70 – 71
Josef Dittrich	71
poslanec (<i>Abgeordneter</i>) Josef Patzel	71

Pronikavá změna poměrů v politickém zaměření poválečné doby (<i>Der Umbruch in der politischen Einstellung der Nachkriegszeit</i>)	72 – 76
Výsledek hlasování ve volbách do zemského zastupitelstva 2. prosince 1928 (<i>Stimmenergebnis für die Wahlen in die Landesvertretung am 2. Dez. 1928</i>)	74
Výsledek hlasování ve volbách do okresního zastupitelstva 2. prosince 1928 (<i>Stimmenergebnis für die Wahlen in die Bezirksvertretung vom 2. Dez. 1928</i>)	74
Volby do Národního shromáždění 1929 (<i>Wahlen in die Nationalversammlung 1929</i>)	74
Výsledek voleb do obecního zastupitelstva (<i>Ergebnis der Wahlen in die Gmde - Vertr. am 27. Sept. 1931</i>)	75
Volby do Národního shromáždění 19. května 1935 (<i>Die Wahlen in die Nationalversammlung am 19. Mai 1935</i>)	75 – 76
Volby do zemského zastupitelstva, 26. 5. 1935 (<i>Wahlen in die Landesvertretung, 26. 5. 1935</i>)	76
Volby do okresního zastupitelstva, 26. 5. 1935 (<i>Wahlen in die Bezirkvertretung, 26. 5. 1935</i>)	76
Elektrifikace a její stav do 1935 (<i>Die Elektrifizierung und ihr Stand bis 1935</i>)	77 – 92
Pochyby (<i>Bedenken</i>)	81 – 82
Rozhodnutí (<i>Die Entscheidung</i>)	82
Obstarávání peněz a stavební opatření (<i>Geldbeschaffung und bauliche Maßnahmen</i>)	82 – 83
Kritika a korektura (<i>Kritik und Korrektur</i>)	83 – 87
Spolek pro elektřinu Dubá (<i>Der E. V. D. (Elektrizitätsverband Dauba)</i>)	87 – 91
Obec jako odběratel proudu Severočeských elektráren (<i>Die Gemeinde als Stromabnehmer der N. E. W.</i>)	91 – 92
Národnostní posuny v poválečných letech (<i>Nationale Verschiebungen in den Nachkriegsjahren</i>)	93
Z impulsu poválečné doby (<i>Vom Impuls der Nachkriegszeit</i>)	94 – 98
Starosta Johann Dießner, životopis, reprodukováný na základě jeho vyprávění (<i>Bürgermeister Johann Dießner, Lebensbild, wiedergegeben auf Grund seiner Erzählung</i>)	99 – 102
Sčítání lidu (<i>Volkszählungsdaten</i>)	103 – 104
1900	103

1910	103
1920	103
Hlavní výsledky sčítání lidu z 1. prosince 1930 (<i>Hauptergebnisse der Volkszählung vom 1. Dezember 1930</i>)	104
Nárůst čsl. menšiny (<i>Das Anwachsen der čsl. Minorität</i>)	105
Ohrožené dědičné nájemné pozemky? – zemědělské okresy se hněvají (<i>Gefährdete Erbzinsgründe? – die landwirtschaftlichen Kreise grollen</i>)	106 – 107
Obecní volby v roce 1923 (<i>Gemeindewahlen 1923</i>)	108
Starosta Karl Hausmann (<i>Bürgermeister Karl Hausmann</i>)	109 – 110
Těžkosti zemědělství v poválečné době (<i>Schwierigkeiten der Landwirtschaft in der Nachkriegszeit</i>)	111 – 118
Nucené hospodářství (<i>Zwangswirtschaft</i>)	111
Úpadek (<i>Entartung</i>)	111 – 112
Chov býků (<i>Stierhaltung</i>)	112
Dědičný nájem (<i>Erbpacht</i>)	112
Zabavení pozemků (<i>Bodenbeschlagnahme</i>)	112 – 113
Chmelařství (<i>Hopfenbau</i>)	113 – 115
Statistika chmelařství (<i>Hopfenbaustatistik</i>)	115
Luční hospodářství (<i>Wiesenwirtschaft</i>)	115 – 116
Vliv automobilismu (<i>Einfluß des Automobilismus</i>)	116
Onemocnění dobytka (<i>Vieherkrankung</i>)	116
Mlékárenské produkty (<i>Molkereiprodukte</i>)	116
Dobytčí trhy (<i>Viehmärkte</i>)	116
Lesní hospodářství (<i>Waldwirtschaft</i>)	117 – 118
Výstavy jako podnět k chovu (<i>Ausstellungen als Anreiz zur Zucht</i>)	118
Výstava květin v Doksech (<i>Eine Blumenschau in Hirschberg</i>)	119
Obrat doprava. Stav obce za starosty Karla Hausmanna 1924 – 1927 (<i>Der Ruck nach rechts. Stand der Gemeinde unter Bürgermeister Karl Hausmann 1924 – 1927</i>)	120 – 137
Rozpočet obce (<i>Gemeindehaushalt</i>)	120 – 122
Z obecního zastupitelstva (<i>Aus der Gemeindestube</i>)	122 – 123
Nájemce radnice (<i>Der Rathauspächter</i>)	123 – 124
Potřeby cestovního ruchu (<i>Fremdenverkehrserfordernisse</i>)	124 – 126
Stavební činnost (<i>Bautätigkeit</i>)	126 – 128
Napětí a rozkvět Starých Splavů (<i>Spannung und Aufstieg Thammühle</i>)	128 – 131

Kulturní potřeby (<i>Kulturelle Erfordernisse</i>)	132
Personál (<i>Personales</i>)	132 – 133
Značení ulic v Doksech (<i>Strassenbezeichnungen in Hirschberg</i>)	134 – 137
Lodní doprava po Máchově jezeře a pobřežní ruch (<i>Grossteichverkehr und Strandwirtschaft</i>)	138 – 168
Vznik letoviska Doksy a Staré Splavy (<i>Entstehung der Sommerfrischen Hirschberg und Thammühl</i>)	138 – 140
Obec získává pobřežní oblast (<i>Die Gemeinde erwirbt das Strandgebiet</i>)	140 – 141
Počátky pobřežního ruchu (<i>Die Anfänge der Strandwirtschaft</i>)	141 – 144
Doksy, letovisko. Epos ve třech zpěvech (<i>Hirschberg, die Sommerfrische. Ein Epos in drei Gesängen</i>)	144 – 148
Výstavba lázeňského podnikání u Máchova jezera (<i>Der Ausbau des Grossteichunternehmens</i>)	149
Mravnostní policie (<i>Sittenpolizei</i>)	149 - 150
Ceny (<i>Preise</i>)	151 – 157
Doba lázeňské správy (<i>Die Zeit der Badeverwaltung</i>)	157 – 161
Cestovní ruch a německá nouzová opatření z roku 1930 (<i>Der Fremdenverkehr und die deutsche Notverordnung v. J. 1930</i>)	161 – 164
Přehled o letním hospodářství v roce 1930 (<i>Überblick über die Sommerwirtschaft 1930</i>)	164
Jubileum biologické stanice (<i>Jubiläum der biologischen Station</i>)	165
Všelicos škodlivé za kulisami letního hospodářství (<i>Allerhand Abträgliches hinter den Kulissen der Sommerwirtschaft</i>)	166 – 168

Die Gemeinde in der Nachkriegszeit.

Die eigenartigen Verhältnisse in der Nachkriegszeit, bedingt durch die allgemeine Unzufriedenheit in allen Kreisen, waren ein günstiger Nährboden für den Sozialismus. Ihn zu verankern war nicht nur die kleine Schar alter Anhänger bemüht, sondern der Impuls der Heimkehrer regte werbende Aufmachungen an, denen es an Erfolg nicht fehlte. Das Frauenwahlrecht brachte sowohl in den Gemeindewahlen am 15. Juli 1919, als auch in den Wahlen in die Nationalversammlung am 18. u[nd] 24. April 1920 der sozialistischen Bewegung überraschende Vorteile.

Die neue Gemeindestube vom Jahre 1919.

Der Wahltag am 15. Juli 1919 ergab 1341 Wahlberechtigte.

Es entfielen auf die Sozialdemokraten 537 Stimmen,

„ „ Gewerbetreibenden und Festangestellten (Deutschdemokraten)¹⁸³ 322 Stimmen,

„ „ Landwirte 246 Stimmen,

„ „ Ortspartei Thammühl 104 Stimmen[.]

Die Zuweisung der Mandate erfolgte folgendermaßen:

Sozialdemokraten	13 Mandate
------------------	------------

Deutschdemokraten ¹⁸⁴	8 „
----------------------------------	-----

Landwirte	6 „
-----------	-----

Ort Thammühl	3 „ [.]
--------------	---------

Als Bürgermeister wurde der Landwirt Johann Dießner erwählt und die Konstituierung am 16. Juli ergab folgende der Gemeindestube angehörenden Vertreter: 1. Bürgermeisterstellvertreter Josef Renner; 2. Bürgermeisterstellvertreter Wenzl Neumann; Stadträte; Eichler, Bender, Kampe, Petelka, Kettner, Dr. König, Josef Wunsch; Stadtvertreter: Danesch, Teubner, Mattauch, Walter, Wunsch, Polz, Hanel, Jellinek, Leimer Ernst, Stoppel, Richter, Dießner Adalbert, Mauder Wenzl.

¹⁸³ Jedná se o stranu Nationaldemokratische Partei.

¹⁸⁴ Jedná se o stranu Nationaldemokratische Partei.

Zur Bestreitung der Gemeindeobligenheiten schuf man folgende Wirtschaftsabteilungen außer dem Ortschaftsrat, dem Sparkassenausschuß und der Finanzkommission: Sektion für Hausbesitz, Friedhof und Stadtbad; Sektion für Beleuchtung;

Verkehr und Grundbesitz; Polizeisektion und Armensektion.

Stand der Gemeinde.

Darüber gibt Ausschluß ein Protokoll vom 22./ 7. 1919 über eine von der Vertretung vom 6/ 7 1919 angeordnete Revision des gesamten Gemeindevermögens.

Die Gemeinderechnung vom Jahre 1918 schloß mit einem Vermögensstande von

Kc 10 700 ab.

(Garantiebrief Kc 10 200,- , Aktie der Zentralb[an]k O. [?])

D[eutsche] Sparkassen Kc 400,- , 2 Anteilscheine d[er] Landw[irte]

Kreditanstalt Kc 100,-)

Das Kassabuch der Gemeindefonds schließt am heutigen Tage mit einem Saldo von

Kc 7261,63

einschließlich des Armenfondes, welcher eine Einnahme von Kc 2359,35, einer Ausgabe von Kc 3701,06, daher mit einer Mehrausgabe von Kc 371,71 belastet ist, welche Mehrausgabe aus der Gemeindekasse gedeckt erscheint.

Der Beamtenpensionsfond verzeichnet am Jahresschluß 1918 Kc 55 754,28 und hat am heutigen Tage einen Kassastand von Kc 17 013,27, welcher durch ein Sparkassabuch Fol. 2763 mit dem Saldo von Kc 16 380,53 und dem Reste in bar ausgewiesen ist. Derselbe Fond besitzt die in der Jahresrechnung ausgewiesenen Kriegsanleihen von Kc 40 000,-.

Der Dienerpensionsfond hat zu Beginn des Jahres einen Vermögensstand von Kc 8394,82, und zwar belegt durch eine Spareinlage Fol. 1958 per Kc 6414,94 und 2 Pfandbriefen der ung[arischen] Hypotheckenbank im Nennwerte von Kc 2000,-.

Der Straßenbau und Pflasterungsfond weist aus ein Vermögen von Kc 36 490,33[.]
(Einlage Fol 3233 per Kc 16 490,33, Kriegsanleihe per K 20 000,-[.])

Der Stadtbadfond besteht aus einer Spareinlage Fol 4187 per Kc 15 000,-[.]

Der Witwen- und Waisenfond weist aus „ 15 950,77 [.]

(Einlage Fol 3980

Der Steuergeldfond besitzt im Ganzen Kc 1389,46

(6 Stk Kriegsanleihe per 900,- Spareinlage Fol 2878 per Kc 489,46.)

Der Jagdgeldfond hat ein Vermögen von Kc 1160,43[.]
(4 Kriegs anl[eihen] per 800 Kc, Spareinl[age] Fol 2802 per Kc 360,43.)

Der Armenfond besitzt ein Stammvermögen von 8 Stk Renten und 9 Stk
Kriegsanleihen im Gesamtbetrage von Kc 34 000,-[.]

Weiters verwaltete die Gemeinde 19 Graberhaltungsfonds mit einem Saldo v[om] 1. 2.
1919[.] mit Kc 5150,53
und dem Brunnenfond (Fol. 3031) mit „ 19,13[.]

Weiters besteht eine Einl[age] Fol 2784 für die gewerbl[iche] Fortbildungsschule mit
dem Saldo v[om] 5. 8. 1914 per Kc
50,-[.]

Außerdem befinden sich in der Verwahrung der Gemeinde Sparkassabücher von 9
Parteien.

Das Kassabuch des Wirtschaftsrates wurde abgeschlossen und eine Kassabarschaft
von Kc 1080,99
festgestellt und vorgefunden.

Der Schuldenstand der Gemeinde beziffert sich

- a.) bei den Gemeindefonds, wie in den Rechnungen f[ür] d[as] J[ahr] 1918 ersichtlich laut
Zahlungsbüchel der Sparkassa Hirschberg Fol 580 mit Kc 97 900,-
b.) beim Wirtschaftsrate lt.[?] Zahlungsbüchel Fol 584 „ „ 7000,-

Die Revision ergab, daß die Kassagebahrung und Führung der Bücher einwandfrei ist.

Der Gemeindehaushalt 1919 – 1923.

Voranschlag um Wirtschaft:

Die erhöhten Ansprüche der Nachkriegszeit und die anhaltende Wertminderung kommt in der durch die Voranschläge festgelegten Gemeindegewirtschaft zum Ausdruck.

Gesamterfordernis:	1920	1921	1922	1923
	Kc 190 820,-	Kc 175 636,-	Kc 272 961,-	Kc 380 799,-
Bedeckung:	„ 82 260,-	„ 103 780,-	„ 167 800,-	„ 301 800,-
Unbedeckt:	„ 108 560,-	„ 71 856,-	„ 105 161,-	„ 78 999,-
/Umlagen/ ^a von der Hauszinssteuer	[„] 23%	23%	23%	23%
„ den übrigen Steuern	65%	306%	450%	200%
Darlehen	Kc 92 000,-	- „ -	- „ -	- „ -
Vom Ertrage steuerfreier Gebäude	- „ -	- „ -	5%	- „ -

Während der Kriegszeit hatte die Besoldungshöhe der Beamtenschaft, der Gemeindefunktionäre und der Gemeindebediensteten nicht Schritt gehalten mit der andauernd steigenden Tendenz aller Preise. Dem städtischen Sekretär wurden deshalb die Bezüge von 1. 9. 1919 an gemäß Gesetz vom 23. 7. 1919 N. 443 mit insgesamt Kc 8400,60 angewiesen, der Bademeister und die beiden Nachtwächter erhielten je Kc 1845,-, der Todtengräber Kc 1600,- und das Holzrelutum für den Spitalkaplan wurden mit Kc 600,- festgesetzt.

Das Dienstverhältnis des Oberwachmannes Fechtner, des Waldhegers Mauder, des Schuldieners Dittrich, des Bademeisters Svoboda wurde entsprechend dem Gesetze vom 17. 12. 1919 geregelt und der Friedhofgärtner in das definitive Verhältnis mit den gesetzlichen Anwartschaften übernommen (28. 2. 1920. Vertretung.)

Die erhöhte Agenda erforderte die Inanspruchnahme einer Hilfskraft in der Person des Volontärs Karl Brosche, der am 9/ 1 1920 mit einem Bezuge von monatlich Kc 50,- angestellt wurde[.]

^a Marginální vsuvka.

Seine [?] Bezahlung wurde infolge der teureren Zeiten schon im August desselben Jahres – auf Kc 150,- monatlich erhöht. Aus demselben Grunde wurden in der Folge die Bezüge der Nachtwächter ausgebessert, die Teuerungszulagen der übrigen Bediensteten erfuhren eine Erhöhung von 50% auf 100% und dem leitenden Beamten, dem Stadtsekretär Barton wurden in Übereinstimmung mit der geübten Gepflogenheit 2 ½ Jahre für erhöhte Dienstleistung während des Krieges in seine Dienstzeit eingerechnet.

Die Bezüge des Bürgermeisters setzte man ab 1. 1. 1920 mit Kc 3000,- fest.

Die Verhandlungen des Selbstverwaltungskörpers waren beeinflusst von der damaligen kritischen Zeitlage und den Gegensätzen unter den Parteien. Schon am 23. 2. 1920 kam es wegen einer Grundvergabe zur Absen<t>z der 13 sozialdemokratischen Gemeindevertreter und erregte Sitzungen sah ebenso die Gemeindestube im Jahre 1923.

Die Gegensätzlichkeit hatte zum Teil ihre Ursachen im Gesetz /vom^b 15. 4. 1920, S[amm]l[un]g N. 304, kundgemacht am 6. 5. 1920 wornach die Bestimmungen über das Bürgerrecht aufgehoben wurden und verschiedene Nutzungsrechte den alteingesessenen verloren gi<n>ngen. Die Kämpfe über die Zuweisung von Holz- und Streulosen, über die Ausfolgung von Streufreiloson wa<^>ren müßig geworden, da nach Aufhebung der Bezugsrechte das Gesetz jegliche Beschlussfassung erübrigte.

Da die Vergabe von Gemeindegrundstücken (ehemals erbzinsliche Gründe) in Afterpacht unzulässig war, beschloß man am 22. 8. 1921 eine Überprüfung aller Pachtverhältnisse.

^b Interlineární vsuvka.

Die Materie war aber derart kompliziert, daß eine reinliche Scheidung unmöglich war, wollte man Hartes und offenbar schädigendes Zugreifen vermeiden.

Das Bodenamt beschlagnahmte von der Zeit an große Komplexe des Waldsteinschen Großgrundbesitzes. Die sozialdemokratische Fraktion beantragte infolge dieser Maßnahmen, die Gemeinde möge Schritte einleiten, um herrschaftlichen Grund als Baugrund zugewiesen erhalten (26. 3. 1920.)[.] Die Gemeinde bewarb sich um die Zuteilung der Parzellen: K[atastral] Z 1899/4 (erste Kapelle), K[atastral] Z 615/1 und 616 (Oberförsterei), K[atastral] Z 2269 (Wobernerstraße), K[atastral] Z 1975/1, 1976, 1980 (Lämmerwiese gegen Altkalken), K[atastral] Z 2436/1 (Ortsried Thammühl) und die ehemaligen Schraubenbergfelder. Die Angelegenheit beschäftigte auch die Sitzungen in den Jahren 1921 und 1922, in denen die Zweckmäßigkeit der Arrondierung des Gemeindegebietes betont wurde. Ein Erfolg war dem Einschreiten bis heute nicht beschieden.

Auf Grund des Kleinpächtergesetzes vom 27. 5. 1919 erwarben 1921 sechs Pächter von Kirchen- und Pfarrgrund insgesamt 6 ha 7 a 32 m² ins Eigentum. (Franz Futtera N. 106, Karl Milde N. 21, Johanna Kampe N. 170, Josef Barton N. 221, Anna Polz N. 193, Josef Riedel N. 136.) Jeder Pächter von Kirchen- und Pfarrgrund, der diesen seit 1901 bewirtschaftete und an eigenen Grund nicht mehr als 9 ha besaß, hatte das Recht die Pachtfelder zum Friedenspreise v[or] J[ahre] 1913 käuflich zu erwerben.

Probleme der Nachkriegszeit.

Gegensatz zwischen links und rechts.

Die eigenartige Zusammensetzung der Gemeindestube erforderte sowohl auf dem linken als auch rechtem Flügel, geschannte[?] Aufmerksamkeit<,> im Kampfe um die Majorität. In wirtschaftlichen Belangen blieb der Gegensatz ohne nachhaltige Auswirkungen. Man war sehr bald zu der gesunden Ansicht gelangt, daß eine erträgliche Wirtschaft zum Gemeinwohle nur auf dem Wege des Kompromisses /zu suchen/^c ist. Vernünftige, - wenn auch damals nach links orientierte Vertreter erkannten bald, daß ein übertriebener, an Bolschewismus anklingender Radikalismus bei uns vergeblich Nährboden sucht. Zum letzte Mal fand die auf Parteigegensätzlichkeit berufende Zwiststimmung ihren Ausdruck gelegentlich einer Ergänzungswahl in den Stadtrat am 24. 3. 1921. Damals erhoben die koalitierten bürgerlichen Gruppen, Protest gegen den von den Sozialdemokraten nominierten Kandidaten mit dem Bemerken, daß er nicht mehr der sozialistischen Fraktion angehöre, da er zur kommunistischen Partei übergetreten wäre.

Außenpolitische Einwirkungen:

Die Zugehörigkeit zum neuen Staate erforderte eine Umstellung im Altgewohnten, die von heute auf morgen nicht zu erlangen war.

Schon am 15. 9. hatte sich der Stadtrat mit der Beschaffung eines Lokales für die zu errichtende tschechischen Schule zu befassen. Am 22. 8. 1921 bemängelte man in der Vertretung das Auslassen des Staats-

^c Interlineární vsuvka.

telephons im hiesigen Bahnante, weil die Gemeinde keine Verkehrsanleihe gezeichnet hatte. Das Ansinnen war mit dem Bemerkten abgelehnt worden, daß der Staat die Kriegsleihe nicht eingelöst habe.

Am 10. Oktober 1921 befaßte sich der Stadtrat mit Beschwerden über die Postorgane, die Briefschaften, adressiert nach Hirschberg nicht zustellen wollten, da Hirschberg angeblich nicht existiere.

Los vom Bezirke Dauba!

Die Hintansetzung des Hirschberger Gebietes in allen Belangen die die Bezirksvertretung berührten, die wirtschaftliche Rückständigkeit des Bezirkes, die mangelhaften Verkehrsverhältnisse zur Bezirksstadt verursachten im Jahre 1919 eine starke Strömung, die sich die Loslösung des Gebietes der Hirschberger Niederung vom Bezirke Dauba und die Zuweisung zum Bezirke Böh[m]isch Leipa zum Ziele setzte. Der Beschluß, Schritte zur Loslösung einzuleiten, wurde 2. 8[.] 1919 gefaßt. Aus Verwaltungsrücksichten und wegen der Unklarheit über die Zuteilung der Sprachgrenzorte bremsfe [?] man alle Bemühungen in der Folgezeit ab und in der Vertretungssitzung vom 3. 4. 1922 beschloß man mit 13 von 24 Stimmen die Eingabe wegen Abtrennung von Dauba und Angliederung an Leipa zurückzuziehen.

d

^d Pod textem přilepen napodobeninou dokské městské pečeti výstřížek z novin týkající se volebního výsledku ve volbách do národní rady a senátu v soudním okrese Dubá z 18. a 25. dubna 1920.

Schwierigkeiten der Übergangswirtschaft.

Allgemeine Preislage.

1920 Ende Dezember

1 kg Kartoffeln	Kc	– ,60 (Höchstpreis verschieden)
1 „ Rindfleisch	„	15,-
1 Stk Ei	„	1,20
50 kg Hopfen	„	5000,-
½ l Bier	„	2,-

1922.

1 kg Fisch (Karpfen)	Kc	10,-
Rinder Lebendgew[icht] 1 kg	„	10,-

Zusicherung des Heimatrechtes:

Vor dem Kriege und während desselben verlangte man seitens der Gemeinde dafür K 50,-, nach dem Kriege Kc 100,- und Kc 200,- in besonderen Fällen auch Kc 1000,-

Tanzwut.

Wie immer nach großen Umwälzungen waren Genußsucht und Tanzwut auch in der Nachkriegszeit viel belästerte Auswuchse unseres Gesellschaftslebens. <Hin>/Da/gegen^e nahm die Stadtvertretung schon am 28. 2. 1920 Stellung.

Waldwirtschaft der Gemeinde.

Am 6. 7[.] 1919 wurde wiederum normaler Feldschutzdienst eingeführt. Als Schutzleute wurden bestellt Franz Renger, Anton Mauder und der Heimkehrer Emil Richter. Damals ließ man einen neuen Waldwirtschaftsplan verfassen, den der Bezirksforsttechniker Johann Nagel aus Liboch ausarbeitete[.]

^e Interlineární vsuvka.

Die Waldaufsicht erhielt die übliche Entschädigung verdoppelt und zwar zahlte die Gemeinde der Saatschulaufsicht und der Kulturaufsicht je Kc 225,- und den Waldkontrolloren Kc 300,-. Das Regenjahr 1922 (Regen von Ende Juli bis Ende Oktober) brachte der Gemeinde einen Riesenschaden für ihre Waldwirtschaft, verursacht durch das Auftreten der Nonne. Über 2000 m³ Fichten bestände, die durch Nonnenfraß vernichtet wurden, mußten abgetrieben werden.

Marktwesen.

Der Frühjahrsmarkt im Jahre 1920 war wiederum der erste Markt seit der Vorkriegszeit.

Der Willkür der Marktfahrer zu Wochenmärkten wurde in der Vertretungssitzung vom 31. 7. 1922 ein Ende gesetzt, indem das Auslegen von Waren nurmehr Mittwoch und Samstag bis 12 Uhr mittags gestattet wurde.

Rathauspacht:

Am 28. 2[.] 1920 wurde der Bestandvertrag mit Anna Polz auf 6 weitere Jahre (3 Jahre gewiß 3 Jahre ungewiß) gegen einen jährlichen Pachtzins von Kc 1200,- abgeschlossen.

2. Gerichtstag.

Ein Großteil der Agenda des Bezirksgerichtes Dauba bezieht sich auf Hirschberg allein. Der einzige Gerichtstag im Monat bewältigte bei weitem nicht die geforderten Ansprüche. 1921 schon strebte man einen zweiten Gerichtstag an, doch zeitigten die Bemühungen den gewünschten Erfolg erst im Jahre 1929.

Vorstehendes schrieb aus Gefälligkeit Herr Oberrevident Josef Scharf nach dem Diktate des Gedenkbuchführers, weil dieser den rechten Arm gebrochen hatte und zw[ar] Schreibdiensten unfähig war. Josef Quaiser [?], 1933.

Straßenwesen in Hirschberg nach dem Weltkriege. Verbesserungsmaßnahmen 1919 – 1933.

Die neuen Männer, die nach dem Umsturze in die Gemeindestube einzogen, setzten nachdrücklich verschiedene Ideen zur Besserstellung des Gemeinwesens in die Tat um, ohne sich sonderlich um Schwierigkeiten als Ausfluß des Traditionellem von ehemem zu bekümmern. Hieher gehören Straßenverbreiterungen und Pflasterungsarbeiten.

Die obere Heidemühlstraße.

Ihre Neuherstellung geschah 1919 vom Hause Nr. 41 bis zum Hause Nr. 26. Schwierigkeiten, die früher erwogenen Plänen<,> an der Rekonstruktionsarbeit hinderlich waren, bereiteten die herrschaftliche Wasserleitung, die Friedhofmauer, das Beinhaus und ein Felsenkeller. Die Herrschaft verpflichtet sich nach Vorverhandlungen, für alle Schäden <,> aufzukommen, welche am Straßenkörper durch die Druckleitung entstehen. (Zentraldirektion Z. 84/19 v[om] 20. 3. 1919.). Die Leitung wurde sofort frostfrei verlegt und schadhafte Rohre wechselte man aus. Gegen die Abtragung des sogenannten „Beinhäusels“ erhob das bischöfliche Konsistorium keinen Einwand. (24. 3. 1919, Z: 3631.) Ebenso teilte es die Auffassung einer Kommission, bestehend aus Gemeindevertretern, Bausachverständigen, Vertretern des Patronatsamtes und dem Herrn Vikär, die beinhaltete, daß es dem Kirchengebäude zum Vorteil gereichte, wenn die Umfassungsmauer an der Straßenfront der Kirchengasse zur Abtragung käme und die Friedhofmauer an der Heidemühlstraße niedriger gelegt würde. Die Arbeiten führte die Baufirma Josef Steinitz um den Betrag von rund 9000 Kř durch und es erstand inmitten der Stadt durch terrassenartige Abböschung, durch Rasenplätze und Heckenführung

eine schmucke Anlage, aus welcher sich der Monumentalbau der Kirche wirkungsvoll abhebt. Eine Beitragsleistung zu den Bauarbeiten lehnte das Patronatsamt mit dem Hinweis ab, daß die Kirche passiv sei. Gelegentlich der Vorbereitungen für die Pflasterung wurden Vereinbarungen mit den Besitzern der Anwesen Nr. 320 und Nr. 24 wegen Verstärkung der Gartenstützmauer b[e]z[iehung]s[w[eise] Hebung einer Kellerstiege getroffen. Die Pflasterarbeiten besorgte die Firma Anton Suske, Niemes mit einem Fakturabetrage von 28 697,61 Kč.

Durch die Umwandlung des früheren engen, holprigen „Totengassels“ in eine breite Obere Heidemühlstraße war eine begrüßenswerte Verkehrsverbindung zwischen Ringplatz <waren> und Wiesengasse geschaffen worden. Ein Jahrzehnt nachher empfand man es allerdings als Einbuße, daß mit der Schaffung des Verkehrsvorteils der Verlust eines überaus stilvollen Bauwerkes verknüpft war u[nd] zw[ar] des alten Ovariums, des volkstümlichen, von der Jugend als Stätte des Gruselns empfundenen „Beinhäusels,“ das eine geeignete Unterkunft für ein Heimatmuseum abgegeben hätte – Vorteile, Nachteile, wie sie sich jederzeit bei jeglicher Maßnahme erweisen.

Regulierung der Straßen beim Gemeindeteich.

Sanitären Gründen konnte man sich auf die Dauer nicht verschließen und so kam es zur Durchführung des langgelegten Planes, der Verschüttung des Gemeindeteiches i[m] J[ahre] 1924. Längst hatte er seine Bedeutung als Fischteich verloren und auch sein Bestehen aus Rücksichten der Feuersgefahr war infolge der Bachnähe kein Hindernis mehr. Die Ortskarte v[om] J[ahre] 1843 erweist noch seine Ausdehnung bis Knapp unter das alte Gerberhaus Nr. 24. Im Verlaufe fast eines Jahrhunderts war er nunmehr

über die Hälfte seines ursprünglichen Ausmaßes verlandet und verursachte Geruchsbelästigungen.

Da die ostwärts verlaufende Heidemühlstraße Bezirkseigentum ist, wandte sich die Gemeinde im Jahre 1924 an die Bezirksverwaltungscommission um Beihilfe bei der Verwirklichung des Projektes. Durch die Verschüttung war das angrenzende Gelände zu regulieren, die alte Steinbrücke kam durch Erdverdeckung in Wegfall und der Abfluß zu den Fischhaltern mußte neu hergestellt werden. Der Bezirk erklärte sich grundsätzlich zu einer Beitragsleistung bereit (Z. 1681. vom 29. 10. 1924.) und bewilligte 30% des Bauaufwandes für die Errichtung einer Betonbrücke und verpflichtete sich für deren künftigen Erhalt. (Z. 694 vom 27. 6. 1925.) Der Brückenbau wurde an die Baufirma Karl Rösler um einen Pauschalbetrag von 52 875,- Kč vergeben. Die Kollaudierung durch die Bezirksverwaltungscommission erfolgte am 9. 7. 1929.

Die Sonnengasse.

Dem Einfluß der Linken verdankt es der Stadtteil Kleinseite, daß er den vorwaltend dörfischen Charakter verlor. 1926 erfolgte die Kanalisierung von Nr. 113 bis in den Bach hinter dem Hause Nr. 121. Die Pflasterungsarbeiten besorge die Firma Suske Niemes.

Der Verkehrsplatz beim Grandhotel.

Die Abtragung des alten Herrnhauses am Ringeck bei der Kirche im Jahr 1927 ergab derart reichlich Schuttmaterial, daß der Raum des Gemeindeteiches zum größten Teil ausgefüllt werden konnte. Unterdessen hatte der Pächter des Deutschen Vereinshauses, Prag 2, Smečky 22, Herr Franz Müller Hang und Sohle des alten Bachlaufes beim Gemeindeteiche und um den „Herrnborn“ erworben und dortselbst

das erste große Hotel in Hirschberg, das Grandhotel, erbauen lassen. Der Besitzer machte allen Einfluß geltend, um einen anständigen Zugang zum Hotel zu erhalten. Die Pflasterung vom Spritzenhaus bis hinter die Fischhälter wurde deshalb nach raschen Verhandlungen noch vor der Saison 1928 durchgeführt. Die Vergabe der Arbeiten war an die Pflasterfirma Karl Salomon, Friedland erfolgt. Der Vorplatz des Hotels wurde so hoch aufgeschüttet, daß eine allseitige Wasserableitung gewährleistet war und die beiden tief liegenden steinernen Brücken sollten im Gewölbe durchgeschlagen werden. Doch sah man mit Rücksicht das massive Mauerwerk hievon ab. Der Aufwand für die Pflasterarbeit allein betrug Kč 187 551,58.

Die Neustädter Gasse.

Ihr Ausbau gehört der Zeit des Umsturzes nach dem Kriege an. Einerseits strebte man an, den Fabrikenberg als Baugelände weiter zu erschließen, andererseits sollte die Kleinseite in der Gegend des Armenhauses durch bessere Verkehrsmöglichkeit aufgewertet werden.

Die kommissionellen Feststellungen über abzutretende Grundstücke und Kompensationen führten bei sämtlichen Anrainern (Nr. 241, 99, 98, 97) zu befriedigenden Abschlüssen, sodaß Pflasterarbeiten (Suske, Niemes) und Zufuhren (Anna Polz) Ende des Jahres 1919 vergeben werden konnten. Die Herstellungskosten sind mit beiläufig 40 000 Kč zu beziffern.

Die Kirchengasse.

Vorgeschichte.

Mit der Verbesserung der Pflaster- und Niveauperhältnisse in der Kirchengasse beschäftigte sich das Bürgermeisteramt seit 1921. Allein im Jahre 1927

war man viermal bei zuständigen Staatsämtern in Prag gewesen, um eine Subvention für den Ausbau zu erreichen. Schließlich wurde eine solche für das Jahr 1928 in der Höhe von Kč 150 000 zugesagt. Bedingungen der Subventionsbewilligung waren: Ausbau der Kanalisation, Anlage von Bürgersteigen, Anpflasterung an die Nebenstraßen und sofortige Durchführung der Arbeiten bei sonstigem Verfall der Hälfte des Subventionsanspruches.

Auf Grund dieser Sachlage mußten alle Vorarbeiten beschleunigt durchgeführt werden. Vorhanden war ein Kanalisations- und Pflasterungsprojekt. Letzteres sah für die Pflasterung Basalt vor. In der Folge wurde das wasserrechtliche Verfahren für das Teilprojekt „Kirchengasse“ eingeleitet und durchgeführt, dann Offerten im Einvernehmen mit der Aufsichtsbehörde ausgeschrieben, schließlich das Kanalisationsprojekt nach Begutachtung und im Beisein der vorgesetzten Bauabteilung B[öhmisch] Leipa (Baurat Ing. Franz Denk) zur Durchführung an den billigsten Offerenten [!], die Firmen Niklas - Rösler vergeben und in die Arbeiten Südseite Ringplatz und Goethestraße einbezogen.

Vermögenslage der Gemeinde.

Die der Gemeinde zur Verfügung stehenden Mittel basierten damals wie heute auf einer 200% Umlage und den aus Grundabverkäufen zur Disposition stehenden Mitteln. Ein knapper Überschlag im Einvernehmen mit der staatlichen Bauaufsicht ergab einen Fehlbetrag von und rund 120 000 Kč, wenn den Wünschen der Gespannhalter in der Kirchengasse entsprochen und mit Rücksicht auf die 2% bis 4% Steigung der Straße an Stelle von Basalt-, Granitpflaster gelegt werden sollte, obzwar sie Subvention lediglich für die Ausführung in Basalt zugesprochen war.

Im Jahre 1925 bot die Gemeinde für die

Pflasterung Kč 50 000 aus eigenem. Im Jahre 1928 konnte sie zur Verfügung stellen:

Kč 200 000 für den Kanal Kirchengasse – Goethestraße,

„ 50 000 für unvorhergesehe Mehrauslagen,

„ 350 000 für die Pflasterung – auf Wunsch in Granit.

Der Fehlbetrag aus dem Aufwand bei Verwendung letzteren Materials bedeutete ungefähr den Aufwand für die Bürgersteige.

Stellungnahme der staatlichen Bauaufsicht.

Die staatliche Bauaufsicht empfahl mit Rücksicht auf den Fehlbetrag unter Hinweis auf die Bauordnung, insbesondere aber unter Hinweis auf das Gemeindefinanzgesetz, die Anrainerschaft zur Beitragsleistung zu verhalten, damit der Aufwand für Bürgersteige der Gemeinde erspart bleibe.

Standpunkt der Gemeinde.

In zwei großen öffentlichen Versammlungen wurde der Anrainerschaft der Plan entwickelt und darauf verwiesen, daß die Regulierung, Kanalisierung und Pflasterung der Straße die Möglichkeit biete, die Besitzstände in der Kirchengasse aufzuwerten, hie für künftige Sommernutzen erträglicher zu machen, da nunmehr Mittel und Wege verfügbar seien. Erörtert wurde die Finanzlage der Gemeinde, auf die Höhe der Umlagen, die knapp nach dem Kriege 307%, jetzt 200% betragen. Appelliert wurde an die wirtschaftliche Situierung der Anrainerschaft mit der Aufforderung, zum gemeinsamen Besten die Kosten der Bürgersteige zu übernehmen, wofür mit Rücksicht auf Gegenwart und Zukunft die alte Wahrheit entscheidend sein möge: Geld hat seine lebendige Fruchtbarkeit und Kraft, aber es soll nicht Zweck werden; es soll leisten – dafür kommt der Nutzen.

Die Wechselrede dieser Herbstversammlung war außerordentlich rege und bei der Abstimmung nach gewissen-

hafter Darlegung der Kostenfrage fehlte lediglich die Zustimmung von 4 – 5 Anwesenden an einem einzigen Tische in dem von Besuchern überfüllten Rathauslokale. Zum Schluß verlangten 5 Anrainer auf eigene Kosten Bürgersteige in der Goethestraße.

In der Frühjahrsversammlung im Hotel „Stadtbad“ besprach man Art und Kosten der Gehsteige nach Material, die Art der Randsteinverlegung, die Situierung Schachteinläufe und die hie und da notwendige Stufenänderung bei Hauseingängen. Betreffend die rechtsverbindlich festzulegende Verpflichtung der Bezahlung der Gehsteige durch die Anrainerschaft regten Baummeister [!] Hubert Rösler und Hauptverleger Ferdinand Ždiarsky die Ausgabe von Reversen an.

Schwierigkeiten.

Als am 21. April 1929 noch 9 Reverse ausstanden, 30 Zustimmungserklärungen aber vorlagen, ging eine Mahnung an die Säumigen hinaus, die in ihrem Wortlaut beweist, daß man mit der Einmütigkeit der Bürgerschaft zu einer fortschrittlichen Tat rechnete, ohne es darauf ankommen (zu) lassen zu wollen, daß irgendwelche gesetzliche Bestimmungen gegenüber der Anrainerschaft zur Anwendung kämen. Darauf liefen noch 4 Reverse ein und die Pflasterung wurde durchgeführt. Man verlegte die Bürgersteige auch bei jenen bemittelten Hausbesitzern, die den Revers nicht abgegeben hatten. Die staatliche Bauaufsicht verwies wiederholt darauf, daß der Gemeinde hieraus kein Schaden erwachsen könne, da die Kosten der Investition - abgesehen von Maßnahmen, die das Gemeindefinanzgesetz vorsieht, - jederzeit nach Erscheinen der neuen Bauordnung hereingebracht werden können.

Zwei Jahre nach Fertigstellung der Arbeit machte der Hausbesitzerverein die Frage der unbezahlten Gehsteige zum Gegenstande seiner Erörterungen, verlangte – obzwar der Rechtsstand am 27. 1. 1931 in einer Ver-

sammlung nochmals klargelegt worden war – an Stelle der ergangenen Zahlungsaufträge Rechnungen, was unter Hinweis darauf, daß die Gemeinde kein Unternehmen im Sinne der Gewerbeordnung sei, abgelehnt wurde. Für die Rechtslage galt das Gutachten des Verbandes der Selbstverwaltungskörper (Dr. Seifert) der Gemeinde als maßgebend, wornach durch die mit den Anrainern getroffene Vereinbarung in Form von Reversen mehr als 2/3 des Kostenaufwandes gedeckt sind und gemäß § 26 d[es] G[esetzes] S[amm]l[un]g Nr. 329/1921 in der Fassung des § 16 des G[esetzes] S[amm]l[un]g Nr. 77/1927 die Einhebung der Anliegerbeiträge formell beschlossen war. Ein Einspruch einzelner Anrainer wurde von der Bezirksbehörde abweislich beschieden, ein gleicher Einspruch bei der Landesbehörde von dieser dem Bezirksausschusse als zur Entscheidung kompetenter Stelle vorerst zugewiesen. Letzterer regte eine Vergleichstagsatzung an, deren Ergebnis noch aus steht.

Unterzeichnet wurden Reverse von 39 Parteien, gleichbedeutend der Kostenübernahme von Kč 92 042,75, nicht unterzeichnet wurden Reverse von 5 Parteien (Marie Vetter Nr. 12, Karl Polz Nr. 29, Ernst Leimer Nr. 35, Josef Kraus Nr. 217, Josef Barton Nr. 221), entsprechend einer Kostenaufstellung von 9590,55 Kč.

Die Pflasterungsarbeit von km 12,586 bis 13,127 war auf Grund günstigen Offertes und bisheriger Erfahrungen an die Firma Salomon, Friedland vergeben worden. Am 22. April 1929 stellte man als Arbeitsbeginn die Breite der Fahrbahn und der Gehsteige fest, kennzeichnete die neuen Niveaueverhältnisse und begann mit dem Aufreißen des alten Pflasters. Die Planie [!] wurde mit schweren eisernen Rammern gestößelt. Über der im Herbst verlegten Kanalisierung war das Erdreich weich, sodaß künftige Senkungen befürchtet werden müssen. Die ersten Granitwürfel trafen am 29. April 1929 ein und fielen der Anrainerschaft durch ihre Festigkeit auf.

Die staatliche Bauaufsicht stellte am 30. April 1929 die Breite der Fahrbahn ohne Rücksicht auf die Breite des Gehsteiges mit 5,50 m fest, um der neuen Straße eine gefällige Form zu geben. Am gleichen Tage begann man mit dem Verlegen der Randsteine beim Hause Nr. 230. Beim Hause Nr. 231 mußte die Fahrbahn auf 5,80 m verbreitert werden. Das Kleinpflaster für die Gehsteige traf am 4. 5. 1933 ein. Normal beschäftigte man 7 Pflasterer, 4 Kammer und 12 Hilfsarbeiter. Am 24. Juni 1929 war alle Arbeit beendet. Der angelieferte Granit stellte sich samt Spesen auf 271 203,45 Kč ab Skutscher Steinwerke der Firma „Dura.“ Die Gesamtkosten beliefen sich auf 435 926,50 Kč, also bedeutend höher, als das ursprüngliche Basaltpflasterprojekt festlegte. Der Staat gewährte auf dieses Projekt mit einer Fahrbahnbreite von maximal 6,30 m 70% des tatsächlichen Bauaufwandes. Die restliche Breite, die in der Gegend der Kirche um 4 – 5 m mehr ausmacht, dann die Gesamtkanalisation und Anpflasterung fiel zu Lasten der Gemeinde. Die Kollaudierung erfolgte am 24. Juli 1930 in Anwesenheit des technischen Kommissärs Ing. Viktor Cavallar von der Landesbehörde, des technischen Rates Ing. Franz Denk, v[on] der Bauabteilung B[öhmisch] Leipa, des Bürgermeisters und städt[isches] Rentmeisters sowie des Vertreters der Pflasterfirma.

Straße Hirschberg – Tacha.

Der Hirschberger Anteil an dieser Wegstrecke wurde 1920 fertiggestellt. Seine Länge beträgt 585 m die Übernahme in die Regie des Bezirkes erfolgte mit Zuschrift der Bezirksverwaltungskommission vom 14. April 1921. Derzeit ist diese primitiv gebaute Straße in einem trostlosen Zustande und das Verbindungsstück zwischen Tacha und Siertsch harret noch immer des Ausbaus.

Straße Heidemühl – Kummer.

Im Jahre 1904 befaßte sich der Bezirksausschuß Niemes ernstlich damit, den Landesausschuß Prag um Vornahme der technischen Vorarbeiten für den Ausbau des Anschlusses über Heidedörfel, Kummer nach Hirschberg zu bewegen, da die genannten Ortschaften und die damalige kaiserliche Domaine lebhaftes Interesse an dem Straßenzuge hatten. Es war nicht leicht, die Anteilnahme des Bezirksausschusses Dauba für das Projekt zu gewinnen. Die Vorverhandlungen währten bis zum Jahre 1910. Für das mit dem Bezirke Niemes gemeinsam zu erbauende Straßenstück in der Länge von 252 m verpflichtete sich die Gemeinde Hirschberg Zufuhren im Betrage von Kč 1688,18 zu leisten. Die Durchführung der Arbeit geschah durch den Bauunternehmer Emil Teubner, Niemes. Der Ausbau vom Tiergartentor bis zum Wegweiser in einer Gesamtlänge von 3340 m erfolgte durch den Straßenbauunternehmer Augst Ferdinand in Draschen im Jahre 1912. Die Übernahme in Bezirksregie erfolgte mit Sitzungsbeschluß vom 7. November 1913. (Z. 6829 v[om] 5. Dez[ember] 1913). Sehr kompliziert gestaltete sich nachher die Herstellung der grundbücherlichen Ordnung. Die Arbeiten hiezu waren erst 1927 beendet.

Stand der Wasserversorgung bis 1933.

Das wirtschaftliche Gedeihen Hirschbergs als Badeort ist auf die Dauer nicht möglich ohne das Vorhanden seiner einer neuzeitlichen Trinkwasserversorgung. Auf Grund dieser Erkenntnis beschäftigte sich die Gemeindeverwaltung informativ mit der umfangreichen Materie und vergab 1927 die Ausarbeitung eines generellen Projektes an die Firma Niklas, Teplitz - Schönau.

Aufklärungsarbeit, Zunahme des Siedlungsraumes und steigende Sommerfrequenz verhalfen der Ansicht zum Durchbruch, daß die Schaffung einer Wasserleitung nicht nur dienst am Kunden, sondern ein selbstverständliches Kulturerfordernis bedeutet. Dazu kam in den letzten Jahren eine Verschlechterung der sanitären Verhältnisse Hirschbergs durch Brunnenverseuchung als Folge der Siedlungszunahme, welchem Übelstande nur dadurch begegnet werden kann, daß die Wasserversorgung unabhängig vom infiltrierten Grundwasser geschieht.

Die umfassenden Vorarbeiten für die Schaffung einer Wasserleitung übertrug man 1932 einer eigenen Wirtschaftsabteilung mit Kaufmann Robert Lauer mann an der Spitze. Über die vor und nach dem Jahre 1932 durchgeführten Vorarbeiten bot die technische Revision der Angelegenheit, angeordnet mit Erlaß des Landwirtschaftsministeriums vom 9. 5. 1933, Z. 48 981 – 3/ 13 ai [?] 1933, einen eingehenden Aufschluß.

Der Mangel an gutem Trink- und Nutzwasser wird als wirtschaftlicher und sanitärer /Nachteil/^f gekennzeichnet. Auch die übliche Versorgung aus Hausbrunnen durch Handpumpen und Hydrophor- Wasserwerke sei in dem dichtverbauten Gelände mangels an vollkommener Kanalisation und in Hinsicht der geologischen Bodengrundlagen nicht einwandfrei.

^f Interlineární vsuvka.

Die Frage der Wasserversorgung durch eine einheitliche Wasserleitung in Hirschberg wurde im Jahre 1930 aufgeworfen, als durch die Firma A. Niklas ein Detailprojekt für die Versorgung von Hirschberg und Thammühl durch eine Druckwasserleitung aus der Jordanquelle ausgearbeitet wurde und außerdem die Firma G. Rumpel und die Firma Straube je ein generelles Projekt für die Versorgung von Hirschberg und Thammühl bzw. noch 7 Landgemeinden aus dem Wasserwerk der Wasserleitungsgruppe Klein - Bösig zur Verfügung stellten.

1. Die Versorgung von der Jordanquelle aus. (Niklas)

Die Quelle hat eine Ergiebigkeit von 7 sl. Die Wassertemperatur beträgt 8° - 9°. In technischer Hinsicht ist die Analyse günstig, die Wasserhärte beträgt 24°. Die Kosten der Versorgungsanlage wurden mit Kč 3,884 500 ermittelt.

2. Die Versorgung mit arthesischem Wasser aus der Tiefenbohrung auf den Kochteichwiesen. (Rumpel)

Die Ergiebigkeit wurde bei einer Absenkung des Wasserspiegels um 9 m mit 15 sl, bei einer Absenkung um 5 m mit 11 sl festgestellt. In chemischer Hinsicht ist das Wasser als Trinkwasser zulässig. Die Härte beträgt 10,12 deutsche Grade, doch enthält ein Liter 5,26 mg Eisen. Kosten der Anlage 5,030 000 Kč.

3. Die Versorgung durch eine Gruppenwasserleitung, umfassend die Orte Hirschberg mit Thammühl, Ždár, Kroh, Luken, Wobern, Woken, Tacha, Alt- und Neukalken (F[irm]a Ing. Straube.)

Das erforderliche Wasser soll aus dem Brunnen der Wasserleitungsgruppe Klein - Bösig gewonnen werden, dessen Überlauf in trockener Zeit mit 22 sl festgestellt wurde, während der Verbrauch der kleinbösig Gruppe nur 0,63 sl beträgt. Das Wasser ist in chemischer Hinsicht einwandfrei, die Härte beträgt 11,3 deutsche Grade.

An Wasserverbrauch wurden bei der Annahme von 4136 Einwohnern zu 30 bis 50 Lit., 8000 Sommergästen zu 50 Lit., 1615 Stück Großvieh zu 50 Lit. und 1775 Stück Kleinvieh zu 10 Lit. errechnet:

Hirschberg	Sommerverbrauch	6,7 Lit[.]/sek.,	Winterverbrauch	2,89 Lit./sek.
Thammühl	„	1,45 „	„	0,30 „
Die ganze Gruppe	„	9,82 „	„	4,56 „

Hirschberg, Thammühl, Tacha und Altkalken sollen nach dem Projekte aus einem über Tacha auf Kote 370 zu errichtenden Hochbehälter versorgt werden. Für Thammühl ist zur Druckverbesserung am Schraubenberge ein Ausgleichsbehälter von 75 cbm Inhalt vorgesehen. Veranschlagt sind die gesamten Baukosten mit 5,800 000 Kč. Im Falle ein Anschluß nur für Hirschberg mit Thammühl vorgesehen werden könnte, würde sich der Kostenanschlag wie folgt stellen:

Gemeinsame Anlage	Kč	1,351 000,-
Behälter 500 cbm in Tacha	„	350 000,-
Zuleitung für Hirschberg u. Thammühl	„	325 000,-
Ortsnetz Hirschberg	„	1,043 260,-
„ Thammühl	„	514 440,-
Mehraufsicht, Mehrarbeit, Unvorhergesehenes etc.		<u>351 500,-</u>
zusammen	Kč	3,866 000

Ende Juni 1933 eine örtliche technische Bekommissionierung. Vertreten waren: Für das Landwirtschaftsministerium Ing. Wenzel Topol, Min[ister] Rat, JUDr. Rudolf Strakatý, Min[ister] Rat; für das Gesundheitsministerium MUDr. Ferd. Bradáč; für das Landesamt Leonhard Kaiser, Mitglied des Landesausschusses, Ing. Wenzel Zeman, Landesrat und Bauverwalter; Johann Dworschak für die Abt[eilung] 29 der Landesbehörde. Außerdem waren anwesend die Vertreter der Wasserleitungsgruppe Kleinbösig, der Gemeinden Tacha, Luken und Hirschberg und die Projektanten der vorher genannten Firmen.

Nach einer Begehung des Interessengebietes und der Stellen der geplanten Wasserentnahme stellte die Kommission fest, daß die Trink- und Nutzwasserversorgung der Stadt Hirschberg mit der zugehörigen Ortschaft Thammühl nach dem generellen Projekte der F[irm]a Ing. Straube aus dem Quellgebiete der kleinbösig Gruppe am vorteilhaftesten wäre, weil damit auch die Frage (von n) der Wasserversorgung für noch 8 Landgemeinden mitgelöst erscheint.

Die weiteren Vorarbeiten, besonders die Beratungen wegen Schaffung eines Detailprojektes, die Klärung der rechtlichen Beziehungen zwischen der Gemeinde Hirschberg und der Wasserleitungsgruppe Kleinbösig, die Vorsorge für Baukapital, die Aufrechthaltung des Kontaktes mit den Subventionsbehörden besorgte eine eigene Wirtschaftsabteilung der Gemeinde mit Otto Lauer mann als Vorsitzenden.

Niedergang der Wirtschaft.

Die Folgen des großen Krieges äußerten sich im allgemeinen Wirtschaftsleben durch ein Sinken der Valuta. Die neue č[echo]sl[owakische] Krone galt 9 Centimes und Lebens- und Bedarfsartikel standen hoch im Preise. Fühlbar war auch der Mangel an Rohprodukten, weshalb die gewerblichen Unternehmen brach lagen. Charakteristisch aber blieb eine allgemeine Unlust zur Arbeit und eine auffallende Vergnügungssucht.

Für die bei uns überwiegende Landwirtschaft bedeutete das erste Jahrzehnt nach dem Kriege eine günstige Konjunktur. Getreide, Hopfen und Vieh erzielten schöne Preise, die sich auf das übrige Erwerbsleben vorteilhaft auswirkten. „Hat der Bauer Geld, hat's die ganze Welt.“ Das Jahrzehnt vor 1930 begründete auch den Aufstieg Hirschbergs hinsichtlich seiner Fremdenwirtschaft, was in einem Sonderkapitel dargelegt werden soll.

1921 herrschte ein außergewöhnlich trockener Sommer. Waldbrände waren an der Tagesordnung. Am Nachmittag des 25. Juli brach im Revier Dörrholz, zugehörig zur Herrschaft Hirschberg, ein Waldbrand aus, der rund 1000 ha Hochwald im Werte von 3 ½ Million Kronen vernichtete. Am 3. August fielen die prächtigen Waldungen östlich Straßdorfs und unter den Buchbergen einem ungeheuren Brande zum Opfer und obwohl Feuerwehren und sonstige Helfer von weit und breit zur der viele Kilometer ausgedehnten Brandstelle herbeigeeilt waren, mußte Militär von Jungbunzlau zur Eindämmung des Brandherdes herbeigerufen werden.

Ein durch Wetterlaunen gekennzeichnetes Jahr gab es 1927. Ein schöner Frühsommer wurde

fand in einem verregneten August sein Ende. Der Herbst blieb andauernd von herrlicher Sichtigkeit und anschließend folgte ein milder Winter. Da brach in der zweiten Hälfte Dezember eine außerordentliche Kälte ein, die bis - 24°C sank und eine volle Woche anhielt. Eine abnormale Kälte, bei der das Thermometer bis - 28°C zeigte, herrschte auch im Jänner und Feber 1929. Viele Waldtiere erfroren und der Obstbau erlitt einen Riesenschaden durch Frost. Seither blieb die Bezirksstraße Hirschberg - Binai ohne die das Gelände der Städtereie kennzeichnende Allee.

Ungünstig beeinflusst wurde die Sommerwirtschaft des Jahres 1930 vom Wetter. Mai und Juni berechtigten zu den schönsten Hoffnungen; da trat am 5. Juli ein Wetterumsturz ein und brachte regnerische, rauhe Wochen. Die für das Erwerbsleben maßgebenden Sonntage waren fast ausnahmslos verregnet. Zum geschälerten Verdienst gesellte sich eine zunehm/en/de^g Arbeitslosigkeit, weil der bauliche Aufschwung im Gemeindegebiete ins Stocken geriet. Die mißliche Wirtschaftslage hält seither an: Der Fremdenzustrom aus dem Auslande ist durch verschiedene Schwierigkeiten beim Grenzübertritt fast ganz abgedrosselt und die befruchtende Kraft fremder Valuta fällt aus. Geldknappheit vermindert auch die Frequenz der inländischen Sommergäste. Die schlechten Mieterträge wieder erschweren den Zinsendienst bei Geldinstituten und haben Zwangsversteigerungen zur Folge. Seit 1932 ist die Arbeitslosigkeit in steter Zunahme. Sie ist die Ursache, daß sich während der Wintermonate die seelische Depression vieler in Voreingenommenheit, Neid und Gehässigkeiten kundtut, obzwar - außer der Beihilfe des Staates – eine ganze Reihe örtlicher Charitasorganisationen sich um Linderung der Notlage bemühen.

^g Interlineární vsuvka.

Die Niederlassung der Ursulinen in Hirschberg.

Die Auswirkungen des Krieges veranlaßten den Konvent der Ursulinen von Böhm[isch] Skalitz, eine Heimstätte in Hirschberg zu suchen. Großgrundbesitzer Adolf Waldstein und Bürgermeister Karl Hausmann gingen ihm dabei wohlwollend an die Hand. Sie mieteten für die Schwestern die Räume im Hause Nr. 189 in der Schloßgasse. Zu Anfang des Jahres 1919 zogen 6 Schwestern ein. Sie erteilten 9 Pensionärinnen Unterricht und befaßten sich auch mit der örtlichen Waisenpflege. Außerdem erteilten sie Privatunterricht in Handarbeiten, Haushaltung, Schreibmaschine, Buchführung, Musik und Sprachen. Ende des Jahres 1919 stieg die Zahl der Schwestern auf 9. 1920 wurde vom Konvent M. Lucia (Katzner), die bisherige Präfektin zur Oberin gewählt.

1921 zählte das Kloster bereits 27 Schwestern. Sie waren zu strenger Klausur verpflichtet, weshalb Sonn- und Feiertags in einer eigens hergerichteten Kapelle zelebriert werden muß.

1923 schritt der Konvent an die Errichtung eines eigenen Heimes in der Heidemühlstraße. Die feierliche Einweihung des Grundsteines erfolgte am 18. Juni 1923 in Anwesenheit des Bischofs Dr. Josef Groß, der Vertreter der Gemeinde, der Seelsorge, des Patronats und einer großen Menge Volkes. 1924 war der Bau, ausgeführt von der Firma Rösler, beendet. Die Einweihung erfolgte am 30. Juni 1924. Das Gebäude besitzt allen Komfort der Neuzeit. Besonders sehenswert sind die Kapelle und der Theatersaal.

Neuausstattung der Kirche St. Bartholomäi in Hirschberg.

Eindeckung.

Erst die Nachkriegszeit ermöglichte die dringend notwendig gewordene Reparatur des Kirchendaches. Vorgenommen wurde sie im Sommer des Jahres 1927. Eine vollständig neue Bedachung erhielt der Turm und der Dachreiter. Deren Kreuze und Knöpfe hatten arg gelitten und von den in letzteren verwahrten Urkunden aus der Zeit des Dechants Keusch war keine Spur mehr vorhanden. Neue Denkschriften, Zeitungen, Werbeschriften, Bilder, Münzen wurden vom Schreiber dieser Zeilen im Knopf des Dachreiters verlässlich gesichert hinterlegt.

Innenausstattung.

Im Jahre 1928 erhielt das Innere der Pfarrkirche ein neues Gewand und neuzeitliche Einrichtungen. Der Hauptaltar wurde neu gestrichen und die elektrische Beleuchtung eingeführt. Zu Ostern waren die Arbeiten beendet und am Auferstehungstage verbreiteten zwei große Deckenlampen mit Parabolspiegeln eine wahre Lichtflut in dem hohen, sonst düsteren Raume. Eine Unzahl vielfarbiger Lichterkränze zierten den Hauptaltar und die Seitenaltäre und der aus zwei alten neu geformte Luster gleißte im Widerschein zahlloser Lichtreflexe.

Malerei.

Das Ausmalen der Kirche geschah durch die Firma Emil Knothe und Arno Rudolf aus Zittau - Neugersdorf. Die Kosten beliefen sich auf 19 158 Kč, die Rüstkosten, Nebenarbeiten und kleine Auslagen nicht gerechnet. Eingeleitete Sammlungen brachten den Betrag von Kč 28 912,20 auf und trotzdem betrug das Defizit 7000 Kč. Die Sammelaktion wurde

auf breiteste Grundlage gestellt und von den Heimatkindern in Amerika trafен Kč 3077 ein.

Neue Glocken.

Das alte Geläute war zum größten Teil ein Opfer des Krieges geworden. Neue Glocken zu beschaffen, regte der Bund der Kriegsverletzten an. Das Vorhaben fand Anteilnahme in allen Kreisen des Kirchsprengels und wurde durch einen Sonderausschuß verwirklicht. Wiederum setzte eine rege Sammeltätigkeit ein und erbrachte 66 069,20 Kč. Der Gesamtaufwand für das Geläute und notwendige Nebenarbeiten betrug Kč 65 552,20.

Die Glockenweihe erfolgte am 11. August 1929 in Verbindung mit dem 60 jährigen Jubiläum der hiesigen Freiwilligen Feuerwehr und der Weihe einer neuen Motorspritze. Der Weiheakt fand vor dem Gebäude der Sparkasse in Anwesenheit fast aller Korporationen und einer riesigen Menschenmenge statt. Die Glocken lieferte die Firma Herold, Komotau, u[nd]zw[ar]:

1. Die große Glocke. Durchmesser: 1.240 mm, Gewicht: 1284 kg, Ton: C: ¹ Inschrift: „Gegossen wurde ich von Richard Herold in Komotau im Jahre 1929 unter dem Patrone Adolf Waldstein, dem Bürgermeister Josef Quaiser, den Seelsorgern Vikär Dr. Anton Purkhart und Spitalkaplan Wenzel Schindler.“ Darunter ist das Bild des h[ei]l[igen] Bartholomäus. Dann folgt: [„]Was Gewalt uns nahm, wir schufen es uns wieder. Läute allezeit Frieden unserer deutschen Heimat! Auf Anregung der Kriegsverletzten schuf mich zum Gedächtnisse an die Kriegsoffer in den Jahren 1914 – 1918 die Kirchengemeinde Hirschberg.“

Bezüglich dieser Glocke hatte der seinerzeitige Sonderausschuß zur Beschaffung des

Geläutes mit Vikär Dr. Purkhart bestimmt, daß sie – zur Erinnerung an den Opfermut aller Kreise des Kirchsprengels anlässlich der Spendensammlung – allein zu läuten ist, sobald ein Leichenzug vom Marktplatz bis zur Kirche zieht.

2. Die zweite oder Kreuzglocke. Durchmesser: 970 mm, Gewicht: 602 kg, Ton: Gis. Inschrift: „Dem Gedenken seines Ahnen, Grafen Vinzenz Christian, hat mich wiedererstehen lassen sein Nachkomme Adolf im Jahre 1929. Gegossen von Richard Herold Komotau.“ Als Bildnis trägt die Glocke ein Kreuz.

3. Die dritte oder Marienglocke. Durchmesser: 710 mm, Gewicht: 363 kg, Ton: H. Inschrift: „Gegossen hat mich Richard Herold, Komotau, dem Andenken der edlen Spenderin Marie Siegmund, 1929.“ Bild: die Muttergottes.

4. Das Sanktusglöcklein. Durchmesser: 400 mm, Gewicht 70 kg, Ton E³.

Die Krippe,

welche zur Weihnachtszeit beim Kreuzaltare aufgestellt ist, wurde im Jahre 1930 angekauft. Die Figuren stammen von der Firma Wendler, Georgswalde, der Hintergrund von Maler Klaus, Niemes. Die Baulichkeiten und Aufstellung besorgte Hotelier Fischer, „Stadtbad.“ Die Kosten der Anschaffung betragen 3694 Kč 30 h.

Die neue Orgel.

Im Jahre 1931 wurden die Vorarbeiten zur Beschaffung einer neuen Orgel geleistet. Der Orgelbau- Ausschuß mit Oberrevident Zechel Albin an der Spitze war in Übereinstimmung mit der Initiative der „Literatur“ rühlig am Werke, um geldliche Beihilfen zu erhalten. Bis Ende 1931 waren Kč 100 000 beisammen.

Ostermontag 1932 erklang die alte Orgel

zum letzten Male. Hernach wurde mit der Abtragung begonnen und dabei zeigte es sich, daß am Chor selbst ziemlich umfängliche Adaptierungen notwendig waren. Man verkleidete die Brüstung neu, wechselte den Fußboden aus, traf Änderungen an den Fenstern und errichtet einen neuen Stiegenaufgang. Gelegentlich dieser Arbeiten legte man Jahreszahlen aus dem Anfang des 18. und dem Ende des 17. Jahrhunderts an der Brüstungsmauer frei, fand, eingebaut in den alten Blasebalgkasten, die bisher älteste bekante Orgel mit einem sehr schönen Spiegel, verziert mit reicher Renaissanceschnitzerei. Unter der Stiegenspindel und beim Verlegen des Fundamentes zum Gebläsemotor stieß man auf Hohlräume, vermutlich Gräfte. Leider ließ es die drängende Arbeit nicht zu, daß man der Feststellung nachgehen konnte.

Die neue Orgel ist ein Werk der Orgelfabrik Rieger, Jägerndorf. Ihre Breite mißt 7 m, die Höhe 6,5 m. Sie besitzt 28 klingende Stimmen, 2 Manuale und alle verfügbaren Stimmhilfen. Die Gesamtzahl der Pfeifen beträgt 1768. Sie erklang erstmalig anlässlich eines großen Kirchenkonzerts am 14. Mai (Pfingstsonntag) 1932. Die Einweihung erfolgte am Tage darauf.

Die Einnahmen des Orgelfondes betragen Kč 108 446, die Gesamtauslagen Kč 124 157. Die Hauptlast des Defizits trägt der 1926 eingeführte Klingelbeutel und die „Literatur.“

Entwicklung des Schulwesens in der Nachkriegszeit.

Staatl[iche] tschech[ische] Minderheitsschule.

Anfang November 1919 richtete die hiesige tschechische Minorität die bewilligte einklassige staatliche Minderheitsschule ein und erhielt durch Vermittlung der Gemeinde den Unterrichtsraum im Kloster der armen Dienstmägde Christi zugewiesen. Die Anfangsschülerzahl betrug 22. Sämtliche schulbesuchenden Kinder waren überraschend bei der Leitung der deutschen Volksschule abgemeldet worden und mancher dieser Schüler verließ tränenden Auges die gewohnte Gemeinschaft. Der Schulraum im Kloster war für Unterrichtszwecke schlecht geeignet. Deshalb übersiedelte die Schule mit Schluß des Schuljahres in das der Herrschaft gehörige Haus am Spittelplatz, wo das Erdgeschoß eingerichtet wurde. Mit Beginn des Schuljahres 1933/34 eröffnete sie staatliche Minderheitsschule eine zweite Klasse und mietete hierfür die Räumlichkeiten im ersten Stock des Hauses Nr. 189 in der Schloßgasse.

Bürgerschule.

Die langjährigen Bemühungen der Gemeinde um die Errichtung einer Bürgerschule waren im Jahre 1921 von Erfolg gekrönt. Die politische Konstellation bei den Schulbehörden war damals der Entwicklung des Schulwesens günstig; ihr in der Hauptsache, dann aber auch dem wiederholten Einschreiten des seinerzeitigen Bezirksschulinspektors Dr. Ernst Steinitz, eines warmen Förderers aller volksbildnerischen Bestrebungen im Bezirke, verdankt Hirschberg die Bürgerschule. Errichtet wurde die erste Klasse am 1. September 1921. Sie zählte 63 Schüler. Zum 1. September 1923 war die Bürgerschule dreiklassig. Die Volksschule aber wurde dreiklassig. Zwar führte die Gemeinde eine Klasse auf eigene Kosten ein Jahr weiter, mußte aber nachher mit Rücksicht auf den Aufwand davon absehen.

Vom Tode Heimgeholt.

Sophie Waldstein,

die Gemahlin des Herrschaftsbesitzers Adolf Waldstein starb nach längerem Krankenlager am 24. März 1922. Ihr Tod bedeutet für die Armen Hirschbergs einen schweren Verlust. Der Adel ihrer Persönlichkeit kam zur Geltung im Schichten und Unauffälligen, wenn sie Wohltaten erwies und zur Trösterin ward bei verschämter Armut.

Adolf Waldstein,

Herrschaftsbesitzer, starb durch Schlaganfall am 17. Juni 1930. Als Persönlichkeit großen Formats und Aristokrat lebenslang bleibt er ob seiner gradlinigen Einstellung in jedweder Lage des öffentlichen und privaten Lebens im dauernden Andenken seiner Zeitgenossen. Eine Würdigung seiner komunalpolitischen Tätigkeit erfolgt an geeigneter Stelle.

Josef Fritsch,

wurde im Jahre 1920 nach der Pensionierung des Dr. Arthur König [wurde 1936 bei Spandau tot aus der Elbe gezogen. Die Zeitungsmeldungen schlossen auf Selbstmord.]^h, der sich derzeit als Industriekonsulent in Reichenberg betätigt, Waldsteinscher Zentraldirektor. Er starb am 8. Juni 1927 im Ruhestande. Er galt als vorsichtiger Wirtschaftler zur Zeit, als der Herrschaftsbesitz durch die Bodenreform stark geschmälert wurde. Seine Nachfolgeschafft übernahm Franz Pokorny, bisher Waldsteinscher Privatsekretär.

Anton Benewitz,

früherer Direktor am Prager Konservatorium, eine Größe in Musikerkreisen, starb am 29. Mai 1926. Sein Begräbnis am 1. Juni war für Hirschberg ein Ereignis. Korifäm der Tonkunst nahmen am Grabe Abschied von ihrem Meister.

Philipp Lenisch,

Vikär und Dechant, starb am 26. Juni 1917 an Magenkrebs. Sein Nachfolger wurde am 16. September 1917 Dr. Anton Purkhart, der die Pfarr- und Vikärstelle bis

^h Obsah závorky je poznámkou pod textem.

1. Mai 1934 innehatte, am 1. November 1934 in den Ruhestand trat und nach Biela bei Bodenbach übersiedelte.

Dr. Karl Rott,

Distriktsarzt in Hirschberg seit 1898 starb an Tuberkulose am 11. Mai 1928 und wurde in Reichenberg eingäschert. Er galt als hervorragender Diagnostiker für innere Erkrankungen und stand wegen seines graden Wesens in hohem Ansehen. Wegen der bevorstehenden Saison bemühte sich die Gemeinde ernsthaft, damit sofort ein Arzt als Ersatz zur Hand sei. Deshalb subventionierte sie Dr. Ždarsky von Dauba gegen die Kompensation, daß er den Ortsarmen unentschädigt Hilfe leiste und die sanitären Notwendigkeiten in den Strandeinrichtungen wahrnehme. Außer ihm ließ sich Dr. Josef Purr in Hirschberg nieder und erhielt die Stelle eines Distriktsarztes.

Wenzel Mauder,

pensionierter Dechant von Reichstadt starb hier am 16. September 1928. Wegen seines Humors und Sarkasmus galt er als ein zweiter Hockewanzel. Dechant Mauder hatte seinerzeit in Reichstadt den in Serajewo ermordeten Thronfolger Erzherzog Franz Ferdinand mit der [nachmaligen]ⁱ Herzogin von Hohenberg getraut und besaß zur Erinnerung an das Ereignis eine wertvolle goldene Uhr.

Karl Hausmann,

Altbürgermeister und Inhaber einer Zementwarenfabrik starb am 10. November 1931 durch Schlaganfall. Erfahrung und Umsicht sicherten ihm allezeit das Vertrauen seiner Mitbürger, obzwar ihn die Erfahrungen im öffentlichen Leben den Wahrspruch prägen ließen: „Das beste ist: Nichts sein, gesund sein und Geld haben.“

Dr. Viktor Langhans,

Universitätsprofessor und Leiter der hiesigen Staatlichen biologischen Station starb am

ⁱ Interlineární vsuvka.

30. Oktober 1932. Seine Forschertätigkeit erfordert eine gesonderte Würdigung. Dr. Langhans bemühte sich nach dem Umsturz um die Hebung der Sommerfrische. Als Mitglied der Gemeindevertretung von 1919 bis 1923 stand er im schroffen Gegensatz zum damals starken linken Flügel.

Josef Dittrich,

Altbürgermeister starb an Alterserscheinungen am 14. Oktober 1934. Sein Lebenslauf ist im 1. B[an]d des Gedenkbuches, Seite 346, eingehend gewürdigt.

Abgeordneter Josef Patzel

starb am 21. Mai 1927 im Leipziger Krankenhaus und wurde am 24. Mai auf dem Hirschberger Friedhofe begraben. Geboren am 15. Juli 1876 zu Saaz, hatte er nach Absolvierung des Gymnasiums und Studien an der Prager Universität sich der Journalistik gewidmet. Nach dem Weltkriege, an dem Patzelt teilgenommen hatte, kandidierte er bei den ersten Wahlen in die Nationalversammlung der ČSR auf das Programm der Deutschen nationalsozialistischen Arbeiterpartei und war seither einer der gewissenhaftesten Volksabgeordneten, einer der fleißigsten Arbeiter des Prager Parlaments, vor dessen aufrichten Kämpfertume auch die Gegnerschaft Hochachtung bewahrte. Der Bewohnerschaft Hirschberg wird er ob ob [!] seines gefälligen und sonnigen Wesens in dauernder Erinnerung bleiben.

Der Umbruch in der politischen Einstellung der Nachkriegszeit.

Der Umbruch erfolgte schon gelegentlich der Gemeindewahlen im Jahre 1923 zugunsten der bürgerlichen Richtungen. Nur die Komunisten als Nachfolger des radikalen linken Flügels konnten sich anfangs behaupten, indem /sie^j den gemäßigten Anhang im scharfen Angriff vom politischen Boden abdrängte und ihn mit den sonst Bürgerlichen, aber oppositionellen Elementen in die Richtung unpolitischer Wahlgruppen zwang. Die Schlagkraft solcher Wahlgruppen erwies sich im Verwaltungskörper der Gemeinde als unzuverlässig, weil ihnen die strenge Gebundenheit durch das politische Programm fehlte. Dagegen vermochten sie – nur für Gemeindewahlen konnten sie in Betracht kommen – überraschende Stimmenerfolge zu erzielen, dadurch erweisend, daß die Wählerschaft nicht die durch Parteirücksichten bestimmte Gesamtliste in Rücksicht zieht, sondern die Eignung der Kandidaten ohne unbedingte Beachtung der Art der Liste als entscheidend betrachtet. Die Zunahme der unpolitischen Wahlgruppen führte naturgemäß zu ungesunder Zersplitterung, die die Anfangsarbeit der neuen Perioden hemmend beeinflusste.

Die Wahlkämpfe im Spätsommer des Jahres 1923 wurden in Einzelfällen mit einer Erbitterung geführt, die sogar in persönliche Verunglimpfung ausartete, welche Kampfesart aber keinesfalls die Billigung eines Großteils der Wählerschaft fand. Das Wahlergebnis war am 16. September 1923 folgendes.:

<u>Wahlgruppe</u>	<u>Zahl der Mandate.</u>
Deutsche unpolitische Wählergruppe	7
Bund der Landwirte	6
Gewerbepartei	5
Nationalpartei	2
Deutsche nationalsozial[istische] Partei	3
Tschechische Wahlgruppe	1
Komunisten	3
Ortspartei Thammühl	3

^j Interlineární vsuvka.

Die Ratswahlen am 3. Oktober zeitigten folgendes Ergebnis:

Bürgermeister Karl Hausmann, Fabrikant, 1. Bürgermeisterstellvertreter Johann Hergesell, Landwirt, 2. Bürgermeisterstellvertreter Johann Dießner, Landwirt.

Bei den Wahlen in die Nationalversammlung am 15. November 1925 errangen die Agrarier, Christlichsozialen und Komunisten beträchtliche Erfolge. Bei uns erhielten die Agrarier mit den Gewerbetreibenden 439 Stimmen für die Senats- und 503 Stimmen für die Abgeordnetenhauswahlen. Die Sozialdemokraten erzielten 109 b[e]z[iehung]w[eise] 118 Stimmen, die Komunisten 151 b[e]z[iehung]w[eise] 174 Stimmen, die Deutsche Nationalpartei 168, b[e]z[iehung]w[eise] 197 Stimmen, die Deutschen Nationalsozialisten 122, b[e]z[iehung]w[eise] 133 Stimmen und die Christlichsozialen 92, b[e]z[iehung]w[eise] 105 Stimmen. Die neun übrigen Listen vereinigten 81, b[e]z[iehung]w[eise] 72 Stimmen auf sich.

Zu den Gemeindewahlen am 16. Oktober 1927 legten sich alle Wahlgruppen Zurückhaltung auf. Es ergeben sich folgende Kräfteverhältnisse:

Deutsche Nationalsozialisten mit Festbesoldeten und Ruheständlern	4 Mandate
Fortschrittspartei der niederen Stadtteile	4 „
Komunisten	4 „
Gewerbepartei	4 „
Bund der Landwirte und Christlichsoziale	7 „
Sozialdemokraten	2 „
Česká volební skupina	1 „
Ortspartei Thammühl	3 „
Deutsche Nationalpartei	1 „

Für die Wahl des Bürgermeisters waren die gegeneinanderstehenden Kräfte gleich, sodaß die Stichwahl entschied. Gewählt wurde zum Bürgermeister Josef Quaiser, stellv[ertretender] Fachlehrer, zum 1. Bürgermeisterstellvertreter Johann Hergesell, /Landwirt,^k zum 2. Bürgermeisterstellvertreter Josef Newihoschteny, Schmiedemeister.

Am 2. Dezember 1928 fanden die Wahlen in die Bezirks- und Landesvertretung statt. Das Ergebnis ist umstehend verzeichnet.

^k Interlineární vsuvka.

Stimmenergebnis für die Wahlen in die Landesvertretung am 2. Dez[ember] 1928.

Klofač – partei ¹⁸⁵	48	Kramařpartei ¹⁸⁶	27
Roschegruppe ¹⁸⁷	133	Komunisten	148
Č[esko]sl[ovenská] domovina ¹⁸⁸	4	D[eutsche] Nationalpartei	92
D[eutsche] Sozialdemokr[aten]	175	Tschech[ische] Sozialisten	69
Lidová strana	9	Bund der Landwirte	227
D[eutsche] Nationalsozial[isten]	100	Deutsche Gewerbestei	137
Tschech[ische] Gewerbestei	4	Christlichsoziale	165

Stimmenergebnis für die Wahlen in die Bezirksvertretung vom 2. Dez[ember] 1928.

D[eutsche] Gewerbestei	203	D[eutsche] Nationalsoz[ialisten]	126
D[eutsche] Sozialdemokraten	278	Česká volebni skup[ina]	48
D[eutsche] Wirtschaftsgemeinsch[aft]	41	Č[eskoslovenská] soc[iálně] dem[okratická] strana	95
D[eutsche] Nationalpartei	116	D[eutsche] Landw[irte] u[nd] Christlichsoz[iale]	383

Wahlen in die Nationalversammlung 1929.

Partei	Stimmen für d[as] Abg[eordneten]h[aus],	f[ür] d[en] Senat.
Komunisten	168	153
Bund der Landwirte	399	356
D[eutsche] Sozialdemokraten	274	241
D[eutsche] Nationalpartei	143	134
Klofač – Partei ¹⁸⁹	48	44
Tschech[ische] Sozialdemokr[aten]	91	70
Partei gegen gebundene Listen	2	2

¹⁸⁵ Jedná se o stranu Československá strana národně socialistická.

¹⁸⁶ Jedná se o stranu Československá národní demokracie.

¹⁸⁷ Jedná se o stranu Deutsche Arbeits- und Wirtschaftsgemeinschaft.

¹⁸⁸ Jedná se o stranu Republikánská strana venkova a maloroľnického lidu.

¹⁸⁹ Jedná se o stranu Československá strana národně socialistická.

Kramař – Partei ¹⁹⁰	26	31
Tschechische Volkspartei	5	6
D[eutsche] Christlichsoziale und Gewerbeartei	372	336
D[eutsche] Nationalsozialisten	125	109

Zu den Wahlen in die Gemeindevertretung am 27. September /1931/¹ waren 14 Listen angemeldet. Der Wahlverlauf war fast reibungslos.

¹⁹⁰ Jedná se o stranu Československá národní demokracie.

¹ Interlineární vsuvka.

Ergebnis der Wahlen in die G[e]m[ein]de Vertr[etung] am 27. Sept[ember] 1931.

Wahlgruppe	Stimmen	Mandate.
D[eutsche] Nationalsozialisten	98	1
Č[eskoslovenská] národní demokr[acie]	63	1
Č[eskoslovenská] str[ana] národně soc[ialistická]	45	1
Fortschrittspartei Thammühl	114	2
Ortspartei Thammühl	156	2
D[eutsche] Gewerbspartei	163	3
Č[eskoslovenská] soc[iálně] demokr[atická] str[ana]	85	1
Freie bürgerl[iche] Wirtschaftsgruppe	40	0
Bürgerl[iche] Ständegruppe	96	2
Bund der Landwirte	157	3
D[eutsche] Sozialdemokraten	221	4
D[eutsche] Christlichsoziale u[nd] Festbesoldete	444	8
Wahlgruppe zur Förderung Hirschb[erg]	79	1
D[eutsche] Nationalpartei	55	1

Die Ratswahlen waren eindeutig vereinbart und ergaben:

Bürgermeister Josef Quaiser, prov[isorisch] Fachlehrer;

1. B[ür]g[er]m[eister] Stellv[ertreter] Vinzenz Goll, Landwirt;
2. B[ür]g[er]m[eister] Stellv[ertreter] Franz Heller, Bestatter.

Die Wahlen in die Nationalversammlung am 19. Mai 1935

kennzeichnen in ihrem Ergebnis auf deutscher Seite die Sehnsucht nach Zusammenschluß, um die völkischen und wirtschaftlichen Erfordernisse mit entschiedenem Einfluß wahrnehmen zu können. Die sudetendeutsche Partei arbeitete bei den Wahlen mit außergewöhnlicher Aufmachung, zielbewußter Organisation und Fleiß. Fanfarenbläser, Bildplakate Henleins an den Haustoren, Plakatwagen, Lautsprecher standen im Dienste der Werbetätigkeit. Die Partei vereinigte über 80% der abgegebenen deutschen Stimmen auf sich.

Partei	Stimmen f[ür] d[as] Abg[eordneten]h[aus] f[ür] d[en] Senat	
1. Republ[ikánská] s[t]rana zemědě[lská] (Švehla)	6	8
2. Č[esko]sl[ovenská] sociál[ně] dem[okratická] str[ana] dělnická	71	62
3. Č[esko]sl[ovenská] str[ana] národně – soc[ialistická] (Klofač)	64	55
4. Kom[unistická] strana Českosl[ovenska]	20	18
5. Č[esko]sl[ovenská] strana lidová	7	6
6. D[eutsche] sozialdem[okratische] Arbeiterpartei	173	155
7. (Nr 7 entfiel bei uns)		
8. Bund der Landwirte	68	65
9. D[eutsche] christlichsoz[iale] Volkspartei	61	58
10. Č[esko]sl[ovenská] živno[stensko] obch[odnická] str[ana] středostavovská		
	9	8
11. Christl[ich] soz[iale] Landespartei	6	9
12. Sudetendeutsche Partei (Henlein)	1432	1273
13. Národní obec [!] faš[istická] (Gajda)	4	3
14. entfielen.		
15. entfielen.		
16. Nár[odní] sjednocení (Kramař)	90	79

Zusammen 2011, b[e]z[iehung]w[eise] 1799 Stimmen.

Wahlen in die Landesvertretung, 26. 5. 1935[.]

1. Republ[ikánská] str[ana] zemědě[lská] (Švehla)	10 Stimmen
2. Č[esko]sl[ovenská] soc[ialně] dem[okratická] str[ana] děl[nická]	73 „
3. „ str[ana] nár[odně] soc[ialistická] (Klofač)	52 „
4. Komun[istická] strana – Partei	19 „
5. Č[esko]sl[ovenská] strana lidová	6 „
6. D[eutsche] sozialdem[okratische] Arbeiterpartei	148 „
7. Bund der Landwirte	61 „
9. D[eutsche] chr[istlich] - soz[iale] Volkspartei	44 „
10. Č[esko]sl[ovenská] živn[ostensko] obch[odnická] str[ana] střed[ostavovská]	10 „
20. Sudetendeutsche Partei (Henlein)	1320 „
21. D[eutsche] Arbeits- u[nd] Wirtschaftsgem[einschaft]	42 „

22. Národn[í] sjednocení	83	„
23. Sudetendeutscher Wahlblock	2	„
24. Nár[odní] obec faš[istická] (Gajda)	4	„
	<hr/>	
Zusammen	1874	Stimmen.

Wahlen in die Bezirkvertretung, 26. 5. 1935.

6. D[eutsche] soziald[emokratische] Arbeiterpartei	175	Stimmen
8. Bund der Landwirte	84	„
20. Sdruž[ení] obč[anských] č[eských] stran	115	„
21. Sudetendeutsche Partei	1308	„
22. Č[eská] volební skup[ina]	123	„
	<hr/>	
Zusammen	1805	Stimmen.

Die Elektrifizierung

und ihr Stand bis 1935.

Die Versorgung Hirschbergs und Thammühls mit neuzeitlichem Licht wurde im Jahre 1907 erstmalig in der Gemeindestube erörtert. Als Beleuchtungsanlage propagierte man damals ein Azetylenprojekt einer Dresdner Firma, das man gegenüber der „Brennerei“ am Anlageneingang zu verwirklichen gedachte. Im Jahre 1908 unterhandelte man mit Siemens – Schnekert[?], Wien, und beschaffte Unterlagen zur Errichtung eines eigenen Elektrizitätswerkes mit Dieselmotor- und Lokomobilantrieb. Im Jahre 1912 entschied man sich in der Gemeindestube endgültig für eine elektrische Anlage und verhandelte mit den N[ordböhmisches] E[lektrizitäts] W[erken] (nordböhmisches Elektrizitätswerk[en]). Die Hochspannungsleitung sollte von B[öhmisches] Leipa aus als Anschlußleitung gebaut werden, wogegen die Gemeinde einen Baukostenbeitrag von 50 000 Kř rufen [?] und die Stromverteilungsanlage errichten sollte. Der bezügliche Vertrag wurde 1913 beraten und am 28. Jänner 1914 von der Gemeindevertretung akzeptiert. Die N[ordböhmisches] E[lektrizitäts] W[erke] hatten bis 1. Juli 1915 gegenzuzeichnen. Leider ließ der Krieg die verheißungsvolle Angelegenheit im Sande verlaufen[.]

Im Jahre 1919 regte man im Bezirksausschuß Dauba an, für das Gebiet des Bezirkes Licht und Kraft zu beschaffen. Die Anregung ging von Deutsch - Gabel aus und ihr lag die Idee zu Grunde, das Gebiet rechts der Elbe durch den Polzenverband mit Energie zu versorgen. Die Verteilungsleitungen gedachte der Verband zu errichten, dagegen sollte der Stromvertrieb den Einzelgemeinden vorbehalten bleiben. Die Finanzierung sollte durch Mithilfe der Gemeinden und Bezirke erfolgen.

In einer am 7. Juni 1919 in Dauba abgehaltenen Versammlung, zu der alle Gemeinden eingeladen worden waren, referierte Fachlehrer Renger, D[deutsch] - Gabel, als Obmann des E[lektrizitäts] V[erbandes] Polzengau, welcher als Großkaufmann auftreten und Umsatzplätze sichern sollte. Er verwies darauf, daß viele Gemeinden ohne elektrische Energie seien, wengleich sie Absatzplätze den erzeugenden Großbetrieb hinsichtlich der Preisgestaltung beeinflussen könnten. Gelegentlich dieser Versammlung nahm Hirschberg eine ausweichende Stellung ein. Der Bezirksausschuß aber erklärte damals sein Einverständnis zum Anschluß an den Polzenverband.

Die Aussprache in der darauffolgenden Stadtvertretungssitzung in Hirschberg war von dem Gedanken geleitet, man solle die heimische Wasserkraft zur Erzeugung elektrischer Energie ausbeuten. Ein Sonderkomitee verhandelte mit Müller Schwarz, Thammühl, wegen Überlassung der Wasserkraft und nachdem man über die Errichtung eines eigenen Elektrizitätswerkes eindeutig eingestellt war, forderte man zu Ende des Jahres 1919 vom Thammühller ein fachmännisches Gutachten über die Möglichkeit der Benutzung seiner Wasserkraft. Dieses Gutachten, ausgearbeitet von Ing. L. C. Renger, Tetschen, für das dem Müller Schwarz in der Sitzung vom 19. Jänner 1920 eine Beitragsleistung zuerkannt wurde, vertrat die die Ansicht, daß die zur Verfügung stehende Wasserkraft zur Erzeugung des Erfordernisses an Licht und Kraft für Hirschberg und Thammühl genüge.

Mit den Vorarbeiten zur Elektrifizierung beschäftigte sich ein sogenannter „Beleuchtungsausschuß“ (Eichler Josef, Polz Ernst, Kampe Josef, Petelka Josef, Stoppel Johann, Mansfeld Josef), dem als Vertreter der Herrschaft Zentraldirektor Josef Fritsch, dann der

Müller Wilhelm Schwarz und als Sachverständiger Ing. Renger, Tetschen, beigezogen wurden. Die Beurteilung der Wasserkraft beinhaltete als Ergebnis im ungünstigsten Falle eine Stärke von 40 HP, im günstigsten eine solche von 60 HP, also für Hirschberg und Thammühl für jedes Erfordernis ausreichende Kräfte, deren Auswertung einem Anschluß beider Orte an ein Überlandwerk vom Standpunkt der Kostenfrage aus als vorteilhafter galt. Den Ausfall der Wasserkraft durch die periodische Teichabfischung plante man durch motorische Kraft zu ersetzen.

Die Anschaffungswerte für die Abnehmer kalkulierte man wie folgt:

1	Lampenstelle	- Kč	150,-
1	HP Motor	- „	1500,-
1 ½	„ „	- „	2300,-
2	„ „	- „	3000,-
3	„ „	- „	4500,-

Leider erwies es sich später, daß die oberwähnten Voraussetzungen nicht zutrafen.

Am 10. Feber 1920 vergab der St[adt] R[at] die Projektausarbeitung an Ing. Renger und genehmigte ihm als Honorar für das Sachverständigengutachten und die Projektierung 2,5% des Bauaufwandes inel[ektrische] Ortsnetz und exel[ektrischen] Hausinstallationen. Das Projekt des Ortsnetzes wurde im April 1920 zur Vergabe ausgeschrieben.

Mittlerweile hatte das Übereinkommen mit dem Müller Schwarz folgende Formulierung gefunden (St[adt] R[at] 28. 4. 1920):

Müller Schwarz vermietet seine Wasserkraft für mehrere Dezenien an die Gemeinde. Die Verrechnung geschieht nach KW der transferierten Energie. Als Miete werden gleitende Sätze in Aussicht genommen, deren Grundlage die Relation ist zwischen der Kohlenkalorie und der umgewandelten Energie,

abzüglich der Regie. Wegen der Belieferung der Müller mit Licht und Kraft und wegen der Erstehung b[e]z[iehungs]w[eise] Benutzung anrainenden Baugrundes liefen die Verhandlungen weiter bis zum Mai 1920.

Am 4. Mai 1920 stellte man in B[öhmisch] Leipa Punktationen für einen Wasserkraftlieferungsvertrag auf. Die Gemeinde war vertreten durch Dr. Österreicher, Ing. Renger, Bürgermeister Johann Dießner und Verwalter Ferdinand Bender. Dem Müller Wilhelm Schwarz stand als Rechtsfreund Dr. Kriegelstein zur Seite.

Nach den Punktationen stellte der Müller Schwarz grundsätzlich seine Wasserkraft zur Verfügung und die Gemeinde erklärte sich willens, ein Elektrizitätswerk zu errichten und den Bedarf an Baugrund vom Herrschaftsbesitzer Adolf Waldstein zu erwerben. Sonst:

1. Der beizustellende Grund geht nach Ablauf des Vertrages an den Müller Schwarz über, der aber zur Ablöse verpflichtet ist.
2. Der Müller Schwarz stellt die Wasserkraft dem E[lektrizitäts] W[erke] für 30 Jahre unkündbar zur Verfügung. Erfolgt bei Beendigung der Pachtdauer keine Kündigung, so läuft die Pachtdauer automatisch drei, resp. sechs /Jahre weiter^m, gegebenenfalls maximal 90 Jahre.
3. Für die an den Müller zu leistende Entschädigung gilt ein eigener Tarif.
4. Schwarz darf elektrische Energie für sein Unternehmen durch 12 Stunden täglich mit einem Krafterfordernis kostenlos benützen, das nach Bauvollendung auf Grund des gegenwärtigen Bedarfes Festzulegen ist.
5. Die Ablösung der Investition der Gemeinde durch Schwarz geschieht durch ein jährliches Kraftentgelt.
6. Das Optionsrecht wird mit ungefähr 90 Jahren festgelegt.

^m Interlineární vsuvka.

In der Folge schritt man bei der politischen Bezirksverwaltung um Durchführung des wasserrechtlichen Verfahrens ein (10. 5. 1920) und ließ die Kostenanschläge für die Errichtung des Niederspannung- Verteilungsnetzes, der Hochspannungsfernleitung und der Transformatorstationen [!] begutachten. Von sieben Bewerbungen bezog man folgende in die engere Wahl ein: A. E. G. Union, Reichenberg; E. M. A. G. Bergmann, Bodenbach (20. 5. 1920.)

Wegen der Vergabe hielt der St[adt] R[at] mit der Beleuchtungssektion Vorverhandlungen ab (26. 5. 1920)[.]

In diesem Stadium der Vorarbeiten tauchten die ersten

Bedenken

gegen das Vorhaben auf.

Die Elektroindustriegesellschaft Warnsdorf hegte Zweifel an dem Urteil des Gemeindevorstandes Ing. Renger, weshalb St[adt] V[ertretung] Dr. Langhans am 30. Mai 1920 erhebliche Gegenvorstellungen erhob. Er verwies darauf, daß Ing. Renger die Kosten des E[lektrizitäts] W[erkes] mit 1 ¼ Million Kč voranschlagt habe, wogegen sie sich durch das Anziehen der Preise nunmehr verdoppeln würden. Da das Investitionskapital verzinst und amortisiert werden müsse, seien bei einem etwaigen Rückgange der Valuta katastrophale [!] Verhältnisse zu gewärtigen. Mit dem errechneten Strompreise von Kč 3 pro KW werde man bei weitem nicht auskommen, da die Baukosten weit höher kommen werden, als man angenommen habe. Auch die Hausinstallation seien viel zu teuer, da eine Lampenstelle einen Aufwand von Kč 600 bis Kč 700 erfordern werde. Das Vorhaben durchzuführen bedeute den Ruin der Vaterstadt.

Auch Zentraldirektor König erhob Gegenvorstellungen (31. 5. 1920), indem er kalkulierte:

Ein Bedarfskapital von Kč 2,000 000 erforderte zu 10% einen Zinssatz von Kč 200 000. Rechnet man hiezu an Regie und Amortisationen einen runden Betrag von Kč 100 000, so ergibt sich ein von 650 Haushalten aufzubringender Bedarf von 300 000 Kč. Nach seiner Ansicht stand die Verpfändung des gesamten Gemeindebesitzes in Aussicht und damit die Gemeindefahrt auf dem Spiele. Demgegenüber stehe der Gegenwert in keinem Verhältnis; denn er bestünde aus einem E[lektrizitäts] W[erke] auf fremden Grunde, man habe keine Garantien für das Ausreichen der Kraft, die ohnedies geschmälert sei durch einen vierteljährigen Stillstand in 3 Jahren.

Die Entscheidung

fiel in der Sitzung der Stadtvertretung vom 2. Juni 1920, in welcher der nunmehr fertiggestellte Vertrag mit dem Müller Schwarz genehmigt wurde. Über den Bau des E[lektrizitäts] W[erkes] wurde bei namentlicher Abstimmung entschieden. Von 25 stimmberechtigten Vertretern stimmten 24 für den Bau, ein Vertreter stimmte gegen den Bau. Für sofortigen Ausbau stimmten 18, für einen späteren 7 Vertreter. (Protokoll v[om] J[ahre] 1920, S[eite] 97.)

Geldbeschaffung und bauliche Maßnahmen.

Laut Beschluß der St[adt] V[ertretung] vom 28. 6. 1920 war der Aufwand für die baulichen Erfordernisse durch ein Darlehen von 1,500 000 Kč aufzubringen. Die Durchberatung der Einzelheiten und sämtliche Vorarbeiten oblagen einer eigenen Wirtschaftsabteilung der Gemeinde, „Lichtausschuß“ genannt. In diesen entsandte die St[adt] V[ertretung] 7 Mitglieder und 7 Mitglieder wurden aus den Kreisen der übrigen Bevölkerung gewählt. Am 2. 10. 1920 waren die Vorarbeiten soweit gediehen, daß man die wasser- und gewerberechtliche Genehmigung erreichte, u[nd] zw[ar]:

1. zur Errichtung eines Wasserkraftwerkes zur Erzeugung elektrischer Kraft in Thammühl,
2. zur Errichtung einer Starkstromleitung nach Hirschberg und zum Ausbau des Ortsnetzes.

Letzteres war ohne Rücksicht auf die Genehmigung in kurzer Zeit soweit fertiggestellt, daß bereits am 15. 11. 1920 die feierliche erstmalige Beleuchtung der Stadt erfolgen konnte. Aus diesem Anlaß hielt man einen Fackelzug mit anschließendem Abendkonzert ab und Bürgermeisterstellvertreter Wenzel Neumann hielt eine Ansprache, in der er auf die Vorteile einer neuzeitlichen Licht- und Kraftversorgung hinwies und der Hoffnung Ausdruck gab, die künftigen Jahrzehnte werden dem Werke jene Würdigung zuteil werden lassen, die es verdient. Damals und bis zur Fertigstellung der eigenen Kraftanlage war in der dem Baumeister Josef Fritsch gehörigen Sägewerke bei der dritten Kapelle an der Straße nach Thammühl (nachher „Raik - Säge[“], in der Krisenzeit exekutiv verkauft und 1929 abgerissen) ein Generator aufgestellt, der das Ortsnetz speiste.

Die Primäranlage (Wasserturbine in Thammühl) sollte 3150 Volt Drehstrom erzeugen, der mittels der Hochspannungsfernleitung zur Hirschberger Transformatorstation geführt und von $3 * 3150$ Volt auf die Verbrauchsspannung $3 * 380/220$ Volt herabgesetzt das Hirschberger Niederspannungsnetz zu speisen hatte. Die bezüglichen gewerbebehördlichen Erhebungen fanden am 2. 10. 1920 statt.

Kritik und Korrektur.

Im Verlaufe des Jahres 1921 wurden Stimmen laut, welche die Leistungsfähigkeit der Thammühler Anlage bezweifelten. Die öffentliche Kritik beeinflusste die Arbeit des Lichtausschusses und der radikale linke

Flügel setzte eine Verstärkung seiner Position um zwei Mitglieder (Josef Renner und Franz Mattauch) durch. Trotzdem fand man keine Gegenargumente, als gelegentlich der kommissionellen Verhandlungen wegen der Baulichkeiten am Thammühler Schlucken eine Lokomobile vorgesehen wurde, die den periodisch zur Abfischungszeit eintretenden Wasserkraft- Ausfall ersetzen sollte. Allerdings entfiel diese Investition nachher, weil die Entwicklung anders als geplant verlief.

Die finanzielle Sicherstellung des Aufwandes ging ohne sonderliche Schwierigkeiten vor sich; denn die Vermögensverhältnisse der Gemeinde waren sehr günstig. Man schätzte die Aktiva bestehend aus Hausbesitz (500 000 Kč) und Grundbesitz (550 ha Wald, 200 ha Acker, 100 ha Gärten – 1,000 000 Kč) auf 1,500 000 Kč, die Passiva in Form von grundbücherlichen Lasten betrug seit Jahren 189 000 Kč. Die notwendigen Grundkäufe zur Verbreiterung und Sicherung des Schluckens und zur Errichtung des E[lektrizitäts] W[erkes] schloß man 1922 ab. Man erwarb ein Stückchen Garten von Anrainer Pabel und vom Fideikomißbesitz der Waldsteinschen Herrschaft Grund vom Damme im Ausmaße von 223,1 m um 1079 Kč 30 h.

Die mittlerweile fertiggestellten baulichen Notwendigkeiten waren am 4. 11. 1921 kollaudiert. Hiebei übernahm die Gemeinde die Verpflichtung zur Absicherung des Schluckeneinganges aus fischereiwirtschaftlichen Gründen, die Herrschaft lehnte ab, für Schäden aufzukommen, die aus dem Wasserstau im Schlucken resultieren könnten.

Inzwischen waren Mängel am Werke offenbar geworden, welche eine verminderte Leistungsfähigkeit zur Folge hatten. Die St[adt] V[ertretung] beschloß deshalb in der Sitzung vom 22. 8. 1928 ein Gutachten der Deutschen

Technik, Prag, einzuholen und die Zahlungen an den Sachverständigen Ing. Renger, Tetschen, einzustellen, zumal auch seine Rentabilitätsberechnung nicht mehr stimmen konnte. Die Gegensätzlichkeit in der Beurteilung des Unternehmens kam in einer vom Lichtausschuß einberufenen Versammlung der Lichtinteressenten zum Ausdruck. An der Aussprache beteiligten sich hauptsächlich Ing. Renger, Dr. Langhans und Ing. Frankenbusch. Dem Sachverständigen Ing. Renger warf man vor, auf Grund seiner ungenauen Berechnung der Wasserverhältnisse des Großteiches eine unrationell arbeitende Turbine bestellt zu haben. Man kritisierte sehr heftig seine Stromkostenkalkulation, die er mit Kč 3,50 pro KWH für den Konsumenten errechnet hatte. Ing. Renger legte sein Mandat als Sachverständiger nieder und die aufgeregte Konsumentenversammlung mußte zur Kenntnis nehmen, daß die Überprüfung der Leistungsfähigkeit des E[lektrizitäts] W[erkes] durch Prof. Niethammer, Prag, 5000 Kč kosten würde und daß die Kosten der Errichtung sich auf 2,500 000 Kč erhöhen dürften, weshalb neue Darlehensbeschaffungen unvermeidlich sein werden.

Die St[adt] V[ertretung] konnte in Anbetracht der mißlichen Situation nicht anders, als am 13. 2. 1922 die Aufnahme eines neuerlichen Darlehens in der Höhe von Kč 1,000 000 zu beschließen.

Im Gutachten des Prof. Niethammer ist festgehalten, daß man eine Turbine für volle 100 PS Leistung bestellt habe, wogegen aber von der Firma Pittel und Brausewetter nachher lediglich eine Leistungsmöglichkeit von 45 PS errechnet wurde. Man hatte also nach dem Konsum und nicht nach der Wasserleistung. Als eine ungeheure Belastung bezeich-

net das Gutachten den mit dem Müller Wilhelm Schwarz abgeschlossenen Vertrag, auf Grund dessen dieser die gesamte mittlere Wasserkraft beanspruchen kann. Da statt der 100 PS - Turbine eine solche zu 50 PS genügt hätte empfahl der Begutachter den Einbau einer Zwillingturbine (St[adt] V[ertretung] v[om] 24. 8. 1922) und um rationeller zu wirtschaften, den Anschluß an ein Überlandwerk<,> womöglich unter Sicherung des Parallelbetriebes und Verhandlungen mit der Herrschaft, damit diese als Konsument gewonnen werde.

Auf Grund dieses Gutachtens erwog man den Anschluß an den Polzenverband und den mittlerweile ins Leben gerufenen Elektrizitätsverband Dauba (E[lektrizitäts] V[erband] D[aubá]) [.]. Die Verhandlungen mit letzterem zeitigten Erfolg. Hirschberg wurde am 5. 5. 1922 Mitglied mit 50 Anteilen zu je Kč 500,-, mußte aber dem Verbands durch die Raiffeisenkasse Tacha ein Darlehen von Kč 400 000 zu 5% verschaffen und die Hochspannungsleitung Kalken - Thammühl ausbauen. Dagegen sicherte es sich den Parallelbetrieb.

Im August 1922 wurde eine Francis - Zwillingturbine [!] bestellt. Die Kosten beliefen sich auf 44 800 Kč. Für die außer Betrieb gesetzte erhielt man 14 000 Kč gutgeschrieben.

Die Vorarbeiten waren mit Ende des Jahres 1922 getan und für das neue Erwerbsunternehmen der Gemeinde ergab sich eine parteipolitisch geschichtete Wirtschaftsabteilung als überflüssig. Die Agenda ließ sich vorteilhafter im engsten Anschluß an die Gemeindeganzlei bearbeiten. Deshalb legte der bisherige Geschäftsführer Ferdinand Ždiarský, der seine Verpflichtungen mit Fleiß und Fachkenntnis erfüllte hatte, seine Stelle im Dezember 1922 nieder und am 26. 1. 1923 übertrug die St[adt] V[ertretung], indem sie den

bisherigen Verwaltungsrat auflöste -, die Verwaltung des E[lektrizitäts] W[erkes] dem Stadtrate.

Zunächst bemühte man sich, vom ehemaligen Sachverständigen Ing. Renger den durch „Fahrlässigkeit“ verursachten Schaden in der Höhe von 53 308,64 Kč ersetzt zu erhalten, was vergeblich blieb. In der Folge hatte der St[adt] R[at] als Verwaltungsrat Organisationsfragen zu lösen und seine Aufmerksamkeit insbesondere der Wirtschaft im E[lektrizitäts] V[erband] D[aub]a zuzuwenden, dessen Lebensfähigkeit sehr fraglich war.

Der E[lektrizitäts] V[erband] D[aub]a (Elektrizitätsverband Dauba.)

Die Bemühungen, den Bezirk Dauba zu elektrifizieren, waren in den Vorkriegsjahren ohne Erfolg geblieben. Nach dem Kriege erwogen mehrere Gemeinden der Wegstädtler Seite den Anschluß an die Nordböhmischen Elektrizitätswerke Bodenbach (N[ordböhmische] E[lektrizitäts] W[erke]) und ihre Pläne fanden Anteilnahme im übrigen Bezirksgebiete, wengleich die damals allgemein verbreitete Presse dagegen opponierte. (Siehe „Landpost“ v[om] 20. 7. 1921, Nr 160).

Die Bezirksvertretung Dauba wiederum bemühte sich um Anschluß an den Polzen - Elektrizitätsverband, doch blieben die fast zweijährigen Verhandlungen ohne Erfolg. Schließlich vereinigte man (man) alle der Gesamtiden dienlichen Kräfte und schuf am 22. 5. 1920 den E[lektrizitäts] V[erband] D[aub]a In Anwesenheit sämtlicher Gemeindevorstände wählte man zum Vorsitzenden des Vorstandes Josef Freyer aus Sakschen, zum Vorsitzenden des Aufsichtsrates Franz Seliger aus Töschen und beschloß in einem die Ausarbeitung und Vergabe des Projektes. Hirschberg erhielt damals in der Person des Oberförsters Ludwig Walin einen Vertreter im Verbande.

Eine scharfe Gegenagitation, geführt vom Be-

zirksvertrauensmanne d. Bundes der Landwirte, Wenzel Bauer, erschwerte die Arbeit und verstärkte die Befürchtungen, daß durch die Verzinsung und Amortisation der notwendigen Darlehen der Steuerträger übermäßig belastet werden könnte, wengleich die im E[lektrizitäts] V[erband] D[aubá] als Lichtgenossenschaften zusammengeschlossenen Gemeinden für die Kapitalsbeschaffung vorerst nach gleicher Norm zu sorgen hatten. Tatsächlich mußte der Bezirk schon im Feber 1922 ein Darlehen von 3,000 000 Kč aufnehmen. Hirschberg, unabhängig, wie man noch immer glaubte, war nicht zum Anschluß zu bewegen, bis das Gutachten des Prof. Niethammer <,> den Anschluß an den E[lektrizitäts] V[erband] D[aubá] als bestmöglichen Ausweg, um rentabler arbeiten zu können, glattweg provozierte.

Nach kurzer Wirtschaftszeit schon wurde erkennbar, daß man sich über die triste Geschäftslage des E[lektrizitäts] V[erbandes] D[aubá] keiner Selbsttäuschung mehr hingeben konnte. Die Betriebsverluste stiegen von 21 601 Kč im Jahre 1921/22 auf 516 960 Kč im Jahre 1923/24. Auch die Neuorientierung infolge der erfolgten Wahlen konnte ein wirtschaftliches Gleichgewicht nicht schaffen.

Der E[lektrizitäts] V[erband] D[aubá] hatte mit Verhältnissen gerechnet, die nie eintraten. Der Konsum der Lichtgenossenschaften war gegenüber der Regie viel zu gering. Der Verband konnte Hirschberg gegenüber schon 1924 die vereinbarte Stromverrechnung (Parallelbetrieb) nicht mehr einhalten. Hirschberg lag von vornherein daran, viel Strom liefern zu können; daß die Stromabgabe für den Verband aber eine Benachteiligung hinsichtlich der Inanspruchnahme des billigen Maximums der N[ordböhmischen] E[lektrizitäts] W[erke] bedeuten mußte, war die Folge. Die Schwierigkeiten des E[lektrizitäts] V[erbandes] D[aubá] kamen in einer Gläubigerbesprechung am 28. 7. 1924 zum Ausdruck. Der Konkurs der so -

genannten „Sturm - Gesellschaft,“ welche die Hochspannungsanlagen im Wegstädtler Bezirke geschaffen hatten, bedeutete das Ende des Verbandes. Man strebte zunächst eine Sanierung an, die von der Tendenz diktiert war, die Gläubiger bluten zu lassen und von der Ersatzhaftung der Mitglieder abzusehen. Im Lager der Gläubiger wiederum stellte man sich auf den Standpunkt, bei Zahlungsunfähigkeit haben zuerst die Genossenschaftler einzutreten und erst, wenn die Haftung nicht ausreicht, sind Nachlässe bei den Gläubigern anzusprechen.

Hirschberg war sowohl Mitglied als auch Gläubiger. Seine Bemühungen gingen dahin, eine solche Haltung einzunehmen, welche große Verluste vermeiden ließ. Mittlerweile beschloß der Verband eine Verbilligung des Stromes, um den Konsum zu heben – vergeblich. Die Wirrnis wurde größer. Da forderten 1925 Konsumentengruppen der Wegstädtler Seite den Verkauf der Verbandsanlagen an die N[ordböhmischen] E[lektrizitäts] W[erke]. Die Lage wurde kritisch, wenngleich nunmehr die ehemalige Opposition die Geschicke des Verbandes mit aller Energie durch Absatz, Ausbau und Verhandlungen zu bessern versuchte. Hirschberg sollte das gewährte Darlehen von Kč 400 000 unkündbar belassen. Die St[adt] V[ertretung] erklärte sich aber (4. 1. 1925) nur für Belassung bis auf Widerruf, forderte Ordnung im Zinsendienste, um einer Verjährung vorzubeugen und vermied ein weiteres Risiko, um den Gemeindehaushalt nicht zu gefährden. Schließlich gelangten die Verhandlungen auf den toten Punkt; die Gemeinde hatte nach fruchtlosen Bemühungen im Juni 1925 dem Wunsche Ausdruck verliehen, aus der Genossenschaft unter Verzicht auf die an sich gefährdeten Anteile auszuscheiden, wenn das Darlehen rückgezahlt werde. Während sich der Einfluß verschiedener Konsumentengruppen der Wegstädtler Seite in hiesiger Gegend bemerkbar machte, unterhandelte die N[ordböhmischen] E[lektrizitäts] W[erke] mit dem Polzenverband B[öhmisch] Leipa

und bekümmerte sich, die wirtschaftliche Situation des E[lektrizitäts] V[erbandes] D[aubas] bis ins Kleinste zu erfahren. Als sie den Polzenverband erworben hatten, war die Zeit da für ernsthafte Verkaufsverhandlungen mit dem Daubaer Verbands. Sie beanspruchten fast die Dauer eines Jahres und von ihrem jeweiligen Stande waren die Sonderverhandlungen mit Hirschberg abhängig. Schon bei den Vorverhandlungen im Feber hatten die Vertreter der Gemeinde Fühlung mit Direktor Zohner der N[ordböhmischen] E[lektrizitäts] W[erke] genommen, um mit ihm über die Stromlieferungsbedingungen zu verhandeln. In der Folge wurden vom Verbands alle Forderungen an Darlehen, Zinsen und Resten für Stromlieferung vor seiner Liquidierung mit dem Hinweis verlangt, daß das künftige Verhältnis der Gemeinde Hirschberg zu<r> den N[ordböhmischen] E[lektrizitäts] W[erken] unabhängig von der Rechtsnachfolge des E[lektrizitäts] V[erbandes] D[aubas] vertraglich festgesetzt werde. Zu Ende des Jahres 1928 waren die Verbandsanlagen verkauft und Hirschberg erhielt seit 1. 12. 1928 den Strom auf Grund eines eigenen Vertrages. Die Verbindlichkeiten des Verbandes wurden durch ein Liquidationskomitee geregelt, das zunächst auch den Erlös in der Höhe von 1.5 Millionen Kč verwaltete. Der E[lektrizitäts] V[erband] D[aubas] schuldete der Gemeinde Hirschberg Kč 338 000,- samt 5% Zinsen und Verzugszinsen und einem Pönale [!] für 8 Tage (vorher 12) ā Kč 1000,-. Diese Forderung, vom Liquidationskomitee durch den Einfluß seines Mitgliedes Johann Hergesell voll und glatt anerkannt, überwies der ehemalige E[lektrizitäts] V[erband] D[aubas] zur vollständigen Abfindung Ende Feber wie folgt:

Schuldforderung	Kč	338 000,-
Zinsen u. Verzugszinsen	„	59 438,-
Pönale [!]	„	8000,-
Vertragsgebühren	„	2 360,-

nach Abzug einer Forderung gegenüber der Gemeinde in der Höhe von Kč 12 642,42 Kč.

Damit war für Hirschberg ein Verhältnis beendet, das man notgedrungen war, um den eigenen Bedarf zu sichern und

die Rentabilität des städtischen Werkes zu steigern. Daß aber die Lebensfähigkeit des zwischengeschalteten Wirtschaftsfaktors von vornherein fraglich war, das erwies erst die Zeit.

Die Gemeinde als Stromabnehmer der N[ordböhmischen] E[lektrizitäts] W[erke].

Infolge der Liquidierung des Verbandes und der mit der N[ordböhmischen] E[lektrizitäts] W[erke] getroffenen Vereinbarungen konnte der Parallelbetrieb nicht beibehalten werden, wodurch der Ertrag ausfiel, den man für überschüssig erzeugten und dem Verbandsnetz zugeführten Strom erzielte. Es wurde deshalb allseits als vorteilhaft anerkannt, als man im Jahre 1928 die Herrschaft Waldstein, der ein eigener Staffeltarif zugebilligt wurde, als Stromabnehmerin gewann. Der Vorteil dabei kam beiden Teilen zugute. Das städtische E[lektrizitäts] W[erk] erzielte einen beträchtlichen Absatz, die Herrschaft wiederum ersparte eine namhafte Kapitalsanlage für das Wiederherstellen der eigenen unbrauchbar und unzureichend gewordenen Akkumulatorenanlage; die nunmehr ausgelassen werden konnte und nur als Pumpstation der Schloßwasserleitung beibehalten wurde.

1928 war ein abnormales Wasserjahr. Die Anhaltende Trockenheit veranlaßte die Gemeinde, für die vorzubereitenden Wasserleitungsunterlagen Quellmessungen durchzuführen. Die zur Regulierung des Thammühl - Baches geschaffene „Wassergenossenschaft“ wiederum bemühte sich, die schwierigen Arbeiten bei Verlegung des Bachbettes im Moorgebiete zwischen Habstein und Thammühl vorwärts zu treiben. Weil aber trotz der Gunst des Wetters der Wasserablauf vom Turbinenbetriebe des E[lektrizitäts] W[erkes] die Arbeit behinderte, schränkte man, die Gemeinnützigkeit des Melioratsvorhabensberücksichtigend, den Betrieb entgegenkommender Weise ein.

Die Jahre 1928 bis 1930 brachten mannigfache Veränderungen, Verbesserungen und Erweiterungen an den eigenen Leitungsanlagen. Vor der Neupflasterung der Kirchengasse überspannte man dort die Leitung, damit die den Gehsteig behindernden Maßen entfallen konnten. Damals erstand das E[lektrizitäts] W[erk] eine Schiebeleiter für Kč 5000,-

Die Ortsnetzerweiterung und verschiedene Umbauten des Jahres 1929 beziehen sich auf die Kirchengasse, die Kleinseite, den Sportplatz, das Heidemühlviertel und den Schmiedeberg in Thammühl. Bei diesen Arbeiten beschäftigte das Elektrizitätsunternehmen die Hilfskraft Töpfer von mit einer monatlichen Bezahlung in der Höhe von Kč 1750,-. Damals baute man auch den Dreileiter am Friedhofwege aus und schloß das Schützenhaus an, nachdem man es zur Abnahme von mindestens 150 KWH Strom verpflichtet hatte. Freilich brachte es der wirtschaftliche Niedergang nachher mit sich, daß die Verpflichtung illusorisch wurde. Auch die Haltestelle Thammühl und der Hirschberger Bahnhof wurden zu der Zeit elektrifiziert. Im folgenden Jahre 1930 stellte man wiederholte Beschwerden wegen schlechter Beleuchtung der Bahnhofstraße ab, indem man die dort laufende Phase durch Rückleitung in den geschlossenen Stromkreis einbezog.

Nationale Verschiebungen in den Nachkriegsjahren.

Der vorwiegend landwirtschaftliche Charakter unserer Gegend war einer nachdrücklichen Durchsetzung mit tschechischen Zuesiedlern nicht sonderlich dienlich. Sie erzielte aber dort Erfolge, wo Machtbefugnisse geltend gemacht wurden, so im Zuge der Bodenreform, im Schulwesen und bei den Ämtern.

Unmittelbar nach dem Zusammenbruche des alten Staates wurden die deutschen Volksschulen an der Sprachgrenze in Leimgruben, Nossadl, Zittnai in tschechische umgewandelt, indem man gleichzeitig die dem seinerzeitigen deutschen Schulvereine gehörigen Schulgebäude enteignete. Klassenauflassungen zählte man im Bezirke bis 1925 – 25, darunter die Mädchenbürgerschule in Dauba, die einklassige Volksschule in Horka und 4 Volksschulklassen in Hirschberg. Begründet war die einschränkende Verfügung mit dem Absinken der Schülerzahl, die manchenorts nur die halbe Vorkriegshöhe erreichte – eine Folge des Zwei-, Ein- und Keine- Kindersystems. In Hirschberg erstand eine tschechische /staatl[iche] Minderheitsschule, an welche 1936 eine Bürgerschule anschloß.ⁿ

Infolge der Bodenreform gelangte die Herrschaft Hauska aus dem Andrassyschen Besitz in das Eigentum des Direktors der Škodawerke Šimonek, ebenso verlor die Herrschaft Waldstein ihre Höhe und Güter Neperstein [!], Töschchen und Wobrok durch Verkauf an Maglič; Břesenka und Hof Bösigg fielen einer Kleinsiedlerorganisation zu.

Staatliche Einrichtungen, Bahn, Post, Gendarmerie, die biologische Station, erhielten nicht zum geringen Teile Diensttunde tschechischer Nationalität, sodaß deutsche Familien um die sonst mögliche Versorgung ihres Nachwuchses besorgt werden und in dieser Hinsicht besonders die Prinzipien der Gerechtigkeit um des inneren nationalen Friedens willen beachtet wissen wollen.

ⁿ Interlineární vsuvka.

Vom Impuls der Nachkriegszeit.

Die vom Kriege freigewordenen Kräfte drängten mit Überschwang in eine neue, schaffensfreudige Zeit, rissen jene mit, welche vorher an Heim und Wirtschaft, in der Werkstatt und auf dem Dienstposten während der männerarmen Schicksalsjahre ihre Pflicht geübt und getan hatten. Alles suchte nach Wertgeltung in irgend einer Hinsicht, sei es, indem man bauliche Notwendigkeiten erwog, bildungsfreundliche Bestrebungen förderte, den Fremdenverkehr als befruchtende Quelle propagierte oder daß man Anteil nahm an der entsetzlichen Verarmung des Nachbarreiches und an hoher Politik.

Letztere, hauptsächlich links orientiert, zeigte anfangs Ansätze zu beachtenswerter Aufbauarbeit, dann aber, als der Heimkehrer Ernst Hanel die Bewegung radikalisierte, alle Merkmale bolschewistischer Zersetzung. Im schroffen Gegensatz hiezu stand zwar als Minderheit, die aus der deutschen Volkspartei hervorgegangene Nationalpartei, aber sie war kundig und geschickt geführt von Professor Doktor Viktor Langhans, dem Leiter der biologischen Forschungsstation. Das konservative Bürgertum, durch die Landwirte repräsentiert, hielt – wenn auch geschwächt – die gewohnte Mitte.

Man hatte damals die Sucht nach geistiger Emporbildung „entdeckt,“ begeisterte sich gelegentlich veranstalteter Sprechabende an Plänen zur Hebung des Lebensniveaus und gebrauchte viele Worte. Ein moralischer Erfolg dieser Bestrebungen war es vielleicht, daß die sonst politisch gegensätzlich eingestellten Führer bei den Beratungen um geistige Güter einander menschlich näher kamen, wenngleich sie sonst – jede neue politische Einstellung nach Umbruch einer Zeit braucht das – bemüht bleiben mußten, zu organisieren, für Spannungen und Schaulust zu sorgen und Vorstöße zu provozieren, welche denen im anders denkenden Lager Erschütterungen, dem eigenen Anhang aber Kräftigung bringen sollten. Bald aber erkannte man die Scheinmanöver.

Den gesetzlichen Bestimmungen entsprechend schuf man am 8. 10. 1919 einen Büchereirat, eröffnete die längst bestanden Bücherei der Ortsgruppe Hirschberg vertraglich als Gemeindebücherei (25. 5. 1920) und gliederte ihr einen Leseraum an, der von der Gemeinde mit K \check{c} 700 dotiert wurde. Bücherei und Leseraum gelangten vom Rathause in ein damals leerstehendes Lehrzimmer der Schule und nach Erbauung des Sparkassegebäudes in dieses selbst. Die Betreuung der Einrichtung oblag dem fachlich hochstehenden Oberlehrer i[n] R[eichenberg] Franz Guth, der als Kenner seiner Mitwelt die Tätigkeit des Buchwertes als Erzieheramt [?] auffaßte und bei der Ausleihe das an geistiger Kost das bereitzustellen vermochte, was dienlich war. Oberlehrer Guth starb am 13. Juni 1932 im Alter von 75 Jahren an einem langwierigen Blasenleiden. Sein Nachfolger wurde Oberlehrer i[n] R[eichenberg] Ferdinand Klener.

Der geschaffene Bund der Kriegsverletzten wiederum erhoffte Vorteil von der Schaulust der Leute. Er strebte eine Kinokonzession an und erhielt sie zugesprochen, nachdem die Gemeinde (26. 3. 1920) das Bedürfnis hiefür als gegeben erachtet hatte. Den Betrieb desselben legte man in die Hände des Hoteliers Gustav Heller, der das Unternehmen durch Investitionen rasch zu einer beliebten Schaustätte machte und es verstand, auch während der Zeit des Sommergeverkehrs den Großstädter durch Programmwahl als Gast zu werben.

Die Bemühungen der Gemeinde aber (1919) um Erhalt einer landwirtschaftlichen Winterschule blieben ohne Erfolg. Dagegen wurde die des Bezirkszentrums Dauba zu einer landwirtschaftlichen Fachschule ausgebaut. Wohl aber erreichte man für Hirschberg die Bürgerschule.

Auch der in der Vorkriegszeit außergewöhnlich rege Turnverein sammelte nunmehr seine Getreuen, warb neue Mitglieder und beriet hochfliegende Pläne. Eine neue Turnhalle sollte erstehen und der Platz des Viehmarktes war für ihre Situierung ausersehen. Die St[adt] V[ertretung] sagte die Berücksichtigung des Vereines bei Verbauung des Platzes zu. Als der Verein nachmals

das Hotel „Stadtbad“ von Edwin Kunzmann erwarb, plante man neuerdings eine Verbauung. Die Ungunst der Verhältnisse war aber diesen großzügigen Plänen abhold. Die alte Turnhalle, die bisher als Magazin für die Approvisionierungsnotwendigkeiten[?] gedient hatte, wurde dem Vereine mit Beschluß der St[adt] V[erretung] vom 18. 12[.] 1922 unter der Bedingung freigegeben, daß er für Reinigung, Beleuchtung und Heizung aufkomme. Diese Bedingungen wurden sehr bald nur mehr soweit gehalten, daß sie für den Verein leicht erträglich waren.

Eine durch außenpolitische Ereignisse – Exkaiser Karl war unvermutet nach Ungarn gekommen – /veranlasste/^o Erregung erfaßte die Gemüter, als am 30. 10. 1921, alle Wehrpflichtigen sofort unter die Waffen gerufen wurden. Die Demobilisierung erfolgte aber bereits am 18. 11. 1921, weil der Zwischenfall durch Einschreiten der Großmächte auf diplomatischem Wege bereinigt werden konnte. Karl erhielt Madeira zum Aufenthalte zugewiesen, wo er starb.

Mit reger Anteilnahme wurde in Hirschberg und dessen Umgebung ebenso wie im übrigen deutschen Gebiete der Republik im Jahre 1923 eine Hilfsaktion unterstützt, die der schweren Entbehrungen ausgesetzten Jugend des Nachbarreiches galt. Infolge der Ruhrbesetzung sank die Mark zur Wertlosigkeit herab und die Teuerung schnellte zu wahnwitziger Höhe empor. Elend und Not kündete die Presse und ermunterte zur Hilfe besonders für die schweren Entbehrungen preisgegebene Jugend. Man leitete Sammlungen ein und lud die ausländischen Kinder zu Gaste. Die Aktion hatte einen vollen Erfolg; jeder trug bei in der Erkenntnis, daß nur eigene Kraft die beherzte Tat der Nächstenliebe gelingen lassen könne.

An 100 Berliner Kinder weilten während der Sommermonate in Hirschberg. Sie wurden in Zittau abgeholt und mangels an Reisepapieren bis Röhrsdorf geführt, von wo aus der Bahntransport begann. Als Begleit- und Übernahmepersonen hatte die Gemeinde entsandt: Bürgermeister Johann Dießner, Rentmeister Barton und Hermann Winkelmann.

^o Interlineární vsuvka.

Der Impuls, der die nach Kriegsende freigewordenen Kräfte bewegte, wirkte sich in Form von Verbesserungs- und Verschönerungsmaßnahmen aus, die – wenn auch vorerst nicht auf Großzügigkeit Anspruch erhebend – im Stadtbilde erkennbar wurden. Bei der Frauendorf - Villa neben dem Gemeindeteiche wurde 1919 ein Gehsteig bewilligt, das Gaßchen bei Nr. 96 in einen begehbaren Zustand versetzt und der Meierhof samt den neubauten herrschaftlichen Arbeiterhäusern an den bestehenden Kanal angegliedert und dieser von seiner Ausmündung bei Nr. 143 bis Nr. 128 auf Kosten der Herrschaft weitergeführt. Der Verkehrsweg bei Nr. 4 aber erfuhr eine Erbreiterung mit einem Kostenaufwande von Kč 1695,15 und die Stiegen zwischen Wiesengasse und Ringplatz mußten gründlich instand gesetzt werden, eine Arbeit, die in der Folge öfter notwendig wurde, weil die Wucht der Steinmassen in dem Steilgelände Risse und Sprünge als Setzungs- und Druckerscheinungen auslöste. Damals entfaltete man in der Gegend des ehemaligen Brechhauses (Dienstwohnung des Mauder - Hegers), angeregt durch den Einfluß des linken Flügels in der Gemeindestube, eine rege Bautätigkeit. Es entstanden Eigenheime mehrerer Eisenbahnangestellter, Maurerpoliere u. a. Siedler an Stelle schönen Hochwaldes. Das zur Verbauung freigegebene Gelände erhielt nachher die Bezeichnung Sportplatz durch den Sprachgebrauch, weil das anrainende Spielgelände damals mit Unterstützung des Sohnes des Herrschaftsbesitzers Dr. Karl Waldstein sportlichen Zwecken erschlossen wurde. Anschließend an dieses Baugelände erstanden [?] nachher die Siedlungen beim Vogelherd und Weißen Stein. 1919 zahlte am Sportplatz für den Geviertmeter Baugrund 50 Heller.

Auch die seit den 80er Jahren eingewurzelten Bestrebungen zur Hebung des Fremdenverkehrs erhielten nach Kriegsende einen neuen Ansporn. Der Verschönerungsverein, der neben der Gemeinde hauptsächlich für die Maßnahmen zur Hebung des Sommerverkehrs im Orte gesorgt hatte, wurde auf eine breitere Grundlage gestellt und bemühte sich als Verkehrsverein um die Anlage und Erschließung neuer Wege und deren Markierung. Den Anregungen des naturverbundenen Wegmeisters

Franz Guth zufolge erwirkte man die Bewilligung, eine Wegmarke auf den Schlatten, um den Petzberg und längs des Kammweges zu verlegen und das Kummergebirge und die Städtereie zu erschließen. Der Herrschaftsbesitzer Adolf Waldstein erteilte damals auch die Bewilligung, daß die Bewohnerschaft Hirschbergs – die Sommermonate ausgenommen – das Klutschkengebiet besuchen dürfe.

Einvernehmlich arbeitete der Gebirgsverein für das Daubaer Land. Er vermittelte die Herausgabe von Wegkarten und eines Touristenführers im Verlage Künstler, B[öhmisch] Leipa und seinen Bemühungen gelang es, die 1924 erflossene und schwer empfundene Einschränkung des Kraftwagenverkehrs Hirschberg – Dauba – Liboch bald wieder aufzuheben.

Unter Führung des Baumeisters Josef Fritsch und seit 1923 des Kaufmannes Johann P. Stoppel entfaltete zu der Zeit die Großteichkommission eine eifrige Werbetätigkeit. Heimatschriften, Presse und Bildreihen (Verlag Streer, Dauba) unterstützten die Bestrebungen, neues Leben in /das/^p stille Land unteren Bösigs pulsieren zu lassen. Eine planmäßige Fremdenwerbung durch Bildprospekte, Kundenbriefe, veranlaßt durch die Badeverwaltung (seit 1927 an Stelle der Großteichkommission) führten zu einem alle Wirtschaftszweige befruchtenden Aufstiege, bis 1930 beim Eintreten der Weltwirtschaftskrise die Entwicklung abbrach und der Fremdenverkehr durch hemmende Devisenbestimmungen immer mehr beeinträchtigt wurde.

q

^p Interlineární vsuvka.

^q Pod textem jsou patrné zbytky lepenky, obrázek chybí.

Bürgermeister Johann Dießner, Lebensbild, wiedergegeben auf Grund seiner Erzählung.

Ich wurde am 4. April 1868 als Sohn des Landwirtes und Bäckers Franz Dießner zu Hirschberg in dem nach dem großen Stadtbrande vom Jahre 1842 stehen gebliebenen rückwärtigen Hofgebäude zu Nr. Co[nsilio] 45, worin der Vater das Gewerbe betrieb, geboren. Der Großvater Johann Dießner hatte das gleiche Handwerk auf Nr. 162 ausgeübt und seine Vorfahren waren zu Ende des 18. oder zu Beginn des 19. Jahrhunderts aus der Philippsdorfer Gegend hier eingewandert.

Der Vater hatte es durch Fleiß und Sparsamkeit als Pächter vermocht, auf dem Hause Nr. 211 zu soviel zu kommen, daß er die unverbaute Baustelle neben dem heutigen Hauptverlage Zdiarsky erstehen und verbauen konnte. Daselbst - jetzt beherbergt es die Drogerie Böhm – betrieb er das Bäckergerwebe weiterhin. Anfang der 60er Jahre erstand er die Realität Nr. 45 um 8500 fl, deren marktseitiges Wohnhaus nach dem Brande nicht aufgebaut war, sodaß die Häuserfront zwischen Schule und Nr. 44 eine Lücke besaß. Er verbaute diese, weshalb ihm die Gemeinde mit einer Holzunterstützung entgegenkam. 1875 war der Bau beendet.

Ich war das zweitjüngste von 5 Kindern, verlebte eine harte Jugendzeit, weil jede, auch die kindliche Arbeitskraft der Wirtschaft dienstbar sein mußte. Ich besuchte die 5 klassige Hirschberger Volksschule unter den Lehrern Pelz, Utta, Placht, Klimt und Guth, war ein Jahr auf Tausch in Zolldorf, um die zweite Landessprache zu erlernen und führte hernach Daheim die Landwirtschaft. Der Militärflicht oblag ich als Ersatzreservist bei der 10er Landwehr in Turnau durch 12 Wochen und in den folgenden Jahren durch zwei vierwöchige Waffenübungen. Währenddessen hatte ich Franziska Leimer von Nr. 28 geheiratet und den Besitz des Vaters 1893 übernommen. Bald gelangte ich im Rahmen des Wahlkörpers in die Ge-

meindevertretung. Es war zu der Zeit, als Bürgermeister Johann Miksch resigniert hatte und Josef Dittrich und Robert Lauer mann für die Nachfolge kandidierten. Die Wahl des 24gliederigen Vertretungskörpers erfolgte der Steuerleistung entsprechend durch drei Wahlkörper. Die Herrschaft besaß eine Virilstimme. Am Vortage der Bürgermeisterwahl veranstaltete man eine Probewahl. Die ergab Stimmengleichheit. Am 17. 12. 1895 gelegentlich der wirklichen Wahl wurde Dittrich mit einer Stimme Mehrheit Bürgermeister. Es war auch vor dem meist so, daß die Wahlen des Stadtoberhauptes nur eine knappe Mehrheit zustande brachten. Wahlmachenschaften dürften auch zu der Zeit die Gemüter auf und manche langjährige Feindschaft hatte ihre Ursache in einer wirklich oder vermeintlich nicht gehaltenen Zusage. Der Verlauf der Sitzungen war selten erregt, Proteste und Rekurse /waren/^f eine unbekannte Sache; jeder fühlte sich als Sachwalter seiner eigenen Leistungsverpflichtungen. Deshalb wurde gespart und leider erkannte man zu spät, daß man günstige Zeitverhältnisse zur preiswerten Ausgestaltung der Gemeinde (Pflasterung, Kanal, Wasserleitung, Licht) verabsäumt hatte.

Während des Krieges war ich vom zweiten Wahlkörper aus im Ausschuß und versah die Saatschulaufsicht und Waldkontrolle. Am 16. Feber 1916 wurde ich als Landsturmpflichtiger ausgehoben und den 12er Jägern zugeteilt. Diese lagen in Köszeg (Güns). Da verblieb ich ca ½ Jahr in Garnison und kam dann nach Przemysl zum Brückenkopfkommando 52/24. Dieses war mit Aufräumarbeiten im weiten Bereiche der 1915 zurückeroberten Festung beschäftigt. Dem Train zugeteilt, lernte ich hier die einzelnen Werke kennen, aus denen das unbrauchbare Material, es waren ungeheure Werte vernichtet worden, abtransportiert wurde. Anfang 1917 kam ich nach Moszischka bei Kalusz zum Bau von Schützengräben und zu Telephondiensten.

^f Interlineární vsuvka.

Im Mai 1917 wurde unsere Landsturmabteilung der italienischen Front zugeteilt. Die Fahrt nahmen wir über den Lupkover Paß, Budapest, Wien, Graz, Marburg und Klagenfurt. In St. Luzzia wurden wir auswagoniert. Im Fußmarsch passierten wir das Czepowaner [?] Tal, lernten die Öde des Karstgebietes kennen, bis wir in der Nähe des Monte Santo Verwendung fanden. Hier hoben wir, oft Beunruhigt vom feindlichen Störungsfeuer, Schützengräben aus. Auch bauten wir spanische Reiter und andere Hindernisanlagen. Dienst und Verpflegung ließen alles zu wünschen übrig und ich war froh; als ich mit anderer Austauschmannschaft Ende Juli zum Sammelkader in der Gegend von Laibach einrücken konnte. Hier erhielt ich meine Einteilung zur Bewachung gefangener Russen in Deutsch - Gabel. Unser Transport traf Ende August hier ein. Nun, in der Nähe der Heimat, kamen bessere Zeiten, wenngleich die Baraken stark verwandt waren. Von da weg wurde ich nach 1 ½ jähriger Kriegsdienstleistung enthoben.

Daheim kümmerte ich mich um die Wirtschaft, wurde aber mit dem Landwirte Bürgermeister /von Woken/^s bald zur Getreiderequisition unter militärischer Assistenz /bestimmt/^t. Dabei wurden in den Dörfern der näheren und weiteren Umgebung die Getreidevorräte überprüft. Man konnte dabei nicht verhindern, daß manche Anstände hatten, andere wieder aus verheimlichten Vorräten Vorteil zogen. Während der Zeit übte ich mein Mandat als Gemeindevertreter aus und hatte die Funktion eines Waldkontrollors und die Saatschulaufsicht inne. Bürgermeister Tietze ließ sich nach Ausschreibung der Neuwahlen nicht mehr als Kandidat aufstellen. Die neuen Verhältnisse hatten den Kitt des ehemaligen Bürgertums gelöst. Vereine und die seinerzeit maßgebende politische Ortsorganisation der Deutschradikalen Partei hatten aufgehört die Kaderstellen zu bilden, bei denen sich sonst die Gleichgesinnten gesammelt hatten. So war das, was man ehemals als gut bürgerlich bezeichnet hatte, nach mehreren Richtungen zerflattert. Die Sozialdemokraten hatten starken Zulauf. Sie verfügten

^s Interlineární vsuvka.

^t Interlineární vsuvka.

über gewandte Redner und trachteten, in zahlreichen Versammlungen die Sensationslust der Leute zu befriedigen und großzügige komunalpolitische Ziele aufzuzeigen. Aus der deutschradikalen Richtung entstand zunächst eine örtliche unpolitische „Deutsche Volkspartei,“ die hernach in die Deutsche Nationalpartei umgewandelt wurde. Die Landwirte fanden sich im „Landwirtschaftlichen Vereine“ und stellten im ehemaligen „Herrenhause“ die Kandidaten in der Weise zusammen, daß immer ein größerer Besitzer mit einem kleineren abwechselte. Nach den Wahlen wußten die Sozialdemokraten als stärkste Gruppe keinen Bürgermeisterkandidaten namhaft zu machen und verfielen auf mich, der ich auf der Liste der Landwirte gewählt worden war. Ich verständigte hievon meine Wahlgruppe, der die Kandidatur nicht erwünscht war, was sich aus der bald darauf eingenommenen Stellungnahme der Fraktionsmitglieder erkennen ließ. Ich wurde in der Stichwahl gewählt wie die meisten Bürgermeister bei uns und hatte einen schweren Stand. Es gab öfter harte Zusammenstöße, besonders zwischen den Vertretern der Nationalpartei unter der Führung des Dr. Langhans und den Sozialdemokraten, die Ernst Hahnel als Debattenredner stellten. Aber Straßenwesen, das Elektrifizierungsprogramm und die laufende Agenda unter der bewährten Bearbeitung durch Rentmeister Barton führten schließlich immer wieder alle zusammen zu loyaler Arbeit für die Gemeinde. Insbesondere war es das hohe Maß an Verantwortung für die beträchtlichen Erfordernisse der durch Beschlüsse festgelegten Wirtschaft, welche eine langjährige Belastung der Gemeinde und die Erhöhung der Umlagen bedeuten mußten, das Wirtschaftsabteilungen, Stadtrat und Vertretung in reger Beschäftigung hielt. Die Sitzungen fanden nachmittags statt. Dadurch und die vielen Begehungen ging mir viel Zeit in der Wirtschaft verloren.

Zur Neuwahl im Jahre 1923 traf man von allen Seiten rege Vorbereiten, die einen harten Wahlkampf erwarten ließen. Tatsächlich scheute man auch vor persönlichen Verunglimpfungen nicht zurück. In der Ratswahl fiel ich durch. Dennoch arbeitete ich gern unter Bürgermeister Hausmann in der Gemeinde, die nun besser verteilte Kräfteverhältnisse und sehr bald ein fruchtbares Einvernehmen des Bürgertums zeigte. 1927 trat ich aus dem öffentlichen Leben zurück.

Volkszählungsdaten

1900

Ortschaft	Häuser bewohnt	Häuser unbewohnt	Bevölkerung	kath[olisch]	luth[erisch]	isr[aelisch]	böhm[isch]	mähr[isch]	slow[enisch]	Analphabet.	deutsch	Bemerk[ung]
Hirschberg	267	2	1727									
Thammühl	48	1	246									
Heidemühl	9	-	68									
Heuthor	2	-	9									
Summe	326	3	2050	2041	8	7	7			303	2043	

1910

Ortschaft	Häuser bewohnt	Häuser unbewohnt	Bevölk[erung]	kath[olisch]	luth[erisch]	helv[etisch]	israel[isch]	deutsch.	Bemerk[ung]
Hirschberg	298	17	1710	1690	9	1	10		mit Jägerhaus Heideteich, Kühbrücke, Poselmühle u[nd] Städtere (Ziegelei).
Thammühl	51	3	239	239	-	-	-		mit Obertennlösig und Zweihäuser.
Heidemühl	9	-	81	77	-	4	-		mit Jägerhaus Flössel[.]
Heuthor	2	-	8	8	-	-	-		
Summe	360	20	2038	2014	9	5	10		

1920

Ortschaft	Häuser	Fehlende Nummern	Wohnparteien	magyarisch	deutsch	tschech[isch]	poln[isch]	Personen im Ganzen.
Hirschberg	320	1, 16, 18, 95, 101, 112, 119, 145, 159, 245, 262	574	2	1680	194	1	1877
Thammühl	63	25, 18, 19.	67	-	272	3	-	275
Heidemühl	8	1, 3, 4, 9.	18	-	51	14	-	65
Heuthor	2		2	-	4	4	-	8
Summe	393		661	2	2007	215	1	2225.

Diese Ortschaften zusammen besitzen folgende Institutionen: Vikariat, Pfarrkirche, 3 Schulen, davon eine einklassige tschechische, einen Kindergarten im Kloster der Mägte Christi, gleichzeitig Kleinkinderbewahranstalt, einen Distriktsarzt, 2. Hebammen, einen Feuerwehrverein, 3 Gendarmen, eine Verpflegsstation, eine Schubstation, Sparkasse, Molkereigenossenschaft, Post, Telegraph, Telephon, städt[ische] Badeanstalt, Bahnstation, Bahnhaltestelle Thammühl, Waisenhaus u[nd] Haushaltungsschule der Ursulinen, Dampfsägewerk, Marmeladefabrik, Armenhaus.

Hauptergebnisse der Volkszählung

vom 1. Dezember 1930

Anzahl in	Hirschberg,	Heidemühl,	Heuthor,	Thammühl
1. der bewohnten Häuser	455	8	1	112
2. „ Wohnparteien	803	22	1	129
3. „ anwesenden Einwohner	2565	75	4	470
davon Männer	1161	42	1	253
„ Frauen	1404	33	3	217
4. Einwohner nach dem Glaubensbekenntnis:				
römisch - katholisch	2366	74	4	430
böhm[ische] Brüderkirche	8	-	-	-
deutsch[e]-evang[elische] Kirche	74	-	-	27
čechoslov[enische] Kirche	29	-	-	2
altkatholisch	5	-	-	8
israelitisch	3	-	-	-
sonstige u[nd] unbekannt	4	-	-	1
konfessionslos	76	1	-	2
5. der čechoslovakischen Staats – angehörigen nach der Nationalität				
čechoslovakisch	379	6	-	27
deutsch	2134	68	4	437
ungarisch	1	-	-	-
6. der Staatsfremden	51	1	-	6

Bei der Volkszählung im Jahre 1930 wurde der Feststellung der Nationalität besondere Beachtung gewidmet. Maßgebend bei Personen der Haushaltung, die nicht Familienangehörige waren, war die eigene Erklärung dieser Person, die auch einvernommen werden konnte. Auch erwachsene Familienangehörige hatten ihre Nationalität dem Kommissär selbst anzugeben. Hatte jemand zwei Nationalitäten oder gar keine, so war sie vom Kommissär nach der Muttersprache zu bestimmen. Dienstboten wurden direkt befragt;

Das Anwachsen der čsl. Minorität,

das sich in den letzten Dezenien überall im deutschen Randgebiete der Republik bemerkbar macht, findet seine Erklärung in der Durchsetzung des Verwaltungsapparates des Staates mit Angehörigen der čsl. Nation, die nach dem Umsturze begann und in der Form von Anstellungen bei der Post, Bahn, Gendarmerie, sowie durch Versetzungen gehandhabt wurde. Hand in Hand mit dem Anwachsen erfolgte der Ausbau der staatlichen čsl. Minderheitsschule, die im Schuljahre 1937/38 bereits die 3. Klasse ihrer Bürgerschule eröffnen kann. Desgleichen war die Vereinstätigkeit der čsl. Minderheit sehr rege und fand nachhaltige Förderung durch das nahe geschlossene tschechische Sprachgebiet. In den ersten Jahren nach dem Umsturze empfand man wiederholte demonstrative Einmärsche von Sokolvereinen der tschechischen Nachbarstädte als provozierend. Vernünftiger Weise /vor/mied^u man nachher derlei Aufzüge und bald erwies es sich (bei der Feier des Staatsgründungstages, bei Strandfestlichkeiten, zuletzt gelegentlich der Gedächtnisfeiern für den tschechischen Romantiker Mácha), daß beide Nationen ein achtunggebietendes korektes Verhältnis zu einander einnehmen. Im Winter 1936/37 tauschten deutsche und tschechische Vereine erstmalig Ballbesuche.

Das Anwachsen der tschechischen Bevölkerung sollen nachstehende Ziffern aufzeigen (Reichenberger Zeitung, Beil[age] zu Nr. 177 v[om] 29. 7. 1921):

Ort	Bevölk[erung] - Zahl 1921	Zahl der čsl. Bewohner			
		1900	1910	1921	1930
Dauba	1696	21	9	150	
Hirschberg	2225	7		215	412
Bösig	540	7	1	92	
Ždar	254	2	1	32	
Zittnai	159	1	24	70	
Leipa	11 753	104	552	1650	
Neugarten	902	145	191	188	
Nied[er] - Gruppai	409	19	15	31	
Neudorf	387	21	65	112	
Leimgruben	341	96	173	222	
Nosadl	208	46	76	187	
Kleinbösig	298	61	54	107	
Nied[er] - Rokitai	370	6	4	49	
Wiska	144	17	16	48	

^u Interlineární vsuvka.

Gefährdete Erbzinsgründe? – die landwirtschaftlichen Kreise grollen.

Die Last der Gemeinde ruhte auf einem einzigen Kanzleibeamten, dem nur während der Saison eine Hilfskraft zur Seite stand. Dabei war die werdende neue Zeit voll Wirrsal der Auffassungen und Meinungen. Die Führung der Gemeindeagenda, ungefähr ein Vierteljahrhundert ohne wesentliche Änderungen, sollte sich gemäß Gesetz vom 12. 8. 1921 umstellen und über die Geldgebahrung außer Verzeichnissen des Besitzstandes und Hilfsbüchern ein Kassejournal, ein Hauptbuch und eine Liquidationsstrazze führen. Da die Geschäftsführung halbwege mit der geforderten Gebahrung übereinstimmte, behielt man sie bei und wählte die vorschriftsmäßigen Drucksorten erst während der im Jahr 1935 stattgefundenen Revision aus. Die Inanspruchnahme der Gemeindestube war in den Nachkriegsjahren sehr beträchtlich. Gesetzgebung, Notenabstempelung, Vermögensabgabe und das sonstige viele Neue hielt die Bewohnerschaft in dauernder Erregung, die im Amtsverkehr nicht ohne Auswirkungen blieb.

Eine grollende Einstellung der Landwirte blieb nachhaltig aufrecht, weil das Gesetz vom 17. 6. 1919, Z. 421, betreffend die Umwandlung des Gemeindegutes in Stammvermögen sehr einschneidende Folgen zeitigen mußte, da diese sogenannten Erbzinsgründe, oftmalen um sauer erworbene Groschen erstanden, ohne Entschädigung an die Gemeinde fallen sollten, die sie wieder im Pachtwege vergeben konnte. Der gesetzlich festgelegte Pachtschilling aber war mit Rücksicht auf örtliche Verhältnisse (Entfernung, Zufahrt, bereits investierte Arbeitsleistung, schwierige Zufahrt u[nd] s[o] w[eiter]) höher als angemessen. Die Beratungen in der Gemeindestube waren zwar voller Kriterien, blieben aber ohne Ergebnis. Nicht daß Links und Rechts einander gegenübergestanden hätten, groß und klein waren an dem Problem interessiert und die größeren Landwirte besonders stark; sie liefen unter Umständen Gefahr, ihre Pachtgründe zu verlieren, wenn sie

8 ha Feldbesitz im Eigentume hatten. Der Unmut gegen die Sachlage fand ihren Höhenpunkt in einer Volksversammlung am 10. Oktober 1919 im Hirschensaale.

Schließlich bekamen es die Träger der Verantwortung, die für die Durchführung des Gesetzes haftbar waren, gründlich satt, sich als Schädiger der gemeinen Wohlfahrt hinstellen zu lassen; denn Person und Sache zu scheiden ist bei der Lösung größerer komunalpolitischer Fragen in den seltensten Fällen üblich und der Wille zu absichtlichen Unterstellungen meistens vorhanden. So verlief die Angelegenheit – die Aufsichtsbehörde urgerte nicht, griff auch nicht durch – im Sande. Erst 16 Jahre später fand eine zu offensichtlich ganz anderen Absichten provozierte Landesrevision einen sehr willkommenen Anlaß, die seinerzeitige Außerachtlassung des Gesetzes nach einer viele Monate dauernden Vorarbeit zu beheben.

Daß es dabei ohne Auseinandersetzungen nicht gehen konnte, war im vorhinein zu erkennen. Es gab Versammlungen, erregte Sitzungen, zu denen wegen Befangenheit die Ersatzmänner geladen werden mußten, es gab Einzelverhandlungen, Einvernahme der Gedenkmänner, Überprüfung des Revisionsteilergebnisses durch Vorgesetzte des Revisionsbeamten, es gab Enquetten im Beisein von Vertrauensleuten und einem Abgeordneten, um über die Pachthöhen einig zu werden. Schließlich hatten die Ersatz-Vertreter beschlossen. Die Zuteilung erfolgte bei Berücksichtigung jedweder Wünsche. Der Groll aber ist geblieben.

Gemeindewahlen 1923.

Sie schienen Geburtswehen einer ausgeglicheneren, verheißungsvollen Zeit zu sein. Das politisch organisierte Bürgertum verfügte über drei Wahlkader mit hervorragender Schlagkraft, zu deren Verstärkung die unpolitische Wahlgruppe der Thammühler Ortspartei hinzutrat. Die Führung hatte der Bund der Landwirte inne, der unter Johann Hergesell als Ortsvertrauensmann eine rührige Wahlpropaganda entfaltete und auch die nationalsozialistische Organisation in ihren Bann zog. Gegenüber stand eine unpolitische Wählergruppe, von der Gegenseite als „Mischmaschgruppe“ bezeichnet, deren Seele der Großgrundbesitzer Adolf Waldstein stand und Johann Dießner als Bürgermeister durchzusetzen versuchte. Zu den übrigen kleinen Wahlgruppen waren enge Beziehungen unmöglich.

Es war ein heftiger, unschöner Kampf, der die Gegensätzlichkeit unter der Wählerschaft aus dem Grunde verschärfte, weil man vor persönlichen Verdächtigungen, Pamphleten und bildhaften Vernaderungen nicht zurückschreckte. Und doch war die Heimat Sinn und Ziel dieses Kampfes, ihr Wohl und Gedeihen die Aufgabe, welche von den nachher Gewählten in möglichst einträchtiger Zusammenarbeit zu erfüllen war.

Die Gemeindevorstandswahlen am 3. Oktober 1923 ergaben als neue Männer: Bürgermeister Karl Hausmann, 1. Stellvertreter Johann Hergesell, 2. Stellvertreter Johann Dießner. Stadträte: Adolf Waldstein, Josef Kampe, Josef Newihoschteny, Ernst Kampe Nr. 17, Franz Steinitz, Franz Kettner, Josef Petelka. Der Stadtvertretung gehörten sonst an: Josef Eichler Nr. 316, Franz Heilek, Franz Futtera, Josef Holfeuer, Josef Milde, Eduard Kulka, Rud. Dittrich, Wenzel Jelinek, Wenzel Schild, Franz Engel, Vinzenz Pecl, Karl Jelend, Josef Vetter, Ernst Vogel, Dr. Purkart, Josef Eichler [Nr.] 267, Wenzel Schild, Alfred Zimmerhackel, Johann Stoppel, Adalbert Dießner, Karl Hanisch, Emil Beran, Josef Richter und Josef Mansfeld. Einige davon waren durch Verzichte erst später in den Vertretungskörper gekommen.

Bürgermeister

Karl Hausmann.

Leider kann das Lebensbild Karl Hausmanns nicht jene eingehende Würdigung beinhalten, die das vielseitige Schaffen dieses hervorragenden Mannes kennzeichnet. Unerwartet wurde er vom Tode heimgeholt und nur sehr bescheidene Daten konnten die Hinterbliebenen für die Lebensskizze des Verewigten bereitstellen.

Dem Schloßportier Josef Hausmann, geboren am 15. 2. 1820, gestorben am 28. 6. 1894, wurde am 7. Dezember 1865 Karl Hausmann als drittes Kind geboren. Die Familie besaß nachmals an Kindern: Anna, vermählt mit dem Fleischermeister Vinzenz Goll; Josef, der als Uhrmacher und Juwelier in Steinschönau seine Lebenshaltung begründete und Franz, der in Leipa ansässig wurde. Karl Hausmann besuchte durch 8 Jahre die Hirschberger Volksschule und trat nachher am 1. Juli 1879 bei der Spezerei - Eisen - und Lederhandlung des Franz Richter Sohn in Dauba in die Lehre. Dasselbst verblieb er volle 4 Jahre. Vom 1. Juli bis 14. September 1883 hielt er sich daheim auf. Am 15. September d[es] J[ahres] übernahm er bei der – Eisen- und Nürnberger Warenhandlung Karl Lüftner, Prag, Graben - Bergmannsgasse, einen Verkäuferposten, den er bis zum 31. Dezember 1885 innehatte. Während dieser Zeit besuchte er (1. 10. 1884 bis 4. 4. 1885) einen Abendlehrcurs der Handelslehranstalt in Prag. Vom 1. Jänner 1886 an bis zum 31. Jänner 1906 war er zunächst Beamter, dann Reisender bei der Firma Umrath u[nd] Comp., landwirtschaftliche Maschinen- und Lokomobilfabrik, Prag, Bubna. Der vielseitige Umgang während dieser Tätigkeit, die mannigfachen Eindrücke und Erfahrungen während seiner ausgedehnten Reisen verschafften ihm Menschenkenntnis, schärften seine Urteilskraft und boten ihm so die Grundlagen, sein Leben unabhängig und aus eigener Kraft zu formen. Er hatte sich währenddessen mit Ernestine Dittrich, der Tochter des Wirtschaftsbesitzers und Geschäftsmannes Franz Dittrich Nr. 192 verhelicht und dadurch eine Verbindung

geschaffen, die ihm bei der Situierung der angesehenen Dittrich -, vulgo „Biber“ - Familie mit Vorteil dienstbar wurde. 1906 gründete er gemeinsam mit Franz Dittrich, seinem Schwager, eine Zementwarenerzeugung am Schwarzhübel im Walde gegen Heidemühl zu. Langjährige Pachtverträge mit der Gemeinde, die Elektrifizierung und die Vielseitigkeit des Warenanbotes stellten das Unternehmen auf aussichtversprechende Grundlagen, die sich als fest verankert erwiesen, als überall, besonders aber in Hirschberg und Thammühl die Bautätigkeit regen Auftrieb erhielt. Hausmann verstand es, Geschäfte zu sondieren und die Kundschaft zu befriedigen.

Mit großer Umsicht war Hausmann als Sachwalter der Hirschberger Sparkasse tätig, die er nach der Pensionierung des Kassiers Anton Mattauch in gleicher Diensteigenschaft übernahm. Die hiebei gewonnenen Einblicke in die wirtschaftlichen Verhältnisse der Bewohner kamen ihm sehr zu statten, als er die Sparkasseverwaltung als Vorsitzender leitete.

Schlicht, selten redselig war sein Auftreten als Bürgermeister. Die Sicherung der gewerblichen Belange der Gemeinde lag ihm besonders am Herzen und einmal als gut erkannte Vorhaben fanden an ihm einen warmen Förderer. Doch war ihm sein auf sich selbst eingestelltes Wesen viel zu wertvoll, als daß er sich auf längere Dauer an eine Betätigung im Dienste der Öffentlichkeit mit ihrem Kleinkram, ihren Sorgen und ihrem Undank gekettet hätte. 1927 kandidierte er nicht mehr und lebte von da an nur den Seinen und seiner Zementwarenfabrik.

Ohne Anzeichen einer Erkrankung erlitt er am 9. November 1931 abends einen Gehirnschlag und erlag demselben am nächsten Morgen um 8 Uhr früh.

Mit seinem Tode begann das von ihm zur Blüte gebrachte Unternehmen zu sinhen [!]. Sein Sohn Karl konnte es während der Krise nicht halten. 1936 errichtet der Verkehrsverein in dem einzig erhaltenen Gebäudetrakte eine Jugendherberge.

Schwierigkeiten der Landwirtschaft in der Nachkriegszeit.

Die Landwirtschaft der Vorkriegszeit litt unter zu niedriger Preisbildung. Harte Wirtschaftsjahre umfaßte besonders die Zeit von 1880 bis 1900. Ein Kilogramm Korn galt 5 bis 7 Kreuzer und wenn ein Landwirt für 1 Paar schöne Ochsen im Gewichte von 12 m^q 250 fl bekam, konnte er sich freuen. Die geringen wirtschaftlichen Erträge und die damit verbundene Depression bäuerlicher Kreise löste damals die Agrarbewegung unter Hohenblum aus, die neben den großen politischen Tagesfragen jener Zeit sich auch um die Aufwertung landwirtschaftlicher Erzeugnisse bemühte. Aber auch das Jahrzehnt vor dem Weltkriege bot wenig Befriedigung. Ein Paar Halbstiefel kostete 4 bis 5 fl, also soviel wie ein Scheffel Korn. Für ein halbwegs gutes Männergewand aber zahlte man 20 bis 25 fl.

/Zwangswirtschaft:^v Die Kriegszeit brachte, abgesehen von der großen Not an Arbeitskräften die Zwangswirtschaft. Zwar gab es schlaue und wagemutige Landwirte, welche die materiellen Vorteile des Schleichhandels ausnützten. Aber das waren Ausnahmen. Zu ihnen gehören auch jene, die durch den Krieg schuldenfrei wurden.

Die wirtschaftliche Situation änderte sich auch in den ersten Nachkriegsjahren nicht. Die staatliche Bewirtschaftung der landwirtschaftlichen Produkte wurde aufrechterhalten und die jeweils vorgeschriebene Kontingentierung mußte geleistet werden. Die Hauptnahrungsmittel behielten deshalb wie in der Kriegszeit noch immer ihre Wertgeltung. Der Bedarf aber an Leder, Stoffen, Leinwand, Salz, Petroleum, Benzin, Kohle, Zwirn u[nd]s[o]w[eiter] war für den Landwirt oft und oft nur gegen Nahrungsmittel erhältlich. Ebenso brauchten Handwerker die Nahrungsmittel. Sie erstanden damit gezwungenermaßen unzurecht einem Teil der notwendigen Rohstoffe.

/Entartung:^w Der Zwang der Verhältnisse also machte Gesetzesübertre-

^v Marginální vsuvka.

^w Marginální vsuvka.

tungen zur Tagesordnung und der vom Kriege her gewohnte Schleichhandel blühte weiter. Damals bot man für 1 kg Korn bis 4 Kč, für 1 kg Weizen bis 6 Kč und für das /Kilogramm/^x Lebendgewicht eines Schweines unter der Hand bis Kč 30,- Aus diesen ungesunden Verhältnissen heraus erwuchs das Verlangen nach Aufhebung der staatlichen Bewirtschaftung. In Etappen endlich beseitigte man die Entartung des Wirtschaftslebens. Damit wurden auch jene Störungen behoben, die in dem Mißverhältnis zwischen industriellen und landwirtschaftlichen Produkten bestanden. Die Sorgen aber wurden dadurch nur zum Teil gemindert; denn die Grundsteuer wurde erhöht und bei uns stiegen auch die Umlagen. An Abgaben und Leistungen aber erforderten Umsatz-, Hausschlachtungs-, Mahlsteuer und Wertzuwachs- und Vermögensabgabe namhafte Beträge. Ein kleiner landwirtschaftlicher Betrieb zahlte an Grundsteuer 1890 – 75 fl, 1919 – 274 Kč, 1936 – 1800 Kč. Ein Kutscher erhielt 1900 monatlich 4 bis 5 fl, 1936 monatlich durchschnittlich 160 Kč, eine Magd 180 Kč, ein Hausknecht Kč 120.

/Stierhaltung:^y Seit der Vorkriegszeit subventioniert die Gemeinde die Stierhaltung. Sie erhöhte die Zuwendung im Jahre 1916 (17. 1.) und nach dem Kriege. Später schaltete sich der Herdebuchverein in die Vorteile einer wirtschaftlichen Aufzucht und Auslese ein, bis der Gemeinde die gesetzliche Verpflichtung zur Stierhaltung übernehmen mußte. Eine Regelung des Aufgabenverhältnisses, das für die Gemeinde recht umständlich ist, mit Zuhilfenahme des Herdebuchvereines steht bevor.

/Erbpacht:^z Am 8. Okt[ober] 1923 beschloß man, bei Übertragung von Feldpachtungen eine Gebühr in der Höhe eines Jahrespachtes einzuheben. Bei dieser Gepflogenheit verblieb es, bis durch die gewaltsame Regelung vom Jahre 1935 Pachtdauer und Pachthöhe sowie andere Einzelheiten genau festgelegt wurden.

/Bodenbeschlagnahme:^{aa} Vom Großgrundbesitze der Herrschaft Waldstein wurden 1924 vom staatlichen Bodenamte 18 ha beschlagnahmt. Diese Beschlagnahme erstreckte sich auf folgende Parzellen:

^x Interlineární vsuvka.

^y Marginální vsuvka.

^z Marginální vsuvka.

^{aa} Marginální vsuvka.

1) Parzelle	1971	–	„Puhubergel“	-	2 ha,
2) „	2266	–	„Ratzenberg“	-	7,82 „ ,
3) „	205	–	„Kampefeld“	-	1,14 „ ,
4) „	2226	–	„Breiter Zieten“	-	4,53 „ ,
5) „	2115	–	„Klosterfeld“	-	2,50 „ .

Die Zuteilung geschah folgendermaßen:

ad1) eine tschechische Baugenossenschaft, ad2) tschechische Baugenossenschaft, ad3) reserviert als Bauplatz für die tschechische Schule, ad4) Franz Satzke als abgebauter Herrschaftsbeamter, ad5) Franz Pokorny, Zentraldirektor, später Franz Kampe [Nr.] 190. Die Verbauung der Feldflur am „Puhubergel“ war 1936 zum größten Teil beendet. Wegen der Höhenlage dieser und der gegenüber auf parzellierten Privatgründen gebauten Landhäuser nennt derzeit diese Siedlung „Belveder[.]“ Die Verbauung des Ratzebergst<r>reifens an der Woberner Straße geschah hauptsächlich in der Form von Kleinwohnhäusern. Das Kampefeld neben der Zentraldirektion ist derzeit Hutweide. Franz Satzke bewirtschaftet die zugeteilten Felder im Rahmen des Pachtgutes und Hotels „Weißer Schwan“ nach dem verstorbenen Anton Miksch, der diesen Besitz gegen sein Eigentum Nr 57 eingetauscht hatte. Franz Pokorny vertauschte die Feldstreifen beiderseits der Klosterallee gegen einen dem Landwirte Franz Kampe gehörigen Waldkomplex auf der Städterei im Jahre 1935.

/Hopfenbau:^{ab} Eine riesige Umwälzung vollzog sich seit der Kriegszeit auf dem Gebiete der hier so überaus beliebten Hopfenkultur. Einstmals wertete man die Hirschberger Braut nach der Größe und Bonität des Hopfensgartens, den sie einbrachte. Zur Hopfenernte aber herrschte im Städtchen ein ameisenfleißiger Betrieb. Jeder, vom Jüngsten bis zum Alten der Familie und Inwohner saß in der Einfahrt bei der Pflücke. In der Nacht holte man den Hopfen im Auersitsch von den Stangen. Im ersten Morgengrauen schon waren die Fuhrleute unterwegs. Jeder Winkel des Dachbodens, jede Kammer wurde benützt, um den Hopfen zum Trocknen aufzuschütten. Die Dachgauben sah man überall geöffnet

^{ab} Marginální vsuvka.

und längs der Häuser hatte man Hurdengestelle errichte, weil der Raum nicht ausreichte. Überall roch es herzhaft bitter. Die Gemeinde Hirschberg produzierte vor dem Kriege 3000 leichte Zentner (ā 50 kg) Hopfen, wenngleich manches Schock der Pflanzungen verdarb, weil Bekämpfungsmittel der Hopfenschädlinge unbekannt waren. Es kamen Saazer Händler, die man als „Oberländer“ bezeichnete, und machtem [!] dem heimischen Käufer Karl Stransky Konkurrenz. Die „Oberländer“ Tanzer, Büchel, Pepperle u[nd] a[ndere] leben noch heute in der Erinnerung alter Hopfenbauern, ebenso wie Moritz und Zitterbart. Immer war der Hopfenverkauf ein Lotteriespiel; denn schon in den nächsten Stunden konnte der Preis empfindlich steigen oder fallen. Gute Hopfenjahre waren 1890 und 1893. Damals galt der leichte Zentner 100 b[e]z[iehung]w[eise] 150 fl. (Zum Vergleich: 1 kg Fleisch kostete damals 50 bis 60 Kreuzer, 1 Blutwurst 4 bis 5 Kreuzer, der Fleischer erhielt für die Hausschlachtung 1 fl.) Die größten Hopfenbauern waren Daron, Palme, Martinka und Josef Milde.

Während des Krieges entfiel jede Nachfrage nach Hopfen. Man behalf sich bei der Biererzeugung mit Ersatzmitteln .(Rübenbier.) Zudem waren Nahrungsmittel sehr rahr. Deshalb hackte den meisten Hopfen heraus. Seither fehlen in der Flur Auersitch die herrlichen, sattgrünen Hopfenwälder. Die größten Hopfenproduzenten wurden nun Rudolf Dittrich in der Kirchengasse Nr. und Franz Dittrich, Ringplatz Nr. 190. 1920 zahlte man für 100 kg bis 10 000 Kč und ein Hopfenbauer soll damals Kč 30 000 gelöst haben. Das hohe Entgelt war Anreiz zur Neukultur. Die aber gedeiht auf lange Sicht und die Hopfenpreise hielten sich nicht. 1926 zahlte man für 100 kg noch Kč 7000, 1928 aber nur mehr Kč 2800 und man kaufte nur einen einzigen Tag. Zögerte man, so gehörte man dann zu jenen vielen, die ihre Hopfenballen als unanbringlich am Boden einlagern mußten. 1929 galten 100 kg nur noch 300 Kč. Der Hopfenbau, der viel Arbeit, große Sorgfalt und reichlich Dünger erfordert, war längst unrentabel

geworden. 1934 herrschte überhaupt keine Nachfrage. Im Saazer Gebiete verbrannte man damals sehr große Mengen. Nun griff der Staat ein und verbot Neuauspflanzungen. 1936 zahlte man für 100 kg unseres Grünhpfens 1500 Kč. Doch war die Ernte durch das Auftreten der Peronospora geschädigt. Derzeit produziert Hirschberg etwa 30 leichte Zentner.

Mit dem Hirschberger Hopfenhandel bleiben einige Unterhändler, die sich meist als Zutreiber betätigten, eng verbunden. Hieher gehören Anton Dittrich, vulgo „Schuster - Anton;“ Josef Dittrich, genannt „das gude Harze;“ Johann Rodner, kurz Rodner - Hons; Karl Fisch, bekannt unter dem Namen „Feigl - Korl.“ Einige von ihnen kauften auch minderwertigen Hopfen, genannt „Racko,“ den sie schwefelten und in Dauba auf den Markt brachten.

Hopfenbaustatistik

35 Produzenten

1930	1931
49 048 m ² 591 Schock;	36 525 m ² 445 Schock.

Während der letzten Jahre schränkte man den Hopfenbau noch mehr ein.

/Wiesenwirtschaft:/^{ac} Große wiesenwirtschaftliche Vorteile bahnte man im Jahre 1925 durch das Projekt der Regulierung des Thammühlbaches an. Vorarbeiten hiefür waren von der Außenstelle des Landeskulturrates in B[öhmisch] Leipa getroffen worden und die Satzungen für die die Meliorationsagenda führende Wassergenossenschaft hatten in Hinsicht der wirtschaftlichen Vorteile, die sie nach außen hin vertrat, ohne Schwierigkeiten die Anerkennung der politischen Bezirksverwaltungen Dauba und B[öhmisch] Leipa gefunden. Die Vollversammlung der Wassergenossenschaft am 19. 4. 1925 ergab folgende Wahlen in den Ausschuß: Verwalter Paul Rabe, Habstein (Sonnenhof), Obmann; Direktor Franz Lang, Neuschloß, Stellvertreter; Ignaz Zimmerhackel, Mickenhan, Schriftführer; Josef Petelka, Thammühl, Kassier; Zentraldirektor Josef Fritsch, Hirschberg; Anton Richter, Habstein;

^{ac} Marginální vsuvka.

Wilhelm Schwarz, Thammühl; Johann Hergesell, Hirschberg; Josef Kampe, Hirschberg; letztere als Beisitzer. Außerdem wählte man die vorgesehene Zahl der Stellvertreter. Die Durchführung der Arbeiten, welche z[um] T[eil] die Verlegung und Einkürzung des viele Krümmungen aufweisenden alten Bachbettes, dann die Anlage von Drainagen und Bewässerungsgräben, sowie auch Stauwehren u[nd] a[ndere] m[ehr] umfaßten, nahmen die nächsten Jahre in Anspruch. (Siehe hierüber Band Thammühl)

/Einfluß des Automobilismus:^{ad} Seit 1926 nahm der Automobilismus derart überhand, daß man, weil man weniger Pferde als Zugtiere beanspruchte, den Hafer auf den Märkten nur schwach handelte. Die seit 1931 immer schärfer einsetzende Wirtschaftskrise, der sich eine hohe Benzinsteuer beigesellte, brachte aber die Lastenbeförderung mittels Zugtieren bald wieder teilweise zu Ehren. Das Lastenauto aber behielt als ernsthafter Konkurrent der Eisenbahn bei einzelnen Unternehmern Wertgeltung.

/Vieherkrankung:^{ae} Im Jahre 1925 brach in mehreren Wirtschaften, besonders nachhaltig aber im Meierhofe die Maul- und Klauenseuche aus. Auch in der Umgebung, so in Tacha, Kortschen, Binai, Woken und Wobern trat die Seuche auf, weshalb über einzelne Höfe aus vetrinär - polizeilichen Notwendigkeiten die Sperre verfügt werden mußte.

/Molkereiprodukte:^{af} Der Einfluß Weltteuerung <, > machte sich – hervorgerufen durch das Mißverhältnis zwischen Einkommen und den Preisen der lebensnotwendigsten Gebrauchsgüter – auch bei uns geltend; sie betrug im Jahre 1923 gegenüber dem Jahre 1913 durchschnittlich 12,8%. Größeren Schwankungen unterlagen die Molkereiprodukte, die bei uns hinsichtlich der Preisbildung von der Nachfrage, also von der Sommersaison abhängig sind. Während man 1928 für 1 kg Butter Kč 34,-, für 1 kg Topfen Kč 4,-, galten die Produkte 1936 nur Kč 14,- bis Kč 24, b[e]z[iehungs]w[eise] Kč 1,80.

/Viehmärkte:^{ag} Die Viehmärkte haben in der Nachkriegszeit sehr nachgelassen. 1935/36 trugen die Marktgebühren oftmalen nicht mehr die Auslagen für die Marktkommission.

^{ad} Marginální vsuvka.

^{ae} Marginální vsuvka.

^{af} Marginální vsuvka.

^{ag} Marginální vsuvka.

/Waldwirtschaft:/^{ah} Bedeutsame Veränderungen vollzogen sich in der Waldwirtschaft der Gemeinde, denen zu Folge den Landwirten nicht mehr die bisher üblichen Streulose zugewiesen wurden. Die freigegebene Streu mußte bis 1. Mai gewonnen und heimgefahren sein, so bestimmte man 1914. Im Jahre 1924 wurde dieses uralte Nachbarrecht, das auch freien Holzbezug bei Bränden beinhaltete, aufgehoben. Zuletzt zählte man 132 Berechtigte, die Anspruch hatten auf 275 Stämme (Träme, Balken, Sparren, Scharholz) beim Hausbau und 75 Stämme beim Scheuerbau. Ausnahmsweise wurden über Ansuchen auch Reparaturhölzer verabreicht, was zu Unstimmigkeiten führte. Nunmehr mißt man der waldnährenden Streu volle Beachtung bei. Man verkauft sie auch nicht mehr an für Schläge bestimmten Stellen, sondern nur beiderseits der Wege, um Waldbrände zu verhüten, und im Parkwalde des Siedlungsbereiches.

Ein ungeheurer Schaden erwuchs dem heimischen Walde im Jahre 1921/ /22/^{ai} durch das Auftreten der Nonne. Das heiße Juliwetter hatte einen Massenzug des Fichtenspinners, genannt Nonne zur Folge. Schon im April und Mai war über Raupenfraß geklagt worden. Doch wurde die große Gefahr erst nach der Eierablage erkennbar. In den Tälern des Auersitsch, im Kummergebirge und im Dobischen trieben die Falter einen wahren Hexensahbat. Sie saßen, durch das grauweiße Dreieck ihrer Flügel leicht kenntlich, ringsum die Baumstämme oder flatterten unbeholfen im Sonnenschein umher. Die sofort eingeleiteten Vertilgungsaktionen, die sich besonders den größeren weiblichen Faltern zuwenden sollten, konnten nur zum Teil ihren Zweck erfüllen. Im September waren die Eier, meist in Häuschen zu 100 bis 150 Stück, in den Rindenrissen sichtbar. Im April und Mai 1922 kamen die Raupen aus den überwinterten Eiern zum Vorschein und waren in der Wahl ihrer Nahrung durchaus nicht wählerisch, außer Fichten- und Kiefernnadeln, ihrer Lieblingsspeise, fraßen sie auch an den Blättern der Buchen, Birken, Eichen, sogar an Heidelbeergesträuch und Flechten.

^{ah} Marginální vsuvka.

^{ai} Interlineární vsuvka.

Der Waldboden war dicht bestreut mit grünlichschwarzen Rotkrümchen, die unter ununterbrochenem Geräusch aus dem Geäst fielen. Das Übel war von einem Umfang, daß menschliches Einschreiten von vornherein aussichtslos blieb. Da half sich die Natur selbst. Das Raupengezücht erkrankte und ging zugrunde. Wie aber sahen die ehemals so schönen Fichtenbestände aus? Nacktes, rotleuchtendes Gezweige und Astwerk klagte erbarmungswürdig zum Himmel. Der ruinierte Wald mußte geschlagen werden. Im Langen und Wasperlichen Graben fällte man Fichten, die 4 bis 5 Festmeter Holz gaben. Billig mußten die unverhofften Vorräte abgegeben werden; denn das Holz war im Saft erstickt, also minderwertig. Größere Abverkäufe tätigte man mit der Brettsäge Ritschel, Hirschberg und Hieke, Habstein. Jene aber, die „Nonnenholz“ bei Bauten verwendeten, machten schlimme Erfahrungen. Der „Schwamm“ nistete sich bald ein und verursachte dann neuerliche Auslagen.

Ausstellungen als Anreiz zur Zucht.

1924: Am 1. und 2. Weihnachtstage veranstaltete der Kleintierzuchtverein für Hirschberg und Umgebung in Verbindung mit der hiesigen Imkersektion 374 eine Vereinsausstellung in der Turnhalle und erntete reiche Anerkennungen. Geflügel und Kaninchen aller Rassen waren in Unzahl vertreten. Man bestaunte die Emdener Riesengänse des Hegers Mauder, einen Pfau von Klum, dann Bronzetruthühner, Enten, Hühner und Tauben in allen Größen und Farben.

Unter den bienenwirtschaftlichen Ausstellungsgegenständen sah man eine sorgfältig angefertigte 3 - Etagerbeute des hiesigen Imkers Anton Wotruba, eine selbstangefertigte Oberladerbeute des Schulrates Mattauch Nr. 93. Franz Dittrich Nr. 191 hatte eine Gruppe Honig und Wachs ausgestellt und Franz Schneider Nr. 309 eine neuartige Bienenwohnung, sowie einen Durchschnitt durch eine solche samt Honigraum in natürlicher Größe.

Eine Blumenschau in Hirschberg.

Die Sektion des hiesigen Obst- und Gartenbauvereines veranstaltete am 21. und 22. August 1926 im „Talgarten“ eine Schnittblumenschau, welche die geräumige Veranda der Gaststätte in ein Paradies verwandelte und den allgemeinen Beifall der Besucher erregte. Die Schloßgärtnerei hatte die Hälfte des Mittelstückes mit herrlichen Dahlien, Gladiolen und anderen Sommerblumen ausgestattet, die sich vom Hintergrunde, gebildet aus Palmen und Blattpflanzen, aufs vorteilhafteste abhob. Besonders fiel ein Riesenblumenkorb, gefüllt mit Pfiferschen Gladiolen, durch seine Pracht auf. Den zweiten Teil des Mittelstückes hatte Schulleiter Richard Klimpt aus Wobern, ein bekannter Dahlienliebhaber, aufs schönste ausgestattet, sodaß das Sortiment beredte Zeugenschaft gab vom Verständnis für edle Blumenpflege. Von sachmännischer Aufmachung zeugten auch die neuen, herrlichen Rosenkulturen der Gärtnerei Hoffmann. Vielbewundert [!] wurden die auserlesenen Rosenwunder des Spezialisten Adolf Berger aus Bokau bei Aussig. Geschmackvolle Blumenstände hatten auch die heimischen Gärtner Wilhelm Ast und Richard Lindner inne. Außerdem waren Ernst Kampe, Josef Mattauch, Viktor Wacha und Josef Piesche an der Schau beteiligt und hatten zu ihrer Vervollkommnung wertvoll beigetragen.

Die Schau verdankte ihr Gelingen hauptsächlich der unermüdlichen Schaffenskraft des Schloßgärtners Karl Srp, dessen reichen Fachkenntnisse beispielgebend und anregend wirkten.

Der Ruck nach rechts.

Stand der Gemeinde unter Bürgermeister Karl Hausmann 1924 – 1927.

Das in seiner Wirtschaftsweise sparsame und wohlerrwähende bürgerliche Element hatte nach Überwindung der unausgeglichenen Zeit nach dem Kriege wieder Einfluß gewonnen. Dennoch, die neuen Männer der Periode waren impulsiv im Drange nach vorwärts: im Bemühen, die Amtsführung durch Aufnahme neuer Kräfte zu vertiefen und im Streben, die Zeichen der Zeit einer anschwellenden Fremdenverkehrswirtschaft zu nutzen. Wohl war die beratende und beschließende Arbeit in der Gemeindestube nicht reibungslos, aber es gab keine erschütternden Konflikte, auch dann nicht, wenn es wegen persönlicher Belange zu Demissionen kam.

/Gemeindehaushalt./^{aj} Bürgermeister Karl Hausmann war in der Lage, seine kaufmännischen Erfahrungen bei der Wirtschaftsgebarung der Gemeinde zu verwerten und so insbesondere zur Befriedung der Umlagenträger beizutragen. Wies auch der Voranschlag für 1925 einen Abgang von 78 111 Kč auf, man normalisierte gewohnte Leistungsverhältnisse, indem man mit einem 23%igen Zuschlage zur Zinssteuer mit einem Ertrage von Kč 4603 und einem 200%igen Zuschlage zu den übrigen Steuern mit dem Ergebnis von 73 508 Kč das Auskommen fand. Die Gemeinde konnte sogar namhafte Erfordernisse des außerordentlichen Voranschlages berücksichtigen, weil sie über eine Rücklage verfügte. Brach lag nur die Kriegsanleihe, insgesamt 69 300 Krönen. Die St[adt] V[ertretung] beschloß am 7. 1. 1925 ihren Umtausch gegen 3%ige Schuldverschreibungen. Der Stadtrat befaßte sich mit einer Reorganisation der Pensionsfondverwaltung. Bis zum 18. 3. 1925 besorgte sie der Pensionsfondausschuß, bestehend aus der Sparkassendirektion und dem Stadtrate.

^{aj} Marginální vsuvka.

Diese Verwaltungsinstitution hing eng mit der Gründung der Sparkasse zusammen und reichte in ihren Anfängen bis zum Jahre 1894 zurück. Damals trat die Hirschberger Spar- und Vorschußkasse in Liquidation, was infolge der unbeschränkten Haftung, eine Schädigung zahlreicher Bürger bedeutete. Der damalige Gemeindevorstand setzte die Neugründung einer Gemeinde - Sparkasse durch, nachdem am 18. März 1890 die Stadtgemeinde die unbeschränkte und unwiderrufliche Haftung mit ihrem gesamten Vermögen und allen ihren Einkünften für die Einlagen und sonstigen Verbindlichkeiten übernommen hatte. Die Geschäftsführung der Kasse besorgte der Gemeindebeamte im Amtszimmer des Bürgermeisters seit 1. Jänner 1895 bis zur Losrennung von der gemeindevorstandlichen Agenda unter Bürgermeister Hausmann. Bis zu diesem Zeitpunkte (18. 3. 1925) gab es nur einen Pensionsfond. Dieser wurde nunmehr geteilt und die Kriegsanleihe im Nominalwerte von 40 000 Kč dem eigenen Pensionsfonde der Sparkasse zugewiesen. Getrennt führte die Gemeinde bisher nur den sogenannten Dienerfond. Er wurde durch Vereinigung mit dem Beamtenfonde aufgelassen. Die obgeschilderte finanztechnische Maßnahme, begründet durch das Anwachsen der Sparkassenagenda, setzte – wie erst 30 Jahre später fühlbar wurde – die materielle Situierung der Gemeindebeamten denen der Sparkassenbeamten beträchtlich nach, als diesen ein eigenes Gehaltsschema zuerkannt wurde.

Der Gemeindehaushalt war durchaus ausgeglichen. Der Voranschlag für 1926 mit einem Erfordernis von 592 162 Kč bot Bedeckung in der Höhe von 513 163 Kč. Die Umlagenleistung blieb von da an länger als ein Jahrzehnt beiläufig die gleiche. Dem Erfordernis des Jahres 1927 stand eine Bedeckung von 464 965 Kč gegenüber, die Einnahmen der Erwerbsunternehmen stiegen, die Gebahrung durchaus gesund. Die allseits Verdienst bietende Zeitlage schuf recht befriedigende Verhandlungsbereitschaft in der Gemeindestube. Man lebte nicht in einer Zeit

der Spannungen. Gegensätzlichkeiten löste man im Kompromißwege, ohne daß sich Wahlgruppen und - Gruppchen beunruhigt fühlten. Nur der persönliche Egoismus zeigte Auswüchse wie immer.

/Aus der Gemeindestube./^{ak} 1924 wurde der Bahnweg vollständig instand gesetzt. Sein promenadeähnlicher Charakter gefällt jedem, der als Fremder, vom Bahnhofe kommend, den Weg zur Stadt nimmt. Einigermaßen eingegrenzt wurden die landwirtschaftlichen Interessen am städtischen Walde. Seit 1925 war jede planmäßige, den Wald schädigende Streuentnahme verboten. Nur entlang der Wege wurde wegen Feuersgefahr Streulose vergeben. Durch Jahre bisher war die städtische Eigenjagd vom [?] ortsansässigen Jagdliebhabern bewirtschaftet worden. Seit 20. 5. 1925 brach man mit der wenig wirtschaftlichen Tradition. Man vergab die Eigenjagd an den Industriellen Hugo Jäkel von Gablonz zu einem Pachte von Kč 11 000. Am 19. 6. 1925 vergab man den Bau der Straßenbrücke zwischen Fischmeisterhaus und Gemeindeteich um den Betrag von 52 875 Kč an die Baufirma Karl Rösler. Die im Zuge dieser Arbeit durchgeführte Straßenrekonstruktion verwischte eine Idylle, stammend aus der guten alten Zeit, die Umgebung des Herrnbrunne/n/s^{al} am rachelartigen Ablauf des Gemeindeteiches. Heute erhebt sich daselbst als eines der auffallenden Gebäude des Ortes das Grandhotel. Zu dieser Zeit strebten gewerbliche Kreise die Einführung der vollständigen Sonntagsruhe an. Die St[adt] V[ertretung] konnte sich in ihrer Sitzung vom 14. 10. 1925 nicht entschließen, die Forderung zu befürworten, weil man bestrebt war, der am Sonntag einkaufenden Landbevölkerung entgegenzukommen. Das Bestreben, die sich entwickelnde Fremdenverkehrswirtschaft dienstbar zu machen, veranlaßte manchen Unternehmer zu Geschäftsinvestitionen. Viele Hausbesitzer wiederum trugen bei zu Verschönerungs- und Verbesserungsmaßnahmen. Die Fassaden der Häuser erhielten in zahlreichen Fällen

^{ak} Marginální vsuvka.

^{al} Interlineární vsuvka.

neue Gesichter und die Raumausstattung versuchte man den neuzeitlichen Bedürfnissen anzupassen. Bald ging man auch Siedlungsprobleme an, die zu einem Eigenheim oder wenigstens zu Verdienst verhelfen sollten. Bis 1930 propagierte insbesondere die Bauunternehmerschaft, heimische und fremde, die bauliche Auswertung der Bodenrente auf Grund der Konjunktur. Das gewerbliche Interesse war daran stark beteiligt und in der Gemeindestube fand sich selten eine Stimme, die der einer glückhaften Zeitströmung entstammenden Baulust entgegen war. Erst nach dem Rückschlage im Fremdenverkehrswesen, im Sommer 1930, erkannte man, daß die Zielstrebigkeit überhastet und ungesund war. Der Ausbau der verkehrsnotwendigen Straßenzüge, der sanitär dringlichen Wasserleitung und Kanalisation, konnte nicht so rasch folgen, wie es die mannigfaltigen Wünsche der Siedler und Erwerbsunternehmer forderten. Liebhaberei mit dem Nebengedanken eines möglichen Nutzens führte 1925 einen ortsansässigen Bürger zu dem Vorhaben, einen Forellenteich anzulegen. Er erstand bei der Jordanquelle um Kč 100 jährlichen Pachtschilling das Recht zum Anstau auf 10 Jahre und besetzte das klare Tischlein mit Forellenbrut. Er sah sie gedeihen und freute sich seiner schlanken, schmackhaften Lieblinge. Bevor er aber dem Segen Petri als wohlverdient bergen konnte, führten ihn die durch ein Gewitter einbrechenden Fluten, indem sie den Damm zerstörten, davon – in die Rachen der nimmersatten Großteichhechte. Daran allerdings wollte der bürgerliche Forellenzüchter nie erinnert sein.

/Der Rathauspächter./^{am} Es war immer so: Zum Bereiche des Rathauses mit seinen geräumigen Amtsstuben gehörten Schanklokalitäten eines Pächters. Ehedem nannte man ihm „Rathäuser“ und im 16. Jahrhunderte finden wir ihn im städtischen Grundbuche als „U Rathausky“ eingetragen.

^{am} Marginální vsuvka.

Hochangesehen als Pächtersleute war die Familie Polz. Sie betrieb neben dem Gastgewerbe auch Landwirtschaft und Gelegenheitsfrächtereier. Tüchtig und rüstig halfen bald die Kinder beim Erwerbe. Als sie vor der Versorgung standen und die Mutter längst Witwe war, da ersuchten sie um Entlassung aus dem Pachtverhältnis. Die Polzischen verließen am 31. 12. 1925 die Stätten ihrer gastfreundlichen Wirksamkeit. Die Witwe ging mit der älteren Tochter Anna, die den Besitzer des Hotels „Schwan“ geheiratet hatte. Die zweite Schwester Marie heiratete in das Hotel „Sonne“ ein und die jüngste, Liese, versorgte sich in der Fremde wie der älteste Bruder Hans. Als neuer Pächter bezog Josef Stephan vom „Roten Hirschen“ in Leitmeritz die Räume des Schank- und Gaststättenbetriebes, stattete sie einigermaßen modern aus und führte das Geschäft auf Grund seiner Erfahrungen glänzend ein. Aber schon im Herbst 1926 gab er es auf, um den väterlichen Besitz in Leitmeritz zu übernehmen. Die St[adt] V[ertretung] genehmigte am 10. 9. 1926 Franz Lißner, einen geborenen Hirschberger, als Pächter. Er blieb es bis Ende 1936. Der Niedergang der allgemeinen Wirtschaftsverhältnisse und sonstige Mißlichkeiten ermöglichten es nicht, das Unternehmen auf der früheren Höhe zu halten.

Im Frühjahr 1926 adaptierte man die Räume des Hofgebäudes hinterm Rathaus (Nr. 304[?]) mit einem Kostenaufwande von 9400 Kč.

/Fremdenverkehrserfordernisse./^{an} Man durchlebte Jahre des Aufstieges und konnte sich dem Ausbau, örtlicher dem Fremdenverkehr dienender Notwendigkeiten nicht verschließen. Das Tschöpelbad war damals baufällig. Man veräußerte die Anlage im Lizitationswege und errichtete in der Folge eine neue, moderne. Allerdings hatte man erhofft, den Aufwand amortisieren zu können, was sich als unzutreffend erwies. Man gliederte deshalb nach 1930 die Bewirtschaftung der Anlage der

^{an} Marginální vsuvka.

Badeverwaltung Land bei Beibehaltung der alljährlichen Verpachtung an. Die seinerzeitige Großeichkommission hatte bereits 1924 unter dem Obmann Hans Stoppel für zweckentsprechendere und zeitgemäßere Überfuhrverhältnisse geschaffen. Bei der Schiffbaufirma Ludwig Bing, Berlin, war mit Zustimmung der St[adt] V[ertretung] das Motorboot „Marie“ um 100 000 Kč gekauft worden. Es vermittelte nunmehr an Stelle des kleinen Fährdampfers „Greif“ den Verkehr mit Thammühl. 1925 erstand man ein zweites Motorboot, „Undine,“ für das aber in der Folge die Fahrbewilligung nicht zu beschaffen war. Das Boot wurde einige Jahre später als Sandfracht - Kahn verkauft. 1925 kaufte man auch 10 Kähne um Kč 7000 und errichtete durch Baumeister Fritsch eine zentral überm Strande situierte Garderobe um Kč 59 000. Im Herbst des gleichen Jahres genehmigte die St[adt] V[ertretung] die Errichtung eines großen Bootshauses. Das Gebäude, von Baumeister Rösler errichtet, war vordem mit Schindeln gedeckt. Im Herbst 1926 beschäftigte man sich mit dem Projekte eines großen Strandhotels. Ein solches wollte Baumeister W. Lang, Bodenbach, bei Zubilligung des Baurechtes für mehrere Jahrzehnte errichten. Leider fand das Vorhaben nicht den Beifall der St[adt] V[ertretung]. Die Gemeinde selbst war aber außerstande aus eigener Kraft ein dem Bedarf entsprechendes Projekt zu verwirklichen und mußte sich nachher mit unzulänglichen Provisorien, bekannt als Strandrestaurant „Seestübchen“ behelfen. Beim Bootsverkehr zeigte sich bald die Notwendigkeit, mit der Thammühler Abfahrtsstelle irgendwie im Kontakte zu sein, um Ausflügler nicht zu lange auf Fährboot warten lassen zu müssen. Ursprünglich behalf man sich mit einer optischen Signalstation in Form eines kugelförmigen Zugkorbes an einer Stange. Bei unsichtigem Wetter versagte aber die Signalstelle vor dem Schraubenberge. 1926 kaufte deshalb die Großeichkommission eine Sirene. Aber auch diese erfüllte nur unvollkommen ihre Bestimmung, weshalb man sie der Feuerwehr überließ, die sie auf dem Rathause

aufmontieren ließ, um sie zur Alarmierung bei Feuersnot zu verwenden. Die mit der Herrschaft einvernehmliche Bewirtschaftung des Badestrandes, des Fähr- und Kahnverkehrs geschah ursprünglich auf Grund beigestellter Gründeranteile. Gemeinde und Herrschaft Waldstein waren gleich, u[nd] zw[ar] mit je 20 000 Kč beteiligt. Hierbei hatte aber die Gemeinde das Strandgebiet mit Kč 68 000 ins Eigentum erworben. Die auf ihrem Grunde errichteten Baulichkeiten aber konnten nie als alleiniger Besitz der Gemeinde angesprochen werden, wengleich das Haupterträgnis aus der Strand- und Badewirtschaft erfloß. Deshalb vereinbarte man mit Genehmigung des St[adt] R[at] vom 22. 7. 1927 das Anteilsverhältnis Herrschaft und Gemeinde mit 40% zu 60%. Aber auch diese Lösung entsprach nicht der beiderseitigen rechtlichen Stellung, die von Anbeginn in der Voraussetzung bezogen worden war, daß die gemeinsame Bewirtschaftung durch eine geeignete Gesellschaftsform geschehen werde. Es kam nicht hiezu, weil die Gemeinde wirtschaftliche Vorteile auf viele Jahre hinaus nicht aus den Händen geben wollte und steuertechnisch vorteilhafter abschnitt. In den folgenden Jahren erfolgte ein Umbau in der Organisation der Großteichkommission. Als Badeverwaltung besorgte sie, indem sie auf eine einfachere Basis gestellt ward, weniger schwerfällig die Bewirtschaftung. Die Gemeinde errang freies Verfügungsrecht über das Strandgebiet und einen Anteil von 50% an allem, was mit wasserwirtschaftlichen Erfordernissen zusammenhing.

Bautätigkeit.

Überaus rege setzte Bautätigkeit ein. Anfangs machten die Pächter der Gemeindegrundstücke an der Heidemühlstraße Schwierigkeiten. Weil aber die Gemeinde für zu verbauendes ackerbares Gelände pro m² 1 Kč Ablöse vermittelte, ließen sich die formellen Schwierigkeiten, soweit sie die Pachtaufkündigung betrafen, beseitigen. Leider ermangelte anfangs für die

Erschließung des Heidemühlviertels der Verbauungsplan ebenso, wie er seinerzeit bei der Verbauung des Waldgeländes neben dem Spielplatze (Schindergrube) gefehlt hatte. Mit beträchtlichem Kostenaufwande besorgte man rasch den Lageplan „Weißer Stein“ und erschloß darnach das Gelände. Die Baustellen fanden schon 1925 Absatz „wie Buttersemmeln.“ Am 12. 2. 1925 verkaufte man Bauplätze an 12 Parteien. 1926 führte man Baugebühren ein, um den Gemeindegeldbeutel zu entlasten. 1927 brachte eine noch größere Nachfrage nach Bauplätzen. Am 17. 2. 1927 wurden 13, am 31. 3. 1927 sogar 22 Bewerber befriedigt. Einen Großteil des Stoffes der St[adt] R[at] - Sitzungen bildeten Bausachen. 1926 legte Franz Müller aus Prag den Grundstein zum Grandhotel knapp überm Herrenbrunnen. Im Zusammenhange damit wurde eine Verbreiterung und Erhöhung der dortselbst seit alters bestehenden Kommunikationen notwendig und der uralte Gemeindegeldbeutel wurde zum Ablagerungsplatz und nachher zu einer Grünanlage, nach Übertragung des Jahndenkmales als „Jahnplatz“ bezeichnet. Die Siedlungsbestrebungen griffen im Zuge der Bodenreform auf das Gelände der „Vorbe“ und auf den an der Woberner Straße beginnenden „Ratzenberg“ - Feldstreifen über. Soweit ehemals herrschaftlicher Feldbesitz zugeteilt wurde, waren die Neusiedler tschechischer Nationalität. Auch das Gelände südwestlich der Molkerei begann man zu verbauen. Lag der Verbauung des Heidemühlviertels der Verbauungsplan „Weißer Stein“ (Ing. Röhrich, B[öhmisches] Leipa – Kč 13 000) zu Grunde, so vergab die planmäßige Gestaltung des Molkereigeländes an Ing. Winklat, B[öhmisches] Leipa um Kč 13 000. Dieser Lageplan sah als lebenswichtige Verbindung mit dem Marktplatz eine direkte Verlängerung der Goethestraße vor. 1927 wurde als erste Benzinzapfstelle die vor der Drogerie Ernst Böhm am Marktplatz errichtet. Im Frühjahr des gleichen Jahres vergab man die Ausarbeitung eines Kanalisierungsprojektes an die Firma Niklas, Teplitz - Schönau um Kč 14 200. – Kleinere Unternehmer, Händler mit

Gemüse, Obst, Reiseandenken bemühten sich Pachtgrund an stark frequentierten Plätzen, um Verkaufsbuden aufstellen zu können. Die Gemeinde bewilligte eine solche dem Invaliden /R[udolf]/^{ao} Polz zum Unterhalte einer Trafik. Später stellte man Gemeindegrund für kleine Zufallsunternehmer nicht mehr zur Verfügung, um die Interessen der Kaufleute, der Gastwirte und der heimischen Molkereigenossenschaft nicht zu schmälern.

Spannung und Aufstieg Thammühls.

Wohl haben Jahrhunderte das Gesicht der Heimat geprägt. Aber Jahrhunderte haben nicht soviel Altes verändert und Neues geschaffen wie ein reichliches Jahrzehnt nach dem Weltkriege in Thammühl. Hier lockte die abseitige unvergleichliche Schönheit der Landschaft, das Zusammenklingen von Berg und Tal, von Wald und Wasser als Naturgegebenes. Aber nicht nur Freunde der Landschaft kamen, um sich in Thammühl ein eigenes Daheim einzurichten, es siedelten sich auch Unternehmer an, die damit rechneten, aus dem Thammühler Sande lasse sich leicht Gold verdienen.

Einen beträchtlichen Geländekomplex (13 000 m²) erstand am 23. 2. 1925 die Stadt Gablonz (ā m² Kč 3,-), um darauf am Westhange des Draschenberges ein Erholungsheim zu gründen. Die Gemeinde sicherte das Baderecht im Rahmen des innehabenden Se/r/vituts^{ap} der Grundkäuferin zu, behielt sich aber eine Wertvergütung im Falle eines einvernehmlichen Abverkaufes vom erworbenen Baugelände vor.

Landhaus um Landhaus erstand. Da erwies es sich, daß die Vergrößerung des Ortes Hand in Hand zu gehen hatte mit dem Ausbau der Kommunikationen, mit der Vorsorge für die Ableitung der Abwässer, mit der Beschaffung einwandfreien Trinkwassers, mit kleineren und größeren Bedürfnissen und Bequemlichkeiten, wie sie jeglicher Sommerverkehr bedarf. Insbesondere im Jahre 1927 bemühte man sich, den brennendsten Wünschen entgegenzu-

^{ao} Interlineární vsuvka.

^{ap} Interlineární vsuvka.

kommen. Hiezu bemühte sich der Verschönerungsverein mit dem Hotelier Josef Petelka als Initiator. 1927 erstand der erste Tennisplatz auf dem von [?] der Gemeinde gepachteten Pawlitschek - Felde (Jahrespacht Kč 10,-). Die Gemeinde ließ die sogenannten Rengerstiegen anlegen, um den Zufahrtsweg zum See durch eine bequeme Passantenverbindung mit der Draschenstraße (damals nur teilweise trassiert) in Beziehung zu bringen. Vielseitig waren die Erwägungen um die Trinkwasserfrage zu lösen. Wohl besitzt Alt - Thammühl hinreichend Trinkwasser. Seine Qualität aber ist nicht hervorragend. Am Draschen- und Schmiedeberggelände erheischte die Wasserversorgung durch tiefe Hausbrunnen mit elektrischen Pumpanlagen kostspielige Mittel. Man erwog eine Zuleitung von Nedam, eine andere von Ugest, man ließ durch privaten Zusammenschluß auf der Kochteichwiese eine Tiefbohrung durchführen, ohne daß man ein Befriedigendes Ergebnis erreichte. In der Folgezeit stellte man sich darauf ein, die Frage der Wasserversorgung mit Hirschberg gemeinsam zu lösen. In Aussicht genommen ist die Erschließung der Jordanquelle bei Heidemühl.

Wohl hatte Thammühl Anspruch auf Berücksichtigung; denn es war damals schon eine Sommerfrische von Ruf. Aber diese Berücksichtigung konnte nur im Rahmen der gesamten Gemeindegewirtschaft geschehen. An und für sich waren die voranschlagsmäßigen Zuwendungen für Thammühl immer größer als das verhältnismäßige Umlagenenerträgnis des Ortes ausmachte. Außerdem wußten die wahrhaft ortspatriotisch eingestellten Vertreter Thammühls immer Vorteile durchzusetzen. Sonst gab es Spannungen. Schon im März 1925 absentierten sich die Thammühler Vertreter von den Sitzungen. Im Mai des gleichen Jahres waren die Verhältnisse zur Muttergemeinde derart triste, daß man offen die Losbrennung propagierte. Man

traf Vorbereitungen zur Gründung einer eigenen Feuerwehr und als sie geschaffen war, trug die Muttergemeinde immer namhaft zur ihrem Erhalt bei; denn allezeit herrschte die Einsicht vor, der Verein bedeute nicht nur eine örtliche Notwendigkeit, er verstärke auch als angesehenen und schlagfertiger Sicherheitsfaktor das Vertrauen, das bei Feuers- und Wassernot in der Bevölkerung vorwalten muß.

Welches Entgegenkommen die Gemeinde gegenüber den örtlichen Vereinszielen Thammühls aufbrachte, erweist die Tätigkeit des Verschönerungsvereines. Diese rührige Organisation hatte am Großteichufer des Draschen an Stelle primitivster Schilfhütten eine Auskleideanlage geschaffen. Für die Grundbenützung setzte die St[adt] V[ertretung] einen formellen Anerkennungsziens fest, dessen Höhe der Verein selbst zu bestimmen hatte. Und obgleich der gesamte Nutzen aus Strandgeld und Kabinenmieten dem Vereine zufließ, war diese mittelbare Förderung der örtlich Thammühler Bestrebungen am Platze. Die Gemeinde konnte damals zufrieden sein, wenn dem Zeiterfordernis entsprechend geleistet wurde. Die Einnahmen für sie erflossen indirekt aus der Erwerbsteuer. Erst als das Großteichunternehmen auf der Hirschberger Strandseite großzügig entfaltet war und sich Vereinsmittel für einen modernen Ausbau des Thammühler Strandgebietes als unzulänglich erwiesen, da schritt man zur Konzentrierung der gesamten Strandverwaltungseinrichtungen in den Händen der Badeverwaltung. Auch dabei schnitt der Ort Thammühl vorteilhaft ab. Die aufgewandten Mittel und der Augenschein beweisen das ohne Zweifel. (Siehe hiezu Band Thammühl.)

Nicht so glatt zu befriedigen

waren Ansprüche auf Ausbau und Verbesserung des Straßenwesens. Im Herbst 1925 erhielt Thammühl die Verbindungsstraße vom Bahnkörper bis zur Staatsstraße in Würfelpflaster neu hergestellt. Die Arbeiten führte die Pflasterfirma Salomon Friedland durch. (ā m² Kč 17.) Vordem war das Verbindungsstück in einem derart elenden Zustande, daß ihm der Charakter einer Straße gar nicht zugesprochen werden konnte. Sehr schlecht war auch der Straßenzustand bei Nr. 19. Die Ortsinsassen benützten die Sachlage, um während des gespannten Verhältnisses einen Druck auf die Vertretung auszuüben; sie führten Beschwerde bei der Bezirksverwaltungscommission, daß die Gemeinde ihre Pflicht nicht erfülle. Das Stadtamt parierte den Hieb mit dem Hinweis auf die Holzausfuhr während der Tauwetterperiode.

Schon damals erörtere man Kanalisationsprojekte für Thammühl. Die Geländeschwierigkeiten komplizieren die Lösung und eine weitere Kompliziertheit ist die örtliche Uneinigkeit in dieser Frage. Nur Teilprojekte konnte in der folgenden Zeit die Gemeinde lösen. Einzelne Private halfen sich selbst. So verlegte Hotel Petelka einen Kanal (^{aq} 15 cm) von Nr 3 bis zum Abfluß des kleinen Neuteich.

Ein Fortschritt für Thammühl aller Würdigung wert, war es, als 1926 der Ausbau des Telephonnetzes erfolgte. Die Gemeinde ermöglichte den Anschluß des Ortes durch einen Baubeitrag in der Höhe von Kč 5200,- [.]. Die öffentliche Sprechstelle wurde im Hotel Petelka untergebracht.

1926 mußte man infolge der fortschreitenden Verbauung des Draschen einen Bebauungsplan beschaffen. Den Auftrag erhielt Ing. Winklat, B[öhmisch] Leipa; Honorarforderung 28 968 Kč.

^{aq} V tomto místě je obrázek znázorňující zřejmě průměr.

Kulturelle Erfordernisse.

In Jahren wirtschaftlichen Aufstieges werden geistige Güter geborgen und gepflegt, sonst aber bleiben sie als unproduktiv hintangesetzt. Der Hebung des allgemeinen Bildungsniveaus dienten Bücherei und Lesezimmer. Das Lesebedürfnis der Sommergäste hatte schon in der Vorkriegszeit zum quantitativen und qualitativen Ausbau beigetragen und in den Nachkriegsjahren beherrschte noch immer als Sachkundiger Oberlehrer i[n] R[eichenberg] Franz Guth die wechselnden geistigen Strömungen und behielt hinsichtlich der Wertigkeit der Hirschberger Bücherei weiterhin die Linie des dauernd Wertvollen bei der Buchwahl aufrecht. Der staatliche Büchereiiinstruktor F. Moucha kennzeichnete die Hirschberger Bücherei (als) mit der richtunggebenden Karlsbader als qualitativ gleichwertig. Auch das Lesezimmer stand unter der Obhut Franz Guths. Die Zeitungen und Zeitschriften wurden zum großen Teil von den zahlreichen politischen Parteien beigelegt. Die sogenannte unabhängige Presse aber bestritt der Büchereiausschuß aus den ihm zur Verfügung gestellten Mitteln, der gesetzlichen Kopfquote. Diese betrug ursprünglich Kč 1200. Als aber infolge der steigenden Zeitungspreise, die Auslandblätter hatte man bereits aufgelassen, mit der Zuwendung das Auskommen nicht mehr gefunden wurde, erhöhte die Gemeinde den Beitrag auf Kč 1500 jährlich. Selbstverständlich erhielt die tschechische Minderheit für Bücherei und Zeitschriften ihren gesetzlichen Anteil seit 13. 3. 1924, an welchem Tage die Gemeinde das Lokal in Nr 57 (Besitz der Herrschaft) als Büchereiraum bereitgestellt hatte. Die Verwaltung der tschechischen Bücherei oblag dem Schulleiter Palous.

Personales

Die Gemeinde besaß bis zum Frühjahr 1926 einen einzigen Beamten in der Person des Rentmeisters Adolf Barton. Nur während der Sommermonate und zu außergewöhnlichen Anlässen, wie Wahlzeiten, bedurfte er einer Hilfskraft.

Die stetig wachsende Agenda erforderte eine zweite Kraft im Amte und eine Verstärkung des Sicherheitspersonals. Zu Beginn des Jahres 1926 schrieb man die Stellen eines zweiten Beamten und eines Wachmannes aus. Im März formulierte von 12 Bewerbern um die Beamtenstelle folgenden Dreivorschlag: Heinrich Vazač aus Woken, Otto Frieder aus Preßburg, Josef Schubert aus Časlau. Am 1. 4. 1926 trat Heinrich Vazač den Dienst als Manipulant an. Für die Polizistenstelle meldeten sich 5 Bewerber. Um dem örtlich Thammühler Bedürfnis Rechnung zu tragen, hatte man nachträglich auch für Thammühl die Stelle eines Wachmannes ausgeschrieben. Hiefür meldeten sich zwei Bewerber. Am 1. Mai 1926 wurden als Wachleute angestellt:

Für Hirschberg Josef Rejnart, Bezug Kč 600,- monatlich und freie Wohnung, Beheizung und Beleuchtung; für Thammühl Josef Bürgermeister, Bezug Kč 600,- monatlich und 6 m³ Brennholz.

Nachdem am 18. 11. 1926 die St[adt] V[ertretung] eine Neuregelung des Dienstverhältnisses vorgenommen und die Stelle eines Betriebsleiters für das E[lektrizitäts] W[erk] neu systemisiert und mit Rudolf Polz bei Anrechnung seiner bisherigen Dienstzeit besetzt hatte, wurde Heinrich Vasač, Josef Rejnart und Josef Bürgermeister das Definitivum verliehen. (1. 5. 1927.) Ersterer erhielt den Titel Stadtsekretär. Er leistete am 10. 5. 1927 die Angelobung in die Hände des Bürgermeisters.

Straßenbezeichnungen in Hirschberg,

z[um] T[eil] für den heutigen Sprachgebrauch nicht mehr üblich.

- Kirchengasse, benannt seit alters nach der Situierung der Kirche. Sie reichte
ehedem bis zum
- Mühlgassel, jetzt ein Teil der Wiesengasse, zur Stadtmühle und dem
Melzerberge führend.
- Woberner Gasse, die Wegrichtung nach dem Dorfe Wobern andeutend. Derzeit
führt sie nach dem anrainenden Stadtbade den Namen
- Badstraße.
- Heidemühlstraße. Ursprünglich unterhalb der Kirche bei Nr 24 beginnend führte
sie zum Pestfriedhofe und zwischen Kühbrücke und
Jordangebiet nach Heidemühl. Nach dem Bau der Böhm[ischen]
Nordbahn erst wurde die
- Untere Heidemühlstraße wegen der Holzabfuhr zum Bahnhofe angelegt. Sie zweigte von
der uralten
- Hirtentreibe hinter der früheren Schießstätte ab und gabelte vor dem „Bilde“
mit der eigentlichen, heute „oberen“ Heidemühlstraße. Heute
führt diese Straße samt dem Durchzuge durch die Kleinseite bis
zum Grandhotel die offizielle Bezeichnung H
- T[omáš] G[arrigue] Masarykstraße.
- Totengassel, heute verbreitert, der vom Ringplatz auslaufende Teil der
Oberen Heidemühlstraße. Ehedem war das Gäßchen verrufen,
weil es am

	Friedhof und Beinhäusel vorbeiführte.
Wiesengasse,	an den ehemaligen Gemeindewiesen, jetzt teilweise städtischen Anlagen vorbeiführend. Früher reichte der Gemeindeteich weit ins Wiesengelände herauf. Der weg längs des Teiches ließ
„An der Bleiche.“	
Steingasse,	zum Teil eingeschnitten in den Steilhang des früheren „Saukammes.“ Die Häuser auf demselben heißen im ältesten Stadtbuche „Am Stein.“
Schloßgasse,	dasselbst Waldsteinsches Schloß. Früher hieß der Weg beginnend beim „Unteren Tode“ am Nordabfall des „Saukammes“ „Am Zwinger.“
Spittelplatz,	vor dem Herrensptal, einer Wohlfahrtsstiftung der Gräfin von Heißenstein aus dem Jahre 1687.
Josefsgasse,	in die Josefs-, später Seufzeranlagen benannt, führend.
Goethestraße,	eine ganz neuzeitliche Bezeichnung für die in der Südrichtung vom Rathauseck auslaufende Straße. Noch vor 30 Jahren
Herrengasse -	war der altehrwürdige Name „Herrengasse“ bekannt. Hier hatte der dem niederen Adel zugehörige Amtshauptmann seinen Privatbesitz. Seitab davon lagen im 18. Jahrhunderte die Abdeckerei mit den städt[ischen] Arresten, der „schwarzen Stube.“ Hier wohnte der Büttel. Deshalb hieß die Gasse auch
Herrenbüttelgasse,	auch nur
Büttelgasse.	
Postgassel,	jetzt ein Teil der Goethestraße, vorher Umführung zur Post. Postablage seit 1811.

Seestraße,	ehemals kurzer Teil der Wiesengasse.
/H./ ^{ar} Knalichstraße, [?]	vormals Töpfergasse. Von ihr zweigte der
Büttelsteig	in der Richtung auf das Dorf Tacha.
Sonnengasse,	eine neuere Straßenbeziehung auf der Kleinseite. Die Straße entstand erst nach dem Brande v[or] J[ahre] 1865 durch Neuregulierung.
Bergstraße,	Kürzung für Hofjägerberg - Straße. Sie führte als Steilweg von der Kleinseite auf den Hofjägerberg, zur Zeit Maria Theresias nach der dort entstandenen Kattunfabrik „Fabrikenberg“ genannt. Leider hat diese Bezeichnung der alte und schönere verdrängt.
Bahnhofstraße,	ein kurzer Teil der alten Leipauer Straße seit dem Bahnbau 1867.
Neustädter Gasse,	aus der Zeit der Zusiedlungen auf dem Fabrikenberge (1919) stammend.
Gerichtsweg,	auch
Galgenweg,	jetzt nicht mehr gebräuchlich, Abzweigung von der Heidemühlstraße zum „Köpfplan“ und Galgenberge.
Hirtentreibe,	uralt, schon 1466 erwähnt, der Weg zum untern Fiebich, der am „Vogelgestellich“ vorbeiführte.
/Am/ ^{as} Kalkofen,	derzeit fast unbekannt; Weg zum Friedhof zwischen Tschöpel- und Melzerberg. Die Gegend des ehemaligen Kalkofens ist heute Spielwiese vor dem Tschöpelbade.
Marienweg,	alter Prozessionsweg, in der Ostrichtung nach Münchengrätz führend.
Pfarrgassel,	vor der Pfarrei; vor dem 1842er Brande bedeutend breiter und Zufahrt in

^{ar} Marginální vsuvka.

^{as} Marginální vsuvka.

den Pfarrhof gestattend.

Engelgassel,

Besitzernamen, derzeit als

Sperlinggassel

bekannt.

Schlossergassel,

früher vom Spittelplatz zum Zwinger führend. Dasselbst siedelte die alte Schlosserfamilie Leimer.

Molkereistraße,

Abzweigung vom Postgassel, jetzt Goethestraße; ehemalige Umführung zur Woberner Straße (Weg nach Prag über Waldsteinruh.)

„Auf der Vorbe,“

heute irrtümlich „Farbe.“ Der Weg führte ehemals vom Scheuerviertel zum Vorwerk, einer Meiereisiedlung. Der Sprachgebrauch formte Vorwerk zu Vorbe.

Großteichverkehr und Strandwirtschaft.

Entstehung der Sommerfrischen Hirschberg und Thammühl.

Die Hirschberger Gegend als Werk der Natur übte schon vor einem halben Jahrhundert seine Anziehungskraft auf Wanderlustige und Erholungsbedürftige aus. Um 1880 jedoch war der Großteich recht unbeachtet. Man hatte damals noch nicht das Bedürfnis nach Freibadegelegenheiten. Wenige Hirschberger badeten an sehr heißen Tagen hauptsächlich aus Reinlichkeitsbedürfnis gegen Abend im Tschöpelteich. Sommerwanderer stellten sich in der Folge ein. Das Gastgewerbe hatte Vorteil und man bemühte sich um die Hebung des Ortsbildes. 1888 wurde der Verschönerungsverein gegründet, nachdem zuvor öde, felsige Plätze, oft verunstaltet durch verfallene Steinbrüche, mit Birken, Kiefern und Fichten bepflanzt worden waren. Das mit Birken bewachsene Gelände an der Bahnhofstraße und bei der Oberförsterei verdankt der damaligen Zeit seine Bewachsung. Der erste Sommergast war der Wiener Blumenhändler Franz Mayer, der als Schwerkranker hier bei seiner Schwester Genesung fand. Von ihm stammen die ersten Anregungen zur Verschönerung der Stadt. Zu Anfang der 80er Jahre weilten die ersten Sommergäste aus Prag im Orte. Prager Ärzte empfahlen den Aufenthalt besonders für Kinder. Rasch paßte sich die Bewohnerschaft dem Zeiterfordernis an. Räumlichkeiten, die vordem zur Verwahrung landwirtschaftlicher Erzeugnisse gedient hatten, wurden ausgebaut und zur Beherbergung eingerichtet. Einzelne unverputzte Häuser erhielten Fassaden. Am Wege zum Bahnhof entstanden Villen. Die Anfragen um Sommerwohnungen häuften sich. Dem Bedürfnis konnte in der Folgezeit – ausgenommen die Weltkriegsjahre – nie vollkommen entsprochen werden.

Bald stellte der Fremdenverkehr unabweisliche Forderungen an Vereine und Gemeinde. Es entstanden 6 große Tennisplätze und ein Fußballplatz. Das Großteichgelände [!] wurde erschlossen. Zunächst erwarb die Gemeinde das Recht des Zuganges zum Teiche und die Erlaubnis, Bänke und Kabinen aufstellen zu können. Vordem zogen sich die Badegäste frei am Strande

^{at} Nad nadpisem je kulatý výstrižek z fotografie na němž je jezero s plachetnicemi.

aus, ohne ihre Kleider verwahren zu können. Nach Ankauf des Großteichgeländes wurden die 2 Kabinen, eine „Für Herren,“ eine „Für Damen,“ als unzulänglich abgerissen und durch große Anlagen ersetzt. Der Verschönerungsverein stellte jährlich zahlreiche Bänke in den entstandenen Anlagen, im Walde und auf dem Ringplatze auf. 1910 errichtete er dasselbst ein Wetterhäuschen, das eine lebende Laube zierte. Die Wettersäule wurde 1939 aus Rücksichten des Verkehrs neben die Kirche übertragen.

Neben Hirschberg wuchs auch Thammühl infolge des stetig steigenden Fremdenverkehrs aus der Enge. Seit 1900 ungefähr hat dieser Ort eine weitgehende Verwandlung erlebt. Aus einem bescheidenem Waldbauerndorfe wurde eine prächtige Sommerfrische. Und auch hier war es der Verschönerungsverein, der private Anregungen verwirklichte, ehe die Gemeinde mit Nachdruck eingriff.

In ungeahnter Weise stieg der Wanderverkehr vor der Wende zum 20. Jahrhundert. Die Anpflanzungs- und Verschönerungsvereine legten Wegmarken an und im Hirschberger Schulgebäude entstand die erste Jugendherberge als Studentenherberge. Badebetrieb, Kahn- und Fährbetrieb, Erfordernisse des Sommerfrische- und Wanderlebens hatten nach dem Weltkriege Ausmaße angenommen, die vereinsmäßig nicht mehr zu meistern waren. Gemeinde und Herrschaft legten die „Großteichwirtschaft“ in die Hände der „Großteich - Kommission“ aus der 1928 die heutige „Badeverwaltung“ erwuchs. 1920 traf der Fährdampfer „Greif“ von Tetschen in Hirschberg ein. 1924 wurde er durch das Benzin-Motorboot „Marie“ ersetzt. Bald genügte seine Tragfähigkeit nicht mehr, um den Überfuhrsdienst nach Thammühl zu bestreiten. Neuerliche Ankäufe wurden notwendig, ebenso Kahnbeschaffungen und Strandeinrichtungen nebst einem Bootshause. Daß die Erledigung der verschiedenartigen Planungen oftmalen nicht reibungslose Verhandlungen und auch Lehrgeld forderten, ist bei nicht privater Wirtschaftsweise begreiflich. Aber der Wille als vorwärtstreibende Kraft war immer vorhanden, die Bedürfnisse der Sommerfrische zu schaffen und dabei geldliche Hindernisse zu meistern.

Wer erinnert sich im heutigen Hirschberg der Zeit, da

1894 auf Antrag des Bürgermeisters Miksch beschlossen wurde, an heißen Tagen das Jaucheführen /nur/^{au} vor 9 Uhr zu gestatten, da

1896 der Graf das Baden im Teiche für 12 Jahre bewilligte, da

1903 die Kahnfahrt auf dem Tschöpelteiche vom Verschönerungsvereine eingeführt wurde, da

1904 die Meldevorschriften für Sommergäste beschlossen wurde, da

1910 dem Wenzel Ritschel zunächst die Pechschmelze verweigert wurde, weil man eine Verunreinigung der Luft in der Sommerfrische befürchtete.

Die Gemeinde erwirbt das Strandgebiet.

Die Heimkehrer aus dem Weltkriege, besonders solche, die in russischer Gefangenschaft gewesen waren, ließen ihr Geltungsbestreben in der Gemeindestube und gegenüber dem Großgrundbesitzer fühlbar werden. Unter den Forderungen dieser Zeit sind die nach „Heimkehrerholz“ und nach Aufhebung aller Einschränkungen, wie sie die Waldwirtschaft der Herrschaft gehandhabt hat, am bedeutendsten. Adolf Graf von Waldstein, nunmehr Adolf Waldstein, im Weltkriege Oberstleutnant bei den Husaren, war selbst Heimkehrer und als solcher war er immer bemüht, Schwierigkeiten als Folgen des unglücklichen Krieges zu beheben. Jeder Heimkehrer erhielt in der damaligen kohlenlosen Übergangszeit sein „Heimkehrerholz“ im Bösigwalde angewiesen und konnte es ohne Umstände schlagen. In der Gemeindestube jagte eine neue Idee die andere, um Verdienstmöglichkeiten für den einzelnen zu schaffen und die Umlagen zu senken. Daß die Waldwege im Herrschaftsgebiete gesperrt waren, daß man ansuchen sollte, damit Sommerfrischler baden dürfen, fand man unverständlich. Eine neue Zeit war gekommen.

Die Verhandlungen für die Freigabe der Waldwege und den Erwerb des Strandgebietes führte eine Sonderkommission durch einen sogenannten „ständigen Ausschuß.“ Dieser suchte im besten Einvernehmen mit der Herrschaft sein Ziel zu erreichen. Im Frühjahr 1920 war man soweit, daß feste Ergebnisse vorgelegt werden konnten.

^{au} Interlineární vsuvka.

Die Gemeinde erwarb die Parzellen 621/1, 621/15, 614/1 und 614/8 mit zusammen 38 193 m² für 63 000 K. An der Kahnfahrt war die Herrschaft im Verhältnis 1 : 1 beteiligt. Die Herrschaft gab folgende Wege frei: Zum Schlatten, den Kammweg im Kummergebirge, auf den Schraubenberg, auf die Städerei, den Strandweg nach Thammühl (Kirchenweg). Gestattet wurde der Besuch des Klutschkens an Sonntagen außerhalb der Saison. An den Verhandlungen waren beteiligt: Im Namen der Gemeinde als Rechtsbeistand Dr. Austerlitz, B. Leipa, für die Herrschaft Waldstein Zentraldirektor König, dann von der Stadtvertretung Josef Wunsch, Karl Haas, Josef Holfeuer aus Thammühl, Dr. Viktor Langhans und aus den Kreisen der Bevölkerung Josef Quaiser, der die Schriftführerstelle seit Beginn der Verhandlungen innehatte. Von Anbeginn wurde von Dr Langhans auf das Unvermögen der Gemeinde verwiesen und ihre Schwerfälligkeit als Verwaltungskörperschaft gekennzeichnet. Am 16. 3. 1920 wurde die Großteichkommission neu gebildet. Die Gemeinde entsandte 10 Leute, zu denen ein Vertreter der Herrschaft trat. Ein größeres Anfangskapital stand nicht zur Verfügung. Deshalb liebäugelte ein Teil des Verwaltungskörpers mit der Gründung einer Aktiengesellschaft, konnte aber reife Vorschläge nicht zustandebringen. Man begann also sehr bescheiden und so kam es, daß sich das Unternehmen durch die ersten Jahre emporhungen mußte. Deshalb auch fehlen den Strandanlagen einheitliche Planungen. Hinderlich war auch, daß die Kommissionsmitglieder oft wechselten, auch führende Stellen weichen mußten, wenn die Wahlperioden neu begannen.

Die Anfänge der Strandwirtschaft.

Die Gemeinde stellte 20 000 K für die Bedürfnisse des Strandes zur Verfügung. Also tat die Herrschaft^{av} das Gleiche. Was zu geschehen hatte, bestimmte ein „weiterer“ Ausschuß. Die Durchführung der Beschlüsse besorgte ein „engerer“ Ausschuß. Die Gesamtkommission führte Baumeister Josef Fritsch. Daß seine Baukanzlei mit Nebenarbeit belastet wurde, (wah) war selbstverständlich. Zunächst dachte man an Kähne. Schon da fehlten die Erfahrungen. Bald wurde der

^{av} Interlineární vsuvka.

Ankauf eines Motorbootes angeregt. Der Plan stieß auf sehr ernsten Widerstand. Von sehr maßgeblicher Seite bezeichnete man solche Vorhaben als totgeborene Kinder. Es fiel das Wort: „Was kann sich täglich am Strande abspielen? Wenn einmal Sonntags 100 bis 170 Leute unten sind, ist das viel.“ Dennoch kaufte man ein „Schiff.“ Im April 1920 erstand man von dem Unternehmer Jahnel in Tetschen die Dampffähre „Greif“ um 20 000 K. Der Fährmann Mattausch – er hatte ein Glasauge und vergaß nie auf die Bedürfnisse seiner Familie – kam mit 500 K Monatslohn und Prozente sollte er bekommen. Nun begann man mit Aufräumungsarbeiten. Der Wald wurde gesäubert, das steinige Ufer begehbar gemacht, Haken umschlossen in Kranzform eine Reihe Kiefern als Kleiderablage, eine Dampfer- und Kahnanlegestelle, eine Strandhütte für Werkzeuge, Ruder und Kohle erstand. In der Person des Adolf Miksch aus Nr. 44 fand sich eine rührige Arbeitskraft, die Kohle in einer Butte zuschaffte, die Kähne betreute, Papiere klaubte, die Kabinen „für Herren“ u[nd] „für Damen“ täglich auskehrte und die Wege notdürftig begehbar hielt. Eine Strandpromenade gab es damals nicht. Aber das Geschäft blühte. Der Dampfer rappelte selten, er rauchte ganz romantisch in der Berglandschaft und sein schrilles Pfeifen störte keineswegs das Idyllische der Landschaft. Es kam den Fahrgästen auch gar nicht darauf an, daß sie ein Weilchen warten mußten, wenn der Fährmeister eine Kanne Trinkwasser in Thammühl beschaffte, damit seine Frau frisches Himbeerwasser für die Strandgäste in Hirschberg brauen[?] konnte. Das war damals keinesfalls lächerlich oder gar anstößig. Im Juni 1920 kaufte man, weil man eine Nächtigungsstätte für die Nachtwache brauchte, Dr Langhans die Bude ab, in der er seine Gerätschaften (Planktonforschung) verwahrte. Für künftig plante man eine große Kleiderablage, denn damit ließ sich etwas verdienen und die Kleider konnten nicht so leicht gestohlen werden.

Im Jahre 1921 erfolgte eine neue Arbeitsverteilung im Bereiche der Kommission. Fritsch hatte weiterhin den Vorsitz inne. Hans Stoppel und Josef Quaiser besorgten die schriftlichen Arbeiten, Josef Petelka und Karl Walter bekümmerten sich um die Thammühler Strandverhältnisse, Dr. Langhans beaufsichtigte den Verkehr auf dem Wasser.

Der Sportklub, vertreten durch den Herrschaftsbeamten Franz Sandner und den Zahnersatzhersteller Ing. Frankenbusch aus Thammühl, schaltete sich bereits im Frühjahr in die vorbereitenden Arbeiten der Großteichkommission ein, um dem Schwimmsport, dem Schwimmunterricht eine Pflegestätte zu schaffen und bei der Gestaltung von Strandfestlichkeiten maßgeblich und gegen Gewinnanteil mitzuarbeiten. Wirklich, das Unternehmen gedieh. Zum Kabinenbau streckten Gemeinde und Herrschaft je 10 000 K vor. Der Sommerbetrieb ließ sich reibungslos an. Der Fährmeister erhielt gestaffelte Monatslöhne zwischen 700 und 1000 K. Hiesige Schulklassen erhielten Kähne zu Übungszwecken, fremde Schulen fuhren gelegentlich ihrer Ausflüge über. Die erste Schul/klasse^{aw}, die über den Großteich fuhr, stammte aus Schönlinde. (Mai 1921) Selten fuhr der „Greif“ nicht überlastet. Deshalb kaufte man in Reichenberg zwei eiserne Pontons als Anhänger. Leider vermehrte sich mit Beginn der heißen Jahreszeit die Wasserpest derart, daß der Fährdampfer nur mit Mühe fahren konnte und der Teich einer weiten Wiese glich. Im Juli setzten es einige allzufeinfühlende Damen älteren Gepräges durch, daß das Damenbad durch Planken eingezwängert wurde. Der Widerspruch Jüngerer, sowohl männlicher- als auch weiblicherseits, war aber derart gewaltig, daß man die Einzäunung eines Nachts beseitigen mußte. Am 7. Juli 1921 veranstaltete man ein ertragreiches Strandfest. Es gab Speise- und Weinzelte, Kosthallen und Kaffee ausgaben; es gab ein Glücksrad, eine Fischbude, eine Wahrsagerin, ein Standesamt, einen Schnellphotographen, eine Juxpost, einen Tanzboden und abends ein glanzvolles Feuerwerk, durchgeführt von Franz Heller. Die Festlichkeit mit einer Einnahme von 19 195,48 K und einem Ertrage von 1642,80 K war ebenso ein Bombenerfolg wie der Pfingstrummel anlässlich der Eröffnung des Strandlebens, wobei es zu recht unerquicklichen, sogar lebensgefährlichen Situationen gekommen war. Verkehrsvorschriften wurden notwendig. In der Folge tat man des Guten zuviel. Überall gab es Verbotstafeln.

^{aw} Interlineární vsuvka.

Im „Daubaer Bezirksboten,“ einem Zweigblatte des Haidaer Volksanzeigers, waren schon unterm 21. 8. 1920 die Hirschberger Fremdenverkehrsverhältnisse in Gedichtform ironisiert worden. Der Verfasser soll der damalige Kommissär der Bezirksbehörde gewesen sein. Die Gedichte seien als Zeitspiegel festgehalten.

Hirschberg, die Sommerfrische. Ein Epos in drei Gesängen.

I. Der Fremdenverkehr.

Im Norden der berühmten Republik,
die beherrscht wird von Thomas G. Masaryk,
liegt eine Stadt, geschmückt mit allen Reizen;
rings um sie wogt das Korn und blüht der Weizen.
Den Namen Hirschberg trägt sie voller Stolz,
besitzt ein Schloß und fabriziert viel Holz.

Man kommt dorthin zu Fuß, per Rad, per Wagen,
man kann sogar mit einem guten Magen
und viel Geduld die Bahn dazu benützen.
Des Nachts ist ein Laternchen sehr vonnöten,
sie schöne Stadt vom Bahnhof zu betreten.

Des Sommers herrscht ein lebhafter Verkehr:
denn schon im Frühjahr sagt in Prag Herr Beer
zu Cohn und Altschul mittags auf dem Graben:
„Was manen Sie, was wir For Pläne haben?
Was brauchen wir nach Pörtschach oder nach Ischl?
In Hirschberg ist doch auch a Sommerfrischl!
Da lebt man gut, die Kinder können baden. -
- Ich geh ja nix ins Wasser, ´s könnt mer schaden.
Rosalie geht spazieren und hamstern Eier
und anderes – es as ja gar nix teier;
mei Jüngel schick ich um a Brot nach Woken
und ich kann dort von 2 bis 8 taroken.

Zu Haus erzählt Herr Altschul wie Herr Cohn
natürlich gleich der teuren Frau davon.

„Nu,“ meint Frau Altschul und bohrt in der Nos,

„vielleicht bekommen wir die Sara heier los.

Wenn sie der junge Beer will, sag ich ja,

er hat doch sicher 200 000 K!“

So kommt´s, daß in der ersten Juliwoche

der Zug nach Hirschberg fördert die Mischpoche.

II. Strand- und Badeleben.

So kommt also Hirschberg zum Fremdenverkehr,

nur leistet es sich hiebei noch was mehr;

es hat nicht nur Luft und die waldige Höh´,

es hat was besonderes noch: einen See!

einen richtigen See mit Dünengestaden,

an denen die lieblichen „Präger“ sich baden.

Es befindet sich hier das Herrenbad rechts

und links die Kabinen des schönen Geschlechts.

Der Teil des Strandes jedoch inmitten

gilt als Familienbad ganz unbestritten.

Um nicht die Natur durch Gebau zu verschandeln,

hängen die Herren beim Bad die Gewandeln

einfach in einen hölzernen Schuppen,

die Damen besitzen geschloss´ne Schaluppen.

Jedoch beim Familienbad in der Mitte

wird lediglich dadurch Zucht und Sitte

Rechnung getragen, daß hier die Natur

mit Sträuchern und Büschen versah Wald und Flur,

hinter welchen, von Gott geschaffnen Kulissen,

sich Männlein und Weiblein entkleiden müssen.

Das ist zwar nicht sittlich, doch schließlich und endlich

ist´s eben weniger sittlich als ländlich.

So sieht man hier Präger und Prägerinnen
im Wasser sich tummeln und flirten und minnen;
voll Großmut bspülen die gräflichen Wogen
die Beine und Nasen, die meistens gebogen.

„O Gott,“ (sie ist nämlich getauft) ruft Frau Cohn
zu ihrem Gatten, dem Salomon,
der im Prager Tagblatt die Kurse grad liest,
„haste gesehn, wie die Welle mich küßt?“
Worauf der Salomon leise gesprochen:
„Nu ja – aber gleich darauf hat sie sich gebrochen.“

III. Die Hirschberger Flotte.

Das, was ein Schloßteich ohne Schwäne,
das wär der Großteich ohne Kähne.
Der Wassersport, der Ruder Schwung
ist höchst beliebt bei alt und jung.
Man setzt sich in denn Kahn zu zweit
und rudert lang und ist man weit
des Ufers Späherblick entrückt,
dann ist man erst so recht beglückt.
Man angelt nach den Wasserrosen
und kommt dabei gar leicht ins Kosen.
Besonders für die Liebespaare
ist so ne Kahnfahrt erst das Wahre.
Und kommt ans Ufer dann das Boot,
so ist das Mädchen meistens rot -
und ihr Galan, der Schwerenöter
(vom Rudern selbstverständlich) röter.

Doch gibts auch sportbefließen Knaben,
die keinen Sinn für so was haben.
Die meistern dann, umschwärent von Mücken,

das Segelboot mit seinen Tücken.
Sehr zum Verdrusse seiner Lenker
wird oft das Boot zum /-/^{ax} Seelentränker.
Doch Nachen, Jollen, Gondel, Segel
benützt ja meistens in der Regel
die sport- und liebesfrohe Jugend.
Die Älteren aber, deren Tugend
schon über derlei ist erhaben,
wolln sich doch auch am Wasser laben.
Drum ward das Seebad Hirschberg reif
für einen Dampfer namens „Greif.“
O Muse, gib mir höchste Töne,
zu schildern dieses Schiffes Schöne!

Gar majestätisch durch die Wogen
kommt stolz der „Greif“ herangezogen
und gegen sein prächtiges Gehaben
wird Lohengrins Schwan zum Waisenknaben.
Sein Bug gewaltig teilt die Wellen,
/es schlägt sein Herz/^{ay} im kurzen, schnellen,
erregten Atemzug sympathisch -
(die Spötter sagen zwar astmatisch),
sein Heck umspielt der Gischt wie Sahne,
vom Schornstein weht des Rauches Fahne,
es weht die Flagge blau - weiß - blau,
die zweite kennt man nicht genau;
sie gleicht in ihrer Farbe einem
gebrauchten Taschentuch, nicht ganz reinem.

Voll Hochmut lenkt der Kapitän,
bald sitzend, bald darauf im Stehen,

^{ax} Interlineární vsuvka.

^{ay} Interlineární vsuvka.

den Kurs des Schiffes mit dem Steuer
und speist höchstselbst des Kessels Feuer.
Des See's Welle beugt demütig

vor ihm ihr Haupt – jedoch wehmütig,
gar wenig stolz und wenig schön
ist er von rückwärts anzusehn -
der Dampfer, nicht der Kapitän!

So gleitet durch die Flut das Schiff,
beim Mäuseschloß tuts einen Pfiff,
daß rings die Berge wiederhallen
und läßt in Thammühl Anker fallen.

Am Landungsplatz mit Rührungsblick
ein Häuflein Menschen bleibt zurück,
die er zur Fahrt nicht mitgenommen,
und seufzt: „Wann wird er wiederkommen?“
Und mancher fühlt der Welt sich nah,
als ging es nach Amerika.

Am Ufer sitzt ein alter Veteran.
Er blickt den Dampfer voller Wehmut an
und spricht: „Ja, jedes Ding auf Erden rächt sich!
Wo ist die Zeit, da anno sechsendsechzig
auf diesem selben stolzen Dampfer „Greif“
ich Armer, dessen Bein heut steif,
kühn auf der Elbe und gesund
von Tetschen fuhr nach Obergrund.“

az

1. Ausfahrt des „Greif“ am 14. 6. 1920[?], 10 Uhr. Gericht auf 36 Personen.

^{az} Pod textem je přilepena fotografie parníku Greif.

Der Ausbau des Großteichunternehmens.

Der Obmann der Großteichkommission, Baumeister Fritsch, erstattete im Nov[ember] 1921 den ersten Rechenschaftsbericht vor der Stadtvertretung:

	Einnahmen	71 099 K
	Ausgaben	48 200 „
	Inventar	79 382 „
	Schulden	25 000 „
1921	Besitzstand	54 382 „
1920	„	44 800 „
1921	Gewinn rund	10 000 „

Das Inventar bestand aus einer Dampffähre im Werte von K 20 447,02
„ zwei Pontons „ „ „ „ 5912,15
„ 16 Kähnen alt „ „ „ „ 9925,04
„ 10 „ neu „ „ „ „ 12 547,50
„ Schuppen u[nd] Kabinen u[nd] Kleingerät.

Die Kabinenanlage war neu gebaut und kostete 24 585,24 K.

Das Sommerleben erstarkte zusehends. Die Gemeinde trachtete, eine Dienstmannkonzession zu erlangen und beim Strande wurde Herr Wiesner als ständiger Verwalter beschäftigt. Den Wandervögeln[?] kam man weitgehend entgegen. Man richtete Kochplätze ein (Anregung Dr. Josef Mattauch) und bestimmte Örtlichkeiten für Zeltlager. Die Reklame beschränkte sich auf eine Anzeige im Bundeskalender und kostenlose Zeitungsberichte, die zum großen Teil der heimische Mundartdichter Anton Mattauch verfaßte.

Wie Sommergäste im Jahre 1922 sich gegenüber der großzügig vorbereiteten Freibadegelegenheit äußerten, sei im Nachstehenden in der Abschrift eines Briefes an den damaligen Bürgermeister Dießner festgehalten. Es ist der Angstruf nach

Sittenpolizei.

Poststempel Hirschberg – Doksy 23. 8. 1922

„Sehr geehrter Herr Bürgermeister!

Bin seit einigen Tagen hier und habe Gelegenheit gehabt,

mir das Leben am Seestrand anzusehen. Bin sehr erstaunt, daß hier keine Strandpolizei (Sittenpolizei) amtiert. Diese wäre eine sehr notwendige Einrichtung; denn es badet hier alles zusammen: Damen, Herren, Kinder groß und klein, ganz ungeniert. War in mehreren Seebädern, doch wie streng wird dort darauf gesehen, daß das weibliche und männliche Geschlecht abgesondert ist. Höchstens im Familienbad können beiderlei Geschlechter zusammenbaden, allerdings in ganz anderen Badekostümen, als es hier der Fall ist. Die Damen müssen nebst dem Tricotanzug noch einem Überwurf (rockähnlich) tragen, die Herren einen vollständigen Badeanzug, welcher teilweise die Brust und Füße bedeckt.

Hier sieht man die Damen nur mit dem Tricot angezogen, bei dem man so ziemlich alles sieht, was für ein Männerauge eigentlich unsichtbar sein soll. Die Herren sind mit einer Schwimmhose angethan, welche sehr oft höchst primitiv ist, und wo sich ein halbwegs anständiges Frauenauge scheut, hinzusehen.

Es wäre, sehr geehrter Herr Bürgermeister, sehr notwendig, daß da streng und ehestens eingeschritten wird, da dies viele hier weilenden Sommergäste beanständen, indem es das Sittlichkeitsgefühl im höchsten Grade verletzt.

Hochachtend

Anna Hofman[n].“

Im Jahre 1923 war der Kaufmann Johann Stoppel Vorsitzender der Großteichkommission. Fährmeister Mattauch wurde mit Beginn des Jahres verabschiedet. An seine Stelle trat Fährmeister Püschel aus Obergrund mit einem Monatslohne von 1200 K. In Thammühl hatte der Verschönerungsverein eine Kabinenanlage gebaut, da er den Strand in eigener Bewirtschaftung hielt und die vorhandenen Schilfbuden unzulänglich geworden waren. Er zahlte an die Gemeinde für die Grundbenutzung jährlich 1 K Anerkennungsziens. In Hirschberg errichtete der Gastwirt Anton Hoser eine Schankstätte, genannt „Seestübchen,“ die in den folgenden Jahren durch Zubauten vergrößert wurde, trotzdem aber unzulänglich blieb und unschön im Gelände stand. Hoser zahlte 1000 K

Jahrespacht. In die Bewirtschaftung des Strandes wurde alles Waldgelände rechts von der Bahn einbezogen. Dadurch sollten Reibereien mit der Waldsektion vermieden werden. Der Verkehr wurde am 1. Mai eröffnet. An Sonntagen war oftmals derartiger Andrang, daß die neugebauten Kabinen nicht zureichten. Wiederholten Beschwerden stattgebend, begann man mit Wegherrichtungen. Die Stadt aber begann am 1. Aug[ust] 1923 mit der Pflasterung der Seestraße. Wiederholt blieben die in den Zipfen des Teiches gestellten Verbotsschilder unbeachtet. Mit Vorliebe fuhren Kahnfahrer tief in den Heidezipf und landeten auch auf der Enteninsel. Es mußte mit Polizeistrafen eingeschritten werden, was oft zu Auseinandersetzungen mit den Fremden führte. Besonders herausfordernd benahmen sich jugendliche Tschechen. Die Yenea bemühte sich, am Strande eine Ferienkolonie einzurichten. Die Kommission konnte aus völkischen Gründen den Plan nicht unterstützen. Dagegen fand eine Wandervogeltagung jede Förderung durch ermäßigte Fahrten und Beistellung von Kähnen.

Auch das Jahr 1923 befriedigte. Das Großteichunternehmen galt nicht als Selbstzweck, sondern als Mittel zum Zweck. Es sollte der Gemeinde mittelbare und unmittelbare Stützen zum Emporblühen der Sommerfrische bieten. Landwirtschaft, Gewerbe und Hausbesitz rechneten ebenso mit ständigen Sommergästen wie die Minderbemittelten, die mit Verdienst in industrieller Betätigung nicht rechnen konnten. Das Gastgewerbe besonders stellte sich auf den starken Wanderverkehr um. Die Gemeinde wieder genoß die Vorteile aus Umlagen und Erwerbsteuer. 1923 trug das Strandgeld den Aufwand für die Löhne. Kahnfahrt und Überfuhr brachten die stärksten Einnahmen. Schulausflüge trugen viel hiezu bei. Wie oft stand der Ringplatz voll Leiterwagen, die Klassen nach Besuch des Strandes heimwärts beförderten! Der Kahnpark, 27 Stück, erwies sich als unzureichend. Die Dampffähre war reparaturbedürftig. Man plante den Ankauf eines Motorbootes.

		Preise	
Überfahrt	2 K,	Schrankbenutzung	0,50 K
1 Kahn je nach Größe	4 – 10 K,	Monatskabine	150,- K.

Im Jahre 1924 kaufte die Kommission in Berlin ein Motorboot, das am 29. Mai auf den Namen „Marie“ getauft wurde. Bürgermeister Hausmann begrüßte die Strandgäste und Dechant Dr Purkhart vollzog den Weiheakt. Taufpatin war Marie Gräfin von Waldstein. Schon im nächsten Jahre war es notwendig, in das Boot einen neuen Motor einzubauen (Kosten rund 30 000 Kč). Die dauernd steigende Besucherzahl zwang zur Errichtung eines Auskleideraumes für 2000 Badegäste (Kosten rund 60 000 Kč). Auch kaufte man 10 Kähne für rund 6000 Kč.

Im Jahre 1926 wurde die Bootshalle gebaut. Die Fernsprechleitung erweiterte die Post- u[nd] Telegraphendirektion bis Thammühl, weil die Gemeinde sich verpflichtete, einen Baubeitrag zu leisten. Thammühl erhielt im Hotel Petelka eine öffentliche Sprechstelle. Die Großteichkommission wurde zu der Zeit in der Höhe von beiläufig 4% der Einnahmen für ihre Mühewaltung entschädigt.

1923 hatte eine rege Bautätigkeit eingesetzt und 1927 schon war aus dem stillen Landstädtchen mit seinem dörfischen Einschlage eine wirkliche kleine Stadt geworden. Auch in Thammühl waren bauliche Neu- und Umgestaltungen erfolgt. Allein 1926 waren rund 50 neue Wohnhausbauten aufgeführt worden und im Frühjahr 1927 betrug der Zuwachs an neuen Häusern in Hirschberg und Thammühl /an^{ba} 100[?] Gebäude, darunter zwei große Hotels. Mit einem heiteren und einem nassen Auge betrachtete man diese Entwicklung, die wohl dem Zeiterfordernis entsprach, aber den Zauber der Teichromantik und allerlei Altertümliches zum Verschwinden brachte. Die Entwicklung konnte auch nicht Schritt halten mit den Wünschen der Sommergäste. Hirschberg besaß keine Apotheke. Dr. Rott, der einzige Arzt verfügte nur über eine bescheidene Hausapotheke. Der Strandsand bedurfte der Erneuerung, Abortanlagen waren dringend notwendig, die Rettungsvorkehrungen galten als zu dürftig. Man wünschte selbstverständlich immer, ohne die Kostenfrage in Rücksicht zu ziehen. Die Großteichkommission stand nach den Wahlen im Herbst 1927 vor großen Aufgaben. Um vermögensrechtliche Unklarheiten zu vermeiden, hatte man

^{ba} Interlineární vsuvka.

sich auf eine gemeinsame Beteiligung an der Großteichwirtschaft so geeinigt, daß der Anteil der Gemeinde 60%, der der Herrschaft 40% betrug. Die Kommission blieb leider zehngliederig, arbeitete also umständlich und stark abhängig vom ungesunden Parteigefüge. Nach der Gemeindeordnung mußte sie zudem dem Stadtrate unterstellt werden. Die Wahlen brachten neue Leute. Mit Schaffensfreude ging man an neue Planungen und erwog Sprungtürme, Möglichkeiten für den Schwimmunterricht, die Anschaffung wassersportlichen Spielgerätes; man befaßte sich auch mit der Neuausrichtung der Preise, die von Prager Seite her als unsozial kritisiert wurden, wobei sich die Art Gäste allerdings die Moldauschwimmschulen zum Vorbild nahmen. Das bedeutendste Werk des Jahres wurde die breite Promenade am Hirschberger Strande.

1927: Die Vorsaison litt unter schlechter Witterung. Im Juli und August aber waren 4000 Besucher an manchen heißen Tagen des Jahres 1927 nichts Seltenes am Hirschberger Strande. Das Bootshaus, sehr passend in die Landschaft gestellt und mit Schindeln gedeckt, galt als vollkommen entsprechend. Das Seestübchen und die Auskleideräume waren bei Andrang vollkommen unzureichend. Neuanlagen waren unabweislich, ebenso Duschen, Spiegel, Fußwaschgelegenheiten, einwandfreie Zugangswege, Papierkörbe u[nd] v[ieles] a[ndere] m[ehr] /das/^{bb} Straßenwesen, dass die Verhältnisse auf der Post und auf dem kleinen Bahnhof erforderten für die Folge unbedingt großzügige Verbesserungen.

1928 arbeitete die Großteichkommission unter dem Namen „Badeverwaltung.“ Im Frühjahr war es gelungen, die Herrschaft zu einer vertraglich genauer festgelegten Anteilsgrenze an der Bewirtschaftung des Großteichunternehmens zu verhalten. Im Verlaufe von 8 Jahren hatten sich hauptsächlich infolge des Wechsels der Kommissionsmitglieder Unklarheiten ergeben, die für künftigen ein gesundes gemeinschaftliches Wirtschaften nicht mehr verbürgten. Das kam so: 1920 hatte die Stadt die Strandgebiete zwischen dem Bahnwächterhaus und der „Wotruba“ - Parzelle erworben. Die Verkaufsausfertigung ließ jahrelang auf sich warten. Die Herrschaft hatte sich aus-

^{bb} Marginální vsuvka.

drücklich ausbedungen, daß der Kauf ungültig sei, wenn er die Genehmigung von der Fiedeikommißbehörde oder vom Bodenamte oder von der Bezirksverwaltungscommission nicht erhält. In der Zwischenzeit aber wirtschaftete man gemeinsam. 1924 erhielt die Gemeinde endlich den rechtsgültigen Vertrag. Er beinhaltete, daß die Gemeinde die Strandparzellen ins unwiderrufliche Eigentum übernimmt, daß sie das Baderecht und das Recht zum Befahren des Sees mit „Kähnen“ habe. Dessenungeachtet [!] wirtschaftete man auch nach 1924 nach bisheriger Gepflogenheit weiter. 1925 wollte man auf herrschaftlichem Teichgrunde Baulichkeiten vornehmen. Die Herrschaft gab die Erlaubnis, ließ sich aber von einigen Vertretern der Stadt versprechen, daß das bisherige Bewirtschaftungsverhältnis aufrecht bleibe. Kurzum: die Herrschaft wollte ihren Einfluß auch dort aufrechthalten, wo die Gemeinde über eigen von der Herrschaft 1920 erworbenen Grund und Boden verfügte. Das Versprechen der Vertreter war aber nach der Gemeindeordnung ohne Rechtskraft; die <die> Stadtvertretung hat es nie durch die Form eines Beschlusses bestätigt. Sie konnte einen solchen Beschluß nicht fassen, ohne den Kaufvertrag v[om] J[ahre] 1920 zu entwerten, indem man den Strand der Gemeinde der Mitbewirtschaftung der Herrschaft auslieferte. Von jetzt an bewirtschaftete die Gemeinde ihren Strandbesitz allein und richtete zu dem Zwecke das Konto Land ein. Kahnfahrt und Überfuhr samt allen Einrichtungen wie Sprungtürmen, Schwimmbrücken, Anlegestellen und Bootshaus, das z[um] T[eil] auf Herrschaftsgrund steht, unterlagen der gemeinsamen Bewirtschaftung nach Konto „See,“ woran die Herrschaft mit 40% beteiligt war. Das Verhältnis blieb bis zum politischen Umbruch v[om] J[ahre] 1938 aufrecht. Die Badeverwaltung selbst wurde eingeeengt. Sie bestand aus 5 Mitgliedern mit dem Bürgermeister als Vorsitzenden. (Seit 5. 10. 1928) Der große Einfluß der Splitterparteien fiel endlich weg. Die Herrschaft war mit 2 Stimmen vertreten. Die Gemeinde besaß, da der Vorsitzende das Divimierungsrecht [?] besaß, immer die Mehrheit. Um gewerblichen und schiffahrtsamtlichen Forderungen gerecht zu werden, beschloß die St[adt] V[ertretung] nach § 31 u[nd] § 35 der G[emeinde] O[rdnung] die Errichtung eines periodischen Betriebes für Personenbeförderung durch Schiffe und Kähne mit und ohne Maschinenbetrieb. Die Leitung, Verwaltung und Verantwortung oblag im

Einklange mit § 57 d[er] G[emeinde] O[rdnung] dem jeweiligen Bürgermeister. Bevollmächtigtes Vollzugsorgan war der leitende Beamte.

Für den weiteren Ausbau der Strandgebiete wurden schon im Frühling 1928 große Vorbereitungen getroffen. Der Südteil der Stadt, Kirchengasse, Badstraße, Tschöpelgebiet, fühlte sich hintangesetzt. Es kam zu Aussprachen in der Gemeindestube und ein eigenes Komitee erhielt Auftrag, Maßnahmen zur Hebung des Tschöpelgebietes vorzuschlagen. Sofort eröffnet wurde eine Kahnfahrt auf dem Tschöpelteiche. Die Kähne stellte die Badeverwaltung bei. Der Sportklub erhielt die Tennisplätze für 6 Jahre unkündbar verpachtet (20 K \ddot{c} jährlich), um Neuherrichtungen vornehmen zu können. Er baute tatsächlich mustergiltige Anlagen aus. Der Strand war mit großen Kosten erweitert worden. 300 Kiefern hatte man deshalb gefällt. Kniehoch lag sauberer Liegesand und die fertiggestellte Strandpromenade war sehenswert. Der Zugangsweg zum Strande war hergerichtet und das Seestübchen hatte eine breite Terasse erhalten. Der Gaststättenbetrieb war vergrößert worden. In der Stadt war Ende Mai das Grand - Hotel (Müller) fertig geworden. Es zählte 50 Fremdenzimmer, Gesellschaftsräume und ein Tanzparkett. Die Seestraße erhielt neues Pflaster. Aber die Staubplage zu bekämpfen gelang nicht. Es war zwecklos, die Kraftfahrer zum Langsamfahren durch Tafeln aufzufordern. Ohne Erfolg blieben auch Einwirkungen auf die Gastwirte, die einander darin überboten, daß sie eine Unzahl Werbetafeln auf Privatgrund aufstellten und dadurch die Ortseinfahrten verunstalteten. Im Juni traf eine Ferienkolonie am Schützenhause ein. Die erholungsbedürftigen Kinder stammten aus Reichenberg. Die Führung beschwerte sich, daß die Räume ohne elektrisches Licht waren. Abhilfe war notwendig, aber der St[adt] R[at] verweigerte zunächst den Ausbau der Zuleitung wegen Unrentabilität.

Pfingsten 1928 stand im Zeichen eines Massenbesuches, obgleich das Wetter kühl war. Dem Wohnungsbedarf war durch rechtzeitige Aufklärung Rechnung getragen worden. In Hirschberg waren neben dem Grandhotel die Pension Teubner und zahlreiche Villen- und Einfamilienhausbauten im sogenannten Sportplatzviertel und am Fabrikenberge zugewachsen. Gegen Wobern entstand eine

kleine tschechische Siedlung. Viele Häuser [!], besonders die am Ringplatz, hatten erneuerte Fassaden. Weil man nicht baden konnte, war die Strandpromenade außerordentlich belebt. Die Seestübchenterasse war vollbesetzt. Rote Schirme und Lorbeerbäume schufen einen angenehmen Eindruck. Der Kahnpark, tadellos erneuert, erwies sich als zu klein, ein Motorboot als unzureichend, die Garderobenverhältnisse unhaltbar. Auch Thammühl zeigte ein neues Gesicht. Eine große Pension und ein neues Hotel waren gebaut worden und um die noch immer ärmliche Haltestelle war ein ganz neues Häuserviertel entstanden. Am Schmiedeberge prahlten sogar wirkliche Prachthäuser und das Strandhotel hatte eine hübsche Aussichtsterasse erhalten. Villa Toni, die älteste Villa Thammühls, war erweitert und modernisiert worden und Cafe Wetzel und Pension Burda standen vor der Eröffnung. Keinen Schritt weiter waren Bahn und Post gekommen. Ein Haltestelle - Gebäude fehlte in Thammühl ebenso wie ein eigenes Postamt. Die Gemeinde tat nach besten Kräften. Sie erreichte günstigere Zugverbindungen, zwei sogenannte „Bäderzüge“ und eine dreimalige Postzustellung. Erstmals erschien in B[öhmisch] Leipa die Nordböhmisches Bäder- und Sommerfrischen- Zeitungen, gedruckt von G[ustav] Albert, Haida, als deren Schriftleiter O. G. Bayer zeichnete. Im Juli 1928 kaufte die Badeverwaltung ein kleines übertragenes Motorboot namens „Xenie“ um 22 000 Kč, das sich ebenso wenig bewährte, wie ein früher gekauftes namens „Undine.“ Während der Saison gab es einige Beschwerden, weil der Verschönerungsverein, die zum Landungssteg Gehenden zur Zahlung von Strandgeld verhielt. Ohne Erfolg blieben Hetzereien der Narodni Listy. Unter dem Titel: „Die reichsdeutschen Gäste verschulden unseres Sommeraufenthaltes“ vorwies die Zeitung auf zu hohe Preise in Hirschberg, verschuldet durch den großen Zuzug von Reichsdeutschen, die Aktion (!) der tschechischen Gäste verdürben und den tschechischen Familien den Aufenthalt in Hirschberg widerwärtig machten.

Am 5. Okt[ober] 1928 genehmigte die St[adt] V[ertretung] die seit Frühjahr vorbereitete Neuregelung der Großteichbewirtschaftung mit der Herrschaft wie folgt:

1. Die sogenannten „Punktationen“ (früheres Übereinkommen) werden fallen gelassen.
2. Gemeindestrand bleibt der Bewirtschaftung durch die Gemeinde vorbehalten. Die Herrschaft hat hierbei beratende Stimme.
3. Die finanzielle Beteiligung am Wasserunternehmen steht Gemeinde und Herrschaft zu gleichen Teilen zu.
4. Die Stammeinlage von je 20 000 Kč samt 5% Zinsen und ausgewiesenem bilanzmäßigem Reingewinn wird beiden Teilen ausbezahlt.
5. Die Verwaltung wird auf einfachste Basis gestellt. Zu zwei Vertretern der Gemeinde treten zwei Vertreter der Herrschaft. Den Vorsitz stellt die Gemeinde.
6. Das Überkommen gilt für den gegenwärtigen Herrschaftsbesitzer und den Nachfolger aus seinem Hause.
7. Gegen die Erteilung der Schifffahrtskonzession an die Gemeinde erhebt die Herrschaft keine Einwendungen.
8. Die Strandgebiete in Thammühl sind in die Bewirtschaftung einzuschließen.

Die Zeit der Badeverwaltung.

Die Badeverwaltung bestand seit Okt[ober] 1928 aus dem Bürgermeister, den Stadtratsmitgliedern Goll u[nd] Wunsch und den Vertretern der Herrschaft Šverak und Bauverwalter Manthey [?]. Sie hatte zunächst kleinliche Widerstände der Wahlgruppen, die nicht berücksichtigt worden waren, zu überbrücken und für Thammühl Verhandlungsgrundlagen vorzubereiten, die eine reibungslose Übernahme des der Gemeinde gehörigen Strandgebietes aus der Hand des bisherigen Bewirtschafters, des Verschönerungsvereines, gewährleisten. Dieser, unter Führung des Hoteliers Petelka, hatte den Charakter einer Wahlgruppe, die unter dem Titel „Ortspartei Thammühl“ aufgezogen war. Alle Forderungen an die Gemeinde vertrat sie mit Energie und oft unter dem Schlagwort, Thammühl wäre das Stiefkind Hirschbergs.

Bei den Verhandlungen wegen /der/^{bc} Strandgebiete in Thammühl, die in eine einheitliche Bewirtschaftung einzubeziehen waren,

^{bc} Interlineární vsuvka.

mußten zunächst Voreingenommenheiten ausgeschaltet werden. Verwiesen wurde auf notwendige Einheitlichkeit, um der ständig wachsenden Konkurrenz standhalten zu können und darauf, daß die Vorteile des Somerverkehrs der Gesamtgemeinde zugute kommen durch Steigerung der wirtschaftlichen Kraft des einzelnen. Daß der rein geschäftsmäßige Betrieb (Kasse, Kontrolle, Strandausbau) einer einheitlichen Wirtschaft bedarf, mußte ebenso zugegeben werden wie das Unvermögen eines Vereines zur Bewirtschaftung einer großen Fremdenverkehrsangelegenheit. Da der Verschönerungsverein für alle geschaffenen Anlagen voll entschädigt wurde und sein Betätigungsfeld aufrecht blieb, hatten die Verhandlungen Erfolg und für den Ausbau des Thammühler Strandes waren die Wege frei.

Einvernehmlich mit den gewerblichen Kreisen, insbesondere mit den Gastwirten einigte man sich auf Werbemaßnahmen. Druckstöcke, Bildreihen und Werbetexte wurden vorgesehen, mit Druckereien und Zeitungen verhandelt. Für den Ankauf eines großen Motorbootes in Berlin zog man Prof. Fiedler, der ständiger Gast und Hausbesitzer Thammühls war, sonst aber an der Deutschen Technik in Prag wirkte, wegen der Wind- und Wasserverhältnisse auf dem Großteiche zurate. Am 9. Juni 1929 wurde das Boot in Anwesenheit der Familie des Herrschaftsbesitzers, des Ortsvereine und vieler Gäste durch Sofie von Waldstein auf den Namen „Tista“ getauft. An der Feierlichkeit beteiligte sich auch der Segelklub. Das neue Boot, benannt nach Ullrich Tista von Liebstein, den Burggrafen von Bösig zur Zeit Karls IV., unter welchem der Großteich 1366/67 angelegt wurde, sollte eine ständige und verlässliche Verbindung mit Thammühl während der Sommerzeit herstellen, da die Eisenbahnverwaltung nichts tat, um die Verkehrserfordernisse zwischen beiden Orten sicherzustellen.

bd

9. 6. 1929: Ansprache des Bürgermeisters bei der Taufe des Bootes „Tista“[.]

^{bd} Pod textem byly přilepeny 3 fotografie, prostřední největší chybí. Zbývající fotografie ukazují vnitřek lodi, vlevo bez lidí, vpravo s lidmi.

Der Zuzug an Sommergästen war unerwartet groß. Groß blieben auch in der Folge die Ansprüche, die man an Hirschberg und Thammühl als Badeorte stellte. Besonders geklagt wurde über die Staubplage in der Heidemühlstraße, am Lindenplatz und am Wege zum See. Hier half nur Neupflasterung, durchgeführt als jährliches Erfordernis des Gemeindevoranschlags. Hirschberg zählte 1929 mit Thammühl und Heidemühl 21 Gastwirtschaften mit 190 Zimmern und 377 Betten. An Fremdenabgabe fielen der Gemeinde zu Kč 48 887,30; hievon leisteten die Gastwirte Kč 10 050. Das Ergebnis war überraschend günstig und ermöglichte Planungen, die bei Behandlung des Voranschlags nicht in Rücksicht gezogen waren. Kurzum, man konnte mit dem Aufstiege der Sommerwirtschaft zufrieden sein. Über 8 Tage Aufenthalt hatten 8806 Fremde genommen. Davon waren dem Berufe nach

Staats- und sonstige Beamte	3188,
Fabrikanten, Kaufleute, Unternehmer	2026,
Ohne Berufsangabe	2837,
Ingenieure	284 (224),
Verschiedene andere Berufe	168,
Studierende	155,
Künstler	60,
Rechtsanwälte	40,
Ärzte	34,
Hohe Militärs	32,
Architekten u[nd] Baumeister	15,
Geistliche	15,
Schriftleiter	12.

be

Strandbild 1929.

^{be} Pod textem byl vlepen obrázek, ale chybí.

Nicht allein das Betreuungsgebiet der Badeverwaltung, der seitens der Stadtvertretung am 30. 9. 1929 der Dank für aufgewandte Arbeitskraft ausgesprochen wurde, schnitt mit erwirtschafteten Vorteilen ab. Auch das Stadtbad, obzwar es in seinen Einrichtungen mehr als schlicht war, schloß günstig ab. Erstmals im Jahre 1929 mußte es einen dritten Badetag in der Woche einlegen. Daß das Hotelgewerbe verdiente, war selbstverständlich. Unterhaltungen, besonders Tanzvergnügen, sorgten für Zerstreuungen. Einmal wöchentlich gab es Platzkonzert auf dem Marktplatze. Sogar eine neue Zeitung, der „Anzeiger für Hirschberg und Umgebung“ getraute sich als „freies, unpolitisches deutsches Blatt“ zu erscheinen. Als Herausgeber und verantwortlicher Redakteur zeichnete Fritz Kiel, als verantwortlich für den Druck und Verlag Fritz Böhm. Beide waren hiesige Buchdrucker. Im Geleitwort (5. 5. 1929) schrieb Schriftleiter Max Siegel, B[öhmisch] Leipa, das Blatt volle der Einigkeit das Wort reden und darauf bedacht sein, Gegensätze zu überbrücken, auszugleichen und dem engsten Zusammenschlusse aller deutschen Volksgenossen dienlich zu sein.“ Das Unternehmen blieb ohne Erfolg. Die alteingelebten Zeitungen ließen sich nicht verdrängen. Eine den Fremdenverkehr schädigende Erscheinung ließ sich schwer bekämpfen: Fremde Kellner „neppten“ Gäste und „Auch - Unternehmer“ verschleppten vom Bahnhof weg Sommerfrischler in Quartiere, die oft primitiv eingerichtet, dafür aber recht teuer waren. Straßen und Wege zu verbessern, für Wasserleitung und Kanalisierung Vorarbeiten zu leisten, für den weiteren Ausbau der Strandgebiete durch Duschen und Sporteinrichtungen zu sorgen und sonstige Übelstände abzustellen, die sich im Meldewesen und der Beherbergung fühlbar machten, mußten zum Aufgabenbereich der Fremdenverkehrswirtschaft fürderhin gehören. Klare Verhältnisse für die Gemeinde mußten auch im Pachtverhältnis der Gastwirtschaft beim Strande geschaffen werden. Anton Hoser war seit 1923 Pächter „von Jahr zu Jahr.“ Er baute den Erfordernis entsprechend von Jahr zu Jahr an den Räumlichkeiten aus eigenem, erwarb scheinbare Ansprüche auf die Pachtung auf Dauer, sodaß die freie Verfügung der Gemeinde und ihr Einfluß auf Preisbildung Schaden zu nehmen drohte.

1929 hielten sich länger als 8 Tage in der Gemeinde Hirschberg als Sommergäste auf 2388 Personen. Davon waren aus der Tschechoslowakei 1595, aus dem Deutschen Reiche 1755, aus Österreichs 16, aus Ungarn 4. Je eine Person stammte aus Bukarest, Kopenhagen, Warschau, London, Hombok und Saloniki, je zwei aus Mailand und Madrid; aus Polen stammten 5, aus Frankreich 3 Gäste.

Von Einfluß war (das Bau) der Fremdenverkehr auch auf das Bauwesen. Im Jahre 1929 entstanden 33 Neubauten und 68 Zu- und Umbauten.

Der Fremdenverkehr und die deutsche Notverordnung v[om] J[ahre] 1930.

Im Feber schlossen sich alle am Fremdenverkehr besonders interessierten Kreise dem Nordböhmischem Fremdenverkehrsverbande an, für den Sekretär Lerch, Lehrer Weber, beide aus Leipa und Lehrer Bischof aus Auscha warben. Die Vertreter der Gemeinde, der Badeverwaltung, der Verschönerungsvereine, der Gastwirtegenossenschaft, der Baumeistervereinigung, der Sportvereine des landwirtschaftlichen Kasinos und der Waldsteinschen Domänen- und Forstverwaltung einigten sich auf einen engen Arbeitskörper, den Verkehrsausschuß. Die Aufgaben des Verschönerungsvereines wurden übernommen und bildeten fürderhin ein Teilgebiet im großen Rahmen der Fremdenverkehrspflege. Das bedeutete das Aufhören des alten Verschönerungsvereines, dessen Tätigkeit dem Stadtbilde in mancher Hinsicht einen kennzeichnenden Zug verliehen hatte. Aus steinigem Ödflächen waren anmutige Birkenallen und - Pflanzungen geworden, am alten „Brüchteich“ waren die Josefsanlagen, bei der Schindergrube der Schillerpark und beim Tschöpelberge die Tschöpelanlagen entstanden. In mühevoller uneigennützigem Kleinarbeit hatten die Wegmeister alle Wanderwege der Gegend gekennzeichnet und mit fertigen Marken versehen. Nunmehr faßte der Fremdenverkehrsverein alle Arbeitsbereiche, die irgendwie mit der Förderung der Sommerfrischenwirtschaft zusammenhängen zusammen, damit /nach/^{bf} einheitlichen Richtlinien (beachtet wurden und

^{bf} Interlineární vsuvka.

und) [?] die großen Notwendigkeiten Beachtung fanden.

Der Verband der nordböhmischen Kurorte hatte reichsdeutsche Journalisten zu einer Frühlingsfahrt durch sein Gebiet eingeladen, damit die reichsdeutsche Presse mehr als bisher darauf Bedacht nehme, daß die deutschen Fremdenverkehrsorte in der Tschechoslowakei aus wirtschaftlichen und immerpolitischen Gründen der Überfremdung des Rückhaltes ans Reich bedürfen. Am 18. Mai trafen 17 Pressevertreter, von Kummer kommend, in Hirschberg ein und besichtigten die Strandgebiete. Eine einstündige Rundfahrt bot ihnen Gelegenheit, den lebhaften Badebetrieb und die wassersportlichen Einrichtungen kennenzulernen. Im Strandrestaurant wurden die Gäste aufs vornehmste bewirtet und nach einem 5 Uhr - Tee im Grandhotel zur Besichtigung der Bösigburg begleitet, bei welcher Gelegenheit die Probleme der Sprachgrenze erörtert wurden. Abends fand ein Begrüßungsabend in Thammühl statt, bei welcher Gelegenheit der Vertreter der Reichsgewerkschaft der deutschen Presse, Hauptschriftleiter Siegel, B[öhmis]ch] Leipa, Landesvertreter Czirnich und Bürgermeister Quaiser, der die Entwicklung der Sommerfrischen Hirschberg - Thammühl umriß, die Bezeichnungen aufzeigte, die seit dem Spätmittelalter zwischen hüben und drüben bestanden und betonte, daß die Verbindung der Sudetendeutschen mit der großen deutschen Kulturgemeinschaft jenseits der Grenze nicht abreißen dürfe, sondern auf engste zu knüpfen sei, soll der Volksnot begegnet werden. Am nächsten Tage setzten die Pressevertreter die Reise ins Daubaer Land und Elbtal fort.

Noch eine propagandistische Veranstaltung war vorbereitet, um die Saison 1930 würdig anlaufen zu lassen: eine Sternfahrt, veranstaltet durch den Kraftfahrerklub, Reichenberg, am 24. und 25. Mai. Die Veranstaltung mit Zielfahrt der Teilnehmer und Gäste am Marktplatz, mit Begrüßungsabend, Platzmusik, Geschicklichkeitswettbewerb, Strandkonzert und Pressverteilung war ein Versager. Der Wettergott vereitelte es, daß die aufgewandte Mühe Früchte trug. Als einziger Vorteil konnte eine Zuwendung von 30 000 Kč gebucht werden, die das Ministerium für Öffentliches Gesundheitswesen auf Grund einer Vorsprache beim Minister Dr Franz Spina zur Ölung der Straße Richtung Bahnhof bewilligte.

Als sich Mitte Juli das Sommerleben zur halbwegigen Zufriedenheit anließ und auch der Besuch an Reichsdeutschen recht befriedigte, erschien

die deutsche Notverordnung über den Grenzübertritt und rief große Aufregung und Verwirrung hervor. In der reichsdeutschen Presse stand im Sperrdruck „Rein deutsches Geld in Ausland!“ und „Vom 22. Juli bis 1. Oktober kostet jede Reise 100 Mark.“ Viele reichsdeutschen Gäste reisten ab. Andere warteten ab. Die Hirschberger Sparkasse wechselte die Mark zum alten Kurse. Die Hotelunternehmen wurden veranlaßt, Zahlungsaufschub zu gewähren. Als es feststand, daß die Ausreisegebühr von 100 Mark nur für die nach dem 22. Juli Abreisenden in Betracht kam, da bemühte man sich, die noch verbliebenen Gäste zu halten. Die Sparkasse bevorschußte deshalb jeden Reisepaß auf Verlangen mit 50 Mark wöchentlich. Das Vertrauen wurde nicht in einem einzigen Falle mißbraucht, sodaß die Sparkasse keine Einbuße erlitt.

Trotz der Abwehrmaßnahmen, die ähnlich in den meisten Fremdenverkehrsorten ergriffen wurden, war der Ausfall an Sommereinnahmen, den die Notverordnung veranlaßte, fühlbar. Die reichsdeutsche Presse warnte nur in vereinzelt Fällen und forderte Aufhebung der unfreundlichen Maßnahme. So schrieb die Allgemeine Zeitung, Chemnitz, unterm 8. August: „Dieses Vorgehen muß ein Gefühl der Enttäuschung besonders bei den Sudetendeutschen hervorrufen, die doch eher eine Förderung als eine Zurücksetzung ihrer Interessen erwarten mußten.“

„Ein schlechtes Jahr für die Sommerwirtschaft, aber immer noch auszuhalten,“ so schrieb die Presse über die Hirschberg - Thammühler Sommerwirtschaft des Jahres 1930. Trotz der verregneten Hauptbadezeit stand die Besucherzahl nur unbedeutend gegenüber der des Jahres 1929 zurück. Die durchschnittliche Aufenthaltsdauer aber war geringer. In Hirschberg, Thammühl und Heidemühl waren insgesamt 8141 Sommergäste gemeldet, davon 3.846 In- und 4295 Ausländer, unter letzteren 4008 Reichsdeutsche (allein von Dresden 1738), 102 Deutschösterreicher, 24 Franzosen, 17 Ungarn u[nd] s[o] w[eiter]. Der Besuch aus dem Inlande war um 817 Gäste gesunken, der aus dem Auslande aber um 152 gestiegen. Die Tatsache mußte jene Kreise überzeugen, welche oftmalen die Auslagen für Werbemaßnahmen besonders im Auslande kritisierten. In beiden Strandgebieten waren neue Anlagen geschaffen worden: In Thammühl eine Wechselkabinenanlage, in Hirschberg ein Auskleideraum und eine 50 m Schwimmbrücke. Auch eine Anzahl neuer Boote standen

zur Verfügung. Die Wassersportlichen Veranstaltungen wie Paddlerwoche und Segelregatta litten unter der Ungunst des Wetters. Dafür zeitigte die Venetianische Nacht, die dreimal verschoben werden mußte, einen vollen Erfolg. Mit zufriedenstellendem Ergebnis schnitten die Gastwirtschaften ab und besonders die Kasino - Bar erfreute sich großen Zuspruchs. Beliebt wurden Schönheitskonkurrenzen.

Den Erfordernissen des Fremdenverkehrs hatte die Post Rechnung getragen. Der Beamten- und Dienerstand war rechtzeitig verstärkt worden und der Telephondienst blieb ohne Beschwerde. Dagegen war die Bahnverwaltung wiederum engherzig geblieben. Der Doppelschranken beim Strandeingang fehlte noch immer und zum Pfingstverkehr glich die Einstellung der Bahnverwaltung gegenüber dem Dienst am Fremden der Sabotage. Die laufenden Garnituren waren vollkommen unzureichend, sodaß sich bei Zugsabfahrten skandalöse Szenen /(Bäderzug mit nur 11 Wagen!)/^{bg} abspielten. Auch das Halten der Schnellzüge konnte nicht durchgesetzt werden. Erreicht wurde durch Vorsprachen nur die 50% Rückreiseermäßigung, die in über 2000 Fällen in Anspruch genommen wurde. Leider war es das einzige Mal, daß Hirschberg dieser Vorteil von Nutzen war. Günstige wirtschaftliche Erträgnisse brachten die von der Staatsbahndirektion Prag – Nord nach Hirschberg geleiteten Fahrten ins Blaue. Die Teilnehmergebühr (20. 7. 1930) betrug alles in allem nur Kč 58.

Überblick über die Sommerwirtschaft 1930[.]

	1929	1930
Sommergäste	8806	8141
davon Ausländer	4143	4295
„ Reichsdeutsche	2988	4008

Neues: Haltestelle – Gebäude in Thammühl fertiggestellt, blumengeschmückt dem Verkehr übergeben. Bahnhofhotel und Bahnsteig in Hirschberg neue[.] Viele Häuser in der Innenstadt mit neuen Fassaden u[nd] Blumenschmuck. Ablagerungsplatz (alter Gemeindeteich) vor dem Grandhotel ist Grünanlage. Neuer staubfreier Zugang zum Großteich anschließend an die Josefsanlagen über die Kleinseite u[nd] längs des Bahndammes. Neues Tschöpelbad, Kosten 50 000 Kč. Am Strande: Auskleideräume, Schwimmbrücke, Wasserbelustigungen. „Tista“ u[nd] „Marie“ einwandfrei, „Undine“ u[nd] „Xenie“ verkauft. Straße Hirschberg – Thammühl

^{bg} Marginální vsuvka.

geölt für 30 000 Kč Subvention. Kabinenanlage in Thammühl, Strandzugang erneuert. Elektrifizierung vorbereitet für beide Strandgebiete. Alle überflüssigen Aufschriften[?] beseitigt. Dafür einheitliche Badeordnung (Sprachschikanen[?] als Ursache)[.] Venetianische Nacht mit 120 beleuchteten Booten. Tschöpelbad, verpachtet als Neuanlage an W. Wiesner um 3000 Kč.

Jubiläum der biologischen Station.

/1930./^{bh} Im Sommer beging die hydro- biologische Station ein dreifaches Jubiläum. Anstalt, Rathaus und einzelne sonstige Gebäude trugen Flaggenschmuck. Wissenschaftler von Ruf und Teichwirte von weither waren anwesend, unternahmen unter Führung des Leiters der Anstalt, Prof. Dr Langhans, Exkursionen, besprachen teichwirtschaftliche und sonstige Fragen in Arbeitsgemeinschaften und hielten in Anwesenheit zahlreicher Gäste eine abschließende Ehrenfeier im Grandhotel ab.

Dr Langhans kennzeichnete die Arbeiten der Station, die nunmehr 25 Jahre Forschungsanstalt ist, seit 20 Jahren der öffentlichen Wirtschaft dient und seit 10 Jahren verstaatlicht ist. Als älteste biologische Süßwasserstation Europas ist ihr Stand hinsichtlich der Forschungsweise und Arbeitsmöglichkeit einzigartig. Planktonforschung und Erfordernisse der Praxis, also der Teich- u[nd] Fischwirtschaft, stehen in einigem Einklange, so durch freie Forschung einem wichtigen Zweige der Volkswirtschaft dienend.

Die Anstalt verdankt ihre Entstehung dem Zoologen von Lendenfeld, der schon vor 1898 in Hirschberg seinen Planktonstudien oblag. Der gegenwärtige Leiter Prof. Dr Langhans wurde zum vielgesuchten Berater für teichwirtschaftliche Betriebe und erwarb den Dank vieler Studierender und Lehrer durch seine seit 1911 bestehenden kostenlosen Ferienkurse. Seine wissenschaftlichen Arbeiten über Fischkrankheiten und seine Gutachtentätigkeit über Wasserverunreinigung haben Dauerwert.

Dr Langhans gehörte mit zu jenen, die der seinerzeitigen Großteichkommission richtungweisend waren bei der Projektierung der Anlegestellen und Beschaffung von Booten. Es ist selbstverständlich, daß er die teichwirtschaftlichen Notwendigkeiten des Großgrundbesitzers vertrat und natüerschützerische Maßnahmen im Auge behielt. Seine Pläne, den Strandwald allen Verkehrserfordernissen so zu erschließen, daß das Strandbild von der Seeseite aus in seiner Natürlichkeit erhalten bleibt, galten in der Badeverwaltung als ungeschriebenes Gesetz. Leider behinderten ihn Kränklichkeit und Zeitmangel, in Form großer Schauanlagen im Strandwalde die Fauna u[nd] Flora des Großteichgeländes den Fremdbesuchern vor Augen zu führen.

^{bh} Marginální vsuvka.

Allerhand Abträgliches hinter den Kulissen der Sommerwirtschaft.

Jegliche Verkehrswirtschaft hat Schwierigkeiten zu meistern, die erwachsen, wenn eigensüchtige Zielstrebigkeit dem Gemeinwohl widerstreitet oder Hemmungslosigkeit die Grenzen des Wohlanstandes überschreitet.

Durch die Einführung einer Fremdenabgabe erst war es möglich geworden, den Verwaltungsapparat, die Fremdenwerbung und den Aufwand für Wegerhaltung sicherzustellen. Um Fremdenabgabe zu hinterziehen, versuchte man, einzelne Gäste nicht zu melden. Als bester Kontrollor für Ordnung in dieser Hinsicht erwies sich die regelmäßige Fremdenliste, die 14tägig im Druck erschien. Fand sich ein Gast nicht verzeichnet, so erhob er in der Regel Beschwerde – Ursache aber war in den meisten Fällen Nichtmeldung durch Hoteliere und Private. Allein zu Pfingsten 1930 versuchten 22 Unterstandsgeber Fremdenabgabe zu hinterziehen. In jedem Falle wurde von Verantwortlichen eine Sühne von Kč 10,- verlangt.

Als Schädlinge der Sommerfrische erwiesen sich mehrere Gästeschlepper. Sie boten Wohnungen auf dem Bahnhofsplatz, auf dem Wege vom Bahnhofe und sogar auf der Zugfahrt zwischen Leipa und Hirschberg an, führten Parteien zu Vermietern, deren Sommerwohnungen oftmals absichtlich nicht der Evidenzhaltung durch den städtischen Wohnungsnachweis unterstellt wurden. Die Folge waren Beschwerden über den Zustand der Wohnung und den Mietpreis, der meist im vorhinein erlegt war. In den Jahren nach 1930 waren die „Wohnungsschlepper“ stadtbekannt. In Thammühl gehörten zugewanderte Frauen zu den bestgehaßten „Fängern.“ Da es nicht leicht war, sie ihres unziemlichen Gehabens zu überführen, hatten die Ortspolizisten einen schweren Stand.

Nächtliche Ruhestörungen gehörten nach Ansicht vieler Fremder zur Sommerfrische. Oftmals war Fingerspitzengefühl notwendig, um in Belanglosigkeiten versessene Beschwerdeführer zu beschwichtigen. 1900 wurde in 48 Fällen mit Sühneverhängung (10 – 50 Kč) eingeschritten. Die Betroffenen waren oftmals Musiker, die leicht verdienten, dann solche, die Schlägereien vom

Zaune brachen (Stěpan, Wiesengasse) dann „Waldfrieden“, Schaffner aus der Fremde, die aus Übermut in stiller Nacht den Motor des Autos aufheulen ließen, Kraftradfahrer auf unbegreiflichen nächtlichen Übungsfahrten straßauf, straßab, schließlich ortsbekannte jugendliche Krawallmacher in Thammühl.

Diebstähle am Strande, Unordnung auf den Bahnhöfen, Verkehrsgefährdungen durch Kraftfahrer, wachsende Kanzleiarbeit im Meldewesen, bei Einhebung der Fremdenabgabe, dann die Notwendigkeit eines nächtlichen Streifdienstes führten dazu, daß 2 Aushilfspolizisten angestellt werden mußten. (Josef Tschernatsch und Josef Barton) Wachmann Bürgermeister war in Thammühl unabkömmlich geworden. Zustellungen, Bahnhofdienst, Erhebungen, erhöhte Strandaufsicht infolge verschiedener Diebstähle und Lausbübereien, sowie Verkehrsdienst nahmen ihn voll in Anspruch. Die Vorschläge der Polizeisektion fanden – wie es bei Besetzungsverfahren immer der Fall ist – nicht ungeteilten Beifall. Verärgerungen waren die Folge. Auch die Errichtung einer Meldestelle in Thammühl, ein unabweisliches Erfordernis der Gemeinde, bedurfte vorsichtiger Vorverhandlungen, weil der dortige Verschönerungsverein eine Einbuße seines Tätigkeitsbereiches und seiner Erträge befürchtete. Schließlich besetzte man die Stelle eines Meldeamtsleiters im Einvernehmen mit dem Verschönerungsvereine und vergütete diesem die Portoauslagen für Anfragebeantwortungen und Versand von Werbeschriften.

Wiederholt bemühte sich die Wahlgruppe 2 (niedere Stadtteile) um eine Verwaltungsänderung der Badeverwaltung. Die Rechtssektion sollte die Frage erörtern, kam aber nicht zu einem allseits befriedigenden Ergebnis, weil eine schwerfälliger Verwaltungsapparat nach dem Stadtratsschlüssel – wie er vordem bestand – ohne Zustimmung blieb. Die B[ade] V[erwaltung] arbeitete zielstrebig ohne Rücksicht auf Störmanöver weiter. Sie trug sich wegen der günstigen Geschäftslage, die von der St[adt] V[erwaltung] mit Dank zur Kenntnis genommen wurde, mit dem Gedanken das auf bereits Kč 49 271,-[?] angewachsene Gründerkonto der Herrschaft abzustößen. Künftige Geschäftshemmungen, die im Bereiche der Möglichkeit lagen, und zeitgemäße Investitionsvorhaben hielten die B[ade] V[erwaltung] von dem Vorhaben ab.

Ein dauernder Übelstand, die Verunreinigung der

stadtnahen freien Plätze und Waldungen durch Scherben, Asche, unbrauchbares Gerät u[nd]s[o]w[eiter], wurde 1930 durch regelmäßige Müllabfuhr behoben. Die Abfallstoffe wurden in den Sumpf des Pferdeplanes gefahren. Seither fährt der Müllwagen jeden Monat durch die Stadt.

Eine Unzahl Doppelsprachiger Emailtafeln warnten vor Übertretungen. Sie begleiteten den Weg zum Strande, waren an Lagerplätzen aufgestellt und schrieten beleidigend an Kabinen und Landungsstegen. Nun war eine zusammenfassende Badeordnung, von der Oberbehörde genehmigt, unaufdringlich überall dort ausgehängt, wo Gäste das Strandgebiet betraten. Sie genügte, um gegen jene vorzugehen, die ohne Skrupel ihren Hund badeten, den Strandweg als Reitweg benützen, vorsätzlich über Verbotsschilder fuhren und Teichrosen pflückten. Sie genügte auch gegenüber dem Photographen Mikulašek, der, von einem hiesigen Unternehmer beschäftigt, eine eigenmächtige Gewerbeausübung im Strandgebiete erzwingen wollte und sich auf imaginäre Vorrechte stützend, laut unbeleidigend schimpfend, gegenüber den Aufsichtsorganen und vor den Badegästen berief.

bi

8. 6. 1929: Aufrichten des Flaggenmastes am Hirschberger Strande.

^{bi} Pod textem byla vlepena fotografie ukazující vztyčování žerdí na břehu Máchova jezera.

4. 3 Rejstřík jmenný

Ve jmenném rejstříku jsou obažena všechna jména osob, která jsou zmíněna v pamětnici. Hesla v rejstříku jsou seřazena dle abecedního pořadí.¹⁹¹ Pokud je v pamětnici více variant příjmení, je zvoleno jedno jako hlavní a ostatní jsou v závorce. Za celým jménem je uvedeno povolání, přibližná adresa (dle starého číslování domů) a jiné informace o dané osobě či heslovitá informace o tom, v jaké souvislosti je o dané osobě zmínka v pamětnici.

- Albert G., tiskař, Nový Bor – 156
Altschul, paní, Praha (obecná postava) – 145
Altschul, pán, Praha (obecná postava) – 144, 145
Altschul Sara, Praha (obecná postava) – 145
Andrassy (Andrássy) Julius hrabě (1860 - 1929), politik – 93
Ast Wilhelm, zahradník – 119
Augst Ferdinand, podnikatel ve stavbách silnic, Dražejov – 56
Austerlitz Dr., právní zástupce Doks, Česká Lípa – 141
Barton Adolf, městský důchodní, sekretář – 20, 96, 102, 132
Barton Josef, pomocný policista – 167
Barton Josef, zemědělec, nájemce, Doksy 221, zastupitel (1919 – 1923), PdL – 21, 54
Bauer Wenzel, okresní důvěrník BdL – 88
Bayer O. G., redaktor – 156
Beer ml., pán, Praha (obecná postava) – 145
Beer, pán, Praha (obecná postava) – 144, 145
Bender Ferdinand, správce statku, Doksy 184, radní (1919 – 1920), DSDP – 16, 80
Benewitz Anton Prof. (1833 - 1926), ředitel Pražské konzervatoře, houslista – 69
Beran Emil, přednosta stanice v Doksech, Doksy 267, zastupitel (1923 – 1927), ČVSk – 108
Berger Adolf, zahradník, Bukov u Ústí nad Labem – 119
Bischof, učitel, Úštěk, Nordböhmischer Fremdenverkehrsverband – 161
Böhm Ernst, kupec, drogist, Doksy, Náměstí 257, zastupitel (1919 – 1923), NdP – 127
Böhm Fritz, knihtiskař – 160
Bradáč Ferdinand MUDr., ministerstvo veřejného zdravotnictví a tělesné výchovy – 59
Brosche Karl, volontér – 19

¹⁹¹ Jména jsou uvedena v pořadí: předložky ve jménech šlechtického původu, příjmení (případně rodové jméno či šlechtický přídomek), osobní jméno, odborný titul a u osob stejného jména bližší určení (starší, mladší, přezdívkou).

Büchel, obchodník s chmelem, Žatec – 114
Bürgermeister Josef, strážník, Staré Splavy – 133, 167
Bürgermeister, zemědělec, Okna – 101
Cavallar Viktor Ing., technický komisař oddělení 42 zemského úřadu v Praze – 55
Cohn Salomon, Praha (obecná postava) – 144, 145, 146
Cohn, paní, Praha (obecná postava) – 146
Czirnich, zemský představitel – 162
Danesch Johann, kamnář, Doksy 243, zastupitel (1919 – 1923), DSDP – 16
Daron, chmelař, Doksy – 114
Denk Franz Ing., stavební a technický rada ze stavebního oddělení a správce státních silnic v České Lípě – 51, 55
Dießner Adalbert, zemědělec, Doksy 162, zastupitel (1919 – 1923), PdL, (1923 – 1927), BdL – 16, 108
Dießner Franz, zemědělec a pekař, otec starosty Dießnera Johanna – 99
Dießner Franziska, rozená Leimer, Doksy 28, pak Doksy 45, manželka starosty Dießnera Johanna – 99
Dießner Johann, zemědělec a pekař, dědeček starosty Dießnera Johanna – 99
Dießner Johann, zemědělec, Doksy 45, starosta (1919 – 1923), BdL, 2. náměstek (1923 – 1927), DUWH – 16, 73, 80, 96, 99, 108, 149
Dittrich Anton, nazývaný „Schuster - Anton,“ obchodník s chmelem – 115
Dittrich Ernestine, Doksy 192, pak Doksy 66, dcera Dittricha Franze, manželka Hausmanna Karla – 109
Dittrich Familie, nazývaná „Biber“ – 109, 110
Dittrich Franz, Doksy 191, včelař – 118
Dittrich Franz, chmelař, Doksy, Náměstí 190 – 114
Dittrich Franz, výrobce cementového zboží, obchodník, Doksy 192 – 109, 110
Dittrich Josef, nazývaný „das gude Harze,“ obchodník s chmelem – 115
Dittrich Josef, Doksy, Náměstí 192, starosta (1895 – 1915), otec zastupitele Rudolfa Dittricha – 71, 100
Dittrich Rudolf, chmelař, Doksy, Kostelní ulice – 114
Dittrich Rudolf, zemědělec, Doksy, Náměstí 192, zastupitel 1923 – 27, DNSAP – 108
Dittrich, školník – 19
Dworschak Johann, zemský úřad – 59
Eichler Josef, Doksy 316, podle pamětnice zastupitel (1923 – 1927), ale nebyl – 108

Eichler Josef, vrchní revident, Doksy 267, zastupitel (1923 – 1927), DUWH – 108
Eichler Josef, zedník, Doksy 98, radní (1919 – 1923), DSDP, Beleuchtungsausschuß – 16, 78
Engel Franz, kupec, Doksy 250, podle pamětnice zastupitel (1923 – 1927), ale nebyl, DGP – 108
Fechtner, vrchní strážník – 19
Fiedler Wilhelm Prof. (1832 - 1912), působil na Deutsche Technik v Praze, majitel domu ve Starých Splavech – 158
Fisch Karl, nazývaný „Feigl - Korl,“ obchodník s chmelem – 115
Fischer, hoteliér (hotel Městské lázně) – 66
Frankenbusch Ing., výrobce zubních náhrad, Staré Splavy, Sportklub – 85, 143
Freyer Josef, předseda Elektrizitätsverband Dauba, Zakšín – 87
Frieder Otto, Bratislava – 133
Fritsch Josef, valdštejnský centrální ředitel, Doksy, výbor Wassergenossenschaft – 69, 78, 115
Fritsch Josef, stavitel, majitel pily, předseda Großteichkommission – 83, 98, 141, 142, 149
Futtera Franz, zemědělec, Doksy 106, zastupitel (1923 – 1927), BdL – 21, 108
Gajda Radola (Geidl Rudolf) (1892 - 1948) politik a generál, NOF – 76
Goll Anna, rozená Hausmann, sestra starosty Karla Hausmanna, manželka Vinzenze Golla – 109
Goll Vinzenz, řezník, manžel Anny Hausmann – 109
Goll Vinzenz, zemědělec, Doksy 255, 1. náměstek (1931 – 1935), BdL – 75
Goll, radní (1927 – 1931), Badeverwaltung – 157
Groß Josef Dr., biskup – 63
Guth Franz, řídící učitel v Liberci, zřizovatel německé knihovny a čítárny v Doksech, Doksy – 95, 99, 132
Guth Franz, cestmistr – 98
Haas Karl, zemědělec, Doksy 31, zastupitel (1919 – 1923), PdL – 141
Habsburk František (Franz) Ferdinand d'Este arcivévoda (1863 - 1914), následník trůnu – 70
Habsburk Karel I. (Karl) (1887 - 1922), císař rakouský – 96
Habsburk Marie Terezie (Maria Theresia) (1717 - 1780), královna česká, císařovna – 136
Hanel (Hahnel) Ernst, projektant staveb, válečný veterán, Doksy 4, zastupitel (1919 – 1920), radní (1920 – 1923), DSDP – 16, 94, 102
Hanisch Karl, vedoucí pily, Doksy 315, zastupitel (1923 – 1927), DNSAP – 108

Hausmann Anna, provdaná Goll, sestra starosty Karla Hausmanna, manželka Vinzenze Golla – 109

Hausmann Ernestine, rozená Dittrich, Doksy 192, pak Doksy 66, dcera Dittricha Franze, manželka starosty Hausmanna Karla – 109

Hausmann Franz, Česká Lípa, bratr starosty Karla Hausmanna – 109

Hausmann Josef, hodinář a klenotník, bratr starosty Karla Hausmanna, Kamenický Šenov – 109

Hausmann Josef, zámecký vrátný, otec starosty Karla Hausmanna – 109

Hausmann Karl, továrník, Doksy 66, syn starosty Karla Hausmanna – 110

Hausmann Karl, výrobce cementového zboží, Doksy 66, starosta (1923 – 1927), DGP – 63, 70, 73, 102, 108 – 110, 120, 121, 152

Heilek Franz, truhlář, Staré Splavy, podle pamětnice zastupitel (1923 – 1927), ale nebyl, DNSAP – 108

Heller Franz, provozovatel ohňostrojů – 143

Heller Franz, hrobník, Doksy 450, 2. náměstek (1931 – 1935), DGP – 75

Heller Gustav, hoteliér (Kino – Hotel Heller), Doksy – 95

Henlein Konrad (1898 - 1945), politik, SdP – 75, 76

Hergesell Johann, zemědělec, Doksy 163, 1. náměstek (1923 – 1928), BdL, výbor Wassergenossenschaft, likvidační výbor Elektrizitätsverband Dauba – 73, 90, 108, 116

Herold Richard, výrobce zvonů, Chomutov – 65, 66

Hieke, dřevozpracovatel, Jestřebí – 118

Hoffmann, zahradník – 119

Hofmann Anna, návštěvnice Doks – 150

Hohenblum – 111

Holf Feuer Josef, zemědělec, Staré Splavy 36, zastupitel (1919 – 1927), OpT – 108, 141

Hoser Anton, hostinský (Pension Hoser, Pobřežní restaurace) – 150, 160

Jahn Friedrich Ludwig (1788 – 1852), zakladatel turnerstva – 127

Jahnel, podnikatel ve vodní dopravě, Děčín – 142

Jäkel Hugo, průmyslník, Jablonec – 122

Jelend Karl, železniční zřízenec, Doksy 231, podle pamětnice zastupitel (1923 – 1927), ale nebyl, KSČ – 108

Jellinek (Jelinek) Wenzel, železniční zaměstnanec, Doksy 317, zastupitel (1919 – 1923), DSDP, zastupitel (1923 – 1927), KSČ – 16, 108

Kaiser Leonhard, politik, zemský úřad – 59

Kampe Ernst – 119

Kampe Ernst, správce peněz, Doksy, Břehyňská ulice 17, radní (1923 – 1927), DNSAP – 108

Kampe Franz, Doksy 190 – 113

Kampe Johanna, nájemnice, Doksy 170 – 21

Kampe Josef, zemědělec, Doksy 174, radní (1919 – 1923), PdL, radní (1923 – 1927), BdL, Beleuchtungsausschuß, výbor Wassergenossenschaft – 16, 78, 108, 116

Kettner Franz, kožešník, Doksy 33, radní (1919 – 1923), NdP, radní (1923 – 1927), DNP – 16, 108

Keusch Josef, děkan, Doksy – 64

Kiel Fritz, redaktor a vydavatel – 160

Klaus, malíř, Mimoň – 66

Klener Ferdinand, řídící učitel v Liberci, knihovník, Doksy – 95

Klimpt Richard, správce školy, Obora – 119

Klimt, učitel, Doksy – 99

Klofáč (Klofač) Václav Jaroslav (1868 - 1942), politik a novinář, ČSNS – 74, 76

König Arthur Dr. (1882 - 1936), průmyslový poradce v Liberci, valdštejnský centrální ředitel, Doksy 78, radní (1919 – 1920), NdP – 16, 69, 81, 141

Kramář (Kramař) Karel (1860 - 1937), právník a politik, ČsND, NS – 74, 76

Kraus Josef, Doksy 217 – 54

Kriegelstein Dr., právník – 80

Kulka Eduard, řezník, Doksy 207, zastupitel (1923 – 1927), DGP – 108

Künstner, nakladatel, Česká Lípa – 98

Kunzmann Edwin, hoteliér (hotel Městské lázně), Doksy – 96

Lang Franz, ředitel, Zahrádky, náměstek Wassergenossenschaft – 115

Lang W., stavitel, Podmokly – 125

Langhans Viktor Prof. Dr., vedoucí Státní biologické stanice v Doksech, Doksy 141, zastupitel (1919 – 1923), NdP, Großteichkommission – 70, 71, 81, 85, 94, 102, 141, 142, 165

Lauermann Otto, předseda hospodářského oddělení obce Doksy – 60

Lauermann Robert, kupec – 57

Lauermann Robert, zastupitel na konci 19. století – 100

Leimer Ernst, zemědělec, Doksy 35, zastupitel (1919 – 1923), PdL – 16, 54

Leimer Franziska, manželka starosty Dießnera Johanna, Doksy 28, pak Doksy 45 – 99

Leimer, zámečnická rodina – 137

Lenisch Philipp, vikář a děkan, Doksy – 69

Lerch, sekretář, Česká Lípa, Nordböhmischer Fremdenverkehrsverband – 161
Lindner Richard, zahradník – 119
Lißner Franz, nájemce radničního šenku, Doksy – 124
Lohengrin, hrdina německé pověsti – 147
Lucia M. (Katzer), abatyše kláštera voršilek v Doksech – 63
Lüftner Karl, obchodník, Praha – 109
Maglič Tomáš, generální rada Škodových závodů – 93
Mácha Karel Hynek (1810 - 1836), básník – 105
Mannsfeld (Mansfeld) Josef, zámečník, Doksy 168, zastupitel (1923 – 1927), DGP, dle pamětnice v Beleuchtungsausschuß – 78, 108
Manthey, stavební správce, zástupce Valdštejnů v Badeverwaltung – 157
Martinka, chmelař, Doksy – 114
Masaryk Tomáš Garrigue (1850 - 1937), filozof, sociolog, politik a prezident Československé republiky – 145
Mattauch Anton, básník píšící ve specifickém dokském německém nářečí – 149
Mattauch Anton, pokladník – 110
Mattauch Franz, zemědělec, Doksy 216, zastupitel (1919 – 1923), DSDP – 16, 84
Mattauch Josef – 119
Mattauch Josef Dr. – 149
Mattauch, školní rada, Doksy 93, včelař – 118
Mattausch, převozník – 142, 150
Mauder Anton, strážník – 24
Mauder Wenzel, děkan, Zákupy – 70
Mauder Wenzl, pekařský pomocník, Doksy 111, zastupitel (1919 – 1923), DSDP – 16
Mauder, hajný, Doksy – 19, 97, 118
Mayer Franz, obchodník s květinami, Vídeň – 138
Miksch Adolf, zaměstnanec na pláži v Doksech, Doksy 44 – 142
Miksch Anton, hoteliér (hotel Bílá Labuť), Doksy 57 – 113
Miksch Johann, starosta (1883 – 1895) – 100, 140
Mikulašek, fotograf – 168
Milde Josef, chmelař, Doksy – 114
Milde Josef, zemědělec, Doksy 113, zastupitel (1923 – 1927), DUWH – 108
Milde Karl, nájemce, Doksy 21 – 21
Moritz, obchodník s chmelem, Žatec – 114

Moucha F., státní instruktor knihoven – 132

Müller Franz, hoteliér (hotel Grand v Doksech), nájemce Německého spolkového domu (Deutsches Vereinhaus) v Praze, Praha – 49, 127, 155

Nagel Johann, okresní lesní technik, Liběchov – 24

Neumann Wenzl (Wenzel), učitel, Doksy 49, 2. náměstek (1919 – 1923), NdP – 16, 83

Newihoschteny Josef, kovář, Doksy 68, radní (1923 – 1927), DGP, 2. náměstek (1927 – 1931), DGP – 73, 108

Niethammer Prof., Praha, autor dobrozdání k elektrifikaci Doks – 85, 88

Österreicher Dr., právní zástupce Doks – 80

Pabel, Staré Splavy – 84

Palme, chmelař, Doksy – 114

Palouš (Palous) Stanislav, řídící učitel české menšinové školy v Doksech, správce české knihovny, Ostružno – 132

Patzel (Patzelt) Josef (1876 - 1927), žurnalista, poslanec Národního shromáždění, DNSAP – 71

Pecl Vinzenz, podle pamětnice zastupitel (1923 – 1927), ale nebyl – 108

Pelz, učitel, Doksy – 99

Pepperle, obchodník s chmelem, Žatec – 114

Petelka Josef, hostinský (Hotel Petelka), Staré Splavy 3, radní (1919 – 1927), OpT, Okrašlovací spolek (Verschönerungsverein), Großteichkommission, Beleuchtungsausschuß, pokladník Wassergenossenschaft – 16, 78, 108, 115, 129, 142, 152, 157

Piesche Josef – 119

Placht, učitel, Doksy – 99

Pokorny Franz, valdštejský soukromý sekretář, pak centrální ředitel – 69, 113

Polz Anna ml., nejstarší dcera Anny Polz, vdala se za majitele hotelu Bílá Labuť – 124

Polz Anna st., nájemnice radničního šenku, Doksy 193 – 21, 25, 50, 124

Polz Ernst, majitel domu, Doksy 8, zastupitel (1919 – 1923), DSDP, Beleuchtungsausschuß – 16, 78

Polz Hans, syn Anny Polz st., odešel do ciziny – 124

Polz Karl, Doksy 29 – 54

Polz Liese, nejmladší dcera Anny Polz st., odešla do ciziny – 124

Polz Marie, dcera Anny Polz st., vdala se za majitele hotelu Slunce – 124

Polz Rudolf, invalida, trafikant – 128

Polz Rudolf, vedoucí provozu elektrárny – 133

Polz, rodina nájemců radničního šenku – 124

Purkhart (Purkart) Anton Dr., děkan, okresní vikář, Doksy 32, zastupitel (1923 – 1927), BdL – 65, 66, 69, 108, 152

Purr Josef Dr., obvodní lékař, propagátor lázeňství v Doksech, Doksy – 70

Püschel, převozník, Obergrund – 150

Quaiser Josef (1889 - 1961), odborný učitel, autor dvoudílné pamětnice (Gemeinde Gedenkbuch), Doksy 45, starosta (1927 – 1935), FuR, Großteichkommission, zapisovatel při jednáních mezi obcí a Waldsteiny, Badeverwaltung – 25, 65, 73, 75, 141, 142, 162

Rabe Paul, správce, Sluneční dvůr u Jestřebí, předseda Wassergenossenschaft – 115

Rejnart Josef, strážník, Doksy – 133

Renger Franz, strážník – 24

Renger L. C. Ing., projektant elektrifikace Doks, Děčín – 78 – 81, 85, 87

Renger, odborný učitel, Jablonné v Podještědí, předseda Elektrizitätsverband Polzengau – 78

Renner Josef, zemědělec, Doksy 91, 1. náměstek (1919 – 1923), DSDP – 16, 84

Riedel Josef, nájemce, Doksy 136 – 21

Richter Anton, Jestřebí, výbor Wassergenossenschaft – 115

Richter Emil, válečný veterán, strážník – 24

Richter Franz, obchodník, Dubá – 109

Richter Josef, zedník a zemědělec, Staré Splavy 20, zastupitel (1919 – 1927), OpT – 16, 108

Ritschel Wenzel, dřevozpracovatel, Doksy – 118, 140

Rodner Johann, nazývaný „Rodner – Hons“, obchodník s chmelem – 115

Röhricht Ing., projektant, Česká Lípa – 127

Rosche Alfred, politik, DAWG – 74

Rösler Hubert, významný architekt a stavitel, Doksy – 53, 125

Rott Karl Dr., obvodní lékař, Doksy – 70, 152

Sandner Franz, panský úředník, Sportklub – 143

Satzke Franz, panský úředník – 113

Seifert Dr., Verband der Selbstverwaltungskörper – 54

Seliger Franz, předseda dozorčí rady Elektrizitätsverband Dauba, Deštná – 87

Scharf Josef, vrchní revident, byla mu diktována část pamětnice – 25

Schild Wenzel, polír, Doksy 326, zastupitel (1923 – 1927), DUWH – 108

Schiller Friedrich (1759 - 1805), básník, dramatik, estetik a historik – 161

Schindler Wenzel, špitální kaplan – 65

Schneider Franz, včelař, Doksy 309 – 118

Schubert Josef, Čáslav – 133

Schwarz Wilhelm, mlynář, Staré Splavy, výbor Wassergenossenschaft – 78 – 80, 82, 86, 116

Siegel Max, hlavní redaktor, Česká Lípa – 160, 162

Siegmund Maria (dárkyně Mariánského zvonu do kostela sv. Bartoloměje) – 66

Spina Franz Dr. (1868 - 1938), ministr veřejného zdravotnictví a tělesné výchovy, BdL – 162

Srp Karl, zámecký zahradník – 119

Steinitz Ernst Dr., okresní školní inspektor – 68

Steinitz Franz, truhlář, Doksy 133, radní (1923 – 1927), KSČ – 108

Stěpan, Doksy, Luční ulice – 167

Stephan Josef, nájemce radničního šenku, hostinský, Litoměřice – 124

Stoppel Hans, Großteichkommission – 142

Stoppel Johann P., kupec, Doksy 53, zastupitel (1919 – 1923), NdP, Beleuchtungsausschuß – 16, 78, 98

Stoppel Johann, kupec, Doksy 53, zastupitel (1923 – 1927), DNP – 108

Stoppel Johann, kupec, předseda Großteichkommission – 150

Strakatý Rudolf JUDr., ministerský rada ministerstva zemědělství – 59

Stransky Karl, obchodník s chmelem – 114

Streer Karl, nakladatel a významný fotograf Máchova kraje, Dubá – 98

Suske Anton, městský dlažební mistr, Mimoň – 48, 49

Svoboda, lázeňský – 19

Šimonek Josef, senátor a prezident Škodových závodů – 93

Švehla Antonín (1873 - 1933), statkář a politik, RSV – 76

Šverak, zástupce Valdštejnů v Badeverwaltung – 157

Tanzer, obchodník s chmelem, Žatec – 114

Teubner Emil, podnikatel ve stavebnictví, Mimoň – 56

Teubner Franz, hostinský (Pension Teubner), Doksy 151, podle pamětnice zastupitel (1919 – 1923), ale nebyl, DSDP – 16, 155

Tietze Johann, starosta (1915 – 1919), Doksy – 101

Topol Wenzel Ing., ministerský rada ministerstva zemědělství – 59

Töpper, pomocná síla v elektrárně – 92

Tschernatsch Josef, pomocný policista – 167

Utta, učitel, Doksy – 99

Vazač (Vasač) Heinrich, manipulantský sekretář, Okna – 133

Vetter Josef, zemědělec, Doksy 49, zastupitel (1923 – 1927), BdL – 108

Vetter Marie, Doksy 12 – 54
Vogel Ernst, zemědělec, Doksy 226, zastupitel (1923 – 1927), BdL – 108
von Heißenstein hraběnka – 135
von Hohenberg vévodkyně – 70
von Lendenfeld, zoolog, vedoucí Státní hydrobiologické stanice v Doksech – 165
von Liebsstein Tista Ullrich, bezdězský hrabě ze 14. století – 158
Wacha Viktor – 119
Walin Ludwig, vrchní lesník, Doksy, Elektrizitätsverband Dauba – 87
Walter Karl, železniční zaměstnanec, Staré Splavy 52, zastupitel (1919 – 1923), DSDP, Großteichkommission – 16, 142
Weber, učitel, Česká Lípa, Nordböhmischer Fremdenverkehrsverband – 161
Wiesner W., nájemce koupaliště u Čepelského rybníka – 164
Wiesner, správce dokské pláže – 149
Winkelmann Hermann, Doksy – 96
Winklat Ing., projektant, Česká Lípa – 127, 131
Wotruba Anton, včelař, Doksy – 118
Wünsch Josef, obuvník, Doksy 165, radní (1919 – 1923), DSDP – 16, 141
Wünsch Wenzel, penzista, Doksy 312, zastupitel (1919 – 1923), DSDP, radní (1927 – 1931), DSDAP, Badeverwaltung – 16, 157
z Lucemburku Karel (Karl) IV. (1316 - 1378), král český, císař římský – 158
z Valdštejna Adolf hrabě, velkostatkář, Doksy 183, radní (1923 – 1927), DUWH – 63, 65, 66, 69, 80, 98, 108, 140
z Valdštejna Karl Dr. – 97
z Valdštejna Marie – 152
z Valdštejna Sofie – 158
z Valdštejna Sophie, manželka Waldsteina Adolfa – 69
z Valdštejna Vinzenz Christian – 66
z Valdštejna, syn Karla Dr. – 97
z Valdštejna, šlechtický rod – 21, 69, 84, 91, 93, 112, 126, 135, 137, 141, 158, 161
Zechel Albin, vrchní revident, Orgelbauausschuß – 66
Zeman Wenzel Ing., zemský rada a stavební správce, zemský úřad – 59
Zimmerhackel Alfred, klempíř, Doksy 314, zastupitel (1923 – 1927), DGP – 108
Zimmerhackel Ignaz, Provodín, zapisovatel (jednatel) Wassergenossenschaft – 115
Zitterbart, obchodník s chmelem, Žatec – 114

Zohner, ředitel, Nordböhmisches Elektrizitätswerk – 90

Ždarsky Dr., lékař, Dubá – 70

Ždiarsky (Zdiarsky) Ferdinand, hlavní nakladatel, Doksy – 53, 99

Ždiarsky Ferdinand, obchodní vedoucí dokského hospodářského oddělení – 86

4. 4 Rejstřík místní a věcný

Vzhledem k rozsahu pamětnice, jejímu dobrému a přehlednému rozčlenění a názvům kapitol, jsem se rozhodla vytvořit jen stručný věcný rejstřík. Věcný rejstřík jsem připojila k místnímu rejstříku a je zaměřen především na politické strany, místní instituce a firmy. Pro lepší přehlednost je tento rejstřík tvořen jednotlivými oddíly seřazenými od největších lokalit (kontinenty, státy, vodstvo,...) až po nejmenší (ulice, firmy,...). Uvnitř oddílů je použito abecedního řazení podle současného českého názvu.

Z pamětnice jsem vypsala všechny tvary místních jmen, politické strany, místní instituce a firmy spolu s čísly stran, na nichž jsou uvedeny. Za českým názvem¹⁹² jsou uvedeny všechny německé názvy, které se v pamětnici vyskytly, následuje lokalizace¹⁹³ a číslo či čísla stran. V případě, že neexistuje český ekvivalent k německému názvu či není jasné, o jakou lokalitu se jedná, je ponechán název německý. Země a řeky blíže lokalizovány nejsou. U cizích míst a měst je určena pouze země, v níž se dané místo či město nachází.

Místní rejstřík umožňuje badatelům zjistit, co představují místní prvorepublikové německé názvy dnes. Jeho tvoření bylo poměrně složité, neboť se dochovalo jen málo map Máchova kraje a pro Dokska dosud žádný takový rejstřík neexistoval.

kontinenty, státy a části států

Amerika – 65, 148

Československo (ČSR, Tschechoslowakei) – 71, 96, 105, 161, 162

Evropa (Europa) – 165

Francie (Frankreich) – 161, 163

Itálie (Italie) – 101

Maďarsko (Ungarn) – 96, 161, 163

Německo (Deutsch Reich) – 156, 161 – 164

Polsko (Polen) – 161

Rakousko (Österreich) – 161, 163

Severní Čechy (Nordböhmen) – 77, 87 – 91, 156, 161, 162

cizí místa a města

Benátky (Venetia; Itálie) – 164

Berlín (Berlin; Německo) – 96, 125, 152, 158

¹⁹² Pokud je jeden český název nepřesný, je jich použito více.

¹⁹³ Vzdálenosti jsou měřeny vzdušnou čarou.

Bratislava (Pressburg; Slovensko) – 133
Budapešť (Budapest; Maďarsko) – 101
Bukurešť (Bukarest; Rumunsko) – 161
Celovec (Klagenfurt; Rakousko) – 101
Czepowaner Tal – 101
Drážďany (Dresden; Německo) – 77, 163
Hamburk (Hombok; Německo) – 161
Chemnitz (Chemnitz; Německo) – 163
Ischl (Rakousko) – 144
Kalusz (Polsko) – 100
Kodaň (Kopenhagen; Dánsko) – 161
Köszeg (Köszeg, Güns; Ukrajina) – 100
Londýn (London; Anglie) – 161
Lublaň (Laibach; Slovinsko) – 101
Lupkover Paß (Maďarsko) – 101
Madeira (portugalský ostrov v Atlantském oceánu) – 96
Madrid (Španělsko) – 161
Mainland (Mailand; anglický ostrov v Atlantském oceánu) – 161
Marburg (Německo) – 101
Monte Santo (Slovinsko) – 101
Moszischka (Polsko) – 100
Neugersdorf (Německo) – 64
Norimberk (Nürnberg; Německo) – 109
Pörtschach (Rakousko) – 144
Przemys'1 (Polsko) – 100
Qüns (Köszeg-Qüns; Ukrajina) – 100
Saloniki (Řecko) – 161
Sarajevo (Serajewo; Bosna a Hercegovina) – 70
Spandau (Německo) – 69
St. Luzzia – 101
Sudety (Sudeten; pohraniční území ČR, kde převládalo německé obyvatelstvo) – 162, 163
Štýrský Hradec (Graz; Rakousko) – 101
Varšava (Warschau; Polsko) – 161
Vídeň (Wien; Rakousko) – 77, 101, 138

Žitava (Zittau; Německo) – 64, 96

města, obce, osady a městské části

Bezděz (Bösig; Ralská pahorkatina, JV od Doks) – 93, 98, 105, 140, 162

Bezdězice (Klein - Bösig; 10 km JJV od Doks) – 105

Boreček (Heidedörfel; 2,5 km J od Mimoně) – 56

Brána, Senná Brána (Heuthor; Hradčanské stěny, asi 6,5 km S od Doks) – 103, 104

Břehyně (Heidemühl; 3 km V od Doks) – 56, 103, 104, 110, 129, 134, 159, 163

Břesenka – 93

Březovice (Zolldorf; Ralská pahorkatina, 4 km JZ od Bělé pod Bezdězem, 328 m. n. m.) – 99

Čáslav (Časlau; Středolabská tabule, 231 m. n. m.) – 133

Česká Lípa (B. Leipa, Böhm. Leipa, Leipa; Ralská pahorkatina, 258 m. n. m.) – 23, 51, 71, 77, 80, 89, 98, 105, 109, 115, 127, 131, 141, 156, 160 – 162, 166

Česká Skalice (Böhm. - Skalitz; Orlická tabule, 284 m. n. m.) – 63

Děčín (Tetschen; České středohoří, Děčínská vrchovina, 135 m. n. m.) – 78, 79, 85, 139, 142, 148

Bělá u Podmokel (Biela bei Bodenbach; část města Děčín) – 70

Podmokly (Bodenbach; část města Děčín) – 70, 81, 87, 125

Deštná (Töschen; 2 km JZ od Dubé) – 87, 93

Doksy (Doksy, Hirschberg; Ralská pahorkatina, 296 m. n. m.) – 18, 23, 25, 47, 50, 55 – 65, 68 – 71, 75, 77 – 79, 83, 86 – 90, 92, 93, 95, 96, 98, 99, 103, 104, 105, 109, 110, 113 – 116, 118, 119, 121, 124, 129, 130, 132 – 134, 138 – 140, 142, 144 – 147, 149, 150, 152, 153, 155 – 157, 159, 161 – 166, 168

Bílý Kámen (Weißer Stein; SV část Doks) – 97, 127

břehyňská čtvrť (Heidemühlviertel; část obce od viaduktu směrem k Břehyni) – 92, 127

čepelská čtvrť (Tschöpelgebiet; J Doks) – 155

čtvrť sportovních hřišť (Sportplatzviertel; v SV části Doks) – 155

Malá Strana (Kleinseite; Doksy u Továrního vrchu, dnešní Horní a Josefská ulice) – 49, 50, 92, 134, 136, 164

stodolní čtvrť (Scheuerviertel; vedla z ní cesta „Auf der Vorbe,“ „Farbe“) – 137

Dolní Krupá (Nied. - Gruppai; 8 km SZ od Mnichova Hradiště) – 105

Dolní Rokytá (Nied. - Rokitai; 7 km SZ od Mnichova Hradiště) – 105

Dražejov (Draschen; 3,5 km J od Dubé) – 56

Dubá (Dauba; Ralská pahorkatina, 8 km JZZ od Doks, 266 m. n. m.) – 23, 25, 56, 70, 77, 78, 86, 87, 88, 90, 93, 95, 98, 105, 109, 115, 144, 162

Frýdlant (Friedland; Frýdlantská pahorkatina, 295 m. n. m., 19 km S od Liberce) – 50, 54, 131

Grunt Horní (Obergrund; část města Děčín) – 148, 150

Horky (Horka; 5,5 km JZ od Doks) – 93

Houska (Hauska; 9 km JV od Dubé, na Zámeckém vrchu) – 93

Hradčany (Kummer; asi 13,5 km SSZ od Doks) – 56, 162

Chlum (Klum; 5 km SSV od Dubé) – 118

Chomutov (Komotau; Mostecká pánev, 340 m. n. m.) – 65

Jablonec (Gablonz; Žitavská pánev, Jizerské hory, 475 m. n. m.) – 122, 128

Jablonné v Podještědí (Deutsch - Gabel, D. - Gabel; Ralská pahorkatina, 315 m. n. m.) – 78, 101

Jestřebí (Habstein; Ralská pahorkatina, 6,5 km SZ od Doks, 259 m. n. m.) – 91, 115, 118

 Sluneční dvůr (Habstein – Sonnenhof; část obce Jestřebí, 1,5 V od Jestřebí) – 115

Jiříkov (Georgswalde; Šluknovská pahorkatina, Starý Jiříkov 368 m. n. m., Nový Jiříkov 375 m. n. m., 5 km S od Rumburka) – 66

Kamenický Šenov (Steinschönau; České středohoří, Jičínská pahorkatina, 5 km JV od České Kamenice, 5,5 km SZ od Nového Boru, 525 m. n. m.) – 109

Karlovy Vary (Karlsbad; Sokolská pánev, Slavkovský les, Krušné hory, 447 m. n. m.) – 132

Korce (Kortschen; 5 km JZ od Doks) – 116

Krásná Lípa (Schönlinde; České Švýcarsko, Lužické hory, asi 5 km JZ od Rumburku, 426 m. n. m.) – 143

Krnov (Jägerndorf; Zlatohorská vrchovina, Nízký Jeseník, 316 m. n. m.) – 67

Kruh (Kroh; 8 km J od Doks) – 58

Leimgruben (obec v S Čechách) – 93, 105

Liběchov (Liboch; Jizerská tabule, Ralská pahorkatina, 171 m. n. m., 6 km SZZ od Mělníka) – 24, 98

Liberec (Reichenberg; Žitavská pánev, Jizerské hory, 370 m. n. m.) – 69, 70, 81, 105, 143, 155, 162

Litoměřice (Leitmeritz, „Roten Hirschen;“ České středohoří, 136 m. n. m.) – 124

Luka (Luken; 10 km JV od Doks) – 58, 59

Mimoň (Niemes; Ralská pahorkatina, 13 km VJV od České Lípy, 280 m. n. m.) – 48 – 50, 56, 66

Mladá Boleslav (Jungbunzlau; Jičínská pahorkatina, Jizerská tabule, 235 m. n. m.) – 61

Mnichovo Hradiště (Münchengrätz; Jičínská pahorkatina, 13 km SV od Mladé Boleslavy, 240 m. n. m.) – 136

Nedamov (Nedam; 2,5 km JV od Dubé) – 129

Nosálov (Nosadl, Nossadl; 10 km J od Doks) – 93, 105

Nová Skalka (Neukalken; 3,5 km Z od Doks) – 58

Nová Ves (Neudorf; asi 10 km SZ od České Lípy) – 105

Nový Bernštejn (Neuperstein; 1 km S od Dubé) – 93

Nový Bor (Haida; Ralská pahorkatina, České středohoří, Jičínská pahorkatina, 365 m. n. m., 7,5 km SSV od České Lípy) – 144, 156

Obora (Woborn; 4 km JJV od Doks) – 58, 116, 119, 134, 155

Obrok (Wobrok; 7 km Z od Dubé) – 93

Okna (Woken; 5 km J od Doks) – 58, 101, 116, 133, 144

Philippsdorf (asi Filipov, 1,5 km SZ od České Kamenice) – 99

Praha (Prag; Pražská kotlina, 235 m. n. m.) – 49, 51, 71, 85, 109, 127, 137, 138, 144 – 146, 153, 158, 164

 Bubny (Prag, Bubna) – 109

 Smečky (Prag 2 - Smečky) – 49

Provodín (Mickenhan; 7 km SZ od Doks) – 115

Sitné (Zittnai; 12 km J od Dubé) – 93, 105

Skalka (Kalken; Nová Skalka, 3,5 km Z od Doks, či Skalka u Doks, 2 km Z od Doks) – 86

Skalka u Doks (Altkalken; 2 km Z od Doks) – 21, 58, 59

Staré Splavy (Thammühl; 2 km SZ od Doks) – 16, 21, 58 – 60, 72, 73, 75, 77 – 79, 83, 84, 86, 91, 92, 103, 104, 108, 110, 115, 116, 125, 128 – 131, 133, 138, 139, 141 – 143, 148, 150, 152, 156 – 159, 162 – 164, 166, 167

Strážov (Strassdorf; 5 km SV od Břehyně) – 61

Svor (Röhrsdorf; 6 km SV od Nového Boru) – 96

Štětí (Wegstädtl; České středohoří, Ralská pahorkatina, 158 m. n. m.) – 87, 89

Tachov u Doks (Tacha; 3 km JJZ od Doks) – 55, 58, 59, 86, 116, 136

Teplíce (Teplitz; Krušné hory, 228 m. n. m.) – 57, 127

 Šanov (Teplitz - Schönau; část města Teplíce) – 57, 127

Turnov (Turnau; Turnovská pahorkatina, 260 m. n. m.) – 99

Újezd (Ugest; asi 8 km SZ od Doks) – 129

Ústí nad Labem (Aussig; České středohoří, 218 m. n. m.) – 119

 Bukov (Bokau bei Aussig; část města Ústí nad Labem) – 119

Úštěk (Auscha; České středohoří, Ralská pahorkatina, 16 km VSV od Litoměřic, 240 m. n. m.) – 161

Varnsdorf (Warnsdorf; Šluknovský výběžek, 332 m. n. m.) – 81

Víska (Wiska; asi 7 km JV od Bělé pod Bezdězem) – 105

Zahrádky (Neugarten; Ralská pahorkatina, 12 km SZ od Doks, 260 m. n. m.) – 105

Nový Zámek (Neuschloß; část Zahrádek) – 115

Zakšín (Sakschen; 15 km JZ od Doks) – 87

Zákupy (Reichstadt; Ralská pahorkatina, 8 km V od České Lípy, 217 m. n. m.) – 70

Zbyny (Binai; 3 km JZ od Doks) – 62, 116,

Žatec (Saaz; Žatecká pánev, 240 m. n. m.) – 71, 114, 115

Žďár (Ždar, Ždár; 7 km J od Doks) – 58, 105

Ždírec (Siertsch; 8 km JZ od Doks) – 55

rybníky, řeky, polo/ostrovy, prameny, studny a koupaliště

„Brüchteich“ (u Josefského parku, pod Továrním vrchem, u dnešních sádek) – 161

Čepelské koupaliště (Tschöpelbad; na J Doks, u Čepelského rybníka, u skautské klubovny) – 136, 164

Čepelský rybník (Tschöpelteich; na J Doks) – 138, 140, 155

Pstruhový rybník (Forellenteich; u Jordánu, J od Břehyně) – 123

Jordán (Jordan; JZ od Břehyně) – 58, 123, 129, 134

Kachní ostrov (Enteninsel; v JV části Máchova jezera) – 151

Klůček (Klutschken; poloostrov na J Máchova jezera) – 98, 141

Labe (Elbe) – 69, 77, 148, 162

Máchovo jezero (Großteich; Doksy, Ralská pahorkatina) – 85, 98, 123, 125, 130, 138, 139, 141, 143, 146, 149 – 153, 156, 158, 164, 165

Myší ostrůvek (Mäuseschloß; ostrůvek ve středu Máchova jezera) – 148

Nový rybník (Neuteich; Staré Splavy) – 131

Obecní rybník (Gemeindeteich; dosahoval k dnešní křižovatce ulic Sokolská a Máchova) – 48, 49, 97, 122, 127, 135, 164

Ploučnice (Polzen; řeka v S Čechách) – 77, 78, 86, 87, 89, 90

Splavský potok (Thammühl - Bach; Staré Splavy) – 91, 115

studna panská („Herrnborn“, „Herrenbrunnen; u Obecního rybníka, u hotelu Grand) – 49, 122, 127

Vltava (Moldau) – 153

Zámecký rybník (Schloßteich) – 146

vrchy, nížiny a údolí

Bezděz (Bösig; Ralská pahorkatina, JV od Doks) – 93, 98, 105, 140, 162

Čepelský vrch (Tschöpelberg; na J Doks, nad Čepelským rybníkem) – 136, 161

Čihadlo (Vogelherd; na Klůčku, u Bílého kamene) – 97

Dokská nížina (Hirschberger Niederung; okolí Doks) – 23

Doubčí (Dobischen; na V březích Břehyňského rybníka) – 117

Dračí vrch, Lázeňský vrch (Draschen, Draschenberg; Staré Splavy, v SZ části Máchova jezera) – 128 – 131

Dubová hora (Buchbergen; asi 4 km SV od Břehyně, u Strážova) – 61

Dubské Švýcarsko (Daubaer Land; Dubsko - k Úštěku na S a Mělníku na J) – 98, 162

Hradčanské stěny (Kummergebirge; S a SZ od Máchova jezera, u Hradčan) – 98, 117, 141

Kovářův vrch (Schmiedeberg; Staré Splavy) – 92, 129, 156

Labské údolí (Elbtal) – 162

Lázeňský vrch, Dračí vrch (Draschen; Staré Splavy, SZ výběžek do Máchova jezera) – 128 – 131

Melzerberg (na J Doks, u Termita) – 134, 136

Pec (Petzberg; 4,5 km SV od Doks, 451 m. n. m.) – 98

Ráč („Ratzenberg;“ na JZ okraji Doksy) – 113, 127

Slatinné vrchy (Schlatten; 3,5 km JV od Doks) – 98, 141

Sviňský vrch („Saukammes;“ vrch, na kterém je náměstí Republiky) – 135

Šibeniční vrch (Galgenberg; v JV části Doks, u Termita) – 136

Šroubený (Schraubenberg; ve Starých Splavech u Máchova jezera, 375 m. n. m.) – 59, 125, 141

Tovární vrch (Fabrikenberg, „Fabrikenberg,“ Hofjägerberg; Doksy, SV od náměstí Republiky) – 50, 136, 155

Vypich (Fiebich; asi 0,5 km od Tachova směrem k Doksům) – 136

Výrovka („Belveder,“ „Puhubergel;“ na SZ okraji Doks) – 113

pole, parcely a louky

„Klosterfeld“ (asi ve V části Doks, u Mimoňské ulice) – 113

Kampefeld („Kampefeld;“ parcela pro českou školu, asi S Doks, Tylova ulice) – 113

„Wotruba“ Parzelle (u železnice, u Máchova jezera) – 153

Kochteichwiese – 58, 129
Lämmerwiese (u Skalky u Doks) – 21
Oberförsterei (u Doks) – 21, 138
Ouřící (Auersitsch; Z od Starých Splavů) – 113, 114, 117
Pawlitschek - Felde (Staré Splavy) – 129
Schraubenbergfelder (Staré Splavy) – 21
Schwarzhübel (u Břehyně) – 110
Städterei (JZ od Doks) – 98, 103, 113, 141

náměstí

Jahново náměstí („Jahnplatz;“ místo Obecního rybníka, u hotelu Grand v Doksech) – 127
Lipové náměstí (Lindenplatz; v SV části Doks, u Sparty) – 159
náměstí Republiky (Marktplatz, Ringplatz; Doksy) – 48, 51, 66, 97, 114, 127, 134, 139, 151, 156, 160, 162
Spittelplatz (prostor před Hospitálkem v Doksech na křižovatkách ulic Valdštejnská, Máchova a Komenského) – 68, 135, 137

ulice, silnice a mosty

Andělská ulice (Engelgassel, Sperlinggassel; Doksy) – 137
Břehyňská ulice (Heidemühlstraße; silnice Doksy – Břehyně, původně začínala u kostela) – 47 – 49, 63, 126, 134, 136, 159
Dolní Břehyňská ulice (Untere Heidemühlstraße; od hotelu Grand V směrem k Břehyni) – 134
Dračí ulice (Draschenstraße; Staré Splavy) – 129
Farní ulice (Pfarrgassel; cesta od fary v ulici 5. května k Luční ulici) – 136
Horní Břehyňská ulice (Obere Heidemühlstraße; od kostela směrem k Břehyni) – 47, 48, 134
Horská cesta (Bergstraße, Hofjägerberg - Straße; cesta z Malé Strany na Tovární vrch) – 136
Hrnčířská ulice (H. Knalichstraße, Töpfergasse; z JZ cípu náměstí Republiky na Z) – 136
Jezerní ulice (Seestraße; dříve část Luční ulice, dnešní Máchova ulice) – 136, 151, 155
Josefská ulice (Josefsgasse; ulice od Hospitálku na Tovární vrch, vedla skrz Josefský park) – 135
Kamenná ulice („Am Stein,“ Steingasse; dnešní ulice Komenského z náměstí Republiky k Hospitálku) – 135

Kostelní ulice (Kirchengasse; dnes částí Nerudovy ulice, kolem kostela, a ulice 5. května vedoucí z náměstí Republiky k Čepelskému rybníku) – 47, 50 – 52, 91, 92, 114, 134, 155

Lázeňská ulice (Badstraße; dnes částí ulice 5. května od Čepelského rybníka směrem na Oboru, vedla kolem Městských lázní) – 134, 155

Lipská silnice (Leipaer Straße; cesta z Doks do České Lípy) – 136

Luční ulice (Wiesengasse; dříve vedla asi od Obecního rybníka k lihovaru, část dnešní Luční ulice) – 48, 97, 134 – 136, 167

Mlékárenská ulice (Molkereistraße; dnešní Hálkova ulice, z ulice 5. května k Panské ulici) – 137

Mlýnská ulice (Mühlgassel; část Luční ulice vedoucí asi podél Dokského potoka k Městskému mlýnu a Melzerberg) – 134

most v Sokolské ulici (Betonbrücke, Steinbrücke, Straßenbrücke; mezi Obecním rybníkem a domem porybného) – 49, 50, 122

Nádražní ulice (Bahnhofstraße; část Lipské silnice na S Doks) – 92, 136, 138

Novoměstská ulice (Neustädter Gasse; asi na Továrním vrchu a Malé Straně) – 50, 136

Oborská silnice (Wobernerstraße, Woberner Straße; cesta mezi Doksy a Oborou) – 21, 113, 127, 137

Oborská ulice (Woberner Gasse; dnes část ulice 5. května, od Čepelského rybníka směrem na Oboru) – 134

Panská ulice (Büttelgasse, Goethestraße, Herrenbüttelgasse, Herrengasse; dnešní Panská ulice, z JZ cípu náměstí Republiky k ulici 5. května) – 51, 52, 53, 127, 135, 137

Poštovní ulice (Postgassel; část Goethestraße, z náměstí Republiky na J) – 135, 137

silnice Břehyně – Hradčany (Straße Heidemühl – Kummer; v Hradčanských stěnách) – 56

silnice Doksy – Staré Splavy (Straße Hirschberg – Thammühl; část Leipaer Straße) – 164

silnice Doksy – Tachov (Straße Hirschberg – Tacha) – 55

silnice okresní Doksy – Zbyny (Bezirksstraße Hirschberg - Binai) – 62

Sluneční ulice (Sonnengasse; na Malé Straně za Lipovým náměstím) – 49, 136

Totengassel, „Totengassels“ (vedla od náměstí Republiky do Luční ulice, část Horní břehyňské ulice) – 48, 134

Ulice T. G. Masaryka (T. G. Masarykstraße; z Malé Strany k hotelu Grand) – 134

Zámecká, Zámečnická ulice („Am Zwinger“, Schloßgasse, Schloßbergassel; ulice z náměstí Republiky kolem zámku k Hospitálku, část dnešní Valdštejnské ulice) – 63, 68, 135, 137

cesty, parky a aleje

- Alej vzdechů (Tschöpelanlage; J Doks, od hřbitova k Čepelskému vrchu) – 161
- Am Kalkofen, Kalkofen (cesta ke hřbitovu mezi Čepelským vrchem a Melzerberg) – 136
- Drábova stezka (Büttelsteig; cesta z Hrnčířské ulice ve směru na Tachov u Doks) – 136
- Hřbitovní cesta (Friedhofweg; u dokského hřbitova, část Bezděžské ulice) – 92
- Hřebenová cesta (Kammweg; v Hradčanských stěnách u vrchu Pec) – 98, 141
- Jarmilina stezka (Kirchenweg, Strandweg; cesta z Doks do Starých Splavů podle pobřeží Máchova jezera) – 141
- Josefský park (Josefsanlagen, Seufzeranlagen; park pod Továrním vrchem od dnešních sádek k budově ZUŠ) – 135, 161, 164
- Klášterní alej (Klosterallee; ve V části Doks, asi část dnešní Mimoňské ulice) – 113
- Mariánská cesta (Marienweg; cesta z Doks k Břehyni, na V do Mnichova Hradiště) – 136
- Na bělidle („An der Bleiche;“ cesta u Obecního rybníka v blízkosti dnešní ZUŠ) – 135
- Na dvorec („Auf der Vorbe,“ „Farbe,“ Vorwerk; vedla ze stodolní čtvrti) – 127, 137
- Rengerstiegen (Staré Splavy, na Draschenstraße) – 129
- Schillerův park (Schillerpark; mezi Mimoňskou a Nerudovou ulicí, u tenisových kurtů) – 161
- Šibeniční, Soudní cesta (Galgenweg, Gerichtsweg; cesta k Šibeničnímu vrchu na J Doks) – 136

církevní zařízení

- vikariát (Vikariat) – 103
- klášter voršilek (Kloster; od roku 1919 ve Valdštejské ulici č. 189, od roku 1924 v Mimoňské ulici, V část Doks) – 63, 68
- kostel sv. Bartoloměje (Kirche St. Bartholomäi, Pfarrkirche; JV od náměstí Republiky) – 21, 47 – 49, 55, 64, 66, 67, 103, 134, 139
- kostnice (Beinhaus, Ovarium, „Beinhäusels;“ asi u hřbitova) – 47, 48
- fara (Pfarrei; v ulici 5. května, JJV od náměstí Republiky) – 21, 136
- Farní dvůr (Pfarrhof; u fary, v ulici 5. května, JJV od náměstí Republiky) – 137
- první kaple (erste Kapelle) – 21
- hřbitov (Friedhof; původní hřbitov u kostela sv. Bartoloměje do r. 1816, morový na Heidemühlstraße, dnešní v JV části Doks) – 16, 47, 71, 134 – 136

železnice, pošta a spořitelna

- pošta (Post; na náměstí Republiky v budově Spořitelny) – 93, 103, 105, 135, 153, 156, 164

spořitelna (Sparkasse; na náměstí Republiky, dnes pošta) – 16 – 18, 95, 103, 121, 163
železnice (Bahn) – 93, 97, 105, 134, 136, 151, 156, 164
železniční nádraží (Bahnhof; v S části Doks) – 92, 103, 134, 136, 138, 144, 153, 160, 162, 164, 166, 167
železniční zastávka ve Starých Splavech (Bahnhaltestelle Thammühl; Staré Splavy) – 92, 103, 156, 164

školská, sportovní a kulturní zařízení

čítárna (Lesezimmer; na náměstí Republiky, nejdříve v německé škole, pak ve Spořitelně) – 95, 132
dívčí rodinná škola (Haushaltungsschule; v klášteře voršilek v Mimoňské ulici) – 103
Heimattmuseum (mělo být u kostela sv. Bartoloměje, ale bylo u zámku) – 48
Hospitálek (Herrenspital; S od náměstí Republiky) – 135
hřiště fotbalové (Fußballplatz; asi v dnešní Husově ulici) – 138
hřiště sportovní (Schindergrube, Spielplatz, Sportplatz, Sportplatzviertel; v Husově ulici, v SV části Doks) – 92, 97, 127, 155
hřiště tenisová v Doksech (Tennisplätze; Doksy) – 138, 155
hřiště tenisové ve Starých Splavech (Tennisplatz; Staré Splavy) – 129
chudobinec (Armenhaus; na křižovatce ulic Lidická a Jiřího z Poděbrad) – 50, 103
Jahnův pomník (Jahndenkmal; původně stál ve Valdštejnské ulici u vjezdu do hospodářského dvora zámku, později u hotelu Grand na „Jahnplatz“ – 127
knihovna česká (Bücherei tschechische; Doksy, Komenského ulice 57, v dřívější budově české školy) – 132
knihovna německá (Bücherei deutsche; na náměstí Republiky, nejdříve v německé škole, pak ve Spořitelně) – 95, 132
Materská škola (Kindergarten; v klášteře voršilek v Mimoňské ulici a v české menšinové škole) – 103
Menšinová škola česká (Minderheitsschule, tschechische Schule; v klášteře voršilek v Mimoňské ulici, pak v Komenského č. 57 a ve Valdštejnské ulici pod náměstím Republiky) – 22, 68, 93, 103, 105, 113
Měšťanská škola česká (Bürgerschule; v Jiráskově čtvrti, na S Doks) – 93, 105
Měšťanská škola dívčí německá (Mädchenbürgerschule; Dubá) – 93
Měšťanská škola německá (Bürgerschule; na náměstí Republiky) – 68, 95, 103
Obecná škola německá (Volksschule; na náměstí Republiky) – 68, 93, 99, 103, 109, 139, 143

Obecné školy německé (Volksschule; Horky, Leimgruben, Nosálov, Sitné) – 93
opatrovna (Verpflegstation, Kleinkinderbewahranstalt) – 103
Pokračovací škola (Fortbildungsschule) – 18
sirotčinec (Waisenhaus; asi v klášteře voršilek u Mimoňské ulice) – 103
střelnice (Schützenhaus; v JV části Doks, u Termita) – 92, 155
tělocvična (Turnhalle; u náměstí Republiky, za školou) – 95, 96, 118

obecní, panská a jiná zařízení

benzinová stanice (Benzinzapfstelle; na náměstí Republiky před drogerií Ernesta Böhma) – 127
četnictvo (Gendarmerie; v dnešní ulici 5. května č. 218) – 93, 105
dům koželuhův (Gerberhaus; u Obecního rybníka) – 48
dům Panský, Berkův (Herrnhaus, „Herrenhause;“ na náměstí Republiky, dnes pošta) – 49, 102
dům porybného (Fischmeisterhaus; u Obecního rybníka, v Sokolské ulici) – 122
dům strážce trati (Bahnwächterhaus; u hotelu Bellevue) – 153
loděnice (Boothaus; u Máchova jezera v Doksech) – 125, 139, 153, 154
Městské lázně (Stadtbad, städtische Badeanstalt; v ulici 5. května, u Čepelského rybníka) – 16, 17, 134, 160
Městský mlýn (Stadtmühle; u Dokského potoka, za bývalým pivovarem v Luční ulici) – 134
pazderna (Brechhaus; asi na V Doks u Mimoňské ulice) – 97
policejní stanice (Schubstation; Doksy) – 103
požární zbrojnice (Spritzenhaus; nedaleko hotelu Grand) – 50
radnice (Rathaus; náměstí Republiky, JV roh) – 25, 53, 95, 123, 124, 125, 135, 165
rasovna (Schindergrube; u Mimoňské ulice, u tenisu) – 161
sádky (Fischhälter; v Sokolské ulici, u Plusu) – 49, 50
Státní hydrobiologická stanice (biologische, hydro - biologische Station; v Máchově ulici) – 93, 94, 165
vězení (Zwinger; JV od náměstí Republiky v dřívější Hrnčířské ulici) – 137
zámek (Schloß; SZ od náměstí Republiky) – 91, 119, 135, 144

myslivny

myslivna Břežyňský rybník (Heideteich; J od Břehyně – dnes U Franců) – 103
myslivna Dvojdómí (Zweihäuser; 2 km SV od Starých Splavů) – 103

myslivna Kraví Most (Kühbrücke; u Břežyňského potoka, Z od Břehyně) – 103, 134
myslivna Poselský mlýn (Poselmühle; u Poselského rybníka) – 103
myslivna Städterei - cihelna (Städterei – Ziegelei; JZ od Doks) – 103
myslivna Studánka (Flössel; 3 km VVJ od Břehyně) – 103
myslivna Tenlesík (Obertennlösig; asi 1,5 km S od Starých Splavů) – 103

neidentifikované lokality

„Bilde“ (mezi Doksy a Břehyní, asi na Mariánské cestě) – 134
„Breiter Zieten“ – 113
„Köpfplan“ (asi u hřbitova, Šibeničního vrchu) – 136
„Unteren Tode“ (S u náměstí Republiky) – 135
„Vogelgestellich“ (asi směrem k Břehyni) – 136
Hirtentreibe (asi část cesty mezi Doksy a Břehyní, k Vypichu) – 134, 136
Pferdeplan (nedaleko Doks, bažina, kde se ukládal odpad) – 168

hotely, penziony, vily, hostince a kavárny

„Talgarten“ (hostinec „Talgarten;“ v Luční ulici, u dnešních Sběrných surovin) – 119
Bahnhofhotel (dnes Nádražní restaurace na vlakovém nádraží, S části Doks) – 164
Cafe Wetzl (Staré Splavy) – 156
Frauendorf - Villa (u Obecního rybníka, dnešní budova ZUŠ) – 97
hotel – pension Teubner (Pension Teubner; dnes Hotel Bellevue v Máchově ulici) – 155
hotel Bílá Labuť („Schwan,“ „Weißer Schwan;“ dnes Restaurace Bílá Labuť ve Valdštejnské ulici) – 113, 124
hotel Grand (Grand - Hotel, Grandhotel; na křižovatce ulic Máchova a Sokolská, S od náměstí Republiky) – 49, 50, 122, 127, 134, 155, 162, 164, 165
hotel Heller (dnes hotel Bezděz v ulici Komenského) – 95
hotel Kasino (Kasino - Bar; dnes Sparta na Lipovém náměstí) – 164
hotel Městské lázně (Hotel „Stadtbad;“ v ulici 5. května, u Čepelského rybníka) – 53, 66, 96
hotel Petelka (Staré Splavy, dnes hotel Ruch) – 131, 152
hotel Slunce („Sonne;“ na náměstí Republiky) – 124
Lesní zátiší („Waldfrieden;“ Lesní ulice) – 167
Pension Burda (Staré Splavy) – 156
Pobřežní restaurace (Seestübchen, „Seestübchen,“ Strandrestaurant; restaurant Antona Hosera u Máchova jezera na Hlavní pláži) – 125, 150, 153, 155, 156

Radniční lokál („Rathäuser,“ Rathauslokale, „U Rathausky;“ náměstí Republiky) – 53, 123, 124

Strandhotel (Staré Splavy; stál u výpustě Máchova jezera) – 156

Vila Toni (Villa Toni; Staré Splavy) – 156

firmy a továrny

Bergmann, firma, Podmokly – 81

Bing Ludwig, firma na stavbu lodí, Berlín – 125

Brausewetter, firma – 85

kartounka (Kattunfabrik; na Továrním vrchu v Doksech) – 136

Knothe Emil, firma, Žitava – Neugersdorf – 64

lihovar („Brennerei,“ u Dokského potoka v Luční ulici, JV od náměstí Republiky) – 77

Marmeládovna (Marmeladefabrik; Doksy) – 103

Mlékárna (Molkerei; v ulici 5. května, u Čepelského rybníka) – 103, 116, 127

Niklas A., firma projektující vodovody a kanalizace, Teplice – 51, 57, 58, 127

pila (Dampfsägewerk, „Raik - Säge,“ Sägewerk; S Doks, u železničního nádraží) – 83, 103

Pittel, firma – 85

Rieger, továrna na výrobu varhan, Krnov – 67

Rösler Karl, stavební firma, Salesel nad Labem – 49, 51, 63, 122

Rudolf Arno, firma, Žitava – Neugersdorf – 64

Rumpel G., projektantská firma – 58

Salomon Karl, dlažební firma, Frýdlant – 50, 54, 131

Siemens – Schnekert, firma, Vídeň – 77

Skutsch(er), kamenolom (Skutscher Steinwerk), firma „Dura“ – 55

Steinitz Josef, stavební firma – 47

Straube Ing., projektantská firma – 58, 60

Škodovy závody, Plzeň – 93

Wendler, firma vyrábějící figurky, Jiříkov – 66

strany československé

Česká volební skupina (ČVSk) – 72 – 74, 76

Československá národní demokracie (ČsND) – 74, 75

Československá sociálně demokratická strana dělnická (ČSDSD) – 74 – 76

Československá strana lidová (ČSL) – 74, 76

Československá strana národně socialistická (ČSNS) – 74 – 76
Československá živnostensko obchodnická strana středostavovská (ČSŽOS) – 74, 76
Komunistická strana Československa (KSČ) – 22, 72 – 74, 76
Liga proti vázaným kandidátním listinám (LVKL) – 74
Národní obec fašistická (NOF) – 76
Národní sjednocení (NS) – 76
Republikánská strana venkovského a maloroľnického lidu (RSV) – 74, 76
Sdružení občanských českých stran (SOČS) – 76

strany německé

Bund der Landwirte (BdL) – Svaz zemědělců – 72 – 76, 88, 94, 102, 108
Bürgerliche Standegruppe (BSg) – Občanská stavovská skupina – 75
Deutsche Arbeits – und Wahlgemeinschaft (DAWG) – Německé pracovní a volební společenství – 74, 76
Deutsche Gewerbetarbei (DGP) – Německá živnostenská strana – 72 – 75
Deutsche christlichsoziale Volkspartei (DCV) – Německá křesťansko-sociální strana lidová – 73 – 76
Deutsche Nationalpartei (DNP) – Německá národní strana – 72 – 75, 94, 102
Deutsche nationalsozialistische Arbeiterpartei (DNSAP) – Německá nacionálně socialistická strana dělnická – 71 – 75, 108
Deutsche sozialdemokratische Arbeiterpartei in der Tschechoslowakischen Republik (DSDAP) – Německá sociálnědemokratická strana dělnická v Československé republice – 20 – 22, 73 – 76, 101, 102
Deutsche sozialdemokratische Partei (DSDP) – Německá sociálnědemokratická strana – 16
Deutsche unpolitische Wahlgruppe Hirschberg (DUWH) – Německá nepolitická volební skupina Doksy – 72
Deutsche Volkspartei (DVp) – Německá strana lidová – 102
Deutschradikale Partei (DrP) – Německá radikální strana – 101
Festbesoldete und Ruheständler (FuR) – S pevným platem a pensisty – 73, 75
Fortschrittspartei der Ortschaft Thammühl (FOT) – Pokroková strana obce Staré Splavy – 75
Freie bürgerliche Wirtschaftsgruppe (FbW) – Volná občanská hospodářská skupina – 75
Christlichsoziale Landespartei (CsL) – Křesťanskosociální zemská strana – 76
Nationaldemokratische Partei (NdP) – Národně demokratická strana – 16
Ortspartei Thammühl (OpT) – Místní strana Staré Splavy – 16, 72, 73, 75, 108, 157

Partei der Landwirte (PdL) – Strana zemědělců – 16

Sudetendeutsche Partei (SdP) – Sudetoněmecká strana – 75, 76

Sudetendeutscher Landbund (SdL) – Sudetoněmecký zemský svaz – 74

Sudetendeutscher Wahlblock (SdW) – Sudetoněmecký volební blok – 76

Unpolitische Wahlgruppe zur Förderung der Sommerfrische Hirschberg (UWFS) –
Nepolitická volební skupina k podporování letoviska Doksy – 75

Wahlgruppe für Fortschritt der niederen Stadtteile von Hirschberg (WFS) – Volební skupina
pro pokrok dolní městské části Doks – 73

5. Přílohy

Schwierigkeiten der Übergangswirtschaft.

Allgemeine Vorklagen

1920 Ende Dezember

1 kg Kartoffeln Kc. 60 (Foggenzeit vorfinden)
10 Pfundfleisch " 15.-
1 Hk Ei " 1.20
50 kg Roggen " 5000.-
1/2 l Bier " 2.-

1922.

1 kg Fleisch (Korngem.) Kc. 10.-
Korngem. 1 kg " 10.-

Erziehung des Gemeindefiskus:

Nur dem Dorge und nicht dem Dorfbere und nicht
nur seitens der Gemeinde dafür Kc. 50.-, nur dem Dorge
Kc. 100.- und Kc. 200.- in besonderen Fällen auch Kc. 1000.-

Forderung:

Hier immer noch großen Unverschiedenheiten
Opferpflicht und Forderung auch in der Kriegszeit
ist, behauptet Christliche in der Opferpflicht
Lohnen wegen der Herabsetzung schon am 23. II 1920
(Haltung)

Halbwirtschaft der Gemeinde.

Ukázka pamětnice nepsaná Josefem Quaiserem, ale vrchním revidentem Josefem Scharfem.
SOKA Česká Lípa, MěÚ Doksy, Gemeinde Gedenkbuch, inv. č. 813, kart. 194, část s. 24.

Die Niederlassung der Ursulinen in Hirschberg.

Die Klosterstiftungen des Königs Maximilian von
Konsant der Ursulinen von Böden. - (König, sein
Stütze in Hirschberg zu prüfen. Hauptverpflichteter
Philippine mit Bürgermeister Karl Gaislermann
von ihm sehr wohlwollend um die Fund. Die
für die Pflichten die Räume im Hause Nr. 189 in der
Hauptstadt. Zu Kaufung der Fund 1919 wurden 6
Pfund. Die erhalten 9 Hauptverpflichteten
Aufgaben sind mit der in diesen Hauptstadt, Köpfer-
ten erhalten für die in diesen Hauptstadt, Köpfer-
Stiftung, Pflichten, Briefe, Briefe, Briefe mit
Kaufung. Fund der Fund 1919 sind die Fund der
mit 9. 1920 wurde dem Konsant M. Lucia (König), die
Hilfsverein Pflichten zu Ober in
Hirschberg.

1921 wurde der Kloster bewilligt 27 Pfund. Die
zu Pflichten Köpfer verpflichtet, nachvoll
Kaufung in einer eigentl. verpflichteten
Kaufung zu
Kaufung.

1923 wurde der Konsant um die
Kaufung in der Kaufung. Die
Kaufung Köpfer verpflichtet, nachvoll
Kaufung in einer eigentl. verpflichteten
Kaufung zu
Kaufung. 1924 wurde der
Kaufung Köpfer verpflichtet, nachvoll
Kaufung in einer eigentl. verpflichteten
Kaufung zu
Kaufung.

abgängig der Käufe. Käufe der Lieferungen der Möhlen
mit Lieft sind Kraft sind wegen der Lieferung des.
Lieferung unermesslichen Lieferungen! Liefer die Her =
fahrungen weiterhin zum Mai 1920.

Am 4. Mai 1920 sollte man in E. Leiger
Präsentationen für einen Wafferkraftlieferungsvertrag
auf. Die Gemeinde war vertreten durch Dr. Österreicher,
Ing. Klinger, Bürgermeister Johann Diepner und Korreferent
Ferdinand Bender. Frau Müller Wilhelmine Pfanzog stand
als Kaufverwand Dr. Kriegerstein gut. Zeit.

Nach den Präsentationen sollte der Müller
Pfanzog verpflichtet sein Wafferkraft zur Verfügung
und die Gemeinde erklärte sich einverstanden, ein
Stückwerk zu erwerben und den Betrag an Bürgermeister
somme Kaufverwand Dr. Kriegerstein zu erwerben. Punkt:

1. der bezüglichen Punkt nach Ablauf der Vertragszeit
an der Müller Pfanzog über, der über die Abgabe der
erfüllt ist.
2. der Müller Pfanzog sollte die Wafferkraft dem E. W. für
30 Jahre rückwärts zur Verfügung. Geht bei Brand:
gibt der Kaufverwand keine Kündigung, so heißt die
Kaufverwand automatisch über, resp. ^{1. Jahr} ^{weiter} gegeben, falls
maximal 90 Jahre.
3. Für die an der Müller gut laufende Lieferungen gilt
ein eigener Vertrag.
4. Pfanzog darf städtische Anlagen für sein Unternehmen
nicht 12. Punkten beliebig mit einem Kaufverwand
Kaufverwand benutzen, das nach Vereinbarung mit
Panzog der gemeinsamen Bedarf festgelegt ist.
5. Die Abgabe der Inspektion der Gemeinde
durch Pfanzog geschieht nicht ein
jährlich Kaufverwand.
6. Der Optionskraft wird mit einem
90 Jahre festgelegt.



Hauptergebnisse der Volkszählung

vom 1. Dezember 1930

	Langzell in Hirschberg	Heidenmühl	Heudorf	Kammühl
1. der besetzten Häuser	455	8	1	112
2. Hofstattungen	803	22	1	129
3. unversenkter Einwohner	2565	75	4	140
davon Männer	1161	42	1	253
" Frauen	1404	33	3	217
4. Einwohner nach dem Glaubensbekenntnis:				
evangel. Reformierte	2366	74	4	430
evangel. Bekenntnisse	8	-	-	-
evangel. luth. Bekenntnisse	74	-	-	27
kathol. Bekenntnisse	29	-	-	2
altkathol. Bekenntnisse	5	-	-	8
israelit. Bekenntnisse	3	-	-	-
sonstige Bekenntnisse	4	-	-	1
Konfessionslos	76	1	-	2
5. der tschechoslowakischen Staats- angehörigen nach der Nationalität				
tschechoslowakisch	379	6	-	27
evangel.	2134	68	4	437
jüdisch	1	-	-	-
6. der Staatslosen	51	1	-	6

Bei der Volkszählung im Jahre 1930 wurde der
 Feststellung der Nationalität besondere Beachtung geschenkt. Haupt-
 sache bei Festsetzung der Feststellung, die nicht familienangehörige
 waren, war die eigene Erklärung dieser Person, die sich durch
 mehrere andere Beweise. Diese verschiedenen familienangehörige
 geben ihre Nationalität dem Kommissar selbst mitzuteilen.
 Jede jenseit große Nationalitäten oder gar keine, so war sie
 dem Kommissar nach der Mündigkeit zu bestimmen.
 Einplatonen werden direkt befragt;

wer ihm ist Größt - jener verständig,
der wenig Holz sind wenig Jahre
ist er am reichlichst angestrichen -
der Baumstamm, nicht der Reizitien!

Wo glüht ein ein flüt der Pfiff,
beim Mümpflanz teil einem Pfiff,
der singt in Gorge schwarzen
sind Licht in Pfannisch Kerker fallen.

Dem Luntenschlag mit Riefenschall
sind Gräfler Menschen bleibt zuvorn,
wie er zuerst nicht mitgenommen,
sind prüft, Thoma wird er nicht kommen?
Der mensches fühlst der Welt tief nach,
all jener al nach Anwerken.

Das ist der sitz ein alter Kateren.
Es blüht der Baumstamm selbst das mit
sind spricht: Ja, jener Ding auf Loden singt tief!
Wo ist die Zeit, in einem geschändtartig
sind diesen fallen Holzern Baumstamm & Geis.
ist Kommt, dass ein sein seit tief,
Kaiser sind der Erde sind gepulst
in Felsen tief sind Oberhand.

Ukázka pamětnice. Tamtéž, část s. 148.



Doksy, pohled z roku 1918 – nahoře Myší ostůvek a Máchovo jezero, dole zleva náměstí Republiky, mlékárna a městské lázně, Schillerova lavice. Ze soukromé sbírky PhDr. Renaty Mauserové.



Doksy v roce 1918. Tamtéž.



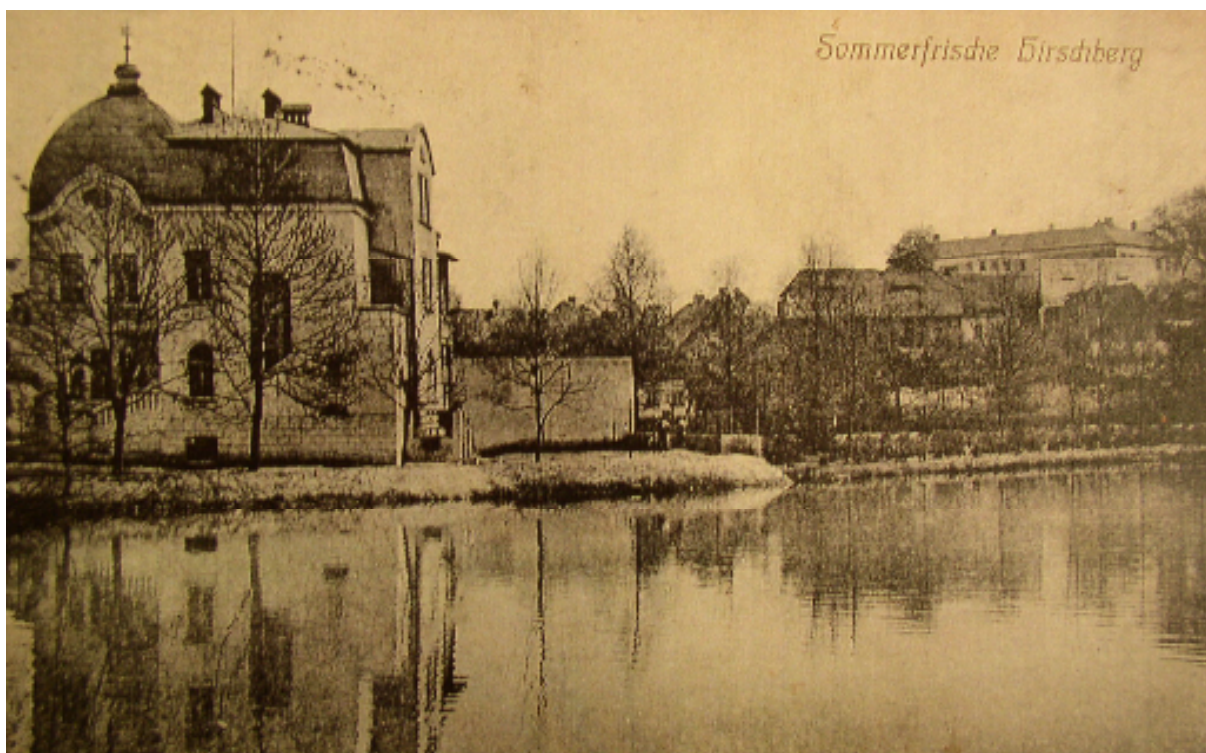
Doksy, Máchovo jezero, dámské koupaliště v roce 1918. Tamtéž.



Doksy, Máchovo jezero, v roce 1929. Tamtéž.



Doksy, náměstí Republiky. Tamtéž.



Doksy, Obecní rybník, vpravo Tovární vrch (vlevo budova ZUŠ) v roce 1919. Tamtéž.



Doksy, Luční ulice, pohled na kostel sv. Bartoloměje v roce 1921. Tamtéž.



Doksy, Kostelní ulice (dnes 5. května). Tamtéž.



Čepelský rybník s městskými lázněmi (budova vlevo) v roce 1918. Tamtéž.



Doksy, Malá Strana (dnes Tovární vrch). Tamtéž.



Doksy, „Jahnplatz,“ vlevo Jahnův pomník, v pozadí hotel Grand. Tamtéž.



Doksy, Hospitálek – nejstarší dochovaná budova v Doksech. Tamtéž.



Doksy, zámek v roce 1901. Ze soukromé sbírky PhDr. Renaty Mauserové.



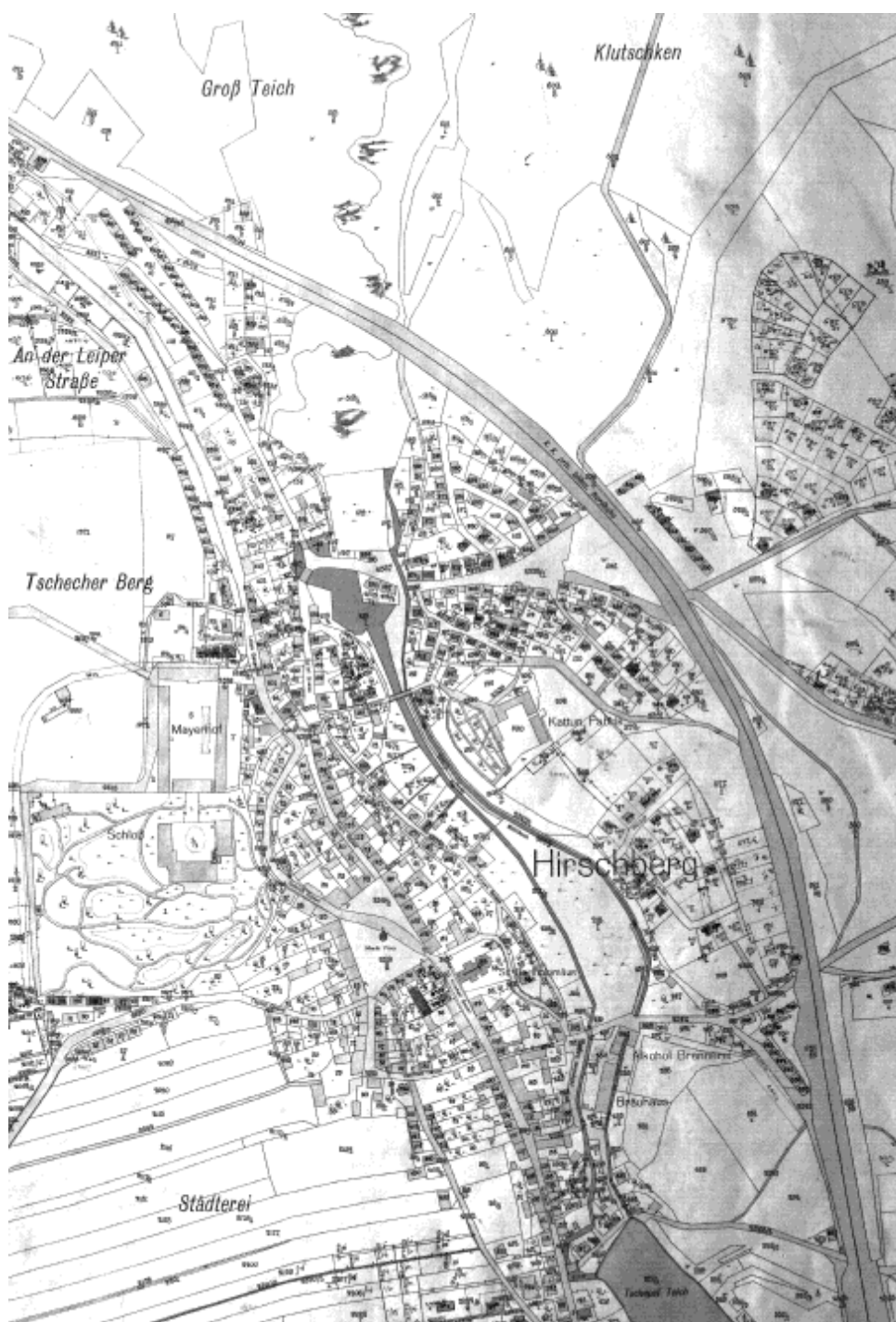
Břehyně v roce 1925. Tamtéž.



Staré Splavy v roce 1928. Tamtéž.



Staré Splavy v roce 1932. Tamtéž.



Mapa Doks z roku 1910, pův. měřítko 1: 2880. SOkA Česká Lípa, Katastrální mapy.



Turistická mapa Doks z roku 1929, pův. měřítko 1: 33 300. Ze soukromé sbírky PhDr. Renaty Mauserové.